

# Notes du mont Royal



[www.notesdumontroyal.com](http://www.notesdumontroyal.com)

Cette œuvre est hébergée sur « *Notes du mont Royal* » dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

SOURCE DES IMAGES  
Google Livres

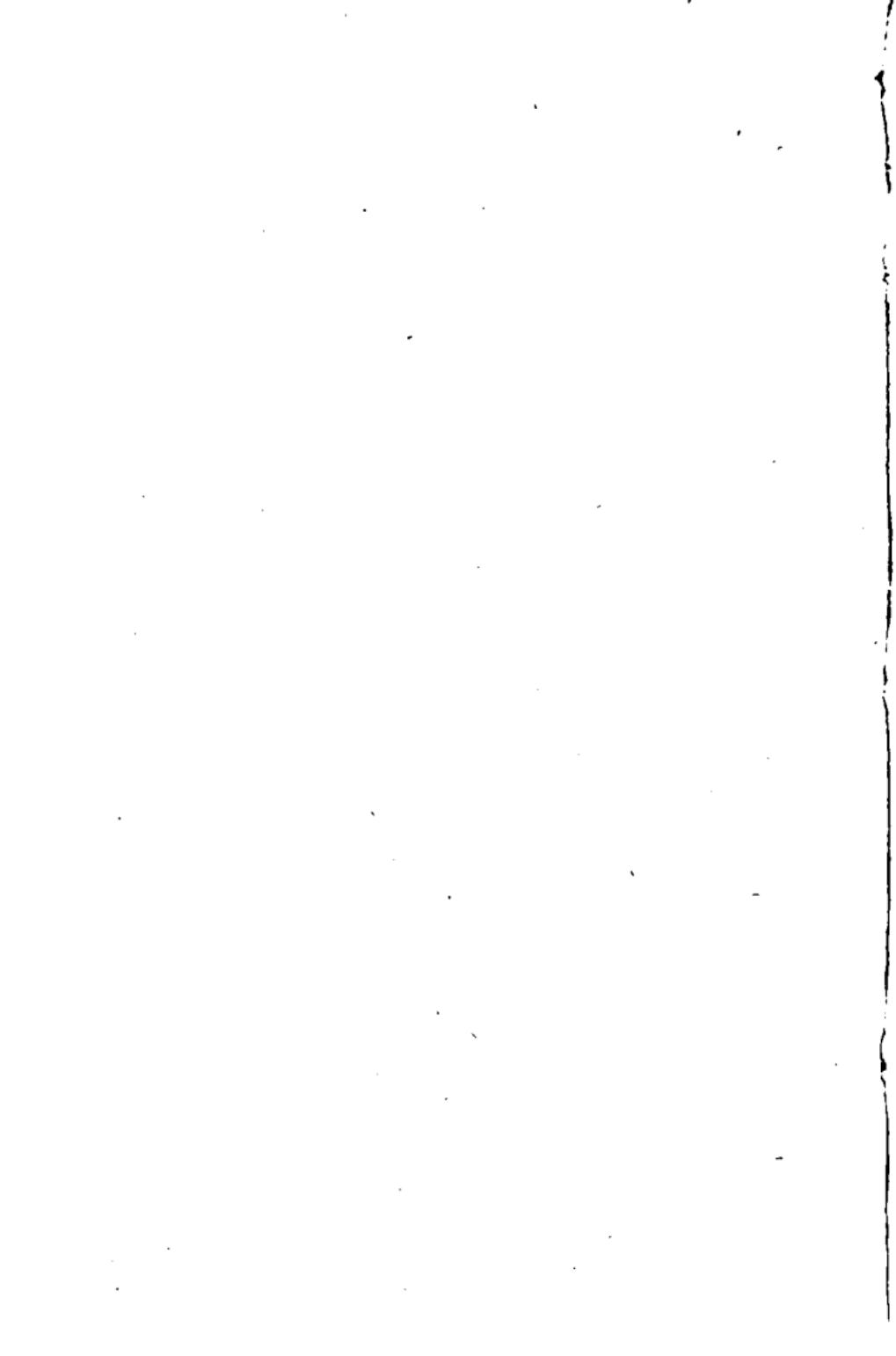
JOHANNIS GEORGII GRÆVII

LECTIONES  
HESSIODEÆ.

Ut & notæ  
JOSEPHI SCALIGERI,  
ET  
FRANCISCI GUIETI.



AMSTELODAMI,  
Apud DANIELEM ELZEVIRIUM.  
c I o c l x v i i .  
*Sumptibus Societatis.*



VIRIS ILLVSTRBVS  
ET EXIMIIS

JOANNI CAPELLANO,  
REGI CHRISTIANISSIMO  
A CONSILIIS,

ET

NICOLAO HEINSIO,  
FOEDERATÆ BELGICÆ  
ORDINVM ORATORI  
APVD REGEM SVECIÆ,

NOSTRAE MEMORIAE

POETARVM PRINCIPIBVS,

HAS

H A S  
L E C T I O N E S  
H E S I O D E A S

L. M. Q. D. D.

JOHANNES GEORGIUS GRÆVIUS.

J O-

JOHANNIS GEORGII GRÆVII  
LECTIONES  
HESIODEÆ.

C A P U T I.

Primi duo vexati versus in Ἡρόis illustrati. ἐνίπεται ὑμεῖς οὐ. Δέσποινα. Antiqua Hesiodi lectio bis vindicata. Αἰχεν. Augere. Κάρρεν. Δίκη. Jupiter Justitiae Praeses. Callimachus illustratus. Hesiodus emendatus. Διάδοχα θυμὸν ἔχειν. Τεττάγητις φύλα. Moschopulus correditus. Αὔρας ἐπακούει. Ωρα. Vetus Hesiodi lectio defensa. Elegans praesentium usus apud Græcos. Interpretes Latini s̄epe notati.

Ν ἔργοις καὶ τημέραις.  
v. 1. Μύσαι Πιεσθήσεις αἰοιδῆς κλείσουμ  
Δέσποινα δὲ συνέπειτε σφίτιρον] Non veteres  
solum interpretes, Proclus, Moschopulus, Tzezen,  
sed & Hesychius κλείσουμ exponunt υμνῶν, δε-  
ξαῖς κοινων. Scholia inedita libri Vossiani: αἰοιδῆς κλείσουμ, ἀδεῖς  
καὶ τραγῳδᾶς δεξαῖς κοινων. & sequenti versu: δέσποινα λαθεπ. Eu-  
stathius quoque ad Οδυσ. 8. Hesiodum Musas ex Pieria arcet-  
sere scribit. Κλείσν pro κλείτος nemo veterum dixit. Inde li-  
quet hos versus sic recte exponi: *Musa ex Pieria carminibus*  
*gloriam conciliare solita Adeste, quae sit, dicite patri vestro hymnum.*  
Cum Moschopulo ad κλείσουμ intelligendum existimamus εἰς  
αὐτὸν ιθίλητη. Nam ut ille ait. Εἴ τοι Μύσαι κλέος τεχνται. Αἱ  
Musas venit gloria. ἐπέπειται ὑμεῖς οὐ, εἰς ἐπέπειται. ut inferius  
v. 33: Αἴλα πι πολλὰ Αρχαιζῶν ἴφορεις προ τηρηταῖς, & v. 43,  
κείφαττες ἔχοις βίοις, προ τηρηφασ. Apud Hom. βῆδ' οἵ τοι προ  
τεῖν, ἀχειροφάγοις προ τηρηψ, & sexcenta talia. Solere vero poë-  
tas Numina, quorum opem implorant ex locis, quæ iis erant  
sacrata, vocare; Musas ex Parnasso, Pieria, Helicone, Pindo;  
Apollinem ex Delo, Lycia, Xantho, quis tam hospes est in illo-  
rum lectione qui ignoret? Et sic hunc locum intellectum olim

fuisse locuples testis est Aristides hymno in Jovem: Εἴς δὲ Μέσην Δίος παῖδες, ωραῖον ὥρα πότε αὐτὸν τε υπερῆτας ἀρμένος καλέσειν οὐ τελεῖ. εἰδένεις γε ἐπὶ Ολύμπῳ τῷ Λάππῃ Μυσηγάτῃ τὸν θεόν αἰδίων αἰδεῖτε υμετέοντα τὸν μέτεπρότε τε καὶ τὸ ὄλον πατέρα, ἔπειτα Φίλον υἱὸν εὐδαιμόνην, ἔπειτα Ελικῶν τῷ Βοιωτίῳ χρήσεσθε. Agite ergo Musæ, Fœvis filia, (nec enim vos unquam alias quam nunc invocare prestitoris) sive in Olympo cum duce Apolline diuinum canitis canticum, vestrum simul & universorum patrem celebrantes, sive Pierium vos delectat domicilium, sive in Bœotio Helicone choreas ducitis. In versu secundo δὲ legitur in utroque MS., & omnes agnoscunt interpretes, ut mirer H. Stephanum solius Eustathii auctoritate compulsum reposuisse δὲ, quod deinceps plerasque editiones occupavit. Habet ista particula obscurandi vim in hisce formulis, δέσποτε δέ, φίρε δέ, ιδι δέ, age, sis, quæso. Hom. αὔξον δέ εἰχε Διομέδεα. Socrates in Phædro apud Platonem: αὔξετε δέ οὐδὲ Μέσου, quo expressit hoc nostri Poëtæ: δέσποτε δέ οὐδὲ Μέσου.

v. 3. Οὐτε Διὸς βροτοῖ] Hos duos versus aliter distinximus, & exposuimus quam vulgo fit, uti apparel ex nostra editione. vide inferius rationes in notis ad v. 430 Θεογονίας.

v. 5. Ρέα μὲν δὲ βροτοῖ, ρέα δὲ βροτοίαν γελίσθι.] Uterque Codex MS utroque loco legit ρέα. quam veram lectionem esse Tzeczes ostendit: Τὸ δὲ σωματιζόντος εἴτε τὸ δὲ μυστηρῖον συμβαῖνει, καὶ τὸ αἴλφα εἰς μίαν μυκητὴν. Nec aliter apud Homerum in omnibus legitur codicibus Iliad. p.

Ρέα μὲν δὲ φοίτησον τότε οὐκ Τρεῖσιν ὄρυμανδεῖ.

Quæ loca male Guilielmus Canterus, decus nostræ Trajecti, solicitavit. Hesiodus:

Εἴσει πτλεῖν, θέρεα δὲ τεωμένην οὐ σ' αἴπατον.

Ubi rursus male mutat in τελεῖ. Hom. Il. π.

Αἴτε ζωὸν πίμψυς Σαρπηδόνα ὄντε δέ μέρι δε.

Idem Iliad. v.

Ἴσσον τείνειν πολέμου τοῖλα, ωραῖον μεγίλα ρέα.

v. 6. Αἴδηλον αἴξει] Obscurum auget. hoc est, evicit, ornat. Callim. hymno in Jovem v. 95: Οὐκ δέσποτες αἴτεροι οὐλέσσονται αἴδηλοι αἴξει. Sine virtute divinitas non possunt homines ornare.

nare. Homero est πυν̄ ὀφίατης. In qua notione quara & Latinis augere ponatur, retinui hoc verbum in versione. Sueton. Claud. *In semet augendo parcus atque civilis nomine Imperatoris abstinuit, nimios honores recusavit.* C. Nepos Phocione: Namque auctus ornatusque a Demosthene cum quem tenebat gradum adscenderat.

v. 7. Αὐγύνοσθη καί εφά] Versiones vulgatae: *superbum contrahit*. Alii: *desiccat*. Interpt. Reste Proclus ostenderat καί εφανται  
hic esse διπλεῖ ποιῶν τὸ πεπειδόν. Vertimus cum Horatio, as-  
sernat, qui hunc locum expressit, ut pridem Muretus observat:

*Mutare, & insignem attenuat Deus.* inferius v. 575:

Ωρη σὺ αἱμητεῖστα τὸν ηὔλιον γρόνα καλέσθη.

*Tempore messis quando sol corpus attenuat, hoc est, corporis vires exhaustit, atterit.*

v. 9. Δίκη δὲ ιθων θέμιστας ] *juste rege iudicis.* Sic bene  
prisci omnes Interpretes hunc locum declarant, qui hæc retu-  
lerunt ad Jovem. Δίκη est cù δίκη, sive οὐδὲ δίκη ut Moschopu-  
lus. δίκη ιθων θέμιστας est præfice judiciis, & ea sic gubernare ut  
leges exerceantur, & justæ ferantur sententiae. ιθων est regere,  
gubernare. Hesych: ιθων, απορθοι, ἐξουσιοι, διοικηι, διθων, κυβερνηι.  
Jupiter enim Justitiae Praeses & vindex habebatur. Plutarchus  
απεικονιζει την θεον την Δίκην παρεπηρον,  
αλλα αυτης Δίκη η Θέμις εστι, η νόμου η προστάτη η τε-  
λείωτη. *Fovi* *Justitia* non adsidet; sed ipse est *Justitia* &  
*Themis*, & lex antiquissima & perfectissima. Callimachus hy-  
mno in Jovem: v. 81.

Δάκας ἢ πολιεύθερος φυλασσέται. οὗτος δὲ αὐτὸς

Αὐτοῦ δὲ περιέσωτον ἐπόμενον εἴτε σύκησ

Λακείοντα σκολιῆς οἵ τ' ἔμπαλιν ἴδυνταιν.

*Constituisti qui urbes custodiant: tuque ipse praesides in arcibus,  
Inspector tam eorum qui legibus populum sub inquis, quam eorum  
qui aliter gubernant. Sic hic locus vertendus. Jovi enim arces sa-  
crae sunt, teste Aristide hymno in Jovem, qui & ibi docet Jovem  
esse praesidem Justitiae. vide & Euripidis Troad. In Theogonia  
eodem sensu dixit Alex. Circeus Hymnus dicas vers. 85, de rege:*

Πάντες ἴσις αὐτὸς ὁρᾶσιν Διγχεῖσαν τὸν θεόν.

I. Θέντος δίκην.

*Omnis ipsum respiciunt reddentem ius rectis iudiciis V. 886.*  
*ingeniose quidem vir summus pro πίεση legit πίεση, sed quo-*  
*modo idcirco autem ne commode possit tribui Persæ non video:*  
*quin tota oratio videtur huic emendationi & sententiae Γεωργίου*  
*adversari: Hæc enim poëtæ mente est. Audi intuens & auscul-*  
*tans, uti jus valeat regente te, utique ego Persæ vera præci-*  
*piam. Aliquid petit in publicum, aliquid sibi.*

v. 111. Τέλος μὴ καὶ ἐπαινέσθε νόσοις] Uterque MS. Vossianus & editio Basileensis Isingrini: *ἐπαινέσθε*. quod quis non probet præduro illo diplasiasmo?

v. 13. Διὰ δὲ ἀνδρῶν θυμὸν ἔχοντες] Mirum quid inter-  
 pretibus Latinis in mentem venerit, quam hæc ita vertunt:  
*in diversa autem animum distrahunt.* quo nihil a poëtæ sen-  
 su & Græcis verbis potest singi alienius. *Ἀνδρῶν θυμὸν ἔ-*  
*χειν* Homero est δίξα *θυμὸν ἔχειν*, dissentire, discrepare. Il. v,

v. 31:

*Βάρος δὲ ἕιδρας πόλεμον δε θεοὶ δίξα θυμὸν ἔχοντες.*

*Iabant in prælium dii discrepantem animum habentes.*

hoc est, a se invicem dissentientes, aliis stantibus pro Troja, aliis  
 in Trojam. Ubi vulgo versiones inepte: *divisum animum ha-*  
*bentes*, pro quo alii dicunt *ἀνδρῶν θυμὸν ἔχειν*. Quid vero miri  
 poëtam *τελεῖ* tribuere animum, quum inter deas referantur &  
 hic & in Theogonia?

v. 15. Αὖτε τούτῳ ανάγκης

*Ἄγαράτην βαλήσιν ἔρειν πειστος βαρεῖαν]* Hæc cum Tzeze  
 non sic accipienda sunt quasi Deus sit malorum auctor. Sed hæc  
 est Hesiodi mens, omnia quæ geruntur Dei numine geri: illum  
 hominibus aut propter vitia, quibus sunt obnoxii, aliasque cau-  
 fas nobis saepe parvæ exploratas, corrumpere consilia, sañam  
 eripere mentem, & contendendi ac litigandi libidinem immitt-  
 tere. Penelope apud Homer: Οὐδεις. ψ.

*Μαῖα φίλη, μαργαρίτης θεοὶ θίσσων, οἵ τε διώσσων;*

*Αἴφεσσα ποιῆσσα, καὶ εἰπίφεσσα τοῦ μάρτλου ἔστε,*

*Καὶ τε γαλιφεσσαίσα σπερφεσσαίσας ἐπίβουσσα.*

# LECTIONES HESIODEE.

Nutrix dilecta, insanam te dii fecerunt, qui possunt insipientem roddere, qui vel prudentissimus fuerit, & delirum prudentia compotem reddiderunt. Nam ut bene alius poëta:

Oὐπεὶ γὰρ ὄργη δαιμόνων βλάπτει πιά,  
Τάστα τὸ πέπτον ἐξαφειρεῖται φεύγων,  
Τὸν νῦν τὸν ἐθλὸν εἰς τὸν χείρον τρέπε  
Γνώμων, οὐδὲ μηδὲ ἀνέμορφός εἴρηται.

*Quando ira deorum aliquem ludit, huic primo eripit prudentialiam, & sanam mentem, & in deteriorius mutat consilia, ut non videat quae peccat. P. Syrus Mimus: Fortuna quem vult perdere stultum facit.*

v. 19. Γαῖας εὸν μίζησον] Hæc verba non referenda esse ad Jovem cum antiquis Hesiodi interpretibus præclare monuit Daniel Heinsius ὁ πάνταν, cui Hesiodus & omne litterarum genus plurimum debet. Nihil certius hæc ad Eὔερον pertinere bonam, quam philosophi φιλίαν dicunt, quæ dicitur in terra habitare inter homines. Inde Empedocles Agrigentinus Physicus antiquissimus, qui principia omnium rerum præter quatuor elementa constituit Νεῖκον & Φιλίαν.

Τέσσαρες γὰρ πάνταν ῥίζαι μάζα πεπτον ἀκεψε.  
Ζεὺς δέ γην, Ήρη τὴν φερόσβιθον, ηδὲ Αἰδηνόδιον.  
Νῆσος δὲ οὐδὲ δακρυόν τείχη κεράνωμεν βρότειον.  
Νεῖκον τὸν ελόμονον δίχα τὸν απέλανθον απάντη.  
Καὶ φιλίη μὲν τοῖσιν, ιστον μηδέν τε πάφετος τε.

*Quatuor omnium rerum principia primus audi, Jupiter candidus, Juno alma, & Pluto, Ac Nestis que lacrimis tingit humanas scatebras, Et contentio pernicioса que absque iis par est ubique. Et amicitia cum his que aque longa ac lata est. De quibus Sextus Empiricus adversus Mathematicos: Εὔερος δίδωσι τὰς τὸν ὄντα δέρχεται τέσσαρες μὲν τὰς ὑλικὰς, γλῶς, ὑδωρ, αἴρεται, πῦρ. δύο δὲ τὰς δεργητέους φιλίαν καὶ νεῖκον. Sex tradit rerum principia. Quatuor quidem materialia, terram, aquam, aërem, ignem. duo autem operantia, amicitiam & discordiam. Vide & Diogen. Laërt. in vita Empedoclis. Latini interpretes Hesiodi ποντὸν ἀμείνων cum ἀνδρεῖσσον conjungunt, quasi Hesiodus dixerit contentionem bonam longe meliorem esse hominibus:*

quos redarguit copula & οὐσία, quæ ita constituenda. Θέσε<sup>s</sup>  
δὲ μη ποτὲ ἀμενα scilicet εἰς Κερίδης εἰ γάις οἰζησιν καὶ  
αἰδεῖσσ. Posuit illam longe meliorem in terræ radicibus, hoc  
est in terra & inter homines. Εἴ δὲ καὶ τὸν repetendum,

v. 20. Εἰς ἔπειρον γάρ τι τε ιδὼν ἐργαζόμενον Πλάστον, δε τοῦ διδ.  
δρόμουδας ηδὲ φύλακεν] Hic rursus Interpretes male gesserunt  
suas partes, qui secundum versum sic transtulerunt, ut si δε hic es-  
set relativum, quum tamen hic ponatur pro στρ., quod discere  
poterant ex Moschopulo & Proclo. Glossæ MS Vossianæ: δε, σ-  
τρ., πλακάς. Iners, inquit, videns alium labore divitias invenisse,  
& ipse eadem ratione opes querere studet. Eodem sensu inferius:

Εἰ δέ καὶ ἐργάζῃ, πάγα τε ζηλώντος αἰρετὸς  
Πλακάς.

*Quod si laborares mox te emulabitur otiosus dilectorem.*

Tzezes videtur leguisse ως. Porro in MS legitur δρόμουδας. quam  
lectionem tunc Tzezes, qui propter liquidam μη τοι εο produci  
contendit. Proclus vero hoc à Græcorum poëtarum consuetu-  
dine alienum esse in talibus infinitivis affirmat, ideoque τοι μη  
geminandum.

v. 23. Εἰς αὐθεντον τοῦ διδηγοῦ] MS I Voss: εἰς αὐθεντον τοῦ δι-  
δηγοῦ. Sic etiam Möschopulus: Αὐθεντον ὁ δοτὴ τοῦ ὄφεως εἰνιω-  
τεῦ ἀδειοζόμενον τολμήτος. τοι αὐτὸν καὶ βίτο, αὐθ' εἰς βίσι τοι δη-  
λοντον. λέγεται δὲ αὐθεντον δροσεικῶς, καὶ τοι αὐθεντον καθάπεπλως. Sic  
legendus hic locus. Vulgo male & sine sensu δοτὴ τοῦ ὄφεως εἰνιω-  
τεῦ. Eadem ratione peccarunt in ὄφεως apud eundem Mo-  
schopulum v. 32, ubi vide Proclum.

v. 29. Αὐγρῆς ἐπάγκυον εἶναι] Græci scholiastæ omnes recte  
ἀγρῆς explicant ἐπάγκυον καὶ φυμῶν τηγανοφίλονεικῶν κατεμβάνων  
εἰς αὐγρᾶς. Latinos vero quis ferat, qui fori auscultatorem transtu-  
llerunt? quis Latine sciens intelligat quid tibi velit fori auscul-  
tator? Verte: concionum auditor. Αὐγρῆς ἐπάγκυοι sunt homi-  
nes subrostranei, αὐγραῖοι, Aristophani ἀγρεῖς τοῦτο εἰμιστεῖ,  
circumforanei, concionales, qui, ut Livius ait, conciunibus ha-  
rent adfixi εἰς in foro vivunt: sive ut Cic. i de Orat. c. ult. qui  
in subfelliis habuerant, quamvis ibi loquatur de causidicis. Latinis  
proprie tales homines canalicolæ. Gell. I V, 20: Qui jurabat  
cavil-

cavillator quidam & canalicola, & nimis ridicularius fuit. Vid. Festum. Αὐτὸς ἐπαγγεῖλας Plauto est foro operam dare. Tarent. lites sequi. Posses tamen etiam exponere αὐτὸν ἐπαγγεῖλον, fori auditor, ut apud auctorem dialogi de causis corruptæ eloquentiæ, quem ego quidem Quintiliani esse nullus dubito. Rationes alias dabo. Is cap. 34, adolescentes, qui in subselliis quotidie nobiles causarum patronos audiebant orantes, vocat fori auditores: Atque hercule, sub ejusmodi præceptionibus juvenis ille de quo loquimur, oratorum discipulus, fori auditor, settator judiciorum, eruditus & assuefactus alienis experimentis, &c. Sed hic in bonam partem accipitur.

v. 30. οὐρανὸς τὸ ὄλιγην πίλεται] Non est ut recedamus à lectione librorum & interpretum veterum expositione, qui aiunt ὄρους φύλακας, & interpretantur φρεστίδα, sicut & MS I Vossianus cum Glossis: ὄρη νείκειαν τὸ αὐγόρεων πε, η φρεστίς διηγεῖται, δημητριάδα. Verba vero hæc ὄρη ὄλιγην πίλεται νείκειαν τὸ αὐγόρεων πε sunt ὀλιγωροὶ νείκη καὶ αὐγόρεις, vel ὀλιγωρεῖν χρή νείκη τὸ αὐγόρεις πε, non curare debet forenses curas. Πίλεται pro πίλεων δαι. Sic saepe præsens accipitur. Eurip. Hec. 163:

Ποίαν η ταύτην, η κέίμενον σείχω; Quam nam, hanc non an illam eo? pro σείχειν δαι. Quomodo non infrequenter occurrit apud scriptores sacros. Matth. 11: Πᾶν δὲ διερρού μη ποιῶν καρποὺς καλὸν εἰκασται καὶ εἰς τὴν βασίλειον. Omnis arbor non ferens fructum bonum excinditetur & in ignem conjicitur. Hoc est, excindi & in ignem conjici debet. Exempla passim obvia.

## CAPUT II.

Hesiodi obscurus locus expositus contra Græcos & Latinos interpretes. Οὐρανὸς βίος. οὐραῖος καρποῖς. οὐραῖον ὑδάρι. οὐραῖς Ιτυς. Lectio antiqua poetarum bis asserta. Εργάζεθαι. οὐραῖς πηδάλιον. SCtum in Pandæde illustratum repudiata Commentatorum sententia. Gubernacula in navibus veterum duo. Hesiodus emaculatus. Γυναικεῖς μαλισθῆται. Interpretum varii lapsus.

v. 31. Ων μη βίος ἔδοι ἐπιστρέψεις κατάφεται  
Οὐρανὸς] βίος οὐραῖος Latinis interpretantur, videlicet  
compescitum. Græci vero magistri, ex singulis anni partibus

*collectus.* Quod quidem ferri posset. Nam ἀράῖοι κηρενοὶ sunt omnes fructus è terra provenientes qui in mensis secundis apponuntur pro anni & temporis ratione, ut verni flores, æstiva mala, pira, pepones, autumnales uvæ, & quæ hyeme possunt haberi. Antigonus Carystius in vita Menedemi. Τρεψίμα τὸ θέρμον, οὐ κύανος σωστάς ποτὲ ἢ καὶ τὸ αραιόν εἰσθέρτον, οὐ τὸ θέρμαντον οὐ ποτὲ. Εἰ δέ τέρπος αρχεῖον, οὐδὲ ἢ τὰς χαμισελιών αὔρας ιχθύδες. Pro bellariis dabatur lupinum & sapius faba: Non nunquam ex fructibus, quos illa pars anni ediderat, quidpiam apponebatur, aestate malum Punicum, vere eruvilia, hyeme carice. Male interpres dipnosophistæ reddit: *ex fructibus horariis.* vid. Galen. de aliment. facult. I I, 2, qui docet propriæ Græciæ ἀραιῶν κηρενῶν dici de talibus τρεψίμαισι, non de frumento, de quo hic tamen agi omnes vident. Persuassissimum itaque habeo ἀραιῶν μέλι esse fructus æstivos, qui καὶ αρά, οὐ γε καὶ αρά ἔτης, aestate, diebus canicularibus tempore messis colliguntur. αὔρας enim & αὔρας ἔτης καὶ τὸ ιχθύλιον significat æstatem, & quidem adultam, dies caniculares, ut Galenus in variis locis tradit. Hinc ἀραιόν est æstivus. ἀραιόν τὸ μέλι apud Hippocratem Galenus ostendit esse pluviam aquam quæ media æstate cadit, καὶ τὸ καυρὸν σκένεον ὁρῶντες καὶ αὔρας ἔτης. tempore illo quod vocant αὔρας ἔτης, hoc est, dies caniculares. Plinius sane ἀραιῶν μέλι vertit mel æstivum, ut pulcre notavit vir Magnus ad Athenæum III Anmadvers. cap. 6. Nec aliter capiendum inferius v. 305:

Οὐ καὶ τοι αἴραις βιότῳ τὸ θέρμαντον κηρενά.

Ut vieti aestate collectæ impleantur horrea.

In sequente versu nescio cur contra manu exaratorum librorum & priscarum editionum fidem recentiores scribant Τετρακηρενόν. sed video hoc ab H. Stephano profectum qui καὶ putat se jungendum & pro ἄρι ponit. Sed rectius MSS & omnes scholiorum auctores scribunt κακηρενόν. cuius libertatis poëticæ exempla quis desideret nisi puer? Nemo enim ignorat apud Homerum κακήν προ κύθων, λελάθων προ λαέων. Levia hæc sunt, fateor, nec monerem, nisi Stephani auctoritas multos in errorem induxit.

v. 39. δικτυον δικτυον] MS uterque & editio Ulpia apud Iustinum, δικτυον. Stephan. δικτυον.

## LECTIONES HESIODAE.

v. 43. Πηδίας γάρ κεὶ ἵπποις ἐγένετο] Verte: *Facile enim uno die tantum quæsiuisse.* Vulgo: *tantum operatus essem.* Sed ἐγένετο hic est labore parare, acquirere. Subintelligendum autem ex præcedente versu βιον. quod loquendi genus postea imitatus est Andocides: *ἐγένετο τὸ βίον τὸ δίκαιον τὴν χρεῶν.* *victum querere juste suis manibus.* Εἴη γένετο βίον est *victum parare, querere unde utamur, vitam querere,* ut Ennius loquitur. *Nautisque mari querentibus vitam.* Vita Latinis æque ut Græcis βίος est *victus, alimenta, quæ ad vitam tuendam pertinent.* Et sic hoc loco capiendum, non pro incertis vitaे casibus ex sequentibus liquido appetet. Εἴη γένετο eandem vim quoque apud Platonem tenet: *Kαὶ τὸ ἐπιτίθεμα τούτῳ ἐπιχωρίῳ τὸ τίθενται οἰκιαν θρήψουσι.* *Et alimenta ipsam quaesitum,* & *familiam sustentatram.* Hinc & ἐργάζετο simpliciter est *quaestum facere, acquirere, ut apud Demosthenem in oratione contra Apaturium: ταῦτα τὰ ἐργάζετο est quaestum facere pecunia in fœnore nautico collocata.* Sic optime illum locum emendavit maximus virorum Salmasius, cui nihil vigeret par & secundum. Inde ἐργατος est *lucrum, quaestus.* Sophocles:

Ἄλλον εἶδεν ἐργατον ταῦτα θρηψαῖς μάρτιον.  
Sed nullum lucrum est ista deplorare. Ubi Scholiares: *εἶδεν εργατον, εἶδεν οὐφελόν.* Quia vero nullus quaestus est uberior, quam qui ex usuris & fœnore capitur, *ἐργατος, & ἐργασία καὶ ἐξεργατος* dicitur de fœnore: *ἐργάζετο γενίμονες* est exercere pecuniam, fœnori locare, ut recte a viris doctis ostensum est jam pridem.

v. 45. Αἴψα κεκατοντα πηδάλιον] Miror omnes versiones Latinas quas mihi videre licuit, πηδάλιον hic interpretari temonem, stivam, quem mihi sit exploratissimum intelligi clavum navis, seu gubernaculum. Glossæ MS Vossii: *πηδάλιον αὐχένιον.* sed, et si aliæ decesserint rationes, non sinit nos dubitare de hac interpretatione v. 627:

*Πηδάλιον δὲ διεργατος τὸ τίθενται κρεμάσσετο.*

*Clavum artificiose factum super fumum suspendito.*

Ibi præcepta expedite quid hyeme, confecta navigatione, sic faciendum: solebant autem tum clavos in fumo suspendere,

10 JOHANNIS GEORGII GRÆVII  
quo credebantur indurari ac a putredine servari, æque ut nunc  
caro salita fumo induratur. Virg. i Georg.

*Et suspensa focus exploret robora fumus.*

Aristophanes in O'ryos:

Πρῶτα μὲν ἀρχεις φάνορδι οὐκεῖς πρῶτοι, χειμῶνοι δὲ πόρρω.  
Σπείρειν μὲν, ὅπεις γέρεσσιν κρατεῖσθαι τὸν Λιβύην μεταχωρεῖ,  
Καὶ πηδάλιον τόπον αυτοκλήρῳ Φρεγίδῃ κερμάσσον παθόντειν.

Primum quidē tempora ostendimus nos veris, hyemis, autumni,  
Seminare quidem quando grus crocians in Libyam decedit,  
Et tunc jubet nautam suspendentem clavum dormire.

hoc est, quum tempus est naves subducendi, clavum suspendendi, & nautæ possunt secure in utramque aurem dormire. Male & ibi interpretes πηδάλιον temonem vertunt. Aristophanem hæc loca Hesiodi, de quibus agimus cum maxime, respicere facile intelligunt omnes, & clare Scholiastes ostendit: Καὶ τῷτο  
τοῦδε τῷ Ησιόδειον, αὐτίκα πηδάλιον μὲν τῷτο καπνῷ κατέβειον. οὐ πηδάλιον δι' αἰρέσις τῷτο καπνῷ κερμάσσοντας. Duas vitam tuendi rationes veteres præcipue coluisse in hoc opere docet Hesiodus, navigationem nimirum & agriculturam. Aut mare exercebant negotiando, aut terram conserendo & colendo. Utroque hoc viatum parandi modo, ærumnoso & laborioso essemus levati, inquit poëta, neque in mari jactari cum tanto periculo, neque opere rustico nos defatigari necesse esset, si Deus non occultasset facilem illam viatum & amictum curandi viam. Suspenderes clavum fumo, quod solebant hyeme facere, quum clausa essent maria, & naves subductæ, & navigandi studium deponeres, nunquam mare tentares & infidis procellis tuum caput quaestus causa committeres. Nec aliter Proclus. Vedit quoque D. Heinrius sensum hujus loci in Introductione, sed nec ipse in tot suis editionibus foedum hoc mendum expunxit, nec ab aliis editoribus fuit auditus. Hæc de πηδάλιον disputatio in mentem mihi revocat SCtum Claudianis temporibus factum, cuius fragmentum nobis servatur lib. XLVI 1 II, Tit. 1 x, l. 3. §. 8 : *Ut si quis ex naufragio clavum vel unum ex his abstulerit, omnium rerum nomine teneatur.* Hic Interpretibus aqua hæret dubitantibus quid per clavos Imperator intelligat, quum non nisi unum in navi clavum esse existi-

existiment. Sunt viri eruditissimi qui docent clavum modo pro  
 ἀκρᾳ τῷ πηδαλίῳ, modo pro toto poni gubernaculo, & clavos hic  
 esse gubernacula clavo annexa. Quod sane ego quid sit non capio.  
 Gubernaculum enim habet unum clavum, nunquam duos. Gu-  
 bernaculi partes sunt οἰαξ, φθεὶρ, πλευρήσιον, αὐχὴν. Οἰαξ est clavus,  
 quo, ut Isidorus inquit, regitur gubernaculum. Naves vero vete-  
 rum paulo maiores duo habebant gubernacula, duos clavos, u-  
 num in prora, alterum in puppi. Hinc Græcis dicuntur αἱφίπτε-  
 ραι tales naves. Petron: *Nunc per puppim per ipsa gubernacula  
 dilabendum est, a quorum regione funis descendit, qui scaphæ custo-  
 diam tenet.* Idem: *Pergit interim tempestas mandata fatorum  
 exequi, omnesque reliquias navis expugnat. Non arbor erat reli-  
 ta, non gubernacula, non funis, aut remus.* Apud Heliodorum  
 V Aethiopic. Theagenes & Chariclea ad Ithacæ promontorium  
 appellitur τῷ πηδαλίῳ διάπερος διοβαλόντες, altero clavo amissi.  
 Lucas Act. xxvii in Pauli nave dixit in numero multitudinis  
 τὰς ζύγιας τῷ πηδαλίῳ, vincula clavorum. sed omnium cla-  
 rissime Hippolytus de AntiChristo quem nuperius edidit Mar-  
 quardus Gudius, vir doctissimus & mihi conjunctissimus, cui  
 brevi plurimum res litteraria debebit, in elegantissima com-  
 paratione Ecclesiæ cum navi: Θάλασσα ἐστιν ὡς γόμφος, σὺν ᾧ οἱ  
 επικλησίαι, οἱ ναῦς σὺν πελάγῃ χειροβίζεται μὲν αὖτις σὸν δέσποτον.  
 ἔχει γὰρ μετ' ἑωτῆς τῷ Κύπερον Κυβερνήτην Χελεύθ. Φέρετο δὲ μέ-  
 σην καὶ τὸ τεύπαιον τὸ ιδεῖ τὸν θεατάκι, οἱ τὸν ταυρὸν τὸν Κυρέα μετ' ἑω-  
 τῆς βασιλέων. Εἴ τοι γὰρ αὐτῆς μὲν πρόσει η ἀναβλήτη, πεντέντετον δύ-  
 σις· πέντε τοιούτους μετομεβείας. οἵας τοι δύο αἱ δύο Διογῆται. Sic  
 enim recte MS Eboracenfis. Vide Lipsium ad II Taciti anna-  
 lem c. 6, Samuel. Bochardum, virum summæ eruditio[n]is, qui  
 in omni doctrinæ genere primas tenet, in Hierozoico opere  
 mirando, & Cl. Schetferum de militia navalium. Sed hæc in trans-  
 cursu.

v. 48. Προμηθεὺς ἀγκυλομέτης] MS II ἀγκυλόμετης, quo-  
 modo legendum censet Moschopulus: sicut ποικιλόσπηκτης, διδό-  
 μης, quæ tamen in secundo casu inflectuntur ac si primi λῆξις  
 esset τητης. Sic postea in Theog. αἰολόμετης Προμηθεὺς. Apud  
 Hom. πολύειης, διμητης. Proclus tamen secutus auctoritatem  
 Plu-

Plutarchi, qui & ipse olim in Hesiodum Commentarios edidit, quos Gellius laudat Noct. Att. X X, 8, & Proclus frequenter, tuetur ἀγκυλομήτης. Eustathius vero ad Odys. γ, ait utramque terminationem apud veteres inveniri. Illam in ητης esse ἡ μῆδα, hanc vero ἡ μῆτης, η βελών.

v. 51. Διὸς τῷ θύρᾳ μηλόντι] Imperite μηλόται & μηλέται vertunt *consulsus*, quam potius sit consilii plenus, consiliorum auctor, μήτηρ βαλόντων, ut recte circumscribit Theocritus notante Eustath. ad Iliad. α. Nec hoc prætermiserunt viri eruditæ, sed surdis narrarunt fabulam. In præcedente versu πάτησι λαβεῖσι ρίζαις verte: *filius Iapeti*. Gloss. Vetus: Παῖς ὁ ἥπερ, *Filius*. Non ignoto Latini quoque poëtis puer pro filio dici, ut *Veneris puer* apud Ovidium Cupido, *Latora puer* Horatio Apollo, sed in versionibus, quæ in tyronum & Græcæ linguae non satis peritorum graviam adornantur, hæc non habent locum. εὖς autem reddidi *egregius*. Moschopulus exponit καλὸς. Et Hesych. εὖς, αἰσθητὸς, καλὸς, μήτηρ, δένυχη. Glossæ MS Vossi: εὖς, μήτηρ. Sane apud Hom. conjungitur εὖς τε μήτηρ πε. Sic in A'ntiquis v. 25. εὖς πάτησι Α'λκαιοίο. *egregius filius Alcei*. ubi Interpretæ: *præstans puer*.

v. 55. pro χαίρει prior liber Vossianus χαίροις.

v. 63. Αὐτανταί τε θεᾶς εἰς ὅπῃ εἰσειγοντες] MS I, editio Isingrini, Tzezes: αὐταντής θεῆς. Idem codex, ut & Palatinus sequenti versu legunt παρθενικῆς pro παρθενικαῖς, quam lectionem Proclus quoque agnoscit. Nec aliter scripsit Hesiodus. Glossæ MS Palatini libri exponunt optimè παρθένου. Vossianæ addunt subintelligendum ποιεῖν. Pertinet παρθενικῆς εἶδος ad Pandoram non ad Deas ut vulgo capiunt. Jupiter, inquit, jussit Vulcanum quam celerrime ex luto formare massam, illamque voce humana instruere & viribus, & tanta pulchritudine virginali ut ad formam dearum accedat. Equidem ex vulgata lectione nullum sensum idoneum posse confici facile vident qui animum advertunt.

v. 66. Γηογέρας μελεδῶντας] Veteres quidem magistri in explicando γηογέρος mire ambigunt, sed mihi recte viduisse videntur illi, qui exponunt πάτησι μήτηρ καρπούσας, sicuti præter Moschopulum & Proclum Vossianæ Glossæ, & Phayorinus. Κοράρ est

est κρομεῖν, καλλιωπίζειν. Hesych: κρέιν, κρομεῖν, καθαρίζειν. Unde & νεκρός, qui templum ornat & tuetur, æditus. In Actibus Apostolorum Ephesus dicitur νεκρός Αἴτησιδός, æditus Diana. Sicut & in nummis Græcorum frequenter urbes & populi νεκρός Καισάρις appellantur, quia templa in honorem illorum excitarant, quibus ornandis & colendis operam suam devoverant, ut quasi essent Cæsarum æditui, ut monuit vir illustris Caspar Gevartius, sicut Ephesi Diana sunt νεκρός, propter illustrissimum & maximi operis templum, quod in ejus Deæ honorem in sua habebant urbe. Γυνέροις μαλαθῶντες sunt curæ quæ totæ in ornando corpore sunt occupatæ. Mulieres vero quo studio magis tenentur quam comendi & excolandi corporis, quibus, ut Plautus, ait, *nulla sati ornandi saties est?*

## CAPUT III.

In Hesiodo tres mendæ delectæ. Idem expositus. Λύριον φανὶ Jovis dona quomodo rejicienda esse Hesiodus doceat. Θαλίαν τέρπειν. Hesiodo versus fugitus, qui in nullis editionibus conspicitur, restitutus. Antiquissimorum hominum vivendi ratio. Pecus non alebant. Varto emendatus. Μῆλα, Roma omnes arbutei fructus. Μῆλα pro opibus. Εἰπε βεστὶ κτείνει. Homerus explicatus. Hesiodus bis emendatus. Interpretes saepius reprehensi. Ήγειράνθρωποι.

v. 69. Ωτὸς ἴφατ', οἱ δὲ ἐπίθοροι] Vitia hæc sunt ne in pueris ferenda, & tamen omnes occupant editiones. Scribendum: ως ἴφατ', οἱ δὲ ἐπίθοροι. Nec aliter MSS. Sequentे versu Λύριον est τοῖς γῦναις βεβλαμμένος. γῦναις τοῖς ἐξοχλεῖν dicuntur manus & pedes. Homer.

Γυνῶν μὲν εφόῖς οὐφ' ἀρμάσσου ἄκατας ἵππυς.

*Frangam quidem pedes celerium equorum ante currus.*

γυνῶν enim, ut bene Porphyri. ad Homerum observat, est οὐελαγές ποιόν. Latinis utroque pede claudus, pedibus captus. quod quum a Græcis proprie tribuatur Vulcano, quibus familia re est ἐπίθετα singulis diis & heroibus assignare, iisque uti loco ipsorum proprietatum, Latini vero careant tali voce, qua illum commode possint exprimere, ut Vulcanum per eam significari intelligent omnes, *Ambiclandus enim Latium vetus ignorat,*

ver-

vertendum est: Vulcanus. ut ~~κανεστής~~ Neptunus. Ridiculus esset qui verteret *Terram concutiens* quum pro ipso Neptuno ponitur. Talia apud Græcos δύο κρίται. v. 77. σύνθετο MS I, pro τη̄ θεω̄.

v. 79. Εὐθέας φωνὴν θῆκε θεῶν καὶ νύξ] Quærunt Græci Magistri quomodo hic Mercurius vocem Pandoræ indidisse potuerit, quum paulo ante Vulcano ejus confessio mandata fuisse dicatur. Itaque φωνὴν v. 61 interpretantur ὡραῖα φωνῆς. sed licet hæc exponendi ratio possit probari, nondum tamen essemus defuncti. In præcedente enim versu jam commemoraverat Mercurium Pandoræ pectori inseruisse αἰμαλίας λάγης. quomodo vero illos sine voce? & quomodo res ab eodem gesta tanquam diversa a diversis acta narratur? Quid quærimus? φωνὴ hic est οὐκοῦ, ut apud Hom. Il. γ.

Περίαμφτος οὐ Ελένην σκαλέσατε φωνῆς.

Priamus Helenam vocavit nomine. ubi φωνὴ perperam πιπέλην docent, & exponunt voce. Gregor. Μήτη μόνης διδάσκεται οὐ ψυχοτέρας φωνῆς. Ne nos increpemus ob verbum insolentissim. ινέθηκε φωνὴν est nomen imposuit. Ita omnino Hesiodum intelligendum ipse docet: οὐόμην ἐπ τῷδε γυναικαῖς Πανδόρης, αρρελαντι autem mulierem hanc Pandoram.

v. 86. Μάπον δόρον δίξασθ] Jovis igitur dona sunt rejicienda. sed egregie hujus loci mentem declarat Plutarchus libello quomodo adolescenti poëtæ sint audiendi, ostendens Δίὸς δόρεα esse fortunæ munera: Οὐ Ησίοδος τὸ Προμηθεα ποιῶν τῷ Επιμηθεῖ ποθενελεύθερον,

μήποτε δόρον

Δίξασθα δέ Ζηνὸς Ολυμπίου; αὐτὸν διποίμπειν,  
ἐπὶ τῇ τὸν τυχὸν διωάμφι τὸν Δίος οὐόμην κέχρηται. τὸν τυχόντος δὲ  
αἴγαδον Δίος δόρος πέκληται, πλάτης, καὶ γαμητης, καὶ δέρχεται, καὶ πάτηται  
όλως τὰς σκῆνας, αὐτὸν κληπτος αὐόπτος ἐστι τοῖς γεράσαρχοις πελῶς μὲν δυνατοῖς.  
μέροις. διὸ, καὶ τὸ Επιμηθεα φαῦλον οὐτα καὶ αἰσθέτου, εἰσται δεῖν φυ-  
λαττεσθα δέδεινα τὰς δύτυχας, αἰς φλαβησόμηνος καὶ Διεφθαρη-  
σόμηνος ἵτον αὐτῶν. καὶ πάλιν ὅτεν λέγην.

Μήδεποτ' ύλοι μέρια πεινάεις θυμοφθόρον αἰδεῖσθαι

Τίτλας ὀνειδίζειν, μεταπέραν δόσιν αἰένει σόντων.

910-

θέσδοντεν τινῶν τὸν τυχηρὸν εἴρηκεν, ὡς γὰν αἴξιος ἐγγελεῖς τοῖς Δῆμοῖς τὴν τύχην πινομένοις, αὐτῷ τῷ μετ' δῆμοις, καὶ φαδυμένοις, καὶ μηδανίοις, καὶ πολυτελείας δόμεσιν, αἰχθεῖς καὶ ἐπονίδιον γένος. Hesiodus ubi Prometheus inducit fratri Epimetheo suadentem ne a Fovis ulla dona accipiat, sed ea alio dimittat, Fovis nomen de potentia fortuna usurparit. Bonis enim fortuna tribuit appellationem donorum Fovis, opibus, conjugiis, imperiis, & omnibus in universum bonis externis, quorum possessio inutilis est recte uti iis nescienti. Itaque etiam Epimetheum hominem vitiosum & fatuum cavere sibi jubet & metuere a rebus secundis, damno nimis rum ei & exitio futuris. Iterum ubi ait, Nunquam pauperiem perniciosa atque inumque excruciantem exprobra homini, quia deorum munus est. Deorum munus vocat id quod fortuna obtigit, innuens non esse eosculpandos, qui fortuna injuria pauperes sunt, cum ignavia potius, socordia, mollitie & luxu conjunctas divitias in turpibus & vituperatione dignis habendas. vide ibi plura, & ejusdem libellum de Fortuna in fine. v. 87. pro πάτερ ζητός MS II, πατέρι ζητός.

v. 96. Εὐ αἴρρητοι δέμωις] Merito hæscrunt veteres Critici in hoc loco. valde αἰκυρολόγως dolium appellatur δέμωις. Inde & Seleucus pro δέμωις scribebat πήσιοι, ut Proclus notat. Seleucum, qui hunc locum sic emendandum judicavit, existimo fuisse Grammaticum illuan Alexandrinum, qui Romæ docuit, & Homericus dicebatur. Hunc enim in omnes fere poëtas commentarios edidisse Suidas docuit. Quæ a viris doctis afferuntur ad istam translationem asperam molliendam, arguta quidem sunt & ingeniosa, sed quæ facilius rejici possunt quam probari.

v. 99. Αἰγάλεως βελῆσιν] Hunc versum inducendum esse recte Aristarchus & D. Heinsius censuerunt.

v. 102. Νῦσσαι φέντερποιοιν ἐφ' ἡράρηη οὐδὲ πεπίπη] MS I, ἐφημέρη. lege, εφημέραι. Sic emendaveram, & recte me emendaſſe postea ex Plutarcho cognovi, in cuius consolatione ad Apollonium sic legitur.

v. 105. Οὔτες γένεται Διὸς νέον ἐξαλίσας.] MS I, γένεται. Sic & Tzezes. πη nonnunquam æque παρίληγε ac πη. Διὸς νέος est

JOHANNIS GORGII GRAVII  
est Jovis sententia, consilium, decretum. Hesiodi sententiam  
Tacitus refert: *Qua fato manent, quamvis significata, non vi-  
sanur.* Sequenti versu idem liber: εἰ ἡ γίλεις.

v. 113. Νόσφιν ἄπει τε πόνων] In utroque MS abest π. Et  
sane abesse debet. Treses. πόνων ἡ τὸ πονητὴ εῖται συλλαβή. νόσον  
γέ τε καὶ αἰματόλοκον εὐλείνεται. sic & superius v. 91, in manu ex-  
aratis libris legitur. Νόσφιν ἄπει πόνων. Ubi H. Stephanus per-  
peram incuriae editores insimulat. Inferius v. 674. Μὴ μάρτιον  
οἶνον ἡ νέον καὶ ὁ πάρελανος ὄμβρεον. Sic MS I Vossianus. vulgo μῆδον.  
versu præcedente in nonnullis editionibus legitur ζεύσον  
pro ζεύσων. quod auribus meis magis arridet.

v. 115. Τέρποντ' εὐ διλίησιν] Suaviter tempus transigebant  
in conviviis, nimirum quæ instruxerant ex iis quæ sponte tum  
ferebat in iusta tellus. pro quo statim:

οἱ δὲ ἀθέλημψι

Ηὐχεῖς ἔργα νέμοντες σὺν ἐνθλοῖσι πολέοσσι.

ipsoque ultro

*Tranquilli que collegant dividebant cum multis bonis.*

hoc est, ut Virgilius exposuit, *in medium querebant*, & iis in otio  
sine contentione & invidia fruebantur. Hæ sunt illæ διλίας. de  
ἀθελημψίᾳ & Deorum epulis Hesiodus hic non cogitavit, quod  
& ille versus luculenter ostendit: qui in nostris quidem editio-  
nibus nunc desideratur, sed olim non desiderabatur in iis, qui-  
bus usus fuit Diodorus Siculus. Is in libro V bibliothecæ huic,  
quem nunc exponimus, istum subiecit:

Αὐτεῖσι μῆλοισι, φίλοι μεταχέρεοτι θεοῖσι.

*Abundantes pomis cari beatis diis.*

Dignus sane est qui loco suo, de quo fuit injuria temporum &  
hominum perturbatus, restituatur. Cæterum hunc versum male  
intellexit & interpretatus est vir Græce doctissimus, Laurentius  
Rhodomannus. Αὐτεῖσι μῆλοισι verit: *felices gregibus.* μῆλα  
hic non sunt greges. Nam quamvis pastoritia vita sit simplicis-  
sima, & aliis vitam tolerandi rationibus vetustior, ignoratata  
men fuit antiquissimis illis hominibus, qui sub Saturno dicun-  
tur egisse. Hi enim iis solum se tuebantur, quæ terra sponte  
ad eorum victimum ferebat. Omitto Ovidium, aliosque poëtas.

Var-

Varro II de R. R. cap. 1: *Et homines & pecua quum semper fuisse sit necesse, natura, (sive enim aliquid fuit principium generandi animalium, ut putavit Thales Milesius, & Zeno Citticus, sive contra horum principium exitus nullum, ut credit Pythagoras Samius, & Aristoteles Stagirites) necesse est humana vita a summa memoria gradatim descendisse ad hanc etatem ut scribit Dicaearchus: Et summum gradum fuisse naturalem, quum viventes homines ex iis rebus quae inviolata ulero ferret terra: ex ha vita in secundam descendisse pastoritiam, e faxis atque agrestibus, ut ex arboribus & virgultis decerpendo glandem, arbutum, mora, pomaque collegerant ad usum, sic ex animalibus, propter eandem utilitatem, cum qua possent silvestria deprehenderent, concluderent & mansuferarent. Sic hic locus legendus & interpungen-  
dus videtur, in quo tamen emendando Gronovio τὸ πάντα de-  
bentur, collegerant, & mansuferarent, quæ reposuit pro collige-  
rent, & mansufererent. Tò cum intellectu revocandum ad su-  
periora; quasi scripisset: pastoritiam: cum, ut ex arboribus & virgultis decerpendo glandem, arbutum, mora, pomaque in usum colligere consueverant antehac, sic ex animalibus sylve-  
stria quæ possent caperent, septo custodirent, mansueta redde-  
rent. Hic videtur supervacuum vel quod prius posuerat e feris & agrestibus, vel quod post dixit, ex animalibus silvestria. At hæc est illius repetitio propter τὴν ἀρισταῖς, sensui magis quam verbis conveniens. de quo genere Gronov. ad Senec. I, de ira, 3.  
Μῆλα autem hoc loco sunt omnes arbutei fructus, qui edules sunt, sicut apud Latinos poma. Nam & nuces, & ficus, & uva τρόπους mala dicuntur. vid. leg. CV de verb. signif. Varro cap. 59 lib. I de R. R. profitetur se acturum de pomis condendi, & ibidem tradit, quomodo pira, rapa, nuces juglandes tinc servandæ, quia rapa, pira, nuces in pomis numerabantur. He-  
sych. Μῆλα πατὸς δίηδρα καρπὸς, ἐξαρέτος δὲ τὸ μηλίας, τὸ πάντες δίδεται. In hoc ipso verbo offenderunt inferius Latini interpretes, sed ratione diversa v. 162:*

*Ωλεσ μαργαρίτης μῆλαν ἵετ' Οἰδη πόδια.*

*Perdidit pugnantes propter oves Oedipi.*

*sed non pugnabant propter oves, sed propter opes, regnum, fa-*

cultates Oedipi. De quo Græci Magistri: Μῆλα, κλίσις, αἰχνήσια, βασιλεῖα. Hos Latini debebant sequi. Veterum enim dicitur in pecudibus, præcipue in ovibus. Varro dicto loco libri secundi: *In quibus* (nimirum animalibus agrestibus, quæ comprehendebant & mansuefaciebant) non sine causa putant oves assumtas, & propter utilitatem, & propter placiditatem. Non longe post: *De antiquis illustrissimus quisque pastor erat*, ut ostendit Græca & Latina lingua, & veteres poëtae, qui alias vocant πολυάρτες, alias πολυμύλες, alias πολυβέτες, & quæ sequuntur. Sic apud Hesiodum inferius πολύμηλος est opulentus. Cæterum in hoc, quem reposuimus, versu, φίλοι μητρόρεατο θεοῖσι, idem est quod ἀδαιμόνες. Sic & intelligendum in distico illo in Epictetum:

Δεῖλος Ἐπίκλητος γλυκύμων, καὶ σῷμα ἀνάπτυρος  
Καὶ πνίγει λέρος, καὶ φίλος ἀθανάτους.

*Servus Epictetus sum, & corpore mutilus, & paupertate Irus, & tamen deis carus, id est, felix.* Terent. *Solus es quem dii diligunt.* vid. Meric. Casaub. præfationem in accuratissimam Epicteti editionem a se editam. Porro quod viri docti notant ἐπὶ βεστὸν κλείσας ἢ θησέαν esse in prima pueritia occidi, mori, id vero ex exemplis, quæ afferuntur, non potest intelligi. Nihil aliud verba, quæ Iliad. & leguntur, volunt, quam illos deprehensos esse apud armenta & gregem, ibique occisos. Alioquin κλείσας ἐπὶ θησαυροῦ eandein haberet vim. Iliad. *o vero* Æneas non ait se metuere Achillem, quod aliquando cum eo esset congressus ἐπὶ βεστὸν, sed contra ea Æneas ibi excusat certamen cum Achille ineundum, quia jam olim expertus sit vim Achillei, & robur ejus hastæ, quum salutem suis debuerit pedibus servatus Διὸς λαυψηρὰ γέννα.

Oὐ πέτερον ἐπήλυθεν ἡμετέρησιν.

quum armenta nostra invallisset, inquit Æneas. quod & ipsum Achilles ei postea reprobat:

Ηὔδη μὲν σέγε (φημι) καὶ αὖλο τε δειρὶ φόβοις

Ηὔδη μέμνηστε πέρ σε βοῶν αἴπο μῆναν ἔστι γε

Σεβα κατέτιδαίνων ὄρεων τε γένεσι πόθεντι

Καρπαλίμως; τότε δέ την μετρηποτελίζεο φάγων.

Jam

*Fam enim te puto & alias hasta terrui. An non recordaris quando te apud boves solum existentem repuli ab Idaeis montibus velocibus pedibus celeriter. Tunc vero non convertebaris fugiens. Vides nullam hic reconditae notionis formulam latere, sensum esse simplicissimum & apertum.*

v. 122. *Tοὶ μὲν δαίμονες ἐσθλοὶ ἐπιχθόνιοι πελέθυσσιν.* Aristides, Plutarchus de oraculorum defectu, Plato in Cratyllo, & V de legibus hos versus sic legunt :

*Τοὶ μὲν δαίμονες ἐσθλοὶ ἐπιχθόνιοι πελέθυσσιν.*

*Ἄγνοι, ἀλεξίκακοι φύλακες θυτῶν αὐγράπτων.*

Quam lectionem vulgatae præferendam existimo tot summorum virorum auctoritate munitam.

v. 124. *Οἵ τε φυλάσσουσι τὸ δίκαιαν* MS I *φυλάσσουσιν.* Sic hic versus legitur inferius, 254, & 233 :

*Τίκλουσιν ἢ γεναῖκες ἔσυχότοις τίκλα.*

Hom. Il.a. *Στήθουσιν λασίοισιν Διγένδρα μερηπέλεγεν.* Infinita hujus paragoge exempla ex Græcis poëtis facile colligas.

v. 125. *Ηἴρετε ἑστάμφροι.* Retinenda est antiquior versio : *aëre industri.* Virgil. *obscuro aëre septi,* hoc est oculis subducti sunt ut a nemine possint videri. Versus sequente, *ἥρας βασιλέων* non est regale munus, sed regius honor. Hinc postea de aurei saeculi dæmonibus dicit, illos quidem his esse inferiores, nec regia maiestate illustres, *ἀλλ' ὥμπης πρηπὴ τοῖσιν ἐπηδεῖ.* *Vernum etiam hi honore sunt conspicui.* Cur autem dæmonibus tribuantur regius honor hanc rationem affert Plutarchus libro de defectu oraculorum, quia *βασιλεῖς τὸ δίκαιον*.

#### C A P U T IV.

**Φυλακαὶ νόμοι.** Hesiodus expositus. Muliebris educatio puerorum inter mala argentea statim. *Μίτρης Ἄντες, Θαλάσσης.* Elegans Græcorum poetarum periphrasis. Hesiodo vetus lectio restituta. Ejusdem vexatus locus expositus. Dæmones mori exacta certa periodo. Dæmonum sunt diversi gradus. *Ἄθανατοι δύστεροι.* Secundus. *Καλίστης.* *Ἄπλιστος.* *Εὐρεότες οὐρανοῖς αἰδοῖς.* *Κρυπτῆς.* *Γενεὰ.* variis interpretum errores ostensi.

v. 129. *Οὐ τε φυλὸς συαλίγκιον ἢ τε νόμοι.* Verte : Neque corporis habitu simile neque ingenio. φυλὴ hic non

est sola statura & proceritas corporis sed conjuncta cum dignitate formæ, ut recte Græci magistri docent. οὐκέτι est ingenium. Glossæ MS Vossianæ: οὐκέτι φρέσκος. Homero φρέσκος. Iliad. a.

ἴπεται μὲν ἡθελούσι  
ἴπεται μὲν ἡθελούσι

Oὐδὲν δέ τι φαλλώ, ἀλλ' ἔτερός φέρεται, καὶ τό περιγράμμα.  
quoniam illi non est inferior, neque corpore, neque forma, neque ingenio, nec operandi peritia.

v. 130. Λόγος ἀγετὸς μὲν παῖδες] In I MS μὲν desideratur. Viri doctissimi αἰδοὺς hic accipiunt pro αἰδούσιοις, quasi poëta dixerit inferiorem quidem hanc ætatem esse & deteriorem superiore, hoc tamen habuisse bonum, quod pueri aliquamdiu simpliciter, sine malo, & αἰδούσιοις apud matres fuerint educati, ut hanc longam εἰς γεωμετρίαν ἀγέλεσθαι habuerit inter notas & bona hujus ætatis, quibus sequentem antecellat. quod plane poëtae menti adversatur, qui maternam educationem depravationi hujus saeculi adscribit, ex quo appareat longe deteriorem esse hanc φύσιν, priore aurea, quia pueri diu in Gynæcis latitent, & in sinu matrum adolescent, & corroborentur, quam muliebri educatione redderentur molles, imperiti, effeminati. Inde ait pueros evadere μάλα παῖδες, valde rudes. Quo nomine Plato quoque educationem filiorum Regum Persarum reprehendit. Quid verbis opus, res loquitur. Nec veteres unquam aliter hunc locum ceperunt.

v. 131. Ηὔτης μάτρες ἕρεβοι] Interpp: Pubertatis terminum attigisset. Hesych. quidem μάτρες dicit esse πίεγος, sed poëtis ηὔτης μάτρες nihil aliud est quam ipsa ηὔτη. Sic inferius μάτρες θελάσσης est θελάσση. Hom. μάτρες κελαδίου, κελαδίοι. In epitaphio Hesiodi, quod Pindaro adscribitur μάτρες σοφίας est οὐρανός, ut ibi legendum inferius ostenderemus.

v. 134. Αἵδη τοτες Αὐθεγοδίαι] MS I, αὐθεγοδίαι.

v. 135. Τέρπειν γὰρ αὐτόθιλον] Hi sunt molliſtius maternæ educationis fructus. Nihil magis facit inservire, inquit Seneca, quam educatio molliſcens & blanda, ideo uincit, quo plus indulgetur, pupillisque quo plies licet corruptior animus est.

v. 140. Τοῖς μὲν ωντογένεσι] MS I, Τοῖς μὲν τοιχογένεσι. Non nulli

nulli codices quod Stephanus notat: ἐπιχθόνιοι, quam lectio-  
nem Tzezes tuerit. Nihil verius, quamvis alteram sequantur  
Proclus, Moschopulus, & omnes quas vidi editiones. Verum si  
argenteæ ætatis homines postquam mortem obierunt sunt ὑπερ-  
χθόνιοι δαίμones, quinam sunt περὶ τούτους ὑπερχθόνιοι, quod Tzezes  
merito urget. Vir magnus multis quidem est in afferenda lec-  
tione vulgata, præfatus δάιμονος δαιμονιος hic conjugendum,  
non δάιμονος υπερχθόνιος. ex illa enim lectione hanc absurdita-  
tem nasci, quod tuim δάιμονος etiam cum θεοῖς sit conjugen-  
dum: hinc vero confici primos etiam fuisse θεοὺς contra dö-  
ctrinam Platonicam. Sit contra doctrinam Platonicam, non ta-  
men est contra Hesiodi, qui dæmonas quoque exæcta certa perio-  
do mori cecinit. Plutarchus de oraculorum defectu: O' Ησίο-  
δος οὔτε καὶ εὐελέος ποὺς χρόνον γένεται τοῖς δαιμονοῖς τὰς πελάθυτες  
λέγει γῆς σὺ τὸν τὸν Ναιδόν ταφοπάτην καὶ τὸν χρόνον αἰπετόμερόν.

Ἐννία τοι ζάδιον οὐκέτος λακούρος ηγετών.

Αὐτῷ διαρρέων οὐδενίτων ἔλαφον δὲ τη περιφέρειαν.

Τρεῖς δὲ ἐλάφις οὐ κόρεξ γυρρίσκει. αὐτὰς οὐ φοῖτες

Ἐπιτία τοις καρδιακαῖς δίκαια δὲ ίμενος τοις φοίτησι.

Νύμφας εὖπλάκαμοι, καῦραι Δίος αἰγάλοει.

Hesiodus certis temporum conversionibus mortem dæmones oppre-  
sere censet, & tempus etiam sub involucro proponit, hac sub Naï-  
dis persona loquens: Novem hominum vegetorum statim garrula  
cornix vivit, cervus autem quatuor cornicium, tres autem cervi  
corvus. Sed phœnix novem corvorum: vos autem Nympha for-  
mosa, Fovis filia decem phœnicium. vide ibi plura. Sane primos  
dæmones ætatis aureæ fuisse quoque θεοὺς, an non ista verba  
ostendunt? v. 116:

Θρῖσκον δὲ οὐκέπικαν δεδμημένοι. Moriebantur vero tanquam  
somno obruti. & v. 121:

Αὐτὰς εἴπει καὶ τοῦτο γένος καὶ γαῖα καίλοψει.

Verum postquam & hoc genus terra sexit. hoc est ταῦτα φογ-  
γικοῖς αἴπεισαι, inquit Tzezes MStus Vossii, in edito enim hæc  
desiderantur. Verborum autem Hesiodi hæc est εὐείσπεια. Τοι  
μὲν μούρας θυητοὶ καλέονται δάιμονοι ἐπιχθόνιοι. Hi beati morta-  
les secundi sunt terrestres scilicet dæmones: hoc est secundi

gradus, inferiores illis dæmonibus, qui ex aurei sæculi ἡγετῖς sunt orti. qui quidem non regium honorem sunt adepti, ἀλλὰ μητέ πριν καὶ τοῖσι ἐπηδεῖ. sunt tamen Ἐρῆbi in dignitate constituti. Dæmones esse diversorum graduum nemo dubitat. Eios οὐδὲ αἱ τοῖς αἰθράποις, inquit Plutarchus, καὶ δαιμονίοις δότε τοὺς Διὸφοράj. sunt enim sicut inter homines, sic etiam inter dæmones diversi virtutum gradus. Δαιμονίοις δότεροι sunt inferioris loci & ordinis dæmones, ut δότεροι αἴθριατοι, dii inferiores, minorum gentium, apud Maximum Tyrium: dissertat. xxi : Θεὸς γὰρ οὐκ αὐτὸς καὶ χειροῦ ιδρυμάτῳ, οἰνοροφεῖ τὸν οὐρανὸν καὶ τὴν τοῦ οὐρανοῦ πάχην. Εἰσὶ δὲ αὐτῷ φύσεις αὐθάρατοι δότεροι τὸν μετεόρων γῆν καὶ οὐρανὸν πεπυρμένοι, θεῦ μὲν αὐθαρίστεροι, αἰθράποις καὶ ιχυρότεροι, &c. Deus quidem eodem in loco manens, cælum regit, omniaque in eo ordinat ac disponit. Immortales autem quasdam habet potentias, quas secundos immortales vocat. Hi sunt Deo infirmiores, hominibus vero potentiores. Sic & servi apud Flotrum III, 20, secundum hominum genus, quasi sint viliores & inferiores aliis hominibus: *Enimvero servilium armorum dedecus feras.* Nam & ipsi per fortunam in omnia obnoxii, tamen quasi secundum genus hominum sunt. Cic. III de off: quasi secunda quadam honesta esse dicunt. Et tela secunda apud Ovid. Superius v. 122 dixit δαιμονίοις εἰσιν ἐπιχθόνιοι, hic dicit eodem sensu καλέσσονται ἐπιχθόνιοι. In sacris litteris καλέσσονται οἱ Θεοί, hoc est, ἔσωται. Apud nostrum inferius v. 171:

*Μηδὲ πολύξειος, μηδὲ αὔξειος καλέσσοι.*

*Nec vero multorum hospes, neve nullius sis.*

De quo loquendi genere sacris pariter & τοῖς ἔξω scriptoribus familiari plura pridem præceperunt viri magni, Casaubonus ad Theocritum, & Grotius ad Novum Fœdus.

v. 149. *Αἴθρεσσοι*] Latinis sunt *inconditi*, qui moribus sunt inculti. Tzezes αὔγειοι. Cic. *vasti* & *agrestes*. v. 149 Uterque codex MS: *πιθαροῖς μέλισσαι*. versus sequens in primo sic se habet :

bet: τῶν δὲ λιόντα τάχιστα, τάχιστοι δὲ τοι εἰντι. vers. vero 151  
idem liber μίγας προ μέλας.

v. 153. Βῆσσα ἐς θύραντα δόμον κρυπτὴν αἴδησε] Εὐράεις δόμος  
multis antiquis & recentioribus est πλατὺς, laxa, ampla domus.  
Et sic C. Barthius Adversar. XX X, 13, qui hoc loco utitur ad  
firmandam correctionem Horatii, in quo pro *domus exilis Plu-*  
*tonia* substituunt *domus exilii Plutonia*. Sed hanc emendatio-  
nem merito rejicit Vir magnæ & diffusæ eruditionis Johannes  
Gerhardus Vossius, qui docuit sedem exileni Plutoniam Horatio  
non esse amplum illud mortuorum receptaculum, sed sepul-  
chrum. quod certissimum. θύρας hic est squalidus ab θύρᾳ  
situs, squalor. ut Virgilius *locu senta situ* dicit: aut tenebrico-  
sus. Glossa MS Vossii: θύραντα, σκολεινόν. Suidas: θύραντα,  
σκολεινά, ζωφάδη. Sic & Hesychius & Etymologicum Magnum.  
Sophocles Ajace Flagellifero v. 615: Αἴδηλον Αἴδην, Homerus  
& noster in Theogon. ζώφον πέροντα, Aeschylus Prometh. 432:  
Κελαινὸς αἴδην ρυζός. Latini saepe caca sarcara. Inferius in  
Theogonia v. 729:

Ἐγενήθη Τιτᾶνες νέατο ζώφοι πέροντες  
Κεκρυφαται, βαλῆστο Διός νεφεληγέρετος,  
Χάρων τὸν θύρωντα.

*Illic dii Titanes sub caligine opaca  
Absconditi sunt, consilio Jovis nubes cogentis,*

*Loco in squalido.* sic & v. 739. Κρυπτὸς vero non est  
meo iudicio frigidus, sed dirus, illætabilis, horrendus, ut in  
Theog. 657 δρόν κρυπτὸς, grave damnum, & 636 πόλιμος κρυόεις,  
horrendum bellum. In Αἴσπιδε κρυότεις Τάξιστρῳ, eadem ratio-  
ne dicitur, pro quo in eodem carmine: νυκτὸς ὄρμυντος οἰκία δεινὰ,  
ποστις obscura domus horrenda. Hesych: Κρυπτὸν, φρεατὸν, μιση-  
τὸν, αὐλαῖδης, φοερὸν, ἐλίσσετος, οἰκτῷον, δεινὸν, γαλεπὸν, ποιηρὸν,  
κρακῷν, δύζερες.

v. 156. Αὐτὰρ ἐπεὶ καὶ τῦτο γένους] Quæ viri docti de Διγε-  
λαῖς hic subtiliter disputant inter λογικας diversarum etatum ego  
sane ut ex poëtæ verbis cogi possit nullus video. Tertiæ enim  
etati illum ipsum poëta ἐπιφανεῖ, quod iis, quibus λογικας adi-  
gnasse dicitur. Αὐτὰρ ἐπεὶ καὶ τῦτο γένους καὶ γαῖα κρίλυψε.

v. 162. Προτίρην οὐσεῖ] Verte: priori etas, non generationi, ut vulgo. Qui error paßim quoque obvius in sacrarum litterarum interpretibus. Γενεὰ Latinis est ætas. quod Homerus dixit

Ταῦτα δύο μὲν οὐσεῖ περόπους αὐγήσασιν

Εἴσινδ'.

hoc Ovidius interpretatur X I I Mētam: *vixi Annos bis centum, nunc tertia vivitur ætas.* Horatio est ævum, cui Nestor perhibetur senex ter ævo fūnditus. Ante Olympiades Græci per οὐσεῖς rationes temporis colligebant, ut Porphyrius ostendit, qui οὐσεῖ definit τῶν Στίχων τὴν οὐσεῖν πλάνην. sicut & Plutarchus, qui quum dixisset Heraclitum ἐπι τελείων ποιεῖν τὰ οὐσεῖς, subiicit, εἰ μὴ γέροντα οὐσεῖς παρίζει τὸ εἶ αὐτῷ γεγενημένον οὐσεῖν. spatium quod a natali pertinet ad tempus generationi aptum, quod circumscribunt triginta annis. Alii tamen productiores, alii fecerunt angustiores οὐσεῖς. sunt enim qui uno anno, sunt qui septem, decem, viginti, quinque & viginti, triginta, sunt & qui centum annis definiunt οὐσεῖς. Quo sunt antiquiores tanto sunt longiores, monente eodem Porphyrio.

## C A P U T V.

Versus Hesiodi fugitivus ex MSC & antiquis Interpretibus revocatus & suo loco repositus. Saturnus Rex Herorum in beatiss Insulis. Hæc in Oceano locataz. Hesiodus bis restitutus, & aliquot locis expositus. Πλάνη οὐσεῖα. Elegans futurorum usus. Θεῖαι ἔπει. Hesychius correctus. Οὐμεῖαι. Οὐμεῖ. Eideῖαι. Hesiodo denuo medela. Φύλα Θεῶν. Trajectio versuum in Hesiodo observata. Versio Latina saepius castigata.

v. 169. ΤΗλεῖ απ' αὐταντινούς πῦτον Κρόνος οὐ μετασίλαψε] Hunc

versum ex MSto I I hic reposui, quem olim quoque in antiquis extitisse exemplaribus, sed a nonnullis fuisse ejectum cum sequente tanquam ineptum, & qui Hesiodo sit indignus, Proclus testatur. Quorum judicio si stamus, proximus etiam versus est expungendus. A Tzeze sane non videtur agnitus esse, nisi credibilius sit alterum illum quem cum hoc prisci Critici αὐτοὶ λατentes etiam nunc desiderari, sicut quem nunc ex MS reponimus, in editionibus desideratur, propter illam causam quam Proclus nobis ostendit. Eam tamen mihi non probant acerbi

illi

illi censores, quorum obelis quam multi confoderentur si ad hanc legem essent exigendi. Plures enim hoc longe deteriorerunt in Hesiodo reperiuntur. Quin hunc optimis non dubito accensere. Quid enim sive verba species, numerosius, sive sententiam, pulchrius? Imperium autem in heroes in beatis insulis degentes veteres Saturno tribuunt. Inscriptio elegantissima monumenti Regillæ uxoris Herodis:

Hοις περὶ οἴδητο εὐχάριστο γενναῖος  
Ἄγκειται, αὐτὴν δὲ μετ' ορέων νίσασμα

Εἰ μεγάρου τύποισιν ίτα Κέρων εργάσθει.

Quibus (sc. deabus) sacra hac statua pulchra fæmina

Dedicata est. Ipsa vero inter heroidas habitat

In beatorum insulis, ubi Saturnus regnat.

Ultimus versus ex isto Hesiodi est expressus. Salmasius dubitat an usquam legitur beatas insulas fuisse sub Saturni imperio. Sed præter Hesiodum Diodorus Siculus etiam lib. IIII hoc tradidit.

v. 171. Πατέρες Ωκεανού βαρυδίνων] Græci Magistri axiōtēticē hic locant & exponunt τὸν αἴσιον. poterant aliud agere. Poëtæ enim beatas insulas statuebant in Oceano. Horat. libro IV carm. 26.

Nos manet oceanus circumvagus: arva beata

Petamus arva, divites δὲ insulas.

v. 173. Τεττῆς Φίτιος] Restitui lectionem veterem, quam MS I, & Tzezes nobis servavit: τεττῆς ιπποτος. Sic infraius τεττῆς θελητος παρέχεται. vidit & H. Stephanus.

v. 174. Μίκητες ἔπειται αὐθιλον] Ordo verborum quem in his binis versibus Tzezes instituit tam ineptus quam sensus quem ex iis conficit. Ait enim Hesiodei voti hunc esse sensum se maluisse mori ante heroici seculi exitum, quam post illum nasci. Sed hoc ab Hesiodi mente alienum plane est, qui optat η περιθεσθαι quam quinta ætas ingruerit, η περιθεσθαι, quam meliora scilicet tempora resurgent. Persuasum enim habebant poëtæ & plerique Philosophi, præcipue Platonici, exacta hac misera ætate παλισθεσιαν futuram, omnia redditura in suos ortus & pristinam felicitatem. Inde Probus ad illud Virgilii,

*Ultima Cumæi venit jam carminis atus.*

notavit Cumæum carmen esse carmen Hesiodi, quod sic dicatur

26 JOHANNIS GEORGII GRÆVII  
a patre Dio, qui Cumæus fuerit. Sed quid his immoramus? Ni-  
hil est in poëtis decantatius, qui tamen omnes videntur hanc  
opinionem ex isto Hesiodi loco haussisse.

v. 178. Εὐτὸν γενόμενοι πολιορκόποι τελέθωσιν] Insulse  
interpretes Latini: Postquam facti circa tempora cani fuerint.  
An γένεται πολιορκόποι τελέθει, est fieri canum? quid absurdius  
singi potest? γενόμενοι sunt τεχθέντες. Sic autem verte: *Quoniam*  
*vix nati canescant*, hoc est senescant, quum vix postquam lu-  
cem adspexerunt senio conficiantur. Hinc paulo post αἴψα γη-  
γείοντες τοκηνας appellat. Conqueritur de vitæ brevitate, cui  
quintæ hujus ætatis homines sunt obnoxii, quod celeriter tac-  
teris consenescant annis. Hoc est de quo toties conqueruntur  
poëtæ, meliores annos esse fugaciissimos. Theocritus: Μῆν καν-  
χῷ τάχα γάρ οἱ παρέρχεται, ὡς ὄρας, ἥτη. Noli superbire. celeri-  
ter enim te relinquit, tanquam somnium, adolescentia. sed hæc  
Anthologiarum scriptoribus relinquamus.

v. 180. Οὐδὲ πατήσαι παιδεστιν ὄμοιος] Non hæc referenda  
sunt ad iδιας ὄμοιοτητας, ut non nemo facit, sed ad γνώμης. Lo-  
quitur de discordia & dissensione animorum, quæ miseros mor-  
tales hujus ætatis sic exagitat, ut orania sint ὑπελα, nusquam  
candor, fides, infucatus amor, ne inter parentes quidem & libe-  
ros. Ovid.

*Filius ante diem patrios inquirit in annos.*

Glossæ MS Vossii: ὄμοιος, ὄμογνά μων. Græci magistri, ὄμοιος,  
ὄμοροντες, σύμφωνοι. Alia ratio est inferius, v. 235:

*Tinibos, ἃ γνῶντες ἐοικέται τίκτε γενόσοιν.*

*Pariunt vero mulieres similes parentibus liberos.*

Hic utique loquitur de εἶδες ὄμοιοτητα. Liberi enim qui paren-  
tum os referebant habebantur pro nota & arguento maternæ  
pudicitiae. Horat. I V, 6:

*Nullis polluitur casta domus stupris,*

*Mos ἔρεξ maculosum edomuit nefas,*

*Laudantur simili prole puerpera:*

*Culpam poena premis Ceres.*

Cui non dictus Hylas?

v. 185. Αὔματος] Barbare interpretes: *Dehonorabunt.*

*Αὔμα-*

Ἀπρόσθιος autem est ἀπράτη φιλός. sic & versu sequente μέμψονται εἰς μέμφεαζ φιλός, & vers. 189, ἵπρω δὲ οὐ πόλευ ἐξαλαπάξει, εἰς ἐξαλαπάξει εἴδῃ solct expugnare. vers. 225: εἰ τὸ μὲν ἐξελάσσωσι, qui ipsam expellere solent, sic ex MSS ibi legendum. & v. 323:

οἵα τε πολλαῖ

Γίνεται, αὐτὸν δὲ καὶ κίρρης γόνον ἐξαπατήσῃ, id est, ἐξαπατᾶν φιλέι. & mox v. 327:

Γίνεται δὲ οὐκέτι τὸ τε ξεῖνον προκεντεῖ.

hospitem malo afficiet, hoc est afficere solet. Sic & Latini hōc tempore utuntur, hinc in versione retinui. Horat:

*Non hic cuiquam parcer amico.*

hoc est, parcere solet. Pers. Sat. 11:

*At bona pars procerum tacita libabit acerra.*

hoc est, libare solet, ut bene ibi πολυμηδίστη. Casaubonus, quem vide, qui & Hebræos hoc genere loquendi usos esse docet, a quo nec Græcos abhorrente a nemine quod adhuc memini observatum, hi loci Hesiodi argumento sunt. Aoristis quidem hanc vim inesse tralaticium est, ut & apud nostrum 240:

Τοῖον δὲ υφενόθεν μέγ' ἐπήγαγε πῆμα Κερούων.

*Illiis autem cœlitus magnum importare solet malum Jupiter.*

& sœpe alias. Theogon. v. 87:

*Αἴψα τε καὶ μέχει τεῖχον ἐπιστεράψασι κατίπαντα.*

*Statim etiam magnam contentionem scite dirimere solet.*

v. 187. Οὐδὲ θεῶν ὅπιν εἰδότες] Imperite interpretes: Neque Deorum oculum veriti. Verte: neque Deorum iram veriti. Inferius v. 252, θεῶν ὅπιν σὸν ἀλέγοντες, deorum animadversionem non curantes. Ubi iterum interpretes sine sensu: Nullam Deorum reverentiam curantes. Homerus Iliad. π.

*Oι βιη εἰς ἀγρῆς σκολιὰς κείνωσι θέμιστας,*

*Ἐκ δὲ δίκλινος, θεῶν ὅπιν σὸν ἀλέγοντες.*

Hic Interpretis: Deorum rationem nullam habentes, quod ferri posset, ut apud Herodotum Calliope: ὅτι δαιμόνων εἰς θεῶν ὅπιν ἔχονται. Neque genitorum neque deorum rationem habentes. At Odysseus. φ. v. 29:

*Σχέτλιοι οὐδὲ θεῶν ὅπιν οὐδέποτε οὐδὲ τρεπόμενοι.*

Interpretes rursus inscite vertunt: *deorum providentiam reverentur.* In omnibus his locis ὄπις est ira, poena, vindicta, animadversio. Hesych: ὄπιδα, ἐπιφρόλω, σύνεπιλω. Item: ὄπις, φένεροφή, φυτή. Corruptissime. Iege: ἐπιφρόη, ποιη. Noster in Theogonia, 222 de Parcis:

Οὐδέποτε ληγυοις θεαὶ δενοῖο χέλουε,

Περό γέ δὲ τῷ δάκεις κυκλιὸς ὄπις ὡς τῷ ἀμφίειη.

*Non ante deponunt dea gravem iram,*

*Quam ab illo paenae sumserint magnas qui peccaverit.*

Unde & Nemesis ὄπις, & Ionice Οὐπις dicitur in Inscriptione Herodis Attici:

Ηὕτ' ἐπὶ ἔργα βρεστῶν ἐλάσις Ρ' αμειώσις Οὐπις.

*Quae facinora hominum punis Rhantusias Uri.*

Ut bene emendavit & exposuit maximus Salmasius. quam appellationem Nemesis quidem δὲν τὸ ὄπις accepit, non tamen hoc nomine, quod ὄπις, seu curam gerat rerum humanarum, sed quod animadvertat & puniat mala & improba audacium & insolentiū hominum facinora. quas Nemesis partes esse nemo ignorat. Eidditis apud Hesiódum sunt Φοβεύμοι. Hesych. εἰδῆιν, ἑφεστο. v. 190 pro ἑξαλαπήξ MS II, ἑξαλαπήξ. Male.

v. 199. Αὔγιάτων μῆνι φῦλοι ἵτω] φῦλοι ὥνται apud Græcos scriptores in hac notione non legitur. Itaque hic locus mihi mendi dudum fuit suspectus, quod deterxit MS II, ex quo legendum φῦλ' ἵτω. ἵτω fuit etiam in codice Palatino & conspicitur in margine Stephanianæ editionis. Hinc & statim φελιπποί non φελιπποί. Αὔγιάτων φῦλα sunt dii. & sic verendum, non ut vulgo: *familia Deorum.* sic superius φῦλ' αὐγάπτων sunt homines, φῦλα γυναικῶν mulieres.

v. 207. Δαιμονίοις τὸ λέλαυγες] MS I λέλαυγες. probat Tzexes.

v. 210. Αἴφεντοι ὅς καὶ ἑθέλοι] Versum istum & sequentem obelis suis confudit Aristarchus, quia brutis non convenienter φοῦμα, sententiae. Et mihi videtur absurdum. Επιμυθία enim a λογοθεοῖς solent addi. Itaque jam olim persuasum mihi fuit accuratius de hoc loco cogitanti ab antiquissimis temporibus hos versus laborare trajectione, qui sic restituendi sint suo ordini:

Δεῖπνον

Δεῖπνος δὲ τότε ἔθιλα ποιέσσαμαι, γὰρ μηδίνα.

Ωὐς ἕφατ' ἀκυπήτης ἵρης πενυσίπερθεοῦ ὅρνις.

Ἄφεντι δὲ ὃς καὶ ἔθιλος εἰπεὶς χρείστεοις αὐτῷ φεύγειν,

Νίκης τε σέρπετην, εἰπεὶς τὸν αἴχνειον ἄλιτρα πάχει.

In hac opinione me confirmavit Manuscriptus prior Vossianus, in quo idem ordo servatus, nisi quod sequens versus ΩΠίεση, σὺ δὲ ἄκουε δίκης male præcedat ἐπιμένθος. Sic enim ille liber, recens quidem, sed ex optimo exemplari descriptus hos versus digerit:

Ωὐς ἕφατ' ἀκυπήτης ἵρης πενυσίπερθεοῦ ὅρνις,

ΩΠίεση, σὺ δὲ ἄκουε δίκης μηδὲ νέεται ὕφειδες.

Ἄφεντι δὲ ὃς καὶ ἔθιλος, &c.

Tzeces totam hujus fabulæ, quæ eodem ordine in exemplariis ejus tunc descripta erat, ut nunc in nostris, συώπεξι damnat, non verborum, quasi aliquid σόλοις, aut σόλοις φασὶ; hic sit commissum, ut viri docti ceperunt, sed sententiae de toto ius orationis, quæ non videtur commode cohædere. hinc & ipse versus alio loco ordine, quam quem vulgo tenent. vide ejus Commentarium.

## C A P U T VI.

Ἐθλὸς. Bonus. Δειλὸς. Hesiodus ter explicatur. ΙΘέας νίκην. Κέρατα  
εσσοι. Εἶρα θελίνε. Hesiodus quater emendatus. Απαρεῖ. Επαρεῖ  
βασιλῆς, αὐτρὸς, κεκορράσιας. Interpretum Homeri & Hesiodi aliquot  
errata. Κυδρές. Οὐοτάζειν δίκην. Πετινός. Hesiodi non intellecto loco  
lux. Δίκαια. Αλιθεῖται. Βλάπτειν δίκην. Versus Hesiodi suppositius in-  
dicatus.

v. 214. Υἱοὶ γάρ τοι κακὴ διαιτὴ φεστοῖ. καὶ δὲ τοιαῦταις  
Πλούτιδις φερόμενη διώσαται] Εθλὸς, ut recte videt  
Plutarchus hoc loco est ὁ τῇ τύχῃ καὶ τῇ διωσίμῃ εὐσέβης, potens,  
nobilis, dives, ut apud Latinos, bonus. Flor. l. 7: Ipse in senatus  
caedibus, in omnes superbia, qua crudelitate gravior est bonis,  
grassatus. Plaut. Curc. I V, 1, 14: In foro infimo boni homines at-  
que divites ambulant. Cic. IX ad Att. 12: Εθιλὲς ludos parant;  
viri boni usuras prescribunt. Apud quem infinita sunt fere exem-  
pla. Δειλὸς contra est tenuis, inops. Glossæ MS Vossii, & Grae-  
ci ma-

30 JOHANNIS GEORGII GRAVII  
ci magistri Δελφού, αὐχενεῖ, αὐθινέσπη. Hunc sensum esse hujus loci ex præcedente fabula quoque intelligitur. In versu anteecedente ἀκούεις δίκης est obtempera justitiae, sequere justum. inferius v. 273 ἐπακύειν δίκης.

v. 219. Αἰπίγε γδ̄ τείχος] Hunc versum optime ὁ πάτερ interpretatur. significat enim Hesiodus religionem jurisjurandi, quæ se judices obstringunt, violari, simul ambitioni subscribunt aut gratiæ, aut largitionibus corrumpuntur; hanc vero læsam fidem sacramenti sequi pœnam perjuris debitam. Nam versu sequente ἀλκολόης est ἀγροῦς βιαίος, οὐκ βιαζός, jus quod aut gratia inflectitur, aut potentia perfringitur, aut pecunia adulteratur, & violente opprimitur, ut Cic. inquit.

v. 222. Ηὔθεια λαλῶν] stultissime interpretes: *mores populi*. Ηὔθεια hic sunt Διοιτεῖοι, πόποι, vici, domus, sedes populi qui tales injustos habent magistratus. v. 525:

Εἰ τ' αἴπυραι οἶκων καὶ τὸ θέατρον λαζαλίσαι.

In frigida domo in adib⁹ tristibus.

Nibiliterius.

v. 224. Καὶ σὸν ἴδειαν ἔτιμον] Ridicule interpretes: *neque rotte distribuunt*. ἴδειαν νέμειν Aristoteli V Ethic. est δίκαιαν νίμειν, jus reddere, in sequente versu δίκαιος δίδοντας ἴδειας, rectam ferre sententiam. Optime hunc locum interpretatur Eustathius ad Iliad. ψ,

Εἰδ' αὖτε ἐγὼν αὐτὸς δικίσω, καὶ μὲν ἔπινα φημί  
Ἄλλοι ἐπικλήσαντες Δαναῶν· ἴδεια γδ̄ ἔσαι.

Age ipse judicabo εἰ τοῦ nullum puto

Reprehensurum Gracorum. rectum erit judicium.

Ubi Eustathius notat ad ἴδεια subintelligi δίκη. Τὸ δὲ ἴδεια ἐλλειπόν: καὶ αὐτὸς εἰρηται. Εἴλιπτοι γδ̄ δὲ ποιεῖ τὸ δίκην ὅπορος σὲ τὸ δικίσοντας ἥμερον. εἰς δὲ συφίνεσσον τὸ τοιαῦτο λέξινος γράπτομεν καὶ Ηὔσιδη τὸ ἴδειαν ἔτιμον, ητοι τέλος διγνωστέων δίκηων. In hoc versu legitur in utroque MSto οἵ τε μηδελάσσοντο pro ἵξιλασσοι. Optime. Hom. Iliad. π.

Oι διην εἰν αἴγρητοι σκολιάς περίων θέμιστας,

Εἰ καὶ δίκιον ἐλάσσωσατ, θεῶν ὅπιν σὸν ἀλέγοντας.

v. 231. Θαλίης ἐμμηλότας ἐργα τέμνονται] Hic vero mirifice

Inter-

Interpretes: *In conviviis autem partis opibus frumentur.* Unde hanc versionem excusplerint, quid viderint, legerintque ego quidem exputare nullus possum. Quid enim a poëtæ verbis comminisci poterant remotius? ubi partarum opum mentio? Hinc non immerito olim a viris doctis hæc versio fuit improbata. sed nec hi, quod pace illorum dixerim, plus viderunt. Volunt Ἱωλίης μεμηλότες esse per idiotisnum poëtis familiarem Ἱωλίαν, legendumque Ἱωλίη μεμηλότες ac vertendum fructus colligunt florentes. Hæc quidem eruditionis & acuminis specie blandiuntur, sed revera a Græca lingua inde abhorrent & mente poëtæ. Sensus est simplicissimus per Ἱωλίης μεμηλότες ἔργα intelligi ipsa convivia, sicut ἔργα Αἴφεοδίτης sunt οὐκόσια. ἔργα Αἴφεοδίτης bella: seu opera pertinentia ad convivia, quæ grata sunt convivis. Ἱωλίης μεμηλότες ἔργα τέμπονται, exercent opera grata convivis est id ipsum quod superius dixerat πέποντ' εὐ Ηωλίης convivia celebrant. Νέμετος Ηωλίας ut apud Pindarum νέμετος αἰῶνα. Δάκρυς τέμπονται αἰῶνα. hoc est Δάκρυστος, ut scholia antiqua exponunt. Nimirum qui justitiam colunt, illos poëta affirmat, aureæ ætatis hominibus similem vitam agere, in perpetuo gaudio sine curis & mœstrore. Hinc & addit illos non currere per maria & undas, sed contentos cœnis terrestribus, & post quas non lavandæ sunt manus, & quos humus fert fructibus pasci, æque ut illi beati seculi mortales. Proclus sic hunc locum intellexit: homines justos vivere semper in conviviis, & in iis agere opera ad agriculturam pertinentia. In MS I legitur Ηωλίης. In 2 Ηωλίης, in casu secundo. In præcedente versu liber I: ηδοκήστο.

v. 233. Αὔξεν μδρί τε φίρεθ βαλάνες, μέσοτι δὲ μελίστας] MS I  
ἀκην, μέσοτη. Videtur Tzezes hanc lectionem agnovisse, qui exponit εὐ ἀκην, εὐ μέσοτη. Vulgata tamen lectio melior. v. 237  
προνείσασται MS I γύσασται.

v. 240. Πολλάκις καὶ ξύμπασσε πόλις κακοῦ αἰδρὸς ἐπαυρεῖ] MS I, αἱ πήνυρε. Sic legit Æschines oratione contra Ctesiphontem, Tzezes, antiquus scholiastes Pindari ad Pythionic. 111: Eustathius ad Iliad. a, cuius verba sunt: ἵνα λέγη οερενάς καὶ διφίκεας, πάντες ἐπαύρισται βαστλίας ταττεκακοῦ, καζί το.

Πολλάκις καὶ ξύμεταποι πάλις κακοῦ αὐτῷρες αὐτῆναι.  
Ἄνθησε τὸ ἀπωρεῖν ταῦτα δὲ τοῦ Ομηρευκαὶ ἐπωρεῖν, οὐδὲ καλῶς, οὐ  
αὐτῶν ἴερων. Apud Hesiodum inquit ἀπωρεῖν eandem vim  
habet quam apud Homerum ἐπωρεῖν. Ecquis dubitet Hesiodum  
scriptilīse αὐτῆναι quod postea scioli moti vocis insolentia in hac  
notione mutarunt? Εἴπωρεῖν enim pro λαθαίνειν pœnas dare,  
damno affici frequenter apud Homerum aliosque legerant, sed  
ἀπωρεῖν in hac significatione non nisi in hoc Hesiodi loco, nisi  
me fugit memoria, reperitur. Alioquin pro ἀφαιρεῖν & apud  
Homerum & apud nostrum sæpius legitur. Non dubitavi red-  
dere suam lectionem Hesiodo fundatam tot antiquorum scri-  
ptorum auctoritate, quamvis editi libri repugnant omnes. Ceterum  
verbā illa Homeri, ad quā Eustathii scholion laudavi-  
mus, Iliad. a., οὐα πάρτις ἐπωρευται βασιλῆς, Latini inter-  
pretes transtulerunt: ut omnes fruantur regē. poterantne insul-  
sius? ἐπωρευται βασιλῆς est plectantur propter regem, luant  
regis stultitiam. Nec melius. Iliad. ζ,

Τάτη φ' οὐτ' δέρ' γιαφέος ἔμποδοις οὐδ' δέρ' ἐπίστη  
Εἴσοδοι. τῷ καί μιν ἐπωρευόντας σίται.

Huic enim neque animus constans est, neque in posterum  
Erit; idcirco ipsum pœnas daturum puto.

Sic vertendi hi versus. Iliad. ε.

Οὐ μέλι οὐδὲ εἰ αὖτε κακοφρίαφίς αλεγεινής  
Πρέστη ἐπωρεψ.

Nescio an non infidiarum infeliciū  
Prima pœnas lumen.

Similiter peccarunt Latini interpretes inferius apud Hesiodum  
v. 419: Πλεῖστοι δὲ νυκτὸς ἐπωρεῖν, hoc est, magis autem nocte la-  
boras, subintelligitur hic κακούτην. πλεῖστοι κακούτην ἐπωρεῖν ma-  
iores capit labores. Illi incepit: magis autem nocte fruitur. Ἀπω-  
ρεῖν, & ἐπωρεῖν βασιλῆς, αὐτῷρες, κακοφρίαφίας sunt locutiones  
concise, in quibus subintelligitur κακόν & εἰκ., aut ἔντεξ. ut inte-  
gra sint ἐπωρεῖν κακόν ἔνεκεν βασιλῆς, εἰκ. κακοφρίαφίας. sane κα-  
κόν additur Odysseus σ.

Μήτη περ κακὸν καὶ μεῖζον ἐπωρητης.

Ne tamen malum capias. Sic & ἐπωρευόντες αὐτῷρες apud Andoci-  
dem.

dem. Similiter inferius Theog. v. 882, κείνας πμάν sc. ἔργα. certare de honoribus. Tales ellipses Græcis scriptoribus tam qui soluta, quam pedibus constricta utuntur oratione, non sunt infrequentes.

v. 248. Καλεφεζέθε κατοι τηνδε δίκιο] est, Considerate quod ipsi hanc paenam, quæ injustis magistratibus & inquis infligitur hominibus. Respicit enim ad illam δίκιο, de qua paucis abhinc versibus egerat:

Tois ἡ δίκιο Κεριδης τεμαίστη μέρονται ζεῖς.  
sane quam inficete Latini interpretes hic: Considerate hanc iustitiam.

v. 256. Συγλιώτε ἐνοτίζων] ὁὐγλιζων Eustathius exponit μεμφόδημον. Hesych. σύγλωττον, ωγλιζων. Proclus τὸ δικαιογέτων, ut apud Cic. adulterare pecunia jus. quod qui faciunt contumelia deam afficiunt. Paulo ante τὸ δικαιοληνον δίκαιος Cic. est inflericere jus gracia.

v. 257. Κυδητ' αἰδοῖν] MS II κυδητ̄, & Proclus: λόπο κυδητ̄, inquit, γίνεται κυδητ̄, καὶ κυδητ̄, οἷς λόπο καὶ κυδητ̄ εἰχθέος. Sic & Etymol. Magni auctor & Hesychius: κυδητ̄, ἐνδοξον, σεμνή, πρεστα, ἕνεκον. Hom. Δίος κυδητ̄ παρεγκίλις. Κυδητ̄ nihil vox est.

v. 260. Αἴτιοθλίας βασιλίων] Uterque MS Vossianus, Latinus, editio Isingrini: βασιλήν, probante Tzeze qui ait λη & αν coalescere in unam longam.

v. 265. pro οἱ αὐτῷ MS I, οἱ θ' αὐτῷ.

v. 267. Πάντα ιδὲν Δίος ὄφθαλμον] Hunc cum sequentibus sex versibus expungit Plutarchus. vide Proclum:

v. 273. Δία πεπτικέρων] MS I. Δία μελίσσεται. Glossa MS. βελδυκένεται.

v. 277. Οἰνοῦς πεπεινοῦς] Uterque Codex Vossianus: πεπεινοῦς. Sic etiam Moschopuliani codices: πεπεινοῦς, inquit, ποιητῶς, ηγεινοῦς ἡ πληνὸν καὶ πεπεινός. Apud Porphyrium de abstinentia animalium extat quoque πεπεινοῦς.

v. 280. Εἰ γάρ τις καὶ θέλη τὰ δίκαιαν αὔγεται Γενέσιον] Nec Græci nec Latini interpretes hunc locum cuperunt. δίκαια non sunt justa, quod omnes existimant, sed αἰλυθῆ vera ut ex αἰλυθέδ

patet. Verum autem pro justo, & justum pro vero in utraque lingua frequens esse in tanta litterarum luce multis docere putidum est. Priscianus lib. XVIII: *Justum pro vero & verum pro justo frequenter tam nos quam Attici ponimus.* Inferius 768. *ἀληθεια pro justitia:*

*Εὗτ' αὐτὸν ἀληθεῖλον λαοὶ καὶ ερωτεῖς ἔχωσιν.*

Cum in rebus agendis popularis est occupatus. in jure dicendo. καί τε αληθεια est, res agere, jus dicere. Hinc & in sacris μαρτυριας τοις οδικιας, & μαρτυριας αδικοις, sunt opes non veræ, fluxat nimirum & haec caducæ, quæ opponuntur μαρτυριαναι αληθεια, opibus veris, divinis scilicet. Et in lingua Hebræa, Syria, & Arabica una eademque voce justitiam & veritatem denotari præclare docuit vir insignis Ludovicus de Dieu.

v. 283. Εἰ δέ δικίων βλάψας] βλάπτειν δικίων est hic justitiam impedire, falsum scilicet testimonium perhibendo; impedire ne judices possint secundum illum dare a quo jus & fas stat. Sic βλάπτειν apud Homer. Odyss. N.

*Αὐτὸς οὖτε τῷδε τῷδε ζυγίᾳ, μή ποτε ἰταιρεύειν*

*βλάπτειν ἐλαυνόντων, ὃντες αὐτοεχοῦσιν ἐρτμοῖς.*

*Ipse iuvit per navem sub transbris ne aliquem sociorum*

*Impediret propellentium navem, quia properabant, remis.*

Utrobique Latini interpretes male: *laderent.* Apud poëtam hunc alibi quoque hujus significationis & βλάπτειν occurunt exempla.

v. 288. Ολίγη μὲν δὲ] Plato II. de Rep. legit λείη, optime.

v. 291. Εἰς αὔχεον ἵκηται] Hunc locum miror inquinatum etiam nunc in omnibus circumferri editionibus, quum pridem sit emaculatus ab Heinsio, Scaligero, Meursio, qui ἵκηται legendum esse præceperunt, ut omnes veteres interpretes qui explicant ἵκηται, sed jam olim Erasmus in adagiorum farragine rectam lectionem proposuerat, & in versione secutus erat. Lucianus in νεκυομαρτυρίαις hos versus Hesiodi vocat πάνδημος ἵκηται celebres & omnibus notos.

v. 293. Οὐκοῦν πάνδημος νοέσθι] Hæc inepta lectio omnes fecerat editos libros. Antiquam tamen & veram nobis servavit Aristoteles I. Ethic. ad Nicom. cap. 4. Clemens Alexandrinus

III Pædagog. cap. 8. Aristides in λόγῳ περὶ τῷ Πηλοπεῖῳ, Plutarchus aliquis qui & hic pro αὐτῷ legunt αὐτὸς, & v. 295: ὃς δέ καὶ μέντ' αὐτὸς νοίη. Et Zeno in sua imitatione:

Καὶ οὐ μὲν πάντεσσι· ὃς δέ εἰπεῖν πήγανται,  
Εὐθλός δέ αὐτοκείται οὐς αὐτὸς πάντας νοίη.

Sic enim isti versus leguntur apud Diogenem Laërtium. Hos tantos auctores qui non sequitur, næ ille miser iratis Musis natus est. Et licet absque his esset, ipsa tamen Græcæ linguae indeoles facile non oscitantem lectorem depravationis, quæ nostras editiones contaminat, admoneret.

293. Φεγγαύμηρος τὰ κ' ἐπειγεῖ] Non agnoscitur hic versus ab omnibus illis antiquissimis scriptoribus, quos hoc loco usos esse diximus, nisi ab Aristotele. In vetustis tamen codicibus fertur desiderari. Sane nec Eustratius qui reliquos exponit, hujus meminit, ut & alii prisci Aristotelis interpretes. nec Latinis fuit cognitus qui hunc locum in sua transtulerunt scripta. Liv. 32: *Sepe ego audivi milites eum primum esse virum, qui ipse consulat quid in rem sit: secundum eum qui bene monenti obediatur: qui nec ipse consulere nec alteri parere sciat esse extremi ingenii.* Cic. in Cluentiana: *Sapientissimum esse dicunt eum, cui quod opus sit veniat in mentem: proxime accedere illum, qui alterius bene inventus obtemporet.* Hesiodi tamen Græci interpretentes in suis libris illum invenerunt, ut ipsorum declarant explicationes. Hinc vero apparet non heri aut nudius tertius, sed ante multa saecula hunc versum esse Hesiodo subjectum. Supposititum enim esse & poëta indignum ego quidem nullus dubito.

## C A P U T VII.

Hesiodi insignis locus explicatus contra omnium interpretum sententiam. Εὐθυνὴ βάλλεται. Αὔτεν. Μίτρα ἵρια. Hesiodo & Theocrito lux. Μετελὼς λίγεσσι. Μίτραι. Commodus. Epitaphium Hesiodi, quod Pindaro tribuitur, emaculatur. Μίτραι σοφίας. Heliodus sapientia expolitus, aliquoties emendatus & ab interpretum insidia vindicatus. Οὐαζεσσι. Χερωναῖοι. Tzezes emendatus. Καὶ. Εὐην. Αλισταίνεται. Γέγος τέλος.

v. 295. **M**Η τ' αἴτιος ἀκάλυπτος εἰς θυμῷ βάλλεται] Ex versione Latina & interpretibus Græcis hujus loci sensum

nemo eruat. Quid enim est? Neque alium audiens id in animum admittit. Notissimus Hellenismus omnes fugit. οὐδέποτε οὐδεμία βάλλεται, est αὐτέντιον οὐδεμία βάλλεται. neque alii parere in animum inducat. Et οὐδεμία βάλλεται est in animum inducere, ut βελημέρος εἰς τὸν apud Chrysostomum qui in animum induxit, & ut faceret consilium cepit, ut eleganter notavit vir magnus Gu. Budzeus, quem tamen miror in eodem loco hunc Heliodi versum exponere: nec cum ab alio audiverit animadvertit & in memoria versat. sed αὐτέντιον, hic esse parere, obsequi, dicto audiencem esse, ut sæpe, & ex sensu verborum & interpretatione Livii, qui alii parere sciatis exposuit, facile erat animadvertere. In eundem impegerunt lapidem interpretes inferius v. 709:

Ei δέ καὶ αἴγανοι

Ηπεῖτε πεποιηθέντες, οὐδὲ τίς εἰσαγεῖται.

*Si autem ceperis aut verbum aliquod dicere ingratum, aut facere. vulgo vertunt: si ceperis locutus, faciens.*

v. 300. Εὐσίφωνος Δημήτρε] Græci magistri nescio quas comminiscuntur ineptias cur Ceres εὐσίφωνος dicatur, quas excutere non est operæ. An hoc ulli poëtæ interpreti potest obscurum esse, Cereri dedicari coronas spiccas, & illis semper ornatam cām Divam conspici? Nummus aureus.



vide & argenteus apud Fulv. Ursinum in familia Cassia.

Ovid. *Festapie Cereris celebrabant annua matres,*

*Illa, quibus nivea velas a corpora ueste  
Primitias frugum dant spicas ferta suarum.*

Tibullus: *Flava Ceres tibi sit nostro de rure corona  
Spicæ, qua templa pendeat ante fores.*

Horat. carm. sæculari:

*Fertilis frugum pecorisque talibus  
Spicæ donet Cererem corona.*

v. 302. Τέλεα οὐρανού] Malui, similis cupiditato, quam cum interpretibus studio. Tzezes δέ γὰρ exponit. Hesych. Οὐρανός, βαλλεῖ, ἐπιγυμνία. Κόθυρος est vocula μετρίπτης, de cuius expositione varia vide Proclum. Hesych. Κόθυρος, δέργος, αὔξετος. Eadem Phavorinus, & addit: κόθυρος ἡ ἀκλίστης ἡ ἀργυρία.

v. 305. Σοὶ δὲ ἔργα φίλα τὴν μίτερα καστρῶν] Verte: Tibi vero cura sit opera decentia curare. ἔργα μίτερα sunt, ut bene scholiares Vossianus, ἔργα πείσματα, sive, ut Tzezes, μάς αἰπεστοῦ. Monet fratrem ne otii ac ignaviæ blanditiis malis rebus & operibus animum applicet, & cupiditate auferatur alieni laboris fructus intercipiendi, ut fuci illi qui miserorum sudore & labo-ribus pascuntur, sed potius in talibus occupetur operibus quæ se virosque bonos decent. Hæc sunt μίτερα ἔργα quæ opponit ἔργαις αἴρετος. Μήτερος esse μίτερα, έξοχος in animum equidem ego inducere non possum, quum potius veteribus Criticis sit μίτερος. Hesych. μίτεροι, μίτεραι. μετροπαθῆς μίτεραι πάχων. Apud Platonem vero μίτερα πάγειν est convenienter loqui, commode dicere & pro re dignitate, quæ maxime ad rem faciunt, ut apud Thucydidem lib. 2: Χαλεπὸν γὰρ τὸ μίτερα εἰπεῖν, εἰ δὲ μάγλιος καὶ δόκησις τὸ αἰλυθεῖας βιβλιούται. Ibi optime Scholiares vetus: μίτερα, συμμέτερα, αἴγια. In Theocriti epigrammate: μίτερος λοιπὸν πάσιν, non est, excelluit in omnibus, sed, moderatus fuit in omnibus, modum in omnibus rebus tenuit, fuit ubique modestus. Hi enim dicuntur μίτεροι. Hesych: μίτεροι, ἐπιτεκτεῖς. Apud Demosthenem μίτεροι & ἐπιτεκτεῖς conjunguntur. Quod hominum genus quia singulari morum facilitate est & humanitate, μίτεροι τὰ ἦν Aristoteli I V Ethic. dicuntur homines commodi, faciles, homines commodis moribus. Cic. pro Muræna: *Nemo Catone proavo tuo commodior, comior, moderatior fuit, ad omnem rationem humanitatis.* Id de amicitia: *Atque hoc quidem videre licet, eos qui antea commodus*

JOHANNIS GEORGII GRAVII  
fuerunt moribus, imperio, potestate, prosperis rebus immutari.  
Epitaphium vero Hesiodi, quod Pindaro tribuitur, fœdissime  
deformatum est. Vulgo sic legitur:

*Χαῖρε δίς ιδίηστις, καὶ δίς πάφις αἰγαλήστις*

*Η' σιοδ' αἰγράποις μέτεστος ἔχειν σοφίης.*

Cælius vertit:

*Salve cui pubes, tumulusque bis obtegit unus,*

*Tu sapis Hesiodus, quamcum homini sapere est.*

Sic quidvis ex quovis potest verti. Quid est αἰγράποις μέτεστος ἔχειν σοφίης? Qui εἰλειπτικὸς αἰγράποις pro τῷ αἰγράποις positum contendent, illi silices possunt concoquere. Nihil hac lectione absurdius. Veram, elegantem, dignam auctore illius epigrammatis, quicunque sit, accipe ex MSto Vossiano:

*Η' σιοδ' αἰγράποις μέτεστος χέντι σοφίης.*

*Hesiodus hominibus tradens sapientiam, sive precepta sapientia.*

Totidem litteris in illo Codice scriptum legimus, nisi quod corrupte. Η' σιοδες pro Η' σιοδ'. μέτεστος σοφίης est loquendi genus poëticis familiare pro σοφίῃ, ut supra μέτεστος ιδεῖς, pro ιδεῖς. v. 131. vide ibi notas.

v. 314. Δαιμονιοὶ οἱ οἰστροῦ ἵνατα] Interpretes Græci mire hic argutantur. Omnes δαιμονα capiunt pro τοῖχη, hoc, ut videtur sensu, cujuscunque sortis & conditionis fueris. Δαιμονοὶ hic esse quod Aeschylus κρείπτες, non assequor. Est, ut verum fatear, mira locutio, quam ita judico exponendam esse: τοῦτο οὐ οἰστροῦ δαιμων. hoc est, οἰστροῦ εἰς Ἰησοῦ similis Deo es. ut apud Xenophontem: χαειζόμενοι οἴω σοι αἰδεῖ, pro χαειζόμενοι τοιστοῦ αἰδεῖ οἰστροῦ σοῦ. & apud eundem: οἵμεις ἢ ἕγκωμοι τοῖς οἴοις τε ιμεῖς, καὶ οἵμεις χαειζόμενοι πολλεῖσαν εἰραν δημοκρατίαν. pro τοῖς πιθεῖσι οἴοι οἵμεις η οἵμεις, ut hæc duo loca Stephanus recte exponit. Sensus poëtz est, si labore tibi victimum comparaveris, beatus eris. Terent. Deus sum si ita est.

v. 318. Η' δ' οἰστροι] MS I, ηδ', II, ητ'. lege: Αἰδὼς ηδ' αἰδεῖς μίγα σινεται, ηδ' οἰστροι. Pudor aliud vehementer obest, aliud vero prodest. Versu sequente in utroque MS. περὶ αἰολίας, & περὶ ὄλβου. nisi quod in secundo vitiose ὄλβων. Οἶλον etiam Palatinus codex habet, utrumque Tzezes & Stobæus.

v. 321. Χεροὶ Latini hoc unitatis numero malunt exprimere *Manu agere*. Florus: *Matrimonia manu capta*. nihil notius. v. 326: Αἵρεται τῷ tritissima poëtis Græcis enallage pro αἴρεται. utrumque Latinos interpretes fugit. pudet hæc annotare.

v. 324. Αἰδὼ δὲ τὸν αἰναδέιν κατέπαζεν] MS I Voss. αἰδὼς δὲ τὸν αἰναδέιν κατέπαζεν. aliis libri αἰδὼς δὲ τὸν αἰναδέιν κατέπαζεν, quod probat vir doctus & exponit: *pudor impudentiam sequatur*, id est posthabentur. sed ego vulgatam lectionem retineo, quæ sic exponenda: *Pudorem vero cum impudentia viceris*. Οὐ μέντος & κατέπαζεν est sequi jubere, ut victores solent victos, aut domini jubere solent servos sequi. Apud Hom. ὁ πάστος teste Eustath. est δὲ εἰπατός. Hesych: ἐπαγόμενα, θεραπεύουσα. ὁ πάστος αὐτόλυτος, δηλοῦτος.

v. 326. Ρ' εῖα τὸ μήν μαρτυρεῖσθαι] MS II: Ρ' εῖα δὲ μήν αἱμωρεῖσθαι. Proclus etiam videtur αἱμωρεῖσθαι legisse.

v. 328. Κακὸς ἔξει] MS II: ἔξει cum editione Isingrina & pluribus aliis antiquioribus. sed rectius ἔξει legitur. αἱρέσω est ἔξει, & καὶ ματρίτεοι ἔξει, ut bene veteres magistri. Tzerez bic fœde corruptus est. Ιον., inquit, τῷ ιπτέρῳ δρᾶ, ὃς πει εἰς ικιλίδιον καὶ εἰς φίλον, καὶ εἰς αἰθοδοτόν [οἱ ἔξει] καὶ ποιῶν βλασφέρον π. Heinsius legit pro αἱρέσι, λέξι καὶ ποιῶν. Scaliger uncis inclusit. Uterque male. Scribendum: αἰθοδοτόν ἔξει, καὶ ποιῶν βλασφέρον π. Exponit quid sit ἔξει. καὶ est γυνι, hoc est, exponendi vim habet. ut paulo post: τοῦ καὶ πίδε. τοῦ hoc est πίδε. Aristoph. Pluto: Κακός ἵπετε καὶ πίνει λό. Male egit, hoc est, pauper erat. sic καὶ millies apud priscos Græcorum scriptorum interpretes. Emendationem nostram video firmari MSto Vossiano.

v. 329. Κευπαδίνος δύνης] est, furtivi concubitus. inepte interpretes: *secreti lecti*. Εὐηνὴ enim est συνεσία. Hom. Iliad. Ω.

Τέκνον ἐμέγει, τὸ μέχεται ὀδυρόμερον καὶ αὐχένιαν

Σλών ἔδεικνε φροδίων, μεμυκόμερον καὶ πίστην

Οὐτὸν δύνης.

*Mifili quamdiu lamentans* εἰ dolens suum cor comedis, neque sibi neque Veneris recordans. Ubi interpretes æque imperite

et lū cubile verterunt, ut hoc loco. Hos tamen potuissest hujus erroris admonuisse Eustathius si ipsum consuluisseint. Qui asseverat dīlū esse μίξιν præfatus propterea nonnullos hos versus αἴστεν, quia οἱ αἴλινται τὸ ἔαθλον πάντα παρὰ σόν ἐπλησίας τῇ γυναικὶ. sed & quæ statim sequuntur δίλū Homero esse συγγένias ostendunt: αἴραθον ἢ γυναικὶ τῷ σφι φιλότηκ μίσχος. Bonum vero est cum muliere consuescere. Phavorinus: Εύλω καὶ μόνον τῶν κατίτιν δηλοῖ αἴλινται τὸ συγγένιον, οἷς τὸ διατέρῳ τῇ γυναικείᾳ τῷ θύμῷ τὸν ἀπορεῖται. Hinc & δίλος est μίσχος γυναικὶ. Iliad. β. Θεὰ Βρεοτὸς σύνηθεῖσα. Οδυσ. ε. παρ' αἰδερίοις δίλος est cum viris consuescere. Paulo in litteris ad Romanos exaratis γένιν eadem ratione est συγγένια, cum cap. XIII vētāτε αἴστενται τὸ καίτους καὶ αἰστηγείας.

v. 328. Αἴλιγναίτη] Reposui ex MS II & vetere Palatino, αἴλιγναίτη. vide Etymologicum Magnum. v, 330. γῆρας οὐδὲς est ipsa senectus. Nec aliter Latine debet exprimi. Tales periphrases innumieræ apud priscos Græcos poëtas occurrunt, ut de multis jam nos ipsi & alii viri docti monuerunt. Pleraque abhorrent ab usu & consuetudine Latinæ linguae, in quam illas verbum de verbo exprimendo transferre imperitia est.

### C A P U T IX.

Θῦμος, θύειν. Vetustissima sacrificia gramen, & alia quæ tellus producit, non animalia. Κλῆρος ager. Χειρὶ εἰχώσιον. Χαρέσ. Χαρίτης, Τρεζες & Proclus correcti. Μετρεῖδης. Καὶ. Hesiodus ter emendatus. Αἴρεσθαι πᾶν. Ελαστρὸν. Obnoxius. Θυμὸς οὐ φρεστός. Multæ interpretum hallucinationes.

v. 337. Σ Πανδῆστις θύεστις τὸ ιλασκεῖν] MS II, editio Stephani, Hungrini, aliæque meliores: θύεστι. Itaque ut versus constet legendum αἴρεσθαι θύεστι. Proclus etiam sic legisse videtur: Καὶ αἴρας, καὶ καθαράς, καὶ θύεστις καὶ αἴρεσθαι ιλασκομένης. Latini vero interpretes pessime vertunt: Libaminibus atque hostiis placra. Atqui de hostiis jam dixerat præcedente verso: ἐπὶ οἷς αἴρασθαι μεσία καίσιν. nitida femora adole. Sic interpretare. οὐ λακα sunt nitentia adipe, qua cooperiebantur ut docet in Theog. Stulte igitur hic rursus hostias inculcat. Θῦμος Græcis est θυμίαρχος, odoramentum, odores, qui diis adolentur, quod

quod proprio vocant θύειν, hoc est odoramenta accendere, quibus solis olim faciebant. Synel. hymno VII I: de Magis:

Ἄγε δέσποτε καμίζετε,  
Σμύρης σπαχίσματε,  
Χειροῦ τ' ἀραθήματε,  
Λιβάνη τε θύη παλαιό.

*Eia munera fert Myrrha libamina, Aurique donaria, Thurisque odores suaves.* Θύειν enim est θυμιά, suffire ut tradit Porphyr. II de abstinentia animalium. Postea ad alia quoque quæ diis offerabantur munera translatum, & tandem ad victimarum macerationem. Porphyr. II de abstinentia animalium: Δέδοσα μὲν γὰρ δὴ τοὺς ζώαν ἀνέδωκεν οὐ γῆς τὸ διοδρῶν καὶ πόλιν περιόδει τὴν ἐπίτετον θυμαριθμὸν πόσαν, οὐδὲ πρόμηνος φύλακα καὶ ρίζας καὶ τὰς ὄλκας τὸ φύσεως αὐτῶν βλαστίκες, πρατίκαιον ταύτη τὰς φαινομένας ψευδίνες θεῖς τῇ θυσίᾳ δεξιάθμοις, καὶ Δῆμος τὸ πυρὸς αἴπερακτίζοντες αὐτοῖς τὰς πυρᾶς. τύποις γὰρ καὶ τὸ πυρεῖ αἴπερακτίζοντες φυλάττομέν τοις ιεροῖς, ὃν μάλιστα αὐτοῖς ὅμοιωταί τοι. εἰκὸν δὲ τὸ θυμιάσιον τὸ δέπο γῆς, θυμιατήλεα τὸ σκάλαν, καὶ τὸ θύειν, καὶ θυσίας. ἂν δὴ γρεῖς οὖς τὴν ὑστέρην πλημμέλειαν σύφαινοντες σοὶ σέρνους ἔξακυνθμὸν τὴν Δῆμο τὸ ζώαν δοκεῖσθαι παλαιότερος θυσίαν. Terra prius arbores quam animalia protulit: ante arbores vero gramen quotannis nascens, cuius folia ἐργασίαι radices, totaque illius nature germina colligentes flaminis adolebant: hoc sacrificio Deos visos cœlestes excipientes, & per ignem honores illis reddentes immortales. His etenim ignem perpetuum, cum sit iis simillimus, in templis asservamus. At ex eorum qua terra nascuntur suffimentis in sacris adhibitis, acerram θυμιατήλον appellarunt, & sacra facere θύειν, & sacrificia θυσίας, qua omnia nos non recte interpretamur, quasi erroris illius qui postea irrepuit, essent indicia, ideoque eum, qui ex animalium maceratione videtur esse, cultum θυσίαν vocamus. Idem inferius eodem libro: Εἶπεν καὶ Αὐτὸς παραγόνθι θύειν καὶ τὰ πάτερα, ταύτην καὶ τὸ ἔθνος τὸ πατέραν, ἀπειλεῖσκεν εἰς τὸ πατεριόν ἔθνος. Τὸ δὲ πατεριόν Δῆμο ποπάνω καὶ τὸ καρποῦ λιόν, οὓς ἀπιδέξαιμ. Οὗτον καὶ θυσίαν καὶ θυηλαῖ, καὶ θυμέλαια σκαλεῖσθαι, καὶ αὐτὸν τὸ θύειν τὸ θυμιάσιον εἴχεσθαι, καὶ τὸ γεννημένον λεγερόμενον ἐπιθύειν. οὐ γὰρ ημεῖς οὐδὲ θύειν λέγεμέν οὐδεῖσθαι ἐλεγεῖσθαι. Εὔρος

Ἄπολλον τε λέστας ἐγερόμενος τούρων ήδη αἰγῶν. Quia etiam Apollo cum præcipit sacra facere secundum patrinos, id est patribus receptos ritus, ad antiquum morem nos reducere videtur. Vetus autem sacrificandi mos erat per placenta & fructus, ut demonstravimus. Unde sacrificia θυσίαι, & θυηλαι, & θυμέλαι discoabantur, & ipse attus sacrificandi τὸ θυεῖν, idem valuit, quod suffire vel adolere, quod nunc vocatur επιθύειν. Quod enim nos θυεῖν dicimus, illi ἑδεῖ dicebant. Θύειν igitur est suffire. hinc θῦσιον est odoramentum, unde Latinum thus, ut a πῦρος, ut ostendit vir maximus ad Solinum, quia præcipue in sacrificiis postea thure sunt usi. Inde nobis etiam thus myroock dicitur, quasi sacer fumus, sicut in Germania festi dies quibus natalis Christi celebratur, wynacht, hoc est sacra nox ab illa nocte, quam præcipue colunt, quia in illa Christus natus esse creditur. Galenus θύειν optime exponit θυμάμφα, αὐτομάφα. Proclus & Moschopulus hoc loco θυεῖσα. Eustathius πιμφά. Postea enim ad omnia quæ diis offerebantur translatum, ut & θύειν. Sed hic in propria notione capiendum.

v. 339. Οὐρανοὶ ἀλλαγὴν καλῆσσον] Interpretes: ut aliorum emas fortem. Male. vertendum: ut aliorum emas agrum. Κλῆρος est fundus, ager, possessio, quia agri sunt præcipua facultatum & bonorum, quæ possident homines, pars. Κλῆρος omnia bona significat. Hesych. κλῆρος, κοινα. propriæ tamen bona quæ hereditate venerunt, ut Latinis sors. Liv. Puer in nullam fortem bonorum natus, est qui non habet patrem in cuius patrimonium successionem speret. Consortes οὐρανοῖς, ejusdem hereditatis participes, cohæredes. Olim enini forte hereditas dividebatur. Postea omnia bona quæ possidemus quacunque ratione parta, & κατ' ἔξοχοις agri, possessiones dicuntur κλῆρος. Theocritus Η' εργαλίσκη.

Οὐ πόνος κλῆρος αἴπαντες τῇ εἰνόπεδῳ μέχεται Τυδεὺς  
Ναῦς.

Quum omnem agrum & viniferum latum solum Tydeus  
Teneret.

Herodot. Melpom. Φθείρων τῷ Συρίων τὰς κλήρους. Syrorum agros  
vastans. Hinc & κληροῦχος apud eundem est colonus, cui data pars  
agri colenda & possidenda.

v. 341. Εἰς γάρ τοι καὶ χωρίς ἐγκέλεος ἄλλο γένεται.] Sicutim tibi negotium aliud rusticum inciderit. Sic hic versus exponendus. Vulgo inepte: Si res aliqua fortuita eveniat. Χεῖμας ἐγκέλεος, est res, quæ ad agrestes, & ruricolas pertinet, opus & negotium rusticum. χωρα enim & χωρός est vicus, pagus, ager. Hesych: χωρός, αὐχέρος. χωρίτης est rusticus. Idem: χωρίτης, αὐχερίτης, αὐχερίτος. χωροβάτειν in agro spatiari. Chorobates apud Vitruv. instrumentum quo agros metabantur, Latinis gruma, quamvis & aquis librandis inserviret. χωρίον villa, prædiolum. Proclus legit olim ἐγκάμπιον, uti ex ejus explicatione apparat, quamvis vulgo legatur ἐγκέλεος. ἐγκάμπον vero idem est quod ἐγκέλεος, nempe quod in eadem κώμη geritur. Posset quidem etiam exponere ἐγκέλεος οἰκεῖον, ut sit negotium in tuis ædibus incidens, domesticum. Suid. ἐγκέλεος οἰκεῖον. Sed altera præstat interpretatio. Rustica enim hæc præcepta sunt, quæ χωρίται dantur.

v. 346. Πῆμα κακὸς γένεται] Ad quod confirmandum Proclus & Tzezes afferunt Αἰτιαλύς καὶ Ἀντεράρας, Καρχηδονίας καὶ Βυζαντίου, qui propter vicinitatem mutuis cladibus & damnis perierint. Sed quid audio? Num Carthaginenses & Byzantini tantis locorum intervallis disjuncti sunt vicini? legendum Χαλκηδονίας. Chalcedon enim contra Byzantium sita. Mox Tzezes: θείκηνος τῆτο Πλάτωνερχός. Θεμιστοκλέας γάρ φασιν ή Πλάτωνα πιπερόκοντα τὸν αὐχέρον λέγειν, ὅπις αὐχέρος ἐχει γένεται. Non hoc Platonis dictum est sed Catonis; legendum igitur Κάστωνα. Sic etiam Vossianus codex. Sed hæc præstat differre ad interpres ex quibus infinitas pœne mendas eluimus.

v. 347. Εὖ μὲν μετεῖδε] Glossæ MS. Vossii: μελῶς διανείδεια. Hesych. μελεῖ, διανείδ. μελεῖδ, διανείδειδ. Melēdeid est sub usura mutuum petere sive mensura, sive pondere, sive numero constet. Cic. I de off. utendum accipere vertit: Quia si ea que utenda acceperis, majore mensura, modo possis, jubes reddere Hesiodus, quidnam beneficio provocati facere debemus. Male ergo interpres: Recta mensura mutuum accipe, quasi de iis solis rebus loquatur poëta, quæ mensura consistunt, ut multis docuit Salmasius libro de Usuris. Inferius v. 396:

Ως καὶ νῦν ἐπ' ἐμ' ἔλθης, ἐγὼ δὲ τι σὸν ἐπιδίωσ  
Οὐδὲ ἐπιμετέχω.

Sicut εὖ νῦν ad me venisti, ego vero tibi non amplius donabo,  
Nec amplius mutuum dabo.

Glossæ Vossianæ MS: ἐπιμετέχω, δικεῖον. Proclus. εἰς γενήσων.  
bene. Notant enim veteres Grammatici γενήσων εἰς φίλων dici,  
δικεῖον εἰς αἰτολέγων. Suidas: Δικεῖον ταῦτα τὸ γενήσων αἱρεά-  
τερον. Τὸ μὲν γένησων εἰς φίλων, τὸ δὲ δικεῖον εἰς τὸ πολυτόν.  
Antiquissimis certe scriptoribus δικεῖσαι, non est scenori loca-  
re, sed mutuum dare sine usuris.

v. 353. Τῷ αὐτοῖς αὐτοῖς] An hoc est quod interpretes  
volunt, juvantem te juva? Quanto rectius Græci magistri in-  
visentem invise. Qui eo, inquit, ingenio sunt, ut mutuis amici-  
tate & consuetudinis commerciis delectentur, cum iis cole ami-  
citiam. Idem sensus versus sequentis: qui libenter sua cum aliis  
communicant, iis tu libenter impertire, si quibus opus habue-  
rint. v. 351 MS I, ἵστα αἴτησιν.

v. 357. Καὶ μέχρις δοῖ] Revocavi pristinam lectionem ex  
MS II & Proclo, qui legunt καὶ μέχρις δοῖ. Καὶ, quod interpo-  
latores fugit, est καὶ, καὶ περ, καὶ εἰ, ut statim: καὶ τὸ σμικρὸν εἶν.  
et si sit exiguum Aristoph. Plut. Εἰς δὲ σύζυγον λαβεῖν πιὰ καὶ σύκι-  
νον, τὸ ιχυρὸν τέτοιον θέντα ποιῶν πηρετον. Si socium cepero ali-  
quem et si imbecillum, potentem tamen hodie faciam. Pro quo  
scriptores orationis solutæ malunt dicere καὶ τοι, καὶ τοι.

v. 358, αὐτὸς est ιθέλω libens, uti in aliis locis accipi virierudi-  
tissimi docuerunt.

v. 359. Εἰς σμικρὸν καγκέτον] MS σμικρόν. quod verum  
est. Tzezes Versu ab hoc secundo: δε δέ εἰς οὐρανόν φέρε. v. 382:  
Ἐργον τὸν εἰς εργαζόμενον. Subscribunt Moschopulus & Tzezes,  
& veteres scriptores plurimi qui hunc locum laudant.

v. 364. Αὐτός καὶ δέ.] est hominem sollicitum habet, non ledit.  
Hom. καὶ δέ τὸν μέγαν. Animum sollicitat. sequente versu, βλασφ-  
εμὸν est damno, periculis & variis casibus obnoxium. perperam  
interpp. noxiūm. Sic etiam Latinis obnoxius simpliciter, est op-  
portunus injuriæ. Flor. III, 20, Et ipsi (servi) per fortunam  
in omnia obnoxii. Lib. IV, 4: Cum intra decem & octo annos.  
tenerum

tenerum & obnoxium & opportunum injuria juvenem videret.  
Phædrus: servitus obnoxia, quia, qua volebat, non audebat  
dicere. Senec. ep. 61 corpus humanum vocat obnoxium domici-  
lium animi.

v. 367. Αρχηδίς ἢ πίθη καὶ λήγοντες κοπίσαι.] Stulte La-  
tini interpres: Incipiente vero dolio & desinente saturato te.  
Quid incipere & desinere dolium Latinis auribus sonet ego non  
exputo. Verte: Quum relinitur dolium, & fere est eptum,  
saturare. Αρχαῖς πίθαι est αὐσίγενης πίθαι, Theocrito Διγκε-  
νῶν, Terentio relinere dolium. Longe ineptius inferius εὐ ημέ-  
peus v. 51. αἴσιλοις αἴξαῖς πίθαι vertunt: optimam implendis  
doliis, quum sit, optimam aperiendis dolis. vērl. sequ. δειλὴ u-  
terque MS, ut bene restituit Heinsius.

v. 369. Μισθὸς ἀ' ἀρδεῖ] Hic cum sequentibus duobus ver-  
sibus in MSto primo non comparet, & expunctos olim fuisse  
a nonnullis Proclus testatur, a Plutarcho tamen vindicantur  
& probantur. vide Proclum.

v. 376. Μυροφύνες ἢ πάις σωζοι.] MS I εἰς, cum glossa  
ιωάλεχη. Pulchre D. Heinsius observavit hos versus esse trans-  
positos, & eleganter illos exponit, quem vide. Sine MSS au-  
toritate nihil tamen sustinui mutare.

v. 381. Εὐ φεστὸς ἥσοι,] MS I σωῖσιν, II: σῆσοι. leg. φεστὸς σῆ-  
σοι. θυμὸς εὐ φεστὸς, ut apud Plautum: Mens animi. & Catul-  
lum: Nec potis est dulces Musarum exponere fætus Mens animi.

## C A P U T . X.

Distinctio vulgaris librorum Hesiodi deleta. Hesiodus bis emendatus.  
Veteres nudi faciebant opus. Ήργα Διγενειαίρεθι. Proclus emendatus.  
Οἱ αἱτὶ Τιμόθεον. Χρήματα. Χρηστά. Nicolai Damasceni locus vindicatus.  
Ælianii interpres ter reprehensi. Τιτᾶν, πλανη. Quarere. Ήργα.  
Opus. Οἴξις ήλιος. Sol acutus. Sol acris. Sirius acris. Claudianus e-  
mendatus. Ξιών Οἴξις. Zōtē pro cœlo. Lapsus crebri interpretum in-  
dicati.

**B**ΙΕΛΙΟΣ Β] Expunxi hanc distinctionem quam & codices  
manu exarati, & veteres scriptores cum interpretibus igno-  
rarunt. In primo Vossiano hic omnia perpetua & continua serie  
sine

sine ullo distinctionis vestigio perscripta sunt: sicuti & in Procli commentario manu exarato, quem mihi utendum dedit Marquardus Gudius noster. In secundo non nihil quidem spatii inter versum 383 & sequentem intercedit, ut possit capere indicem hunc, qui vulgo præponitur. sed nec hic nec alii, si qui sunt, libri nobis tanti sunt, ut istam distinctionem χρίς καὶ αργύρων natam ferendam existimemus ingratiss totius antiquitatis quæ nullam hujus operis divisionem in duos libros agnoscit.

v. 389. Εἴχειτο ταῦτα [MS I & II: ταῦτα] nisi quod in secundo addatur οὐτοι. & sic versu abhinc tertio uterque pro ναιώσιν, ναιώσιν. Est hæc Dorum dialectus. vide supra ad v. 224. In hoc ultimo versu liber secundus inserit δι: Ναιώσιν γαμώδει ταῖς περιγράφεις τημένοις δι βουλεύειν.

v. 392. Γυμνὸς δὲ αὐτῷ [MS I Vossianus, & Codex Palatinus: αὐγέας] Sic etiam in carmine, quod dicitur certamen Homeri & Hesiodi. Nec aliter Proclus legit: Αὐγέας, οὐναρποίζειν, ή θεός εἰσιν. Illud enim αὐτῷ quod in edito Procli Commentario præcedit τὸ αὐγέας a sciole ex Hesiodi vulgatis editionibus insertum esse puer admodum vidi. & recte me vidisse codex postea manu exaratus Marquardi Gudii ostendit: qui illud αὐτῷ non agnoscit. In quo & paulo ante legitur, γυμνὸς δὲ αὐγέας] οὐδὲ αὐτός. non ut vulgo αὐτῷ, quod ab imperitis in Hesiodo primum suppositum qui secundam ab ultima in αὐγέας non producere ponni sibi persuaserant. Cur vero nudis arandum, serendum & metendum esse præcipiat Hesiodus, sicut & eum securus Virgilius Georg. I: *Nudus arat, sere nudus,* docet Servius: *Nudus arat, id est, adeo sereno cœlo, ut vestimentis non egeas.* Nam dicit nudum esse debere, quasi aliter non oporteat aut possit: sed sub tanta serenitate dicit hac agenda ut εἰς αμιθεα possit contemni. quam explicationem Servius debet Proclo, cuius priorem expositionem vide: binas enim hujus loci affert. Sed prior verior est. Veteres tamen nudos plerumque fecisse opus ostendit Plutarchus in vita Catonis Majoris: Πυθέαδην Θεοὺς τὸν αὐτοχθόνιον διάτετε αὐτὸν τὸν θεόν τοις οἰκιστοῖς, καὶ ταυτούς τοὺς μάρτυρας ἐξεγένετο εἰς αὐτοὺς Βασίλειον καὶ παρείστεται τοῖς δεομέδοις, ἐπανατίθειν δὲ εἰς τὸ χωρίον, ἀντὶ τοῦ οἰκισμῶν, ἐξαμίδητη λαβάνη, θέρης ἡ γυμνὸς

*γεννήσας ἐργασίηθεν ποτὶ τὸ οἰκεῖον, ἐδίδι τὸ αὐτὸν ἀρέσον ὁμοῖον κα-  
γνώμονα, τὴν πίνδην τὸ αὐτὸν οἶνον. Cujus cum labores & rationes vi-  
vendi accepisset (Valerius Flaccus) a servis, minareturque cum  
narrarent illi mane eum forum adire, & praeſto esse ejus opera se-  
centibus: regressum ad villam tempore brumali uestitum exomi-  
de, aſtate operari cum servis nudum, eadem mensa, eodemque ve-  
ſci pane, atque idem vīnum bibere. Et Aurelius Victor in Quin-  
ctio Cincinnato: Quintius Dictator dictus, ad quem missi  
legati nudum eum arantem trans Tiberim offenderunt, qui inſi-  
gnibus sumptis Consulem obſidio liberavit. & apud poētam: nu-  
di messores.*

v. 397. Θεοὶ διπτεκμήσαρτο] Per Deos Græci hic intelligunt  
alii stellas, alii elementa, qui non sunt audiendi. Dii, inquit He-  
siodus, labores hominibus imposuerunt.

Ἐφεῦ μὲν ἄδεις, ὅσις καὶ πονεῖ βροτοῖς.

Nemo enim est mortalium qui non laborat. ut Sophocles ait.  
Hoc autem a diis, qui secundum Epicharmum τὸν οὐλα-  
στὸν ἡμῖν πάντα πέμπουσι, labore omnia bona nobis vendunt.  
Quod hauserunt ex Mose ut infinita alia, apud quem ad Adamum  
ipſe Deus: Εἴδρωτος εἰς οὐκανάκια σὺ φάγη τὸν ἀρτίον. Εἴρηται  
πεκμάριος, est labores imponere. Διπτεκμάριον, πεκμάριον  
non solum est οὐκανάκιον, sed & καλοσυχνάκιον. Etymologici Ma-  
ggni auctor: πεκμάριον οὐκανάκιον τὸ καλοσυχνάκιον, τὸ τὸ οὐκανάκιον.  
Superius v. 228: αὐτοῖς

Ἀρχαλίεν πόλεμον πεκμάριον Εύρυστη Ζεύς.

Ipsiss

Moleſtum bellum immittit omnia videns Jupiter.

Recte Glossa MS. hoc loco διπτεκμήσαρτο, πεκμάριον.

v. 402. Χεῦμα μὲν καὶ πενίξεις] Terent. Adelph: Nunquam ren-  
facies, abi, nescis inescare homines.

v. 403. Οἶνος μὲν πεπόνηται γυναικί πι] Non hic ab Hesiodo  
intelligi uxorem, ut vulgus cum interpretibus Latinis accipit,  
sed ancillam, quæ domum custodiat, versus sequens arguit, qui  
hanc γυναικί πεπόνηται καὶ γαμήλιον emptam non nuptam appellat,  
quod olim monuerunt ad hunc locum veteres magistri. Ari-  
ſtoteles quidem in Oeconomicis & Politicis γυναικί sumit pro  
uxore,

uxore, non vero κλητιώ, ut viri docti affirmant. Nec judicandum est Philosophorum principem Hesiodi mentem non habuisse exploratam: sed potius cum hunc versum suo voluisse accommodare instituto, ut saepe solent Philosophi. Nam Mureto, homini quotquot a renatis litteris fuerunt, disertissimo & elegantissimo, qui auctoritate Aristotelis permotus sequentem versum tanquam supposititium jubet expungi non est ut suffragemur, si vera sunt quae Timotheus apud Proclum de Aristotele commemorat, illum nimur adductum hac Hesiodi sententia post obitum uxoris cum Herpylide ancilla consueuisse & ex illa sustulisse filium. quinvis & hic Aristoteles maluerit suo obsequi ingenio & auctoritate Hesiodi suam tueri vivendi rationem quam poëtæ monita sequi. Nam poëta nec de pellice, nec de uxore loquitur, sed de famula pretio comparata. vide Proclum, apud quem pro οἱ τοῦ Τιμοθεοῦ legend. οἱ τοῦ Τιμοθεοῦ de quo Diog. Laërt. in vita Aristot. οἱ τοῦ Τιμοθεοῦ vero non sunt Timothei discipuli, sed ipse Timotheus Atheniensis, qui vitas Philosophorum a Diogene Laërtio toties laudatas memorie prodidit. οἱ τοῦ Τιμοθεοῦ, elegantissimo idiotismo est ipse Timotheus. ut apud Polyb. οἱ τοῦ Ανναρά καὶ τοῦ Βάρκας est Anno & Barcas. οἱ αὐτοὶ τοῦ Κέριτου καὶ Σιμμίας apud Aelian. Crito & Simmias. & mille talia.

v. 402. Χρηματά δὲ εἰς οἰκια πάντα ἀρμα ποιήσασδε] Homeri, & Hesiodi tempestate χρηματά notabant omnes facultates, omnia quae in bonis habebant, non nummos aut pecuniam, cuius usus tum adhuc erat Græcis ignotus. hoc loco autem singulari notione significat οἰκυτέρα σκόλη, instrumentum domesticum, supellectilem, utensilia. nimur δὲ τοῦ χρημάτων. propter eandem causam ab Alcæo in Pasiphæc χρηματά σκόλησια dicuntur. quamvis Plato Comicus in Hellade illa tantum vasa, quibus utebantur οἱ θρησκεῖοι θρησκεῖοι dixerit χρηματά, recte tamen etiam omnia τὰ καὶ οἰκία χρηματά appellari χρηματά docuit Pollux X cap. 1. Sane in hac notione legitur apud Nicolaum Damascenum in fragmento historiæ universalis, quod Stobæus nobis servavit; Αρέτονοι τὸ ἐμψύχων οὐδὲ διπλεῖσθαι. τὰ δὲ κεράτερα τοῦ χρηματά εἰς χρυσοῖς ἐπιλεγόντες φυλαττίσον. Ari-

toni nullum animal mactant. Vasa figurina ad quotidianos usus parata in aureis involucris custodiunt. Sic rectissime hunc locum vertit, Vir incomparabilis quem honoris causa non mino, Henricus Vallesius. Bene se omnia habent. ξενία sunt vasa, domestica, utensilia, sive sint pretiosa, sive vilia, & nullius rei. Eadem autem ratione ut ξενία sic & ξενία omnes notant supellectilem, κατ' ἔργον τamen de vasibus & sacra templorum supellectile frequenter accipiuntur. *Ælian. Poicil. 190. lib. 1. cap. 20: Διόνυσος ἐπὶ αἰπάτων τῶν εὐεργέτας ἵσπαις ἐσύλησε τὰ ξενία. Ubi Gesnerus vertit: Dionysius ex omnibus Syracusarum templis & delubris per sacrilegium pecuniam abstulit. Paulo post: Τὰ οἱ Απόδοτοι καὶ Λευκόθεας αἴματα ἐσύλησε ξενία. Ubi rursus interpres: Universas Apollinis & Leucothea pecunias nefario scelere abripuit. Pessime. cum utroque loco significentur vasa sacra diis illis consecrata, quæ abstulit Dionysius, sicut inter illa commemoratur ibi mensa sacra Apollini dedicata. Lapsus quoque est idem vir doctissimus in interpretatione hujus vocabuli in lib. VI, cap. 9: Αριστοτέλης ἀποτελεῖται τὸν τοῦ θεοῦ μετεπέμψει σεγέλειαν. Aristoteles abliguritis omnibus pecuniis, quæ ex hereditate parentis ad ipsum venerant, in militiam profectus est. Vertendum erat, consumtis omnibus facultatibus. quamvis non ignorem pecuniam apud Latinos etiam pro toto patrimonio capi, sed interpretem de nummis solum cogitasse, cum ita verteret, satis constat.*

v. 408. οἱ δρεῖται οὐ ἢ τῆλαι] MS I Voss. οἱ δρεῖται οὐ ἢ πτᾶ. quod glossæ MS explicant: σεξικοὶ οἱ χειροχεῖ οἴγανοι. Videntur sane veteres dixisse τῆλαι & τῆλαι. Hesych. πτᾶθαι, σερόποιοι. Apud eundem tamen legitur etiam τήτη, δρεῖται, ἕδεια, σεξηται. Τηταρθη, σερομηνη. Τηταύθρον, σεροπόμην. Auctor Etymologici magni: τητᾶ Ήσιόδος. σημαίνει τὸ ζητεῖς. οὐκ οἱ τάι οἱ σημαίνοι οἱ τὸ ζητᾶ γίνεται καὶ ἀραδικλασιασμένη τητάι, τητᾶ, καὶ ηγετέονται τητᾶ, & quæ sequuntur. Platonii III de leg. φεροῦν τηταύθρον, sunt mente capti. Sophocles Philoctete: πλέον αὖτε οἴκους τὴμεν τηταύθρον. Navigo ad

*meam patriam meis rebus privatus.* Sicut autem *m̄tū* proprie  
est quāero, deinde careo, destituor, sic & Latinis quārere est  
abesse, desiderari. Senec. ep. 51: *Lugdunum quod ostendebatur  
in Gallia queritur.* Petron. de Eunuchis: *querit se natura nec  
invenit*, hoc est, desideratur suum opus, quae marem condidit,  
nec tamen invenit marem esse, quem fecerat. Stat. Theb. II:  
*Fam trepidi se se querunt numerantque.* Cic. act. II in Verr.  
cap. 10: *Nego esse quicquam a testibus dictum, quod aut vestrum  
cuiquam esset obscurum, aut cuiusquam oratoris eloquentiam que-  
reret.* hoc est, ad quod explicandum desideretur vir disertus.  
dicere quod querat eloquentiam est infantem esse, indisertum.  
Nam quae queruntur non adsunt. Hinc & Plauto *in questione  
esse, questioni esse*, est abesse, non praeſto esse, in Pseud. Cistel-  
laria, & Calina. Hinc & illæ venustæ locutiones *Siciliam in Si-  
cilia*, apud Cic. in epulis epulas apud Ovid. *Samnum in Samnio*  
apud Flor. *ponsum in ponto querere apud Manilium*, de quibus  
Cl. Gronovius in observationibus.

v. 409. *Mirūd̄ δὲ τοὺς ἔργα]* hoc est, ne cum tempus effluxe-  
rit, non possis opus, quod tum faciendum erat, facere. *Ἐργά  
νετ ἐξοχῶ* hic est opus, labor rusticus, qui impenditur agro  
colendo, ut & versu sequente & ipso indice libri hujus ac insi-  
nitis aliis locis. Florus I, 9: *Medium erat forte tempus sementis,*  
*cum patricium virum immixum aratro suo lictor in ipso opere de-  
prehenderet.* Apud Terent. Cic. *opus facere*, de opere rustico.  
Hæc trita sunt.

v. 411. MS uterque *ἄγηστος*.

v. 414. *Ημέρα δὲ λίγη μέρος δέκατοι νελίσσοι]* Οὖς ηλιο-  
non est celer ut Græci volunt magistri, sed *θερμός*, fervens, ar-  
dens, acer. Pindar. Olympionic. 7:

ἴχδη τὸ μέρος  
ἔπειτα ὁ γρυπός λιθός αὐτίνων Πατήρ  
Πῦρ πνεόντων δέχος ἵππων.

*Habetque ipsam (Rhodium) fervidorum genitivus radiorum pater,*  
*ignem spirantium dux equorum.* Aratus de Sirio:

η ἡ οἱ αὔρη  
Αἰσιει βιβληται δεινὴ γῆς, ὃς ἡ μαῖλισσα

*Οξεῖα*

Οὐέα στεγάδι, καὶ μην καλένος ἀνθρώποις

Στεγανού. Vertit Avienus:

*Aestuat in mente, multis rubor imbuit ora*

*Stridit anhelanti face pestifer aëra motu,*

*Torret & immodicis terras coquit ignibus astri.*

Horum imitatione Horatius solem ferventissimum dixit *acem-*  
*sum.* lib. I. ep. 10.

*Eft ubi plus repeant hyeme? ubi gratiō aura*

*Leniat & rabiem canis & momenta leonis,*

*Cum semel accepit solem furibundus acutum?*

Lib. I. Sat. 6 vocat *solem acrem.*

*Ast ubi me fessum sol acrior ire lavatum*

*Admonuit.*

Lucret. VI:

*Hunc homines fontem nimis admirantur & acri*

*Sole putant subter terras fervescere raptim.*

Florus II, 6: *Observato loci genio quod & sol ibi acerimus, &*  
*plurimus pulvis.* Restituenda est hæc vox Claudiano. In epi-  
gramm. de crystallo, cui aqua inerat:

*Quem neque confrinxit hyems, nec Sirius acris.*

sic enim hic versus legendus. Vulgo circumfertur: *Quem ne-*  
*que confrinxit hyems, nec Sirius axis,* sine sensu. In nonnullis  
codicibus est *ardens*, quos sequitur Nicolaus Heinßius, vir sua-  
vissimi ingenii & summa eruditionis, qui in carminibus novis  
pangendis, & veteribus castigandis ac suo decori restituendis  
nulli, qui in hoc studiorum genere elaborant, est secundus. Mi-  
hi tamen *ardens* videtur glossa & explicatio *& acris*, quod virtus  
descriptorum transit postea in *axis*, quod non frustra tot co-  
dices retinent. Sicut vero hic ὁζὺς ῥέλιος, sic contra apud Pin-  
darum χῶρος ὁζεῖα, nix acuta, ut apud Horatium *frigus acutum est*  
*vehemens, & acris hyems, sæva.* Omnia enim quæ penetrant &  
vehementer lædunt Latinis dicuntur *acuta, acria, Græcis ὁζία.*

v. 415. Καύματος ιδαλίμω] est ιδρῶται κυβηλοί, ut melius  
omnes Græci, quam Latini, qui stulte: *caloris humidi.* Hesych:  
ιδάλιμον καῦμα τὸ ιδροπτεῖον.

v. 415. Μεταπεριός ὁμερίσιοις ζλωδεῖοις] MS I.

Θυεῖσθαι. Graci magistri nescio quid de Jove cœli & pluviarum domino hic nugantur, cum Jupiter hic sit, ut sexcenties poëtis, cœlum, aér. inferius 488:

Tῆμος Ζδές νοι τετάρτη ἡμέρα, μηδὲ δύσλήγει.

Tunc Jupiter pluas triduo, neque desinat.

v. 564: Εὖτ' αὐτὸν δὲ ἐξηγεῖται μὲν τριῶν τελίοιο  
Χείμεροι ὀκτώλιον Ζδές ἡμέρα.

Cum autem sexaginta post conversionem solis  
Hybernos perfecerit Jupiter dies.

Theocritus: Χ' οὐ Ζδές ἀλλογεῖ πάντα αἴτει, ἀλλογεῖ δὲ νῦν.  
Jupiter alibi est serenus, alibi pluit.

Horat: Nivesque deducunt Jovem. Sed hæc quis ignorat?

v. 416. Μετὰ δὲ τρέπεται βρότος γεως] Perverterunt sensum hujus loci interpretes, cum vertunt μετρέπεται, mutatur. Vertendum: movetur. Facilius, inquit, movetur corpus autumno, quia vires suas jam recepit, quas nimii solis ardores attriverant, ut pares nunc possint esse laboribus ferendis, & materiæ cædendæ.

## C A P U T X I .

Σείρης pro sole & quovis sydere. Hesiodi aliquot loca illustrata. Αἰθιωντες δύοις. Εργάμ. Θεῖδις αὔγετος. Αὐτόγενος αὔροτος. Buris. Γύνε. Πηκτός αὔροτος. Ελιμει. Γενεσιδις. Interpretum crassi aliquot errores. Pollux emendatus & mox Hesiodus. Ελικες βάσις. Κέρετος. Ζδένος. Pluto & Proserpina dii agricolarum. Pluto dixitiarum dator. Hesiodo rufus medela.

v. 417. Δelta H' γῆ τὸν Σείρην αὔρη] Sirius hic non est canicula sydus, sed sol, ut non solum antiqui interpretes Hesiodi; sed & Suidas interpretatur: Σείρης, σειρὸς οὐ ήλιος, ei δὲ σείρης. Noster inferius vers. 587:

Ἐπεὶ κεφαλὴν καὶ γνάντα Σείρης αὔρη.

Quoniam caput ergo genua sol affigit.

In Theogonia, v. 152:

Οὐδέ τι τῷ φειδεῖ ἁποῖοι σπεῖσον,

Σείρης αὔρα λίθοι καλαύη πύθειο αἴη.

Offa autem ipsis pelle circum putrefacta sole sub torrido in nigra  
puere-

*putrefactum terra. Archilochus :*

Πολὺς μὲν αὐτὸν σειράθενται

δέκας ἐπάμπων. *Multos illorum sol siccabat acutum splendens.* Sic hunc locum capiendum esse docet Hesych: Σειρίς καὶ δίκλινος. Σεφοχλῆς τὸν αἰράν καίσα. ὁ δὲ Αἴγαλος τὸν ἥλιον, λόγος δὲ πάντα τὰ αἴρει. Idem: Σειράθενται ὁ ἥλιος, καὶ ὁ Φέας καὶ δίκλινος. Lycophron in Alexandra de corpore Ajacis in littus e mari ejetto: Εκβεβησθέντος μέρους τεκίαν αὔτης Σειρίς καὶ δίκλινος. Cadaver expulsum siccabis solis radius, quod & observavit Vir eximius & singularis eruditionis Hadrianus Junius in animadversionibus. Quin & Virgilium sic interpretantur εἰς τυχόντες,

*Fam rapidus torrens fitientes Sirius Indos Ardebat cælo.*

Non solem autem, sed etiam omnia sydera dici Σειρίς ex Ibyco modo docuit Hesychius. Inde & Latinorum sydus a σειρᾷ esse ingeniose nuper ostendit *χαρακτηρίσαται* Tanaquillus Faber ad Dionyssum Longinum.

v. 419. Πλέον δέ τε νυκτὸς ἐπωρεῖ] MS I. ἐπωλεῖ. corrige. De hujus loci interpretatione ambigitur. Alii enim ἐπωρεῖς νυκτὸς πλέον exponunt πλέον διπλαμβάνειν καὶ διπλαίνειν τὸν νυκτὸν, plus nocte frui, diutius quiescere, qui respiciunt illum pervagatam poëtarum opinionem, solem noctu strigare & quiescere. Hos sequuntur Latini. Alii πλέον ποτέντειν καὶ φέρειν πλευρά τὸν γῆς majores capere labores sub terra in opposito mundi latere quod dum peragrat, quod verum esse ex oppositione liquido appetet: brevi tempore, inquit, super nostra conspicitur terra interdiu, noctu vero majorem capit laborem. vide quæ supra notavi ad vers. 238.

v. 422. Μεμυνθέντος ἀγέλον ἔργον] MS I. ἀγέλη ἔργα. Vers. seq. MS II Οὐλμοῦ μὲν τελπιδία κατέταινε. Idem v. 425: δέοντο καὶ σφύρεις καὶ τάπειοι.

v. 429. Αἴθιωαίς δημώες] Quæ hæc est vesania Αἴθιωαίς habere pro Attica Cerere, quod Latini fecerunt interpretes. Quis unquam fando cognovit Αἴθιωαίς dici Cererem? Est ne qui ignoret Minervam esse præsidem artium & opificum, in primis vero architecturæ, indeque dici Εεζάρκη, cuius simulacrum erat apud Thespenses, cui Plutus assisteret, quo significatur

batur opibus illam deam cumulare suos cultores strenuos nimis  
rum opifices. vide Pausan. in Bœoticis & Aristid. hymnum in  
Minervam. Julianus Imperator in fragmento orationis, p. 531  
edit. Petav. O ἔγειτε οὐρανοῖς ἐγγένεσι τοῖς Εργάσιντος Αἰθλών δῶροι. Vide  
quot opificis Minerva in nos derivata sint munera. Αἰθλών δῶρος  
δημός est τεχλαρίς, faber qui aratra faciebat. Sequentे versu πι-  
λάσσας αεροπηρίται est αεροπήρης ut supra vers. I. εὐπέπετε  
κλείσουμ, pro κλείσει. In MS I Voss. est αεροπηρίται. v. 432  
Γέλας ἀροτρος non est disponere aratra, sed ποιεῖν, καθοριστάζειν,  
ut sexcenties apud Græcos scriptores tam vinclæ quam solutæ  
orationis πίθημι pro ποιεῖν usurpatur. inferius v. 518: τεοχαλὸν  
ἢ γέροντα πιθηνοι. incurvum vero senem facit. & v. 556 γεωπάνη πε-  
ριδαλίον θεῖν. Corpus madidum faciat. Evidem Latina hac  
Hesiodi versione nihil est insulsius, & imperitius, in qua vix ul-  
lus versus legitur sine gravi hallucinatione. vide quam inepte  
mox duo illa aratrorum genera αὐτίγενοι & πηκτοὶ exponant  
v. 432:

Δεῖται δὲ Γέλας ἀροτρος ποιησάμενος κατεῖναι,

Αὐτόγενοι καὶ πηκτοὶ. vertunt:

Bina vero disponito aratra domi laborans

Dentatum et compactum.

Quid est aratum dentatum? An quod dentale habet? Nonne  
& πηκτοὶ habet dentale? Hunc errorem facile potuissent decli-  
nare, si veterum consuluissent expositiones, quæ docent αὐτί-  
γενος ἀροτρος esse quod habet burim suopte ingenio curvam, il-  
lamque non clavis affixam temoni & dentali, sed quod totum ex  
uno ligno conficiebatur. de buri Virgil. I Georg:

Continuo in sylvis magna vi flexa domatur

In burin, et curviformam accipit ulmus aratri.

hoc est ulmus seu ulmi ramus inflexus natura sua a rusticō con-  
tinuo seu per aliquot annos semper magis magisque inflectitur,  
ut sic curva adolescat in burim, ut naturaliter curva & apta sit  
ad burim. Buris vero sive *bura* Græcis γόνης, est proprie infima  
pars temonis, male vulgo *dentale* exponitur a viris doctis, cum  
dentale aptetur buræ; Hesych: Γόνη περιττωτέρη μέρη. Τι-  
στόντως εἰ τοῦ δρόστρου. αὐτίγενοι δὲ τῷ μη σωμάτειον, αὐλαὶ οἱς ἐνὸς ξύλῳ.

Γόνη

Tunc est infima pars temonis in aratro. Αὐτόγενος est non compositum, sed ex uno ligno. Inde & Proclus ad h. l. λέγεται ἐγ γάρ  
ἐν τῷ αἰώνιῳ τῷ γλῶσσῃ εἰναι. Αὐτόγενος opponitur ἀροτρον πηκτὸν,  
quod non ex uno ligno, sed variis est conflatum & compactum.  
Eratosthenes in Architectonico utrumque describit apud Scho-  
liaisten Apollonii Rhodii: Δύο δέσποταν εἰσὶν εἰδή· τὸ μὲν πηκτὸν,  
τὸ δὲ αὐτόγενον πηκτόνη μὲν τὸ σκῆνη συμβολῆς ἔχον τὸ ἔλυμα. εἴτε δὲ  
ἔλυμα, εὐθὺς δὲ σύνησις συνίθεται. τὸ δὲ ξύλον τὸ δέσποτον ἔλυμα  
τεῖνος ἐπὶ τοὺς βόσας, γάντις καλεῖται. τὸ δὲ δέσποτον γάντις ισοβοῦλος. Τὸ δὲ  
ζυγόν τὸ ἐπὶ τοὺς αὐχένας τὸ βοῶν ἐπικίνδυνα οἱ μὲν ζύγιλας, οἱ δὲ  
μίσταβοι λέγονται. Τοιοῦτον μὲν τὸ πηκτόνη. αὐτίχυα δὲ εἰσὶν ὑπέρ  
τὸ ἔλυμα σκῆνη εἰναι σκῆνη συμβολῆς. Sunt duo aratrorum genera:  
quorum alterum compactile, alterum non compositum. Compactile  
quidem habet dentale quod cum aliis committitur. Est autem  
dentale cui vomer includitur. Lignum vero quod a dentali exten-  
ditur ad boves vocatur buris, quod vero a bura temo. Illa vero  
pars jugi, qua cervicibus boum imponitur aliis vocant ζύγιλας,  
alii μίσταβοι. Tale quidem est compactile aratrum. Non compo-  
situm vero est, cuius dentale non committitur, nimirum clavis  
& arte cum aliis aratri partibus, sed est unum lignum ex quo  
dentale, buris, temo. Inde apparet quam egregios interpretes  
egerint in verbis paulo præcedentibus exponendis, qui de  
Græco Latinum fecerunt Hesiodium:

Εὐτὸν Αἴθιωνις δημος εὖ ἔλυμαλη πήξας  
Γέρμφοισιν πηλάσις αφεστρίφεται ισοβοῦλη.

Nempe cum Attica Cereris famulus temoni infigens Clavis ad-  
junctum stiva aptaverit. Quot fere verba tot errata. De Atti-  
cæ Cereris famulo ante dictum. Num ἔλυμα est temo, ισοβοῦλη  
stiva? Perverterunt omnia, stiva est postrema aratri pars, Græ-  
cis ἔχεται ισοβοῦλη prima illa temonis nimirum pars, quæ in-  
ter boves protenditur. Εὔλυμα est dentale. Eratosthenes: Εὔλυ-  
μα εὐθὺς σύνησις συνίθεται. Εὔλυμα est cui vomer inducitur. Pro-  
clus: Υγινος εἴτε τὸ σιδηρον αὐτὸν τὸ σκῆνη δέσποταν γάντον τῷ γλῶ-  
ττῳ δὲ ἔλυμαλη αφεστρίφεται αὐτοῖς ισοβοῦλημαρον εἰς αὐτὸν τὸ  
κηῖλον οὖν. Υγινος est ferrum quo in arando terra scinditur. Hoc ve-  
ro adaptatur ἔλυμαλη superius injectum ubi cavum est. Εὔλυμα

56 JOHANNIS GEORGII GRÆVII  
Latinis dicitur dentale. Servius: *Dentale est lignum in quo<sup>m</sup> vomer includitur.* Varroni dens dicitur, lib. I V de Lat. lingua: *Rutrum ut ruitum aruendo: aratrum quod eruit terram. Ejus ferrum vomer, quod vomit eo plus terram. dens quod eo mordetur terra.* Alii tamen in medio aratro ἐλυμφα locant, & sic appellant commissuram qua γάνης & ισθοδύς conjungitur. Tzezes: *Ἐλυμφα τὸ μέσον τῶν δρότερων, ὅπου ἡ γέμφω βλιθεῖσι συνηλοῖ τὸ γάλην τὴν ρυμάτην.* Εὐλυμφα est medium aratri, ubi clavis impactus committit burim & temonem. Proclus paulo ante: *Ἐλυμφα μέρος τῶν δρότερων τοῦ μέσων, ἔργον συμβάλλεται ὡς γάνης τῷ ισθοδύᾳ. Ἐλυμφα τὸ πλεύτη τὸ ἐλύτερον ὡς εἰς παλύπτειν.* Elyma pars aratri in medio, ubi committitur buris cum temone. Dicitur autem ἐλυμφα ab ἐλύτει, quod est, tegere. Verum hanc observationem non esse Procli, sequens annotatio ostendit quæ accurate δρότερων κατεσκόλω docet, ejusque partes enarrat. inde tamen hausit Etymologici magni auctor qui iisdem verbis utitur. In hunc vero errorem hos omnes induxerunt male intellecti Hesiodi versus, quos modo produximus: *Εὗτ' αὖ Αἴγιλων δημός &c.* Hos isti Grammatici ita ceperunt quasi εἰλύμφα impingeretur & ισθοδύς & γάνης, quæ partes per ἐλυμφα conjungerentur. Sed falsū sunt. Hesiodus dicit: burim inventam impinge dentali, illique buri adapta clavis temonem. Pollux lib. I, cap. 13: *φόρος ῥυμάτης ἐλυμφα.* τὸ δὲ δρότην σοδίελον γίνεται. ήτο τὸ ἀκρονύμιον. ὁ δὲ ῥυμάτης ηρμαστικὸν τὸ δρότην τὸ μὲν ἐπικρατεῖσι αὐτῷ, ὁ δὲ στολεῖσι, τὸ ἐλυμφα γέμφω μέρος, γάνης. τὸ δὲ μέσον τὸ γάλην ισθοδύς. Cuius temo adaperatur ἐλυμφα, dentale. terram vero arans ferrum γίνεται, vomer. cuius suprema pars γέμφω. Temo vero aptatur ex his partibus. Pars ejus curva, cui subnectitur dentale clavis adfixata, γάνης, hoc est buris vocatur. quod vero post burim, ισθοδύς, hoc est temo. Sic autem legendus hic locus. Vulgo legitur: *φόρος ζυγῆς εἰλύμφας ἐλυμφα.* quod falsum. vide & Favorinum & præcipue Proclum ad hunc locum. Sed de hac aratrorum antiquorum forma & confectione alibi pluribus egimus.

v. 436. Δρυὸς ἐλυμφα, περίοδο γάλην] MS uterque: περίοδο τη γάλην.

v. 450. Χείμφατον αἵρει Δεκανός θεούς] Emenda ex Latino

latino & Vossiano codice I, aliisque ὁμοίοις, imbriferi, plurialis.

v. 452. Ελινγξ βόας] Hesych: ἔλινγξ ελινγκερότερος, ἵππος πηνία τὰ κέρατα ἔχοντες. qui cornua habent introrsum reflexa. quæ vera notio est hujus vocis. Latinis dicuntur camuri. Philargyrus ad Virgil. III Georg. v. 55:

*Et camuris hirta sub cornibus aures.*

**Camuri** boum sunt qui conversa introrsum cornua habent: quibus contrarii patuli, qui cornua diversa habent: levi quorum cornua terram spectant. His contrarii licini, qui sursum versum cornua habent. Eadem Servius habet nisi quod male levi apud hunc omisum. Patuli enim sunt qui cornua diversa habent, hoc est extorsum flexa, qui opponuntur camuris, levi vero licinis. Festus: **Camara** & **camuri** boves a curvatione, & Graco καμπή. boves nimirum camuri a curvatione cornuum camurâ sic dicuntur.

v. 454. Απανήρωας] MS I, απαγνώσθας. MS II: απαγνόσθας. quasi ab απανίσθας. sed απαγνώσθας videtur quoque Proclus agnoscere: Τὸ δὲ αὐτῆσσιν οὐχέπειστο. αλλὰ τὸ απαγνώσθας η μὴ δέναι δύχερέσθον. Sed vulgata præstat.

v. 459. Εῦτ' ἀνὴρ πεάτης ἄργει] MS uterque, & Proclus: Εῦτ' ἀνὴρ δι. quos sequor. ἄργει hic est tempus arandi, non ipsa aratio, ut messis, sæpe messis tempus: τὸν διάστασιν ἄργει, tempus quo maxima est in foro hominum frequentia: prima fax, tempus quo vesperi faces accenduntur, & mille talia. Versu sequente MS uterque δεῖ ποτέ ἐφορμηθῶσα.

v. 462. Εἰαρε πολεῖν] Uterque codex: πολεῖν. Glossæ prioris, πώλει, πατέριφε. Nonnulli legerunt πώλει πολεῖν. quæ pro varia lectione prioris libri margini erant adscripta. Nihil muta. vide supra ad vers. V. Hesiodum Ennius imitatur, qui eadem ratione dixit polire agros pro vertere. hoc enim est a πολεῖν. inde & *interpolare*.

v. 465. Εὔχος Διὶ χθονίῳ] Interpp. Latini: *Supplex Jovi terrestri*. Quis nam ille terrestris Jupiter? Quæ Tzezes de sua εἰμαρμένῳ inculcat hic & aliis pluribus in locis, nugæ sunt. χθονίος est Jupiter inferus. χθονία Græcis dicuntur quæ sub terra sunt, νεκταρία. χθονίοι Jovis sunt dii inferi. Hinc sæpe

in Græcis inscriptionibus ΧΘΟΝΙΟΙΣ ΘΕΟΙΣ. quod in Latinis est *dii manibus*. In aliis vero θεοῖς καταχθόνιοις. Sicut apud Homerum καταχθόνιος ζώς est qui nostro χθόνιος. Æschylus in *ixit.* v. 164 dicitur ζώς πεκμηνός των. *Jupiter mortuorum.* Hesych: χθόνιος ζώς ὁ αὖτος. Ab aliis Græcis poëtis dicitur & χθόνιος βασιλεύς. In *Theog.* 767: θεὸς χθόνεος. Et Proserpina dicitur χθονία scilicet βασιλίσσα. regina infera. Euripidi *Furiæ* sunt χθονίαι θεαί. Nec hoc ignoravit Proclus, sed cur Pluto ab agricolis sit invocandus nescivit. Id vero inde est quod Pluto-nis ditioni & potestati subjecerint terram, illumque crederent esse datorem illarum divitiarum quæ ex terra proveniunt. Onomacritus hymno in Plutonem, qui sub Orphei nomine circumfertur:

Πλάτεδοτῶν γένοις βροτίων καρποῖς σπινθῶν.

*Divitias largiens humano generi fructibus annuis.*

Cic. II de natura deorum: *Terrena autem vis omnis atque natura Diti patri dedicata est: qui dives ut apud Græcos Πλούτων, quod recitant omnia in terras, & orientur e terris.* Plutus in Timone Luciani ad Mercurium: Οὐδὲ εἰ Ζεὺς αὐτὸν ὁ πλάτεδος εἴδε με πατέρα αὐτὸν, ἀλλεπόδητος καὶ μεγαλόδωρος καὶ αὐτὸς ὁν. δηλοῖ γένετο τῷ ὄντοματι. Non *Jupiter*, sed *Pluto* meritit ad eos, qui et ipse divitiarum dator est, & magnorum largitor, quod suo etiam nomine declarat. Nimurum sicut πλάτεδος apud Græcos a πλάτεδος, sic propter eandem rationem Latinis Dis dicitur, quod divitiarum dator sit. Refert hoc quoque Arnobius raptum Proserpinæ ex veteribus Mythologis: *Ille qui raptam Dite a patre Proserpinam dicit, non ut reris, in turpisissimos appetitus viraginem dicit raptam; sed quia glebis occulimus semina, isse sub terram deam, & cum orco significat foedera genitalis conciliare foetura.* vide & Porphyrium apud Eusebium de præparat. Evangelica lib. III, cap. 3. Hinc & Proserpina numinibus agricolarum accensebatur. Augustinus IV de Civit. Dei, cap. 8: *Praefecerunt Proserpinam frumentis germinantibus.* Arnob. III adversus gentes: *Et quod satæ in lucem proserpant cognominatam esse Proserpinam.*

v. 466, l'επὸν αὐτοῦ] Delenda hic distinctio. Nam διχοῖς

Διὸς χρονία pertinet ad versum sequentem, δέχεται τὰ πεῖστα  
δρότη. Incipiens arationem supplica Plutoni, ut opus fortunet.  
Άροτρος recte MS secundus. In primo ut & editionibus δρότρος.  
perperam. Supra v. 384:

Πλιαδίδως Άτλανθύνειν ἐπιτελειμηδυάνειν  
Ἄργειος ἀμητεῖς δρότοιο ἢ δυστομηδυάνειν.  
Pleiadibus Atlante natis exorientibus  
Incipe metere, arare vero occidentibus.

## C A P U T X I I .

Hesiodus ter emendatur, semel Proclus. Μίστασος, μίστασος. Pollux  
emaculatus. Εὐθυμισσών, κακοθυμισσών. Βίός αἰρέθησθαι. Εὐχέστων.  
Ηὐλίκη τροπή bruina. Hesiodi locus non intellectus adhuc exponitur.  
Ηὔμηνος αἴματος. Καθεδή. Sedere. Desidere. Οὐχ ἴδοι. Χαλκήος Θώκος.  
Λίχανος. Stationes. Atheniensium Garrulitas & nimium novarum re-  
rum studium. Λεωφόρος multitudine Athenis. περιστέγειν κακοῦ. Δεικνύειν.  
Ostendere. Μίμικη γαῖα. Orpheus emendatus. Καλιάρη.

v. 469. Εἴδομεν εἰληφότων μεσαῖων] lege ex utroque MS με-  
σαῖων. Jam olim de lectione hujus loci incer-  
tos animi fuisse viros eruditos, qui in hoc scriptore non  
negligenter sunt versati, Proclus ostendit, qui utramque lec-  
tionem affert & exponit. Vulgatam ut tueatur ibi vide. De  
hoc nostra sic disputat: Εἴληφότων μεσαῖων] (sic lege ex MS  
Gudii, vulgo male μεσαῖων) τὰ μίστασα μίστασαν, λέγονται ἢ  
αἱ Φίξυς γλυφαῖ. Καὶ οἱ Καττίμαχοι μίστασα βάσις νόσοδός.  
Εἴληφότων τῷ βοῶν τὸ ἔνδρυον τῷ μεσαῖων, τῇ ζυγῷ εἰς αἱ γλυ-  
φαὶ, ἔντα οἱ αὐχένες τῷ βοῶν δίδεται. Sed melior hoc loco Tze-  
zes: Εὐχες τῇ χρονίᾳ εἰμαρειδόν ὅπερ αἴρεται δρότρον, καὶ οἱ λώροι  
Φίξυς ἑλκωστὴ ρυμόν διλονότη τῷ βοῶν κατεμέραν. Precare terre-  
strem Providentiam cum inoperis arare, εὑροί lora jugi traxerint  
temonem, boibus scilicet moventibus. Est enim μέστασος & μίσ-  
τασος lorum quo boves alligantur temoni. Pollux I, 13: Οἱ  
πλατηνοὶ ιμάτιοι τῷ ζυγῷ φέρειν καθαπτόμενοι ἐχέντειν, καὶ μίστασα,  
καὶ μέστασος (sic lege ex MS) κατεῖται. καθειλαμβάνειν ἢ αἱ τὸν  
ὅπερ αἴρειν λόγου εἰς τῷ Φίξυς τρέπημεν, καρκίδη ξυλίνη ὄμβα-  
λόττες η κατεῖται ἐμβένους η ἔνδρυον. Lorum lassum jugo adpeximus  
vocatus

60 JOHANNIS GEORGII GRAEVII  
vocatur ἵχθοις, & μίσθαις, & μίσθεοι, quo utuntur cum in  
jugi foramen immittunt paxillum ligneum, quem ἕμθεοι aut  
ἴδρυοι vocant. Valde apposite ad hunc locum. Sane ἔδρυοι Pro-  
clus quoque θρύλοι παστιλίσκοι querunt paxillum exponit,  
qui infligitur foraminis jugorum ne lora, quæ temonem trahunt  
& boves illi alligant, excidant. Plerisque tamen est ipse ἴστρος,  
seu ῥυμὸς. sed, puto, συνεδρικῶς, ut postea temo pro ipso  
aratro.

v. 421. Εὐημεροῦν δὲ εἰρη] Uterque codex Δ'ημεροῦν,  
sicut & sequente versu κακοθυμοῦν, qui tamen non sunt se-  
quendi. nec Latini interpretes, qui imperitissime vertunt *indus-  
tria*, & *ignavia*. Diu est quod non solum Proclus, sed viri e-  
tiam nostræ ætatis doctissimi clamarint, Δ'ημεροῦν esse con-  
cinnam rerum dispositionem, cum omnia recte & ordine ge-  
runtur & collocantur ; κακοθυμοῦν vero ordinem confu-  
sum, cum res male digeruntur, nihil via & ratione agitur, nihil  
loco sit. Δ'ημονες, qui omnia bene & ordine disponunt. Alchy-  
lus Choëphoris :

Δμωὶ γυναικες διμότιν Δ'ημονες.

*Ancille domum ordinantes.*

Scholia stes antiquus : Τέτ' εἴσι ωντείδες Δῆ πεῖσα τὰ καὶ τὰ  
εἰσι. vide viri sine dubitatione doctissimi P. Leopard. Emendat.  
lib. V, cap. 2. In eodem versu in MS I legitur απέργοντες εἰσιν.

v. 474. Βιότοις ἐρδύμοις] Si Moschopuli interpretatio acci-  
pienda legendum ἐρδύμοις. Tradit enim Hesiodo positum  
esse pro ἐρδύμοις idque esse abundantem, ab ἐρυγῇ quod si-  
gnificet copiam divitiarum, per translationem a stomacho pe-  
titam, qui non ruget nisi cibo sit repletus. Sed hæc per quam  
dura est translatio & inconcinna. MS Vossianus legit βιόταις αι-  
ρδύμοις, *victu fruentem*. quæ quin vera Hesiodi lectio sit nul-  
lus dubito. Est constructio Attica, ut ἕφαζε τὸ δότε, qua lec-  
tionem vulgatam etiam tuetur Moschopulus. videtur confir-  
mare Proclus, qui cùm πάνται ἔχεις καρπάς, sicut & Tzezes, qui  
μισθαλαμβάνονται τὸ βιότοιο καὶ τὸ ζωῆς exponit, quamvis apud  
hos etiam legatur ἐρδύμοις.

v. 477. Εὔε-

v. 477. Εὐάγγελον] Repone ex Proclo, Moschopulo, Eustathio, & antiquioribus nonnullis editionibus διαχρήστη, bene instructus cibis. vedit & D. Heinrich & Isaac Casaubonus ad Athenæum.

v. 479. Εἰ δὲ καὶ ηλίου προπάτης δρός] Per ηλίου προπάτης hic intelligi χειμερινὸς liquido constat. Vertendum ergo: *ſe  
brumis araveris.* Cic. II de nat. deorum c. 7: *Solis accessus  
discessusque solsticii brumisque cognoscī.* Veteres solsticium æstiu-  
vum *νέατην* ἐξοχὴν solsticium dicunt: quod vero vulgo hyber-  
num solsticium appellatur, melioris ætatis scriptores appellant  
*brumam.*

v. 480. Η' μρΘω αμήσεις] Η' μρων αμαι, non est quod omnies Græci Latinique volunt sedere in metendo propter culmorum raritatem & brevitatem. Non vidi interpretem, qui hunc locum intellexerit. Η' μρων αμαι, est tempore messis, cum alii occupantur & exercentur in demetendis & congerendis frugibus, otiosum esse, nihil habere quod agas, quia ager nullos tulit fructus ob serotinam arationem. Græcis enim & Latinis sedere est otiosum esse. Demosth. Philipp. I I: πολὺ γδ̄ ταλάντων αφορμής εἰς τὸ τώπῳ τῷ Θεῶν Δύοντος ἔχειν ἡρά νῦν σύνοπτος ἡ ἐκείνων ἀλλ' οἵματα καθημέναι ἡδίν ποιῶντες. Plures occasiones rei bene gerenda se nobis offerunt quam Philippo, que sunt significations benevolentia Deorum erga nos. sed sedemus ut video, nihil molientes. Non longe post: Τὰς μὲν ἀλλας στοάντες πολλάκις πάντες, η καθ' ἕγαστον εὐ μέρδ. τὰς δὲ υμέτερας αὐτῶν δυσλαλειότες καθιδεις. Alios plerumque universos ac singulos conservastis, nunc amissis vestris sedetis. Bacchylides: οὐδὲ ιδρας ἔχειν οὐδὲ αμβολαῖς. Non est sedendi tempus & cunctandi. pro quo Homerus εχ' ιδεις, non est sedendi tempus. Iliad. w.

H' ၁၇။

Θόσουται τοῖς ἀριστεροῖς μάχην ἐλίκωπες Αχαιοῖς  
Αρχαλέως γῆς εἶτε καθίμενοι, όδε διώνυστη  
Γρεενίστιν μάρτυρις πολέμεια βασιλῆς Αχαιῶν.

*Mane autem committent pugnam circa urbem nigris oculis Graci. Id enim indignantur sedentes, neque possunt continere cupidos pugnandi Gracorum reges. Cic. pro Rosc. Cum jam proscriptionis mentio*

mentio nulla fieret, cum etiam ii qui antea proscripti erant, sedarent, nomen refertur in tabulas S. Roscii. Id. in Pison. An potest nulla esse excusatio non dicam male sentienti, sed sedenti, dormienti in maximo reipublica metu consuli? In Verr: Quid sedes Verres? quid spectas? Lib. XVI epist. ad fam. 3: Iis enim venitis isthinc navigatur, qui si essent nos Corcyra non sederemus. Sic & desidero, & residere: hinc deses, reses, desidia. Terent. Frustra ubi totum desedi diem. Sueton. Jul. A quo ad arcessendam classem in Bithyniam missus, desedit apud Nicomedem.

v. 485. Εἰ δὲ καὶ ὁψὸς σης] MS I δρόσεις.

v. 490. Οὐτων τῇ σφαρτόντι περιπτέτη ισοφαείδοι] MS I, σφαρηρόν ισοφαείδοι. MS II, ισοφαείδει.

v. 493. Πάρε δέ τις χαλκεος θύκη] Interpretes: Prater autem aneam sedem. sed vertendum: officinam arariam, seu ferrariam quæ omnibus patebant, in quibus solebant pauperes confabulari, quin & dormire. Homerus Odyss. 6 vocat χαλκήιον δόμον, ubi Melantho ad Ulyssem, quem pro mendico habebat:

Οὐδὲ ἐθέλεις δύσαι χαλκήιον ἐς δέμην ἐλθεῖν  
Ηἴ τοι εἰς λέγχων.

Non vis cubitum ire in fabri ferrarii officinam aut aliquam tabernam. vide ibi Eustath. Θῶν enim hic idem est quod δόμος, officina, taberna, locus ubi commoramus. Noster alibi:

Φάργειν τὸ σκιερὺς θύκης τῇ ἐπ' ἴδιῳ κρίτον.

Fuge opacas domos & matutinum somnum. Hinc θύκην est commorari in aliquo loco. Hesych. θύκη, κρίθηται, ὄμιλος. Λέγχαι sunt porticus, basilicæ, tabernæ, aliaque loca publica in quibus otiosi confabulandi causa conveniebant. Latini vocant stationes. Plin. II, ep. 9: Prese amicos, supplico, ambo domos, stationesque circum eo. Sueton. Neron. 37: Salviano Orfito objectum est quod tabernas tres de domo sua circa forum civitatibus ad stationem locasset. Posterioribus temporibus scholas dixerunt, ut multis docet Vir summus, Thomas Reinesius ep. 35 ad Rupertum. Tales λέγχαι & stationes Athenis trecentas & sexaginta fuisse Proclus ad hunc locum testa-

## LECTIONES HESIODI.

testatur. Quod nemo mirabitur qui meminerit Atticos fulvalde garrulos, novaque audiendi præcipue de aliorum vita rebus percupidos. Dicæarchus cō βίῳ ἵλαθε. Oi μὲν Αἴτιοι  
αὐτοῖς εγγίταις λαλῶσι, υπεύλοι, συκριφαντάδεις, τριθέληροι τῷ  
ξενικῷ βίᾳν. Athenienses sunt valde dediti inanibus confabulationibus, occulti, sycophante, exploratores vita aliorum. quod  
confirmant egregie verba Lucæ in actibus Apostolorum. Αἴτιοι  
νῦν δὲ πάντες καὶ οἱ ἐπιδημοῦσι ξένοι εἰς τὸν ἕπερ δικαιορείας  
ηὔλεγον τὸν κακόν τανότερον. Athenienses autem omnes εἰς  
inquilini peregrini nulli alii rei vacabant, nisi aut dicendis aut  
audiendis rebus novis. Probo vero hic lectionem, quam ex antiquo codice primus prodidit G. Canterus, ἵπαλία λίχιων. Eam  
agnoscit quoque codex Vossianus primus cum interpretatione  
τερμήνη φλυαρίσαν.

v. 499. Κακὸς αὐτοσλέγεται θυμός] Latini interpretes in recentioribus editionibus: *animum suum increpat.* perabsurde. quanto rectius antiquiores: *mala versat in animo.* Προσλέγεται κακός est κακὸς τούτοις cō ἱερᾶς ψυχῆς ut recte Græci magistri. nimis cogitare de furtis, latrociniis, sacrilegiis aliisque malis vitam tuendi artibus, ad quas compellit paupertas, quæ criminis suades ingenii, ut Silius ait. Sicut autem λόγος, λέξις, Διγλέγομεν. φρέσκω, φημί, sic & αὐτοσλέγω non solum de oratione, sed & ratione & cogitatione dicuntur.

v. 502. Δεικνὺς δὲ δημάσιοι] Praetclare D. Heinsius docuit δημάσιοι, hic esse dicere. Sic & Latinis ostendere. Cic. V ad fam. 12: Cum mihi sepe ostenderis te accuratissime nostrorum temporum consilia & eventus litteris mandaturum. hoc est, dixeris, declaraveris. lib. IV, ep. 1. Eadem omnia que a te de pace Hispaniis dicta sunt ostendi me esse dicturum. Lib. I. ep. 9: In eo ipso quod te ostendis esse facturum, dicas, scribis. pro Ἡρόδῳ MS I, Θέρισ.

v. 508. Μέμυκε δὲ γαῖα] Hunc locum optime exposuit vetus Scholiastes Nicandri ad Theriacum v. 626, qui contendit μέμυκε hic est clauditur, constringitur gelu terra, ἵπειδη πάντα cō χειμῶνι σωματελοῦσα εἰσὶ καὶ ισφαλοτερά. quod omnia hyemis tempore clausa & constricta frigore rigeant. vide Proclum

clum quoque ad hunc locum. Orpheus in descriptione hyemis,  
quam Heliodum hic aiunt esse imitatum:

Πολλαὶ ἀργενόδιαι καὶ ἐπερτέες σὺν νεφελάσσου  
Τῆμοι ἐπόρευασται φυγεῖς καὶ δένδροιν ἄπλοις  
Οὐρεσί τε, σκοπέλοις τε, καὶ αὐθάρποις ἐρεψύμοις  
Πηγαλίδες, καὶ ἔσωται αὔμειδες. αἱ δὲ γῆ ὄντας  
Τεύκοιν καὶ θηρευτοὶ περιποιοῦνται καὶ γὰρ διαρρεοῦσις  
Προσβλάσκειν μεταξύρων διώκεται καὶ γὰρ διαρρεοῦσις  
Ψύχει λευκαλέων πάχην δὲ ταῦτα γῆς μέμικε.

Multa de cælo &c. crebra ex nubibus Tunc incidit fagis &c. aliis arboribus montibusque & rupibus & hominibus mœstis Glacies, & erunt adspicere tristes. Illa enim affigit & animalia in montibus neque mortales prodire ex adibus possunt, quia membra uruntur frigore acri, geluque membra constringuntur. In tertio versu scripsimus αὔμειδες. sicut apud poëtam αὔμειδης τύχει, tristes noctes. Latinis, tristis hyems. vulgo legitur sine sensu: αὔμειδες. Sed hoc vitium D. Heinssum quoque deprehendisse postea cognovi.

v. 303. Ποιεῖσθαι καλιάς] est extruite ædes, tuguria. καλιάς enim & καλιοὶ sunt ædiculae, casæ. sic & supra v. 305.

Ως καὶ τοι ἀραις βιόται ταλάθωσι καλιάς.

Ut tibi aestate collecto victu impleantur tuguria. quamvis propriæ ibi dici de horreis veteres notent. Hesych. Καλιοὶ τὰ δύτελην οἰκήματα. Idem: οἱ μικροὶ οἴκοι καλιάς καὶ καλιδεῖς. Vulgo nidos componite vertunt. Noviidem apud Latinos interdum etiam nidos dici tenuiores ædes, & quosvis secessus, sed in versione præstat propriis uti vocabulis.

v. 310. Πιλαῖ] MS I, πιλαῖ, II Codex: πιλνᾶ. quod non improbem. Hinc πιλνᾶ apud Homerum teste Eustathio est περιπιλνα. Et πιλνα. Hesych. πιλνα, πιπλα, εὐλείρη.

v. 313. Αἴλα τὸν καὶ τὸν ψυχεῖς ιὰν Δίγνοι] Non intellexerunt hujus loci sensum interpretes cum vertunt: quas nihilominus frigidus existens perflat. Verte: sed & has frigidas valde perflat. Tār hic ut sēpe apud poëtas pro τέττων. quod & Moschopulus monuit & auctor glossarum ineditarum codicis Vossiani. Δασίστηρα & πινύτερα vulgo interpretantur hirsuta. sed Latinis

nis non dicuntur hirsuta quæ villosas habent cutes, sed quæ setosas, ut porcorum, aprorum, echinorum. Cic. de nat. Deorum: *Quarum animantium alia coriis recta sunt, alia vallis vestite, alia spinis hirsute.*

## CAPUT XIII.

Επηετεύ. Ανόστος. Κυάνεος niger. Πανίλλιος. Μυλέν, Μαλκιάν. Cratis correctio in Hesiodo probata. Proclus correctus. Crates Mallotes. Νίξ. Hesiodus leviter emendatus. Χλαιρα, Iena. Πίλοι. Αγραχίδες. Pollux emendatur. Πλωιζε. Πόδια. Αταχυσίδες. Σκελέζη. Rursus Polluci duo loca restituta. Διρθέζε.

v. 517. **O** γένε της επηετεύ τείχες αὐτῶν] Επηετεύ τείχες Latinis interpretibus sunt annui villi. Sed Graeci erant audiendi qui bene explicant δισεῖμ, εἰ Δισ. λείπουσα, συνεχεῖς, villi densi, spissi, quibus opponuntur rari. Επηετεύ δέρε est affluens, copiosus. Hesych: Επηετεύ, συνεχὲς, αδιάληπτος, πλεύσαμόν Διὰ πάντας γρέζες, δαψιλές. Homer. Οδυσ. ο. Άλλ' αἱ τηγέχεις επηετεύ γάλα γῆπλα.

Sed semper prabent copiosum lac mulgendum.

Οδυσ. 9.

Λίβης γένε απεικελίας, εδαμαρίας  
Κύμασιν εὐ πολλοῖς, επεὶ εἰ καριδὴ καὶ γῆ  
Ηὕρετηπετεύ.

Miserrime vexatus in fluitibus immensis quoniam commineatus abundans non erat in navibus. vide ad utrumque locum Eustathium.

v. 520. Εὐθεῖ φίλη τεθῆ μητέρι μίμη] MS primus: εὐθεῖ μητέρι τεθῆ μητέρι κεδρῆ.

v. 524. Οὗτος ανόσει δὲ πόδες τίνδει] Antigonus Carystius in τεθῆδεσσι συναργεῖ, cap. 25 legit τίμειδ. Οὗτος πολύποτος, inquit, εὐ πολλοῖς τοῖς πλεκτέρες αὐτῷ παρτεῖται τεττέσιν

Ηὕρετη παρτεῖσιν οὗτος ανόσει δὲ πόδες τέμνει. Polypus hyeme suos comedit cirros. Hoc significat: Tempore hyberno quando exossis Polypus suum pedem arrodit. Quod Hesiodus πόδα πολύποδον, hoc Autigonus πλεκτέρας nominat, Philes vero

vero & Alianus πλοκήμας. Inde proverbium cuius Hesychius meminit: Πολύποδος δίκλινος αὐτὸς εἰσετὸν κραφαῖον. Observatu vero dignum est quod notavit Proclus αἴστος esse Lacedæmoniorum vocem, sicque eos appellasse πολύποδα.

v. 527. Κυανίων αὐθέρνη] Κυανός quidem proprius est cæruleus κρεμαστίς χρῶμα. Κύανος enim est color cæruleus: sed saxe etiam ponitur pro nigro. Hesych. Κυάνεον μέλανο. Κυανίη μέλανα, φαιδρό. Dionysius Characenus v. 586.

Μέσφεπτὸν κυανέντα νοτίου ὁδὸν αὐτὸς ἐλάσσον.

*Donec ad nigros (æthiopes) australēm viam rursus confecerit. De Indis v. 1112:*

Τῷ γαίῃς νάεται μὲν τὸν χρόνον κυανίσσεται

Θεσσαλίον λιπόντας.

*Quare terra habitatores quidem corpore sunt nigro mire pingues.*

v. 528. Πανιλλίων] Non vertendum universis Græcis ut vulgo; sed simpliciter Græcis. Πανιλλίοις enim tempore Hesiodi, Homeri, Archilochi appellantur Græci ad differentiam Ελλήνων propriæ sic dictorum. Hellenes autem tum temporis dicebantur Phthiotidis incolæ, quod nomen acceperunt ab Hellenè Deucalionis filio, qui illius partis Thessaliæ Rex fuit. Ante hunc nominabantur Γραιῆς, quod Latini retinuerunt. Hinc Homerus Achillis populares & subiectos vocat Myrmidones & Hellenes. Achilles autem imperabat Phthiotidi. Hi itaque cum proprio dicerentur Ελλίων, reliqui Græciæ populi dicti sunt Πανιλλίων. vide Thucydidis procœnum, Strabonem lib. VIII, Apollodor. lib. I biblioth.

v. 530. Λύχεον μελισσώντες] Suidas: μελισσώντες, θρηνῶντες. Proclus: διερρευμένοις τῇ συγκυνθέντες τὸν θρηνόντας. ut apud Phædrum: Musca contracta frigore. Alii tamen omnes μελισσῶν putant esse κυνῆς τῇ συγκρέτει, οδὲντας δὲ τὸν ψυχρότατον, quod Matthæo est βρυγμὸς οδόντων, Tertulliano frendor dentium. Sed frigus ferarum æquæ ut hominum dentes collidere quis vidit, quis tradit? Mallem itaque cum Crate legere μελισσώντες. Μαλκιᾶν, μελκεῖν, μελκεῖν est frigore rigere, ἀλλὰ ψύχειν ἔχειν σύκειται διαίρει χρήσασθ. ut Etymologici magni auctores exponit. Aratus:

Tότε δὴ κρύπτω εἰς Διός ἐστι

Ναύτη μολυκίσαντες προκάτερον.

Vertit Cæsar Germanicus:

*Tunc rigor, aut rapidus ponto tunc incubat Auster,*

*Tarda ministeria. οὐ ναυτὸς τρεμὸς alligat artus.*

Ad hanc quoque lectionem puto pertinere Procli expositionem illam, οὐ γε φύεται τὸ συγχρόνετον. Sic lege, non συγκαφέντες. Apud eundem corrupte quoque legitur ὁ συνεργός, pro Κερύκης. Cratis enim Mallotæ Grammatici Pergameni celeberrimi, qui Aristarchi æmulus fuit & perpetuus adversarius, hæc est lectio non Isocratis. Etymologici Magni auctor: Μυλιώντες. Ή σινδός τὰ χέλι κινέντες, διὸ τὸ ψυχρότητον ή συνάγειντες, η τὸ μύλος συγκενόντες. Κράτης ἡ γρέψις μολυκίσαντες. Εἴτε ἡ τὸ Σάργον ψύχει τὸ κινήτω διωάμει γενομένη.

v. 534. Νίφα λαύκιο] Omnes tradunt nīpha dici per λαύκην pro οφίδα, quod mihi nulla ratione probatur. Non dubito esse accusativum verum obsoleti nominativi nīψ, nīφος, unde Latinum *nix*. Hoc quidem nomen interiit ut infinitæ aliæ omnium fere linguarum origines, de quibus vide eruditam diatriben doctissimi Christiani Daumii nostri. Ab hoc antiquato nīψ est nīpha, & οφοβλῆτης Αλπαις in Antholog. Alpes nive conspersæ.

v. 537. Χλαινας τε μολυκίν] MS II, χλαινας μὲν μολυκίω. Sic metro consulitur. Glossæ MS exponunt iμφόπον παχὺ. recte. Latinis dicitur læna non chlæna, ut Hesiodi interpretes. Erat vestimentum crassius quo utebantur ad arcendos imbres & frigus. Varro I V de L.L: *Lana quod de lana multa. Durum enim togarum instar: ut antiquissimum mulierum ricinium, sic hoc duplex virorum.* Sed in veriverbio labitur Romanorum doctissimus. Est enim læna a Græco χλαινα, sine dubio, abjecto χ, sicut ab antiquo γλαξ γλωκης est lac.

v. 541. Βοὸς ἵδι κλεψύδροι] Omnes Græci recte exponunt bovis nec senio nec morbis confecti, sed qui in ipso robore & flore ætatis occiditur, cuius corium calceis, qui non facile deteruntur, & contra frigus maximè muniunt, sit aptissimum. Veteres ex crudo corio calceos conficiebant, Latinis perones dicuntur.

v. 542. Πίλοις ἔργος πυγίστας] Quis non miretur stuporem interpretum, qui reddunt: *pilis intus condensans*. Quis unquam fando audivit πῖλος Latinis significare pilum? πῖλοι sunt lancei calcei, qui sub peronibus inducebantur ad arcendum frigus. Latinis dicuntur *udones*. Ulpianus II. de auro & argento legato: *Alia causa est udones, quia usum calceamentorum prestant domi nimirum cum non prodirent; sicut & soleæ. alioquin calcei cum prodirent in publicum semper superinducebantur a Romanis, ut ostendit Salmasius ē πάντα ad Lampridium. sunt etiam lanceæ fasciæ pedules, ut inferius ostendemus. Quicquid enim ex lana coactili conficiebatur dicebatur πῖλος. tam capitinis tegumentum, ut statim v. 546 quod hinc Latinis etiam pileus dicitur, quam pedum. Pollux VII, c. 33, sect. 4: Οὐ μένον ὁ ἐπὶ τῷ κεφαλῶν ἐπικένθεμός πῖλος ὅππας ἐγελεῖτο, αὐτὰς καὶ ὁ στέλεχος ποσὶν, ὡς δηλοῖ Κρατίππος σὺν Μαλδανησί λέγων. λόγος γάρ ποσὶν ἔχω πίλας. Οὐ τε Πλάτων σύμποσιον. Καὶ δρυκίδας τοῖς πίλοις φέρειται, σὺν λιγύμβρον ταῖς πόδας εἰς πίλας τε καὶ δρυκίδας. Non solum quod capiti imponitur πῖλος dicitur, sed et quod pedibus inducitur, ut Cratinus ostendit in μελῳδίᾳ. Albos sub pedibus calceos lanceos habens. Sed et Plato in symposio etiam δρυκίδας cum πίλοις conjungit: Involutum pedes in calceos lanceos et agninas pelles. Sic lege. Αγνακίδες erant calcei ex pellibus agninois (δρυκίς enim est agnina pellis cum ipsa lana) quibus hyeme utrebantur, sicut πῖλοι ex lana coactili. Udones apud Martialem lib. XIV ex hircinis pilis confecti narrantur:*

*Non hos lana dedit, sed olentis barba mariti,*

*Cinyphio poterit planta latere sinu.*

Cinyphius sinus est calceus ex caprinis pilis contextus. Πίλας Ηschylus & Sophocles dixerunt πίλωμερα, Critias πόδια. Pollux VII, 22: Αὗτα πόδια Κερτίας πολεῖται, εἴτε πίλας σιντόν, εἴτε συνλιμαζα ποδῶν, ταῦτα πίλωμερα πολεῖται σὺν Φοινίστας Αἴγυλος.

Πίλωματες ἔχουσι σύθετοις σὸν δρύνιλας,  
Τὰ δὲ πίλωμερα εἶδος ναυοδήμαρτος, ἀστραψ τὰ πόδια, εἰς ταῦτα  
λινῶ ταῖς αὐταξινεῖσιν, ἀς συλέας ἔνοισι ἀνομαζεῖσιν. Κερτίας δὲ σὺν ισε-  
ταῖς ἔφη. Καὶ δὴ πόδια τελμίνα. Sic hunc locum partim ex  
MStis, partim ex conjectura restitui, qui corruptus est in editis  
libris.

libris. Confundit Pollux hoc loco crurales fascias cum pedibus. ἀπαξένθιτες & σκελίαι sunt proprie crurales fasciae, πίλαι vero, πέλαισι, πόδια, pedules. Idem Pollux lib. X, cap. 11. Άγριων τε, δει πόδια, πίλαι, πέλαισι. οὐτοις δὲ Σοφοκλῆς τοι πόδια καλεῖ τοὺς ἐπέχει τοῖς ποσὶ πίλαις οὐ πλάται μένον τοι ευμποσίαι φύουσι, σκελιγμόν τοὺς πόδιας εἰς πίλαις τοὺς δραχίδας, αἷλας καὶ Κρεππίθαι εἰς Μαλαθηγίς. Λαχάς οὐδὲ ποσὶ ἔχει πίλαις. ἔξει δὲ εἰπεῖν τοὺς πλεκτὰς πίλαις. καὶ επὶ τοῦ ὄντος ζωμῶν πίλαις τελμίταις, Λυσίππος εἰπὼν τοι Βαίκχαις· αἷλα τελμίταις οἱ πλεκτάς. Sic istum locum ex suo optimo Codice legendum esse, qui gravissimis mendis & lacunis misere foedatus est in editis libris, ostendit mihi nuper Vir illustris & undique eruditissimus Isaacus Vossius. Vides etiam Sophocli hic tribui πέλαισι, quae superius tribuit *Æschylus*. Apud Hesiodum nostrum πίλαι sunt ἐμπίλαι, fasciae pedules ex lana coactili, quibus etiam Romani usi sunt, sed sero. Varro enim affirmit calceamenta sine fasciis sumi solita se puer.

v. 543. Πελεγέναι εἴφαν] Simylus in Moreto:  
cinctus villoso tergore capra.

Hoc vestimenti rustici genus, quod ex pellibus hædinis conficiebatur, Græcis dicitur Διφθέρα, unde Διφθείαι pastores & Attici rustici talibus vestimentis amicti. Theocrito Idyll. III, 25, & V. 15 dicitur βάιται, ubi Scholiares docet alio nomine appellari μηλωτῶν, qui prophetarum vestitus fuit, ut ex sacris voluminibus constat. Latinis hic habitus rusticus nominatur rheno. Ovidio *pastoritas pellis*. Glossæ: Segestre Διφθέρα. Segestre teges erat ex segetibus primo facta, sed postea ex pellibus, quibus milites in castris, nautæ & pauperiores utebantur, ut Varro docet, & ad Varronem Josephus Scaliger. Διφθέρα nimirum est omne vestimenti genus ex pellibus rudi bus factum.

## CAPUT XIV.

Hesiodus quinques emendatus. Αλεῖ. Duo epigrammata in catalektis veterum poëtarum correcta. Μάχαρε. Beati. Χαλιπός. Gravis. In Virgilio lectio Servii probata. Oceanus cur facer. Theocrito lux. Alcaz fragmentum elegans correctum. Ποτηρίαι ονιά. Πίτρε antrum in rupe. Μάζα ἀμολγαῖν. Τέπεμαζᾶν. Θάλα boum pabulum. Ακεράς Ziruges. Επαρμύζες βίος. Ποιεῖδες Σῆτη. Facere populum. Floro lux. Facere pro gignere. Ημερόκοστος.

v. 544. ΟὐΦεῖ ἵππο πάτη] Moschopulus : ἵππο ὄμως. quod rectum est. Quæ enim induuntur dicuntur humeris injici non tergo. Exemplorum ubique magna messis. sequentia vero : υἱῆς ἀμφιβάλη ἀλεῖτο. pessime interpretantur, pluviae arceas temorem. cum sit, pluviae arcenda, sive præsidium, munimentum injicias aduersus pluviam. quod a nobis defendat pluviam. ἀλιτη enim est ἀλιτη, συγκρήτη, καθαρισμή, ut bene magistri, ἀλιτη vero temor.

v. 546. Ιψὶ ςαλα μὴ καταδέη] Est per synecdochen dictum, ne caput tibi madefiat. Ιψὸς ςαλα καταδέων imber perpluens caput in memoriam mihi revocat elegantissimum epigramma ex catalektis veterum poëtarum de Priapo, sed quod aliquot mendis deformatum suo nitori restituemus.

*Parum est, miser quod hic fixi sedem  
Agente terra per caniculam rimas,  
Siculosaam sustinens die a statem.  
Parum quod imos perfluent sinus imbres,  
Et in capillos grandines cadunt nostros  
Rigerque duro barba vincit a crystallo.*

Sic scribendi hi versus. In tertio vulgo legitur: *diu a statem*. In quarto: *Parum quod imi perfluent sinus imbres*. In sexto: *juncta crystallo*. ineptissime. Sed & qui duobus interpositis sequuntur ex veteribus editionibus sic sunt refingendi:

*Huc adde quod me fuisse de rudi vilem  
Manus sine arte rustica dolaverunt;  
Interque cunctos ultimum Deos numen.  
Cucurbitarum lignous vocor custos.*

sed

sed haec præter institutum & pensum nostrum, ad quod nos revocamus.

v. 549. Αὐτὸς πυροφόρος τίπτει] MS I, πυροφόρος σύττεται, eum interpretatione, πυροφόρος ἐπίχειται. Seleucus vero legit αὐτὸς ὀμόροφόρος observante Proclo. Μηνῆς hic, ut apud Latinos, beati, fortunati sunt homines copioi, opulentii. Catullus: O quantum est hominum beatiorum? Dicuntur & Græcis δίδαιμον. Versu sequente uterque Codex & Tzeces: Δρυασά-μψων. Ibidem liber primus πολεμῶν αὖτις ἔοτεν. secundus autem αἰνιάντεν. quod verius. Sic quoque Tzeces. Iungriini editio proxime verum: αὖτις ναόντεν. Sic & apud Hom. Odys. N, v. 109 ὕδατ' αἰνιάντα, ubi quoque vulgati αἰνιάντα.

v. 554. Τὸν φθειρόντα ἔργα τελέοντα] Ut versus constet reponere lectionem veterem ex utroque codice: Τὸν φθειρόντα ἔργαν τελέοντα. Extat & apud Moschopulum.

v. 558. Χαλεπὸς καρκανότος] Noxius ovibus ut Latinis gravis. Virg. III Georg. 415:

*Galbanoque agitare gravis nidore chelydros.*

Sic legit Servius & exponit, serpentibus noxio. Ovid. IV Metam. v. 497:

*Inspirantque graves animas.*

Liv. VII, 6: *Grave tempus & forte annus pestilens erat.* Versu sequente uterque codex: καὶ ταῖς εἰς.

v. 561. Ταῦτα φυλασσόμενα] Hunc & sequentes duos versus pro subdititiis expungendos esse censuit olim Plutarchus. Nec illos videtur agnoscisse Moschopulus. Rectius sane abscent.

v. 566. Ιερὸν Ωκεανὸν] Omnes iepor hic esse magnum, immensum interpretantur. Non nego sic posse accipi. Verum tamen est iepor hic propriam notionem non migrare. Oceanus enim sacer erat, quia erat Deorum domicilium, Neptuni, Thetyos, Solis, astrorum, quæ credebantur mare subire. Fabianus apud Senec. I controvers. *Sacrum quidem terris natura circumfudit Oceanum.* Hinc & diuum appellatur. Plautus apud Varonem ex emendatione Scaligeri:

*conferta rate in arataque perite*

*Qui diuum mare eunt sudantes atque sedentes.*

Sic saepe apud nostrum & alios eis ἄλλα δίαι. In mare diximus. Quin & Oceanus pro Deo habebatur, Cæli & Telluris filio, patre vero Saturni & Opis. Hinc Alexander M. ei fecit tanquam Deo. Justinus: *Expugnata deinde urbe, reversus in naves Oceano libamenta dedit, prossperum in patriam redditum precatus.*

v. 568. Οξεῖροις Πανδορίς] MS II, Proclus, Tzezes: ὀξεῖροις. Sic & Hesychius & Etymologici magni auctor. Suidas tamen & MS I stat a vulgata. v. 570. MS I, εἰσεπιμέμψη. v. 574. MS II, κρίται.

v. 582. Ήμέραι τε σκόλυμφοι τ' αὐγῆι] Hoc tempus significat Theocritus Idyll. VI, 15:

Ἄριζε αὐτῷ πι θλιψέπλεται, οὐδὲ αἴπ' ἀκάρδας

Ταὶ κακυραιχαῖται, πονεὶς θέραι αὔρα φρύττει.

Quæ sic reddenda sunt: *Illa vero sua sponte lascivit, quia cardui flores sunt languidi, tum pulchra astas ardet.* Versionibus vulgaris nullus sensus. Χαῖται κακυραιχαῖται, αἴπ' ἀκάρδας, sunt peppi volantes Lucretii. Pappi enim sunt flores carduorum. κακυραιχαῖται quia fervore solis flaccidæ decadunt & per aërem feruntur. Elegans fragmentum Alcæi de hoc ipso tempore nobis servavit Proclus: Οἶνω πνούμαντα τέλεια. (Sic MS Gudii) Τὸ γδὲ αἴρειν εἰσεπιμέτεται. Ήττὸ ἔργα γαλεπά. Αχεῖ δὲ εἰς πτελῶν τέλος αἱ τίτηνες αὐθεῖκη σκόλυμφοι. Corrupta D. Heinsius sic emendat, αχεῖ δὲ εἰς πτελῶν αὐχίται τίτηνες. Sed videtur potius scripsisse: αχεῖ δὲ εἰς πτελῶν αἴδεις αἱ τίτηνες. *Suave canit. ut exprimat illud Hesiodi, λιγυρὸν καλεχθεῖται αἰδεῖν.* ubi tamen MS II ἴπτιχαίται.

v. 584. Καματάδει] MS uterque καματάδει, ut & vers. 664.

v. 589. Εἴη πτεράη πονή] Mirifice interpretes Latini ut solet: *Petroaque umbra.* Πτεράη σον̄ est σον̄ cōστηλαί, umbra in antro. ut supra v. 532, γλαφυρή πτεράη, est antrum in petra. Ubi rursus interpretes, *caverna petrofa.* Πτεράη Homero aliisque Græcis poëtis est antrum in rupe excavatum. Iliad. 8.

Ηὕτη ἔθιται εῖσι μελιστάνη μίδιαίσιν

Πτεράης εἰς γλαφυρῆς αἵτινες εἰσορέχομεν.

*Quemadmodum populi evolant apium confertim ex cavo rupis  
antro*

antro novo examinee exēuntium. Idem Iliad. l. Πίτης ἐκβα-  
νούσῃ δέδευμόροι εἰς ταῦδε κῆσιν. Ex rupis antro exēuntem exci-  
piens insidiis.

v. 590. Μᾶζας ἀμφλυαῖν] Est polenta pastoritia, ποιμη-  
κὴ ut Athenaeus explicat. Μᾶζα est polenta farina conspersa &  
subacta aqua & oleo. Hesych: Μᾶζα, ἀλφίζε πιθυριμάνια ὑπὲρ τὴν  
ἰλαῖν. A μᾶζα perelegans vocabulum ἵστερμος ἄν apud Simo-  
cattum ep. 77, & Alciphroronem ep. 18 legitur. quod est e ni-  
mia alimentorum copia lascivire. id ipsum quod Belgæ eadem  
ratione pervenuste dicunt: broot-droncken zijn. Hesych. ἵστε-  
ρμος, ἵστερμοφα. Nugatur Tzezes, qui μᾶζα dici putat qua-  
si τὸ μὴ αἴσιαν. Μᾶζα est a μάτιω, subigo. Est enim farina sub-  
acta aqua. hinc Latinis massa. Siculi ζ & ετ invicem mutant.  
Pro τλάσιοι dixerunt τλάζω, pro ἵστερμοι ἵσιζω, ζάχωθο-  
Saguntus.

v. 591. Βόες υλοφάγοι] Interpretes: bovis arborivora. Imo:  
bovis qua pascitur frondibus. ex enim pabulum boum. Hesych:  
γυλὸς βοὸς τροφὴ, ὁ ἐδίνοντι βόες. Phædrus:

Hec inter ipse dominus a cena redit

Et quia corruptos viderat nuper boves

Accedit ad præsepe: Cur frondis parum est?

In eadem fabula: Frondem bubulus afferit. Ovid. III Metam.  
v. 730. Restrita est.

v. 595. Αὐτὸς διηγεῖται αὐτός] Revocavi lectionem veter-  
rem, quam servavit MS I & omnes Græci interpretes præter  
Tzezem, qui hunc versum non exponit. Legunt autem omnes  
ἀκριτῶς ζεύρα. Homer. Οδυσ. β.

Τοῖσιν δὲ ἕκδροις ἔροις οὐ γλωκῶπις Αἴθιον  
Ἄκρεσση ζεύραν, κίλαδον τὸν σίγηπα πόντον.

Hic vero ferentem ventum immisit casis oculis Minerva Purum  
Zephyrum, resonantem per obscurum pontum. Sic exponunt Græci  
magistri ἀκριτῶς purum, nullis aliis ventis permixtum. Alii ἡρέ-  
μα τύποι, leniter spirantem. quod non probo. Nam & Boreas  
tribuit Homerus Οδυσ. ξ.

Εξδημάτη δὲ αἴταντος δῶν Κερύτης δύρεις  
Ἐπλίσιμοι Βορέης ἀνέμοις ἀκριτῶς ηγελαμ.

*Septimo vero concordentes a lata Creta navigavimus Boream vento puro bono. vide ibi Eustath. sed ad priorem locum Οὔνος. β Scholiorum brevium auctor, qui pro Didymo venditatur: ἀχερῆς Ζέφυρος] ἐπιτίθεσθαι ἄχερν, πάντα τοῦτο τὸν χρόνον. ὅτε πλέον ἔπειτα πέμψει τὸν Ζέφυρον. οὐ τὸ μὲν περιεργόν τὸν Ζέφυρον. Ακροντὴ Ζέφυρος, commodum, spirantem quantum opus est, neque nimis vehementer, neque nimis remisse. Aut non mixtum, sed purum Zephyrum. In MS II est ἀκροντὴ Ζέφυρος, sicut & apud Homerum nonnullos legiſſe ἀχερῆς Ζέφυρος Eustathius & Scholiaſtes obſervant. Sed prætuli conſenſum libri antiqui cum interpretibus, ut & ακροντὴ in Homero retinetur.*

v. 597. *Τρὶς δὲ ὕδωρ οὐχίς,*] Latine redditur imperitiſime: *Tertiam aqua partem infunde, quartam vero misce vi-*no. Est ne qui intelligat? Hoc vero dicit Hesiodus: *Tres par-*tes aqua prius infunde, quartam vero vini admisce. Tribus par-tibus aquæ unam vini adniscendam esse præcipit.

v. 601. *Ἐπαργύρων βῖον*] Latini interpretes: *victum suffi-*cientem, cum sit conditum, repositum. Superius v. 407:

*Χείμαρα δὲ τὸν εἰκόνα πάντα αἴρημα ποιήσει.*

*Instrumenta vero omnia domi disposita para.* v. 627:

*Οὐ πλανῶ δὲ ἐπαργύρων πάντα ταῦτα ἐγκάτθεο θυμῷ.*

*Armamenta vero disposita omnia domi repone.* v. 617:

*Πλεῖστον δὲ καὶ χρόνος αἴρει τὸν εἶη.*

*annus vero in opere sic recte dispositus sit. Si hæc feceris, omnia gerentur suo tempore, totum annum recte dispensaveris in ope-re faciendo. vulgo inficere vertitur: ita annus in opere rustico abſolutus sit.*

v. 602. *Ποιῶσθε γῆν*] est quærere, comparare sibi servum, ut alio loco ποιῶσθε γυναικαν invenire uxorem. *Δέρζεσθε ποῖον.* Demosth. *comparare argentum.* ποῖον πάντα τοίλαντα Matth. XXV, 16, quinque talenta lucrari, facere. Nam & Latini sic loquuntur. Cic. I. divinat. *Etiam Philosophum, si commodum ei esset, pecuniam facere posse.* Sic rem facere. Hic facere est ποῖον comparare, colligere. Florus lib. I, cap. 1: ubi aqua hæret viris do-ctis. Ex variis elementis congregavit corpus, populumque Romanum ipse fecit. Ipse collegit. ut apud Sallust. *exercitum argento facere,*

*facere*, est colligere, comparare. Nihil certius. Non spero futuros imposterum quibus hic locus mendi sit suspectus, quique fateantur se ignorare quid faciat hoc loco *fecit*. Posset quidem etiam exponere *populum Romanum ipse fecit*, hoc est genuit quasi populum Romanum, est parens populi Romani. Nam facere nonnunquam est gignere. Varro III de R. R., 22: *plerumque pullos similes sui faciunt*. Romulus dicitur etiam Romani populi sator. Ennius:

O Romule, Romule dio

Qualem te patria custodem di genuerunt.

Tu produxisti nos indo luminis auras

O pater! o genitor! o sanguen dis oriundum.

sed verius est, quod prius dixi.

v. 605. Ημερόνυμοι Latinis dormitator, Glossæ Vet. ημερόνυμοι dormitator, fur nocturnus. Plautus: *Ni illic homo est aut dormitator aut sector zonarius*. Huic opponitur interdiarius. Eadem glossæ: *Interdiarius ημεροκλίπης*.

## C A P U T X V .

Theocriti epigramma duobus distichis ineditis ex MS auctum. Idem emendatum. Hesiodi locus nove expositus. Idem bis restitutus, Μίτρη φυλάσσει. Elegans epigramma in Anthologia emendatum & expositum, repudiata Magnorum virorum interpretatione. Nemesis homines pro meritis accipit. Infesta est superbis & ostentatoribus, & nimis felicitati. Επικεῖται. Καρπὸς. Tempus.

v. 619. Εγένετο πληγαίδες θύνοι] Quam periculosi sint tum cursus maritimi insigai exemplo ostendit Theocritus in epigrammate in Cleonicum, qui circa occasum Pleiadum in mari periit. Hujus epigrammatis quatuor versus nunc primi edimus ex codice Palatino Veterissimo, quem Fridericus Sylburgius contulit cum Anthologia. In qua ut & in Theocriti editionibus prius solum distichon extat.

Αἰθρωπε, Ζωῆς πελεφείδεο, μηδὲ παρ' αἴρω

Ναυπίλοιο ιδο, ὃς καὶ πόλις οὐδεὶς βίζοι.

Δηλαῖτε Κλεόνικε σόδεος εἰς λιπαρήν Θάσου οἰλθαῖν

Ηπείρηδε κρίλης οὐμπορῷος Συρεῖν.

Ἐμπρὸς ἡ Κλεόνικη, δύσιν δὲ ταῦτα πλειάδοι αὐτῶν

Ποντίκορων ταύτην πλειάδον συγχρέινει. lege: ποντίκορων ταύτης. Homo parce vita, neque tempore alieno Naviga, quia vita hominis est brevis. Miser Cleonice tu in optimam Thasum venire properasti mercator ex Cœlesyria. Mercator Cleonice sub ipsum Pleiadis occasum Mare transiens nauta cum Pleiade simul occidisti.

v. 643. Νῦ δὲ γέλων αἰνεῖν] Tricantur Græci Magistri, qui contendunt αἰνεῖν εἰρενικῶς εἶναι χαίρειν ἵστην, quamvis iis adstipuletur Plutarchus libello de audiendis poëtis. qui, cum hunc locum produxisset, ait: τοῦ μὲν γὰρ αἰνεῖν οὐ μάνεται τὸ ἐπανεῖν. αὐτὸν δὲ ἐπανεῖν αἴτιον τὸ παρατεῖνος τοῦ κέχρητον, καθάπερ σὸν τὴν συνθήσιν καλῶς φαμὸν ἔχειν, καὶ χαίρειν καλῶς οὐδὲ, ὅπου μὴ δεῖματα μετὰ λαμβάνειν. Ὅποιον καὶ τοῦ ἐπανεἵλου Περσεφόνειαν ἔνιος φασὶν αἱ παρατεῖλων εἰρῆσθαι. Αἰνεῖν hic ἐπανεῖν significat id est laudare. laudare autem pro recusare ponuntur hoc loco. sicut usitatum nobis est dicere bene habet et valeat, cum aliud nolumus et non accipimus. Atque sic quidem aiunt Proserpinam vocari ἐπανεἵλου quasi aspernandam. sed non erat ut alienam τοῦ αἰνεῖν significationem hic affingerent. Dictum enim est ab Hesiodo eo sensu quo a Virgilio: laudato ingentia rura, Exiguum colito.

v. 647. Βύλημα δὲ γένεα] MS I, & II, βύλεμα. In secundo præterea αἴτητα λιμφα.

v. 655. Ταῦτα δὲ εὐφερεδύμα τολμα] Latini interpretes: prædeliberata vero multa. Inscite. εὐφερεδύμα sunt εὐχεκυρυγμάτα. per præcones indicata, prædicta.

v. 657. Υἱον τοκήσαντα φέρει τελεπόδη ὀτανέα] Monet Proclus quosdam scribere: Υἱον τοκήσαντ' εἰς Χαλκίδην θεοὺς Οὐρανούς. qui non sunt audiendi. Decisum enim iam est & constitutum ab iis, qui temporum rationes descripserunt, Hesiodum minorem esse Homero centum quasi annis, nec potuisse cum eo de palma certare.

v. 667. Εἰ μὲν δὲ τεύχεσσα] MS I, Ei δὲ μὲν τεύχεσσα. v. 668. τέλος est imperium, potestas, magistratus. Hinc si εὐτίλα qui sunt cum imperio, magistratus.

v. 679. Ηὔτη δὲ τοπεῖται] Sic omnes editiones, quas vidi: cum

cum scribendum τὸ πεῖται cum MSS. Hoc mendum & in aliis locis s̄pē sustulimus.

v. 688. Οὐας ἀγρόθιν] MS II, ας ἀγρόθιν. Sic & in quodam libro se reperiſſe testatur Comelinus.

v. 691. Μέτε κύμασι πήματι κύρου] MS I, πήμασι. non invenusta paranomasia, ut παγίματι μαγίματι, & infinita talia. Versu sequente scribe: Δένον γ' εἰκ' οὐ φ' ἀμφέπων cum libro primo & Græcis interpretibus omnibus.

v. 694. Μίτρη φυλάσσεται] Non video cur viri doctissimi μίτρη hic velint exponi tempus. Quis μίτρη accepit pro καιρῷ. Μίτρη φυλάσσεται est modum tenere. Luciano μέτρου ἔπειδος. Epigramma de Nemesi in Antholog:

Η' Νέμεσος πῆχυν κατέχει. πός γένει; λέξεις.

Πάσιν αἴτιογένειαν μηδὲν ιστέο τὸ μίτρον.

*Nemesis cubitum teneo? quamobrem? quaris. Omnibus precipio: nequid supra modum. Extat de eadem Dea in iisdem Floridis Græcorum poëtarum aliud epigramma ejusdem argumenti, sed turpissima macula fœdatum, quain mirum tot viros doctos, qui in illo vertendo elaborarunt, non animadvertisse.*

Ελπίδα καὶ Νέμεσον Εὔνος τὸ δέ βαμψόν ἔτεσσε

Τλὺ μὲν εἰλπίζει, τλὺ δὲ οὐα μηδὲν ἔχει.

Vertit magnus Politianus:

Spem simul et Nemesis posita dicat Eunus in ara,  
Scilicet ut spes omnia, nil habeas.

Sic & Henricus Stephanus, & plurimi alii. Rem prorsus admirabilem Eunum Spem & Nemesis in eadem ara consecratis, ut sperare quidem liceret, sed nunquam potiri! Ad illam aram mortuos arbitror fecisse, quibus omnis vitæ rerumque jucundarum spes delicuit, non miseris, quos bona illa Dea fovet, & melius eras fore semper ait. Deinde quis unquam audivit Nemesis tam crudelē esse, quæ omnium desideriis intercedat, neminemque votorum compotem fieri sinat? Quin contra Nemesis credebatur esse Dea, quæ omnes pro meritis accipiebat, ab improbis & insolentibus exigebat supplicia, bonos & modestos augebat præmiis, sic dicta δέ τι τοι νέμεται ἐκάστῳ, quod suum cuique tribuant. Artemidorus lib. II Oraeforū. Ni-

μεσος αεὶ τοῖς καὶ γόμον ζῶσιν αἰσθῆται, καὶ μετεῖοις αὐθράποις, καὶ φίλοις λοιόγοις. τοῖς δὲ παθηταῖς, καὶ τοῖς ἐπικένθεμέροις τοῖς, καὶ τοῖς μεγάλων δρομών περγυμάτων σύνωπτα καθίσσεται, καὶ ἐμπόδιον τὸ ἐπιχειρομέριον. Nemesis semper propitia est viventibus secundum legem, & moderatis hominibus, & philologis. At vero contra leges delinquentibus, & his qui aliquibus insidias struunt, & magnas res moliuntur, aduersatur, eorumque conatus impedit. Amm. Marcell. lib. XIV: *Hec & hujusmodi innumerabilia ultra facinorum impiorum, bonorumque premiarum aliquoties operatur Adrastia, atque utinam semper, quam vocabulo dupliciti etiam Nemesis appellamus.* propterea & paulo post addit veteres Theologos finxisse Nemesis esse Justitiae filiam. Vides ergo solum acumen & venustatem huic epigrammati detrahitse descriptores aut corruptorem; sed & ipsum sanum sensum. Omnia restitues, si mecum scribes ut poëtam scripsisse plane decrevi & pro compertissimo habeo:

Ἐλπίδα μὴ Νέμεσιν Εὔνοεις τῷ θρήνῳ βαμβάνειται

Τὼν μὲν οὐ εἰλπίζεις, τὼν δὲ οὐα μηδὲν αἴσταν.

Spem sumul & Nemesis Eunus in eadem ara posuit, Illam quidem ut spes, hanc ut ne quid nimis. Eunus Nemesis & Spem in eadem ara dedicarat, ne improbas spes concipiamus, & immodica desiderainus, ut sumus ἐπιτικεῖς, neque ultra sortem nostram efferamur. Sic enim dicebantur qui sic se comparabant, ut semper in omni vita ratione tenerent illud μηδὲν αἴσταν. Galenus III in πρᾶξιν Hippocratis: Αὐθράπον ἐπιεικῆ καὶ λεῦμα τὸ μετεῖον, οὐ μηδὲν αἴστα περιτίεσθαι τὸ βίον. Hominem ἐπιεικῆ vocamus modestum, cui ne quid nimis in omni vita cura est. Has esse præcipuas Nemeseos partes, præter id quod superius attulimus, aliud ejusdem sententiarum epigramma antiquum testatur:

Η' Νέμεσος φελίγδη τῷ πήχει τῷ περιτίει

Μητ' αὔτελερόν το ποιεῖν, μητ' αὔχαλινα λέγειν.

Nemesis monet hoc cubito & hoc freno ne immoderate quid agas, nec effrenate loquaris. Αὔχαλινα λέγειν, ut apud Euripid. αὔχαλινον σίμηρον. Tacito, procax lingua. Tumidis vero, vanis ostentatoriis, & improba spe magna affectantibus Nemesis est infestissima. Claud.

*Sed Dea qua nimis obstat Rhamnusia votis.*

*Ingenuit flexitque rotam.*

*Lucanus: Et tumidis infesta colit que numina Rhamnus.*

*Ovidius ad superbum & suam felicitatem jactantem:*

*Non metuis dubia fortuna stantis in orbe*

*Numen, & exosa verba superba Dea.*

Nec ista Diva valde magna patiebatur esse diurna. Inde & si quid excellens peribat, adsignabatur Nemesis. Statius II Sylvorum mortem formosissimi pueri adscribit Nemesis, quia nimiam ejus pulchritudinem ferre non potuerit:

*Nectere tentabat juvenum pulcherrimus ille*

*Cum tribus Eleis unam trieterida lustris:*

*Attendit torvo tristis Rhamnusia vultu,*

*Ac primum impletivitque toros, oculisque nitorem*

*Addidit, & solito sublimius ora levavit.*

*Heu misero letale favens, seque videndo*

*Torsit, & Invidiam Mortemque amplexa jacenti*

*Injectis nexus, carpsitque immitis adunca*

*Ora verenda manu.*

vide & Epicedium in Glauciam. Hoc caput ex Animadversio-  
num Variarum libellis libuit hic interserere. Redeamus nunc  
ex diverticulo in viam & ad Hesiodum. *Mīrōs* hic nihil aliud  
esse quam modum non tempus, ut *viri* Græce doctissimi nota-  
runt, etiam ex præcedentibus appetet. Præcipit enim poëta,  
ut modum servemus in omnibus rebus, neque nimium creda-  
mus navibus, neque nimium onus imponamus curribus; utque  
singula agamus suo tempore, neque hyeme, neque vere mare  
tentenius, sed zestate, quod ille tempus navigandi optimum  
ducit. Hinc & statim sequitur præceptum de legitimo tempo-  
re uxorem ducendi. *Kaupōs* est tempus justum, oportunum. ut  
etiam apud Latinos. Terent. *In tempore venire quod rerum o-  
mnium est primum.* Apud eundem: *per tempus advenis.* Dona-  
tus: *oportune.*

v. 696. *Mīrōs τε γίγνεται τέλος]* In MS II pro varia lectio-  
ne notatum erat: *τε γίγνεται*, quam lectionem Tzeces probat  
invitis Musis.

v. 698. Τέτορ' ἡγέρη] MS II, ηενει. Proclus, Tzezes, Mo-schopulus, Pollux, docent omnes hic omissum esse δίης, & Poëtæ sententiam esse, puellam quatuordecim annorum esse nubi-lem. Sed & hic Latini interpretes maluerunt errare, quam erudi-torum magistrorum sententiæ subscribere.

v. 702. Οὐ μὲν γάρ π] MS I, οὐδὲν γάρ π.

## C A P U T XVI.

Hesiodus emendatus. Γίργει θῆκε. Γλώσσης χάρει. Gellius ex conje-  
cta emendatur. Κατὰ μέτρον ἵσσω. Hesiodus interpunctione restitu-  
tus. Noctes cur dicantur esse deorum. Noctu in terris versari deos ve-  
terum opinio. Quintilianus in declamationibus emendatus. Αὐλή.  
Ἀχαιους ποιημένη. Concubitum polluere veteres credebant. Τάξις  
cœna funebris. Χυδρόθει. Ανθεψία. Hesychius emendatus. Λάσσων.  
Mos veterum in novis vasis lustrandis. Imbuere. Αἰώνια. Multi &  
graves aliquot interpretum lapsus.

v. 705. ΩΜὴ γέρει δύκει] In secundo MSCto alia ma-  
nus: οὐ μὲν γέρει θῆκεν. Et sic Stobæus legit cum  
Proclo & Tzeze. Ille enim exponit: τὸ ὀμφὸν τὸ γῆρας τὸ αἰδεῖ  
πεῖσσον. Hic: καὶ παρ' ιλικίαν πεῖσσον γηραῖον καὶ αἴφιληστον. in  
crudam senectutem ponit, facit ut ante tempus senescat. γέρει  
θῆκε per ellipsis pro εἰ γέρει θῆκε, hoc est πεῖσσον εἴσθι. Vulgata  
lectio non potest ferri.

v. 709. Γλώσσης χάρει] est quod aliter dicitur νόμου χάρει,  
dicas gratia. Glossæ Latino-Græcae: dicas causa νόμου χάρει. Di-  
cias gratia νόμου χάρει οἰς φίλοις Γαῖα τῷ νομικῷ. Interpretes sine  
sensu: lingua gratia. Sequentia lege ex MS I:

εἰ δὲ καὶ ἀρχη

Η'π' ὅποι τ' εἰπών. Vertunt perperam:

Si autem cœperis aut verbum aliquod locutus infestum, aut facias.  
vide quæ notavimus ad vers. 294.

v. 710. Ηγῆτ' ἐς φιλότηγ] MSS ambo. ηγεῖτ'. v. 714. Σὲ δέ  
μη' πα νόοι κατειλεῖχεται εἰδοῖσι. σὲ νόοι, pro σὲ νόοι. quæ αὐτί-  
κλωσι Homero familiaris. quod non monerem nisi tantillæ rei  
ignorationem fraudi fuisse interpretibus, ut ineptissime hunc  
versum redderent, deprehendisserint.

v. 716.

v. 716. Νεικεσῆγε] Uterque codex: νεικητῆρε. Secundus  
pro ἑταῖρον ἑτέρων.

v. 719. Γλώσσης τοι θησαυρὸς [ Hunc locum Latine fecit Gellius lib. I Noct. Att. 15: *Hesiodus poëtarum prudentissimus linguam non vulgandam, sed recondendam esse dicit, perinde ut thesaurum; ejusque esse in promendo gratiam plurimam, si modesta, εὐparca, εὐmodulata sit.* Sed aut Gellius non intellexit quid sit εὐμέτρος λόγος, quod non est modulata; sed modum tenens, quæ coercet & reprimet effrenem loquacitatem, αὐχαλίας λόγος, inanem futilitatem, quæ μέτρος φυλάσσει in loquendo: aut forsitan scripsit: εὐparca εὐmoderata sit.

v. 721. Εἰ δὲ πρὸς εἴπης] Affert hic Proclus similem Alcæi sententiam: εἰκὸν ἀποικίας τῶν θεῶν, ἀκύρωτος τοῦ καὶ θεῶν. quam quali de verbo ad verbum Latine expressit Terentius: *si mihi pergit qua vult dicere: ea qua non vult audierit.*

v. 722. Μηδὲ πολυζέντος διατὸς δυσέμφιλος εἶναι εἰς προτύπου] Hujus loci hic est sensus: Ne in convivio quod multi instruunt amici sis morosus de symbolis. Διοῖς πολύζεντος εἰς προτύπου est convivium quod de symbolis instruitur a multis amicis. Talia convivia dicebantur ἐργασίαι. Hesych. ἐργασίαι πολλῶν δοκίμα. Terentio de symbolis esse. Convivæ ἐργασίαι, σύναψι. sed hæc obvia sunt & a viris doctis pridem observata.

v. 726. Οὐ γὰρ τοίχοι κλύνεσσι] MS. εὶ γὰρ τοίχοις οἴχεται.

v. 727. Οὐδέποτε ὄμιχεν] MS I. οὐδέποτε. male. Veteres qui vestibus longis utebantur, exoneraturi vesicam non erecti stabant, sed procumbebant in terram, ut pedes vestibus tegerentur. Hinc pedes tegeret sacris scriptoribus est ventris aut vesicæ excrementa ejicere. Græcis καθίλκεσθαι εἰδῆπες. Ad idem vestitus genus pertinet istud præceptum, quo statim Hesiodus vetat nudari αἰδῖαι meientium.

v. 728. Αὐτὴν εἰπεῖν δύνη] Uterque codex: Αὐτὴν εἰπεῖν καὶ δύνη. Primus postea: μεμαρτυρέσθαι εἰς αἰνόντα. post αἰνόντα delenda distinctio. Sic autem vertendi sunt hic & sequens versus. Sed etiam postquam occidit, memor ejus rei, adversus orientem, neque in via, neque inter eundum extra viam meias. In vulgata versione nihil sani.

v. 730. Μαργέπων τοι νύκτες ἔστιν] MS I ἔστιν. Quæ hic Moschopulus & alii tradunt de sententia Hesiodi, cur noctes dicat esse deorum, non sunt nauci. Nemo poëtam interpretaturus tam hospes esse debebat in lectio ne poëtarum, ut ignoraret illorum sententiam fuisse, noctu deos versari in terra & hoc orbe nostro inter homines, interdiu sedes superas colere. Stat. I Sylv. 1.

*Huc sub nocte silenti*

*Cum superis torrena placent, tua turba relicto  
Labetur cœlo.*

Quintil. declamat. X: *Quotiescumque domus fuerat grato sopore prostrata, adorat ille, quales humanis se offerunt oculis propitiis dii, quale latissimum numen est cum se patitur videro. Sicut omnis religio templorum, omnis religio lucorum, cum tacuere mortalia, & profani procul, errare sedibus totis, solitudine frui, & de suis dicitur exire simulaoris: ita juvenis meus noctibus totis agebat filiam, & paterna domo ac penatibus suis fruebatur placidus & mitis, & matri propitius, ut numen & deus delabi syderibus, & venire de liquido puroque aëre videbatur. Sic legendus hic locus, & distinguendus. vulgo male habet. Hinc pleræque iniquæriæ non solum apud gentiles, sed etiam in sacris libris noctu dicuntur factæ.*

v. 732. Εὐσερέθ· αὐλῆς] Aὐλὴ non est atrium, ut interpretes existimant; sed caula. uti fere semper antiquissimis scriptoribus αὐλῆς sunt mansiones ὑπαγόρα, in quibus oves, capræ & alia animalia minoria stabulabantur. Pollux lib. I, § μὲν οἱ βόες ἴστεται βάστημα, βασίλια, βασιστεῖς. καὶ οἱ οἴς τῇ αἶγαις, αὐλὴ τῇ επηγέ. Apollon. Argon. I, 575, & 173, ac sèpe apud Homerum. quoniam vero sub dio erant. inde αὐλίζειν & αἰχμαλεῖν est sub dio agere. In Theog. v. 26. ποιμῆνες αἰχμαλοι, sunt pastores sub dio agentes, non, ut interpretes, in agris pernoctantes. quem errorem quoque B. Lucæ interpretes errarunt, in capite secundo; sed quem dudum castigavit Is. Casaubonus.

v. 733. Μηδ' αἰδοῖα γρῦπη πεπλαγμέθε] Immerito Proclus hic Hesiodum exagitat, quasi in nimis exilibus tradendis versetur, & de rebus levibus præcepta præscribat, dum verba in

pro-

propria notione accipit. Sed Hesiodi verba sunt *μυσικῶτες*. Hoc autem vult a concubitu etiam legitimo non rem sacram esse faciendam, ne domi quidem, ne dum in publico, nisi ante lauto & lustrato corpore. Tibullus:

*discedat ab aris*

*Cui tulit hesterna gaudia nocte Venus.*

Hinc solebant se purificare. Suet. Aug. 94 de Attia Augusti matre, quæ cum dracone in templo visa tibi est volutari: *expergesfacta quasi ex concubitu mariti sese purificavit.* Quin & alia negotia suscipere non licet iis qui propter dormierant nisi ante essent lustrati. Columell. XI, 4 de pistoribus, cocis, celiariis: *His omnibus placuit eum qui rerum harum officium suscepit, castum esse continentemque oportere, quoniam totum in eo sit, ne contrectarentur pocula, vel cibi, nisi aut ab impube, aut certe abstinentissimo rebus Venereis: quibus si fuerit operatus vel vir vel foemina debere eos flumine aut perenni aqua priusquam penora contingent ablui.* propter quod his necessarium est pueri vel virginis ministerium, per quos promantur, qua usus postulat. Nec Christianis olim licet statim sacris operari, si cum uxori- bus consueverant. Gregorius M. respons. ad Quæst. X Aug. Episcop. Ang. *Vir cum propria conjugi dormiens intrare eccliam non debet, sed neque lotus intrare statim debet.* Paulo post: *Et quamvis de hac re diversæ hominum nationes diversa sentiant atque custodire videantur, Romanorum tamen semper ab antiquioribus usus fuit post admixtionem propria conjugis & lavaci purificationem ab ingressu ecclesia paulatim reverenter abstinere. Sed quanto rectius sapiens illa foemina, cum consuletur, quando post concubitum liceret mysteriis interesse, respondit; si cum tua uxore rem habuisti, statim, si cum aliena nunquam.*

v. 735. Μηδὲ δέ τοι μηδέ τάδε] Τάπος hic non est bustum, sepulchruin, ut rursus male interpretes, sed *ωδίεινον*, silicernium, coena funebris, quæ opponitur *δαινὴ τελεία*, hoc est convivio quod celebratur die festo, aut post sollempne sacrificium. Nullum enim sacrificium sine epulis. Hesych. Τάπος τὸ μεσόμενον ωδίεινον ἐπὶ τῇ τάραχτρον παρῆ.

Tāφος est convivium quod celebratur in mortuorum honorem.  
Homer. Iliad. v. 29.

Aύτης ἡ πόσις τάφος μροεικέα δαινή.

sed ille his funebres epulas lautas instruxit. Ab hac ferali cena redeuntes vetat poëta liberis operam dare inali omnis causa, quia, ut puto, vana superstitione capti credebant minime vita-les futuros, qui ex hac μίζῃ procrearentur. Hinc vocat δυρφέ-μας, & quia Græci & Romani statuebant omnia feralia polluere propterea purgabantur ab exequiis redeuntes. Festus: *Funus prosecuti redeuntes ignem supergrediebantur aqua adspersi: quod purgationis genus vocabant suffusionem.*

v. 748. Αὐτὸς χυλεόπιδων αὔτε περρέκτων] *Ab ollis nondum dedi-  
casio. Sic verte. Χυλεόποδες enim hic χύτεα, ut Proclus aliquique  
monent. Alioqui sunt ιχαριψὲ τε μεγείρων, foculi sive sint fixi,  
sive mobiles, qui carbonibus implebantur & quibus impone-  
bantur olla, quæ & λάσσονα dicuntur & αὐθεάκια. Hesych. Αὐ-  
θεάκιος τὸ μειχὲν τελπόδιον, οὐ λίθῳ πάντοι ὁ τοῦ δεκτυλίου, οὐ  
χυλεόπιδον, οὐ πάσοι μειχόρηνάντοι. Sic scribendus hic locus,  
sine sensu vulgo legitur & laudatur a viris Græce doctissimis  
χυλεόπιδον. Pollux X, 24: Χυλεόποδος ἵστη μὴ καὶ λάσσονα κεκλη-  
ρόν θέτειν, αἰς Διοκλῆς τὸ Μελισσαῖον. Αὐτὸς λασσών θερμὴ  
ἀφαιρίσσων. Εἴ τοι τῷ πεζῶν τῇ ἱππάσκῃ οἱ μέντοι εἴρηται χυ-  
λεόπιδον. ἀπειρε καὶ παῖς Ήσιόδῳ.*

Μη δέ τὸ χυλεόπιδων αὔτε περρέκτων αὔτε λόγια.

Αλλὰ τοῦτο μὲν ἔτερόν ποδιλοῦ. ὅταν δὲ Διφιλῷ σὸν ἐπικλήρῳ λέγηται,  
Χύτεος μέντοι τῷ δὲ Θμαγείρᾳ. διλανόπι τὸ χύτεον λέγεται, αλλὰ  
οὐ τὸ χυλεόποδα. Paucis interjectis: Χυτεόποδα καὶ πάντα καὶ αὐθεά-  
κιον ἔπησ, Αλέξιδῷ εἰπεῖ Θεοῖ Λαρυνίᾳ. Καὶ μέντοι παρέλθει μὲν αὐ-  
θεάκιον τὸ μέσην σείσων τε κυάμενην μεσσόν. Καὶ γὰρ οἱ σείσων αἴγενοι  
οἱ κυάμενοι, οὐ ἄλλο πειράτοις σύνθενται. Καὶ μέντοι ἐχάσσον εἴποις αὐτοῖς  
τὸ αὐθεάκιον τοῦτο καὶ ἐχάσσοντο. Αὐτοφάνες τὸ πεγματίσταις εἰπο-  
τῷ ἐχάσσει. οὐ δὲ Στρατᾶς τὸ Ψυχαστῖς. Πάντας ἀντιμιστέοις μητὶ τὸ  
Ψυχαλωπτὸν μετέλθει ἐχάσσει. Apposui pluscula verba, quia ex illis  
discimus quid fuerit χυλεόπτης, λάσσονα, αὐθεάκιον, quod video  
ignorari. plerique enim putant esse trullam, ut P. Septimius Flo-  
rens, vir elegantissimus, in Aristophanis *ciprūnī*, qui hos versus

σύνταῦθα γέ

Πρὸς πολέμου τὰ λάσσεται τῇ βελῆ ποτ' ἡδὲ, sic interpretatur:  
ante bellum hic scilicet

*Trulla stetere in gratiam senatus.*

Cum non sint trullæ, sed foci ad quos carnes coquebantur senati post sacrificia. vide ibi antiqua scholia. χυλόποδες autem sunt ipsæ χύτραι σωκόδχειας, ut templo lapidata apud Sueton. Calig. 6, non sunt grandine icta, ut exponit vir plurimæ lectio-  
nis C. Barthius in Adversariis, sed dii lapidibus impetiti. Veteres autem nullis vasis solebant ante uti ad cibum potumque ca-  
piendum, nisi ante lustrata essent libatione ex iis diis facta.  
Proclus ad hunc locum δέποτε χύτραι μητέρα φάνης περὶ αὐτῶν τοῖς θεοῖς. Ex ollis non ante cibum capias, quam ex iis  
diis libaveris. Sic patinam dedicat Vitellius apud Suetonium:  
*Hanc quoque (cœnam) superavit ipse dedicatione patina, quam  
ob immensam magnitudinem clypeum Minerva Aizida πολιάχε  
dicitabat.* Hoc Latinis proprie est imbuere, quia tum vasa il-  
la imbuebant vino quod diis libabant. inde postea imbuere de  
omnibus rebus, quæ primo usui nostro accommodantur. Ca-  
tillus de Argo nave: *Illa rudem cursu prima imbutit Amphitri-  
ten.* etiam de ipsis hominibus dicitur: Florus II, 3: *Cottidiani  
& domestiici hostes tyrocinia militum imbutebant.* Tacit. I ann. 36.  
*Imbutasque preda manus in direptionem Galliarum erupturas.*  
Id. III Hist. 15: *Ut civili preda miles imbuferetur.*

v. 750. Μηδὲ εἰπ’ αἰκινήτοις νοεῖται] Recte αἰκινὴ veteres  
exposuerunt τέφες. In bustis enim stare, sedere, imo busta vi-  
dere habebatur pro diro & infausto omni. quam supersticio-  
nem gentilium deridet Theodoretus sermone VII θεοφάλ-  
κης ἐλλω. Μηδὲ ταῦλαμβάνετε τὸ πλάγειον τοῖς τέφοις. Ne-  
fas habetis accedere ad sepulchra. De his multa viri doctissimi  
notarunt ad Theophrasti characteres.

## C A P U T XVII.

Vulgatus index Ημέρης expunctus. Fausti dies & infausti, sicut & horae in fastis notatae. Commoda sydera. A Jove omnes dies. Hesiodus emendatus ter. Ηεπικεστρηθείσα. Antiqua lectio poëtae vindicata. Τεττατούρηνηρα. Quaternarii numeri sanctitas. Φίστις αἰελλα, Ηεραιολόγος. Nicomachus Garganenus & Anonymus antiquus scriptor correctus & explicatus. Hesiodo lux. Orcus. Ορφεος sepulchrum. Menandro medicina. Orcus perjurii vindex. Virgilius defensus. Hesiodus denuo correctus. Μεταρθριστοι.

**H**ΣΙΟΔΟΥ ΤΟΥ ΑΣΚΡΑΙΟΥ ΗΜΕΡΑΙ] Nec hic index in Vossii codicibus, nec in Gudii Proclo est. quin nec ullum distinctionis vestigium appetat. In nonnullis tamen libris recentioribus titulum istum extare viri docti monuerunt, in veteribus vero non conspici, a quorum auctoritate nobis discedere religio est.

v. 765. Ημέρας οἱ ἐξ Διόδεων] Veteres, ut etiam nunc superstitione homines, alios dies faustos, alios infaustos ac inauspicatos ad aliquod opus inchoandum ducebant, quos vocabant διηφεράς, ἀπαισιοις Latini *Ægyptios, ominales, religiosas, incommodos* (sicut contra ea *commoda sydera* sunt fausta). Propert. II, cl. 26: *Queritus εἰς τὸν καῦον Φαενικού inventa sereno Καὶ σὺ στέλλεις ἀνθρώπῳ commoda, queaque mala.* eodem modo Graecis ημέρας ἐπιτίθεοι, & ἀντιτίθεοι) qui in veterum fastis erant notati ut semper cognosci possint ab aliiquid aggressuatis, felix ne esset ille dies, nec ne. Petronius narrat in triclinio Trimalcionis duas tabulas fuisse in utroque poste defixas, quarum altera luna cursum, stellarumque septem imagines pictas, (sc. habebat) & qui dies boni, qui que incommodi essent, distinguente bulla notabantur. Non vero dies tantum sed & horas aliæ faustæ habebantur, aliæ infaustæ. quod & Proclus observavit addens diis dicatam esse meridiem, heroibus vero tempus postmeridianum, ideoque esse inauspicatum: auspicatissimum vero matutinum & vespertinum. Hinc superstitioni nihil auspicabantur, nulli se accingebant operi, nisi inspectis ephemeredibus, ex quibus capiebatur dies & hora fausta. Juven. Sat. VI, v. 576:

Ad

*Ad primum lapidem vectari cum placet, horas  
Sumitur ex libro: si prurit frictus oculi  
Angulus, inspecta genesi collyria poscit. &c.*

Hæc superstitione primum ab Ægyptiis profecta, undedies Ægyptiaci dicuntur. Augustinus in epistolam ad Galatas: *Fam vero ne aliquid inchoetur aut adficerum, aut ejusmodi quorumlibet operum diebus, quos Ægyptiacos vocant, sape etiam nos monere non dubitant.* Damnati sunt a Conciliis & patribus primæ ecclesiæ. Merito. Nec tamen nostrorum fastorum auctores ab hac ridicula gentilium opinione possunt deduci. Tam difficulter inveteratae opiniones & errores eradicantur. Hesiodus autem felicitatis dierum & infelicitatis causas tribuit Jovi.

*Ημέρα δὲ οὐ Διός πεφυλασυμφέρει τῇ μητέρῃ.*

*Dies vero ex Jove observans ut decet. Et paulo post:*  
*Αἱ δὲ γάρ ημέραι εἰσὶ Διὸς τοῦτο μητέρει.*

*Dies enim sunt a Jove sapiente. Ubi male interpretes: ha enim dies. Omnes dies sunt a Jove. Noster iterum:*

*Οἵσας γὰρ τούτους τε καὶ ημέρας οὐ Διός εἰσι.*

*Quotquæ noctes ac dies a Jove sunt. Ut mirer doctos viros  
hic tricari. Superius in Ἑρμην. v. 563:*

*Εὗτ' αὖ δὲ οὐδὲν ημέρα μητέρας ηδίστο*

*Χείμεροι σπιτέλοι Ζεὺς ημέρα.*

*Cum autem sexaginta post brumam hybernos dies Jupiter exegerit. Homerus:*

*Τοῖοι γάρ τοι εἰσὶν ἐπιχθονίων αὐτρώπων*

*Οἷοι εἰπεν οὐγοι πατήρες αὐτρῶν τε Θεῶν τε.*

*Talis est hominum terrestrium mens*

*Qualem diem inducit pater deorum & hominum.*

Sic enim antiquissimos accepisse hos versus testantur Eustathius & Sextus Empiricus lib. V. adversus Mathematicos, qui Chaldaeorum opiniones explodit. Vide & viri præstantissimi & magnæ eruditionis Merici Casauboni, magni parentis dignissimi filii dissertationem de hoc Homeri loco, æternum monumentum amicitiae, quæ inter nos intercedit.

v. 781. *Σπίγματα αἴξασθ] MS I αὐτέργαστα δάσκαλα, quod*  
F 4 & in

& in secundo habetur pro varia lectione. Metri causa legendum  
δάστας. sed vulgatam non damno.

v. 783. Κύρη ὅ[ι] σούμφορός εἰσιν] MS I, αὐσύμφορο.

v. 785. Κύρη τὸ φίλεῖν] Nullus dubito quin omnes probatur sint MS I lectionem: κύρης φίλεῖς. Sic quoque legendum versu 794 κύρης δὲ τε πιλέγεις. Vulgo inepte: κύρη δὲ πιλέγεις. In recentissimis editionibus cum iactura metri, κύρη δὲ πιλέγεις.

v. 793. Ιππορχα φῶτα Γίνεται. μήτη γάρ τοι εἶσιν πεπυκτομέροις εἰσιν] MS I, γενίσασθαι. MS II, μήτη. Sic & Palatinos codices legisse testatur Comelinus, quibus adstipulantur editiones Basilienses Isingrini & Oporini, quas sequor. Ibidem male non-nulli scribunt πεπυκτομέροις. πεπυκτομέροις enim Græcis dicitur homo prudens, & versutus eadem ratione qua Latinis *callidus*, cuius scilicet animus ita rerum usu occalluit, ut falli facile non possit. Phædro *retorridi* dicuntur. Hoc vero sine præclaris ingenii dotibus consequi nemo potest etiā a primis annis in luce fori & hominum fuerit versatus.

v. 797. Πεφύλαξο δὲ θυμῷ πιλέγειδ' αλδίας] Hos tres versus inceptissime & imperitissime verterunt interpretes: *caurus* vero esto *animo* ut *quartum vites finientis* & *inchoantis mensis*, doloribus conficiendo *animo* *valde bac accommoda est dies*. Nihil potest fangi imperitius, nihil insulsius. Miror viros eruditissimos, qui hunc poëtam ediderunt, istam inscitiam non castigasse. Hesiodi vero hæc mens est: *Teneto vero memoria quartu die ut vites finientis & inchoantis mensis doloribus conficeret animum; valde bac sacra est*. Vides sententiam poëtæ recta adversari interpretum Latinorum versioni. πεφύλαξο θυμῷ, ut superius: *ἐν θυμῷ δέ πάντα φυλάσσετο, animo autem studiōse omnia custodi*. Τε πελεσμέρειν ἔμψει εστὶ *ιερός*, ut apud Gregor. πιλέγεις εορτὴ est festum celebrare. ἴοξτὴ επὶ Χριστῷ πιλέρη, festus dies Christo dicatus, qui celebratur in honorem Christi. Quis ignorat πιλέτας? Quarta vero finientis mensis est quarta & vicesima mensis dics; quarta vero inchoantis est quarta a kalendis. Apud Græcos enim in quolibet mense quatuor erant quartæ dies, πιπέτη ισημέρη, πιπέτη μεσηνῆ, πιπέτη

πεντη φεβρουατο. Prima quarta, πεντη ιανουα, est quarta a kalendis : secunda quarta πεντη μαρτιον est quarta post decimam : tertia quarta πεντη φεβρουατο est quarta post viceimam. Sic etiam sunt tres tertiae, quintae, sextae, septimae, octavae, nonae in singulo mense. Paulo ante μεσημερινη τελεοδο media quarta meminit, quae est quarta decima, πεντη μεσημεριον. versu 812 & sequentibus tres nonae, ειναιδες commemorantur. Et haec satis obvia, quae non notaesse nisi videarem esse qui nesciant qui per τελεοδο φεβρουατο και ιανουα μηνοι dies sint intelligendi. Cæterum numerus quaternarius quam sanctus fuerit antiquis, præcipue Pythagoreis, & quam vim ei tribuerint neminem paulo humaniore fugit. Inter varia cognomina dictus etiam fuit Φύσις Αἰόλων. Nicomachus Gergasenus in Αριθμητικῶν θεολογικῶν libris : Η' δὲ τελεοδο παλιν αὐτοῖς ψυχῆς μένεσσον ἀλλα θεός, &c. Ἐπι γά αὐτοῖς τὸν τε φυσικὸν διποτελεσματικὸν πηγὴ καὶ κλειδοῦχο τῆς φύσεως, &c. ἀλλὰ καὶ αὐτὴ φύσις καὶ Αἴόλα. Vertit A. Schottus : *Quaternarius item magno ipsis est miraculo, novus Deus &c. Fons ipsis est naturalium effectuum, atque natura claviger, &c. Imo natura ipsa est & varietas. Sed num Αἴόλα est varietas?* Meursius in denario Pythagorico legit : Αἴόλι φύσις ex Anonymo in Theolog. Arithmeticis : Αἴόλι φύσιν καπτανόμενος τὴν τελεοδο τὸ ποικίλον ἐμφαίνοντες τῆς σικειόπτερον καὶ ὅπι σοκὸν ἄνδει ταῦτα η καθολικὴ Διδυκόμοσις. διὸ καὶ κλειδοῦχὸν πινα τὸ φύσεως αὐτὴν παντελεῖ ἐπικόμενον. Άελι πανταριαν appellabant quaternarium, varietatem proprietatis indicantes : & quod absque eo non sit universalis constitutio, unde etiam clavigerum natura quandam ipsum undique cognominabant. Sed quid est Άελι natura? Άeolus Vulcaniarum insularum Rex fuisse traditur, & cœlestium motuum peritus, ideoque ventorum dominus. Quid vero ille ad naturam rerum omnium parentem? Recte se habet lectio Nicomachi, nisi quod copula sit exterenda, legendumque : ἀλλὰ καὶ αὐτὴ φύσις αἴόλα. Dorica Dialecto, qua utebantur Pythagorei & omnes magnæ Græciæ incœlæ pro αἴόλῃ. Sic vice versa emendandus Anonymus ex Nicomacho, non contra. Αἴόλος, & Παναίόλος sunt

φύσεως propria epitheta. Ratio nemini potest esse obscura. Nummus antiquus ærcus Aristotelis qui penes me est, ab una parte expressum habet Aristotelem cum inscriptione: ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ ΤΟΥ ΝΙΚΟΜΑΧΟΥ: In altera Naturam, cum



hac inscriptione: ΦΥΣΙΣ ΠΑΝΑΙΟΛΟΣ. Et inscriptio antiqua apud Gruterum:

ΦΥΣΙΣ ΠΑΝΑΙΟΛΟΣ  
ΠΑΝΤ. ΜΗΤ.

v. 804. οὐκον πινυμένας] Interpp. *Perjurium vindicantes*. Quis audivit οὐκον, esse perjurium? οὐκον Διγέλαινον est jurisjurandi fidem violare, perjurum fieri. Sed οὐκον nunquam simpliciter est perjurium. Cæterum in MS I legitur: οὐκον γενόμην. Orcum natum. Sane sic legisse videtur Virgilius: *quintam fuge: pallidus Orcus Eumenidesque fate*. Ubi Servius: *Hesiodus Orcum quinta luna dicit natum*. Ex Celso quoque tradit Orcum esse jurisjurandi Deum, pallidum dictum quia jurantes trepidatione pallescant. Apud Orcum enim defunctas animas jurare, ne quid suos, quos in vita reliquerunt, contra fas adjuvent. Orcus Latinis est Pluto, summus inferorum Deus. Cic. in Verr: *Ut alter Orcus venisse Aetnam, & non Proserpinam, sed ipsam Cererem rapuisse videatur*, hoc est, alter Pluto. Plaut. Poen. I, 130:

*Quo die Orcus ab Acheronte mortuos amiserit.*

Et sic Latini frequenter. Nonnullis tamen non Pluto sed Charon Orcus est. Glossæ Philoxeni: Orcus Χάρων. Quin & Silius Italicus Cerberum dicit Orcum.

*Illustrat jejunis faucibus Orcus*

*Armenti quondam custos in manis Iberi.*

Ut veteres videantur omnibus inferis tribuisse nomen Orci, quod a Græcis illos accepisse certum est, qui ὄρκον vocarunt sepulchrum, ut bene observat Maximus Scaliger ad Varronem ex Menandro:

Oὐ πότερ' ἵζηλωσε πελυτιλῆς τεκρόν.

Eἰς τὸν ὄρκον τῷ σφέδρῳ ἔρχεται δύπλας.

Nunquam in video mortuo opulento, in simile sepulchrum venit etiam valde tenuis. Sic hic locus legitur; pro quo male substituit vir summus ὄρκον recte tamen scriptit Δηλῆς, cum aliter legeretur δύπλαι. Ὅρκον sane fuisse deum inferorum ut patet ex hoc loco Hesiodi, qui illum conjungit cum Furiis, & natum dicit ab Eride in perjurorum pœnam, vide & in Theog. v. 231. Sicut autem Δῆς, hoc est Pluto, sic & ὄρκος inferorum Deus pro sepulchro ponitur. Ex lectione autem nostri codicis apparet Virgilium non esse hallucinatum, quod Salmasius in libro de annis climactericis contendit, cum scriptit Orcum natum esse quinto die. Sie enim invenit in suis exemplaribus, ut legitur in primo Vossiano. In hoc tamen abit a sententia Hesiodi, quod illo die Erynnidas quoque natas canat: cum Hesiodus tantum dicat illos versari apud superos hoc die ad vindicanda scelera flagitiosorum hominum. Sed forsitan in hoc secutus est Orpheum, & Melampodem; qui & ipsi commodorum & incommodorum dierum ephemeredes ediderunt cum illorum causis, ut Græci interpretes, qui illorum testimoniis sæpe utuntur, ostendunt.

v. 812. Εὐθλῆ μῆνι γὰρ τὸν ἥδη φυλαύειν] MS I, εὐθλῆ μῆνι γὰρ τὸν ἥδη φυλαύειν. Bona siquidem est hæc ad plantandum.

v. 813. Παῖδες δὲ τὸν ἀληθέα κικλήσκουσι] pauci veracem dicunt. inde Virgilius ait illum diem esse contrarium furtis. Nonna-fu-

*na fuge melior contraria furtis.* Furibus enim fraudi est veritas. Hic est hujus loci sensus, quem & Salmasius ē πάντα vidit.

v. 820. Μίστη παῖδες οἵ αὖπε μετ' εἰκόναις] MS I, μεστήν παῖδες ἢ μετ' εἰκόναις. quod placet. Subintelligendum autem hic ἰσχει. Paulo ante ἡμέρα πολυκληῖδα perperam vertunt *bene clavatam*, cum sit πολυκλεῖδος in qua multa sunt sedilia remigum. Κληῖδες enim sunt transtra. v. 823: Μετάδεποι sunt μετάξη πίπλους dies intercedentes, qui inter faustos & infauftos volvuntur. Vulgo *incerti* vertunt. Δεπίω est πίπλω. Unde Cadupia Ciceroni Nili cataractes dicitur, quod de altissima rupe præceps cadat.

## C A P U T X I X.

Λαοστός. Hesiodus emendatus & vindicatus. Τανύσφυγες. Δῶρα Κέρερότης. Πλειτέλερμα. In Hesiodo conjectura. Οχίειν αἴτιος. Phœdrus emendatus. Εχειν, habere pro regere. Adamantinus. Obscurus locus Hesiodi & aliquot Homeri expositi. Κυάνη πύχες. Πτύχες in scutis quid. Πτύχες montium juga. Πολύπιλος Ολυμπος. Ελαύνειν, διδαύνειν. Duce.

[Ν Αστιδί v. 3. Λαοστός] ad bella concitantis, bellicosí. Hesych. Λαοστός, σύνη ἢ παρορμώση εἰς τὸ πόλεμον. Οὐτοῦ ἐπίθετο Αἴτιος. Cur vertant *populorum dissipatoris* causam nullam video. De matre Alcmenæ quæ Hercules edidit diversæ sunt veterum sententiae. Pelopis filiam suisse consentiunt fere oranes. Hinc Hercules Pelopis pronepos dicitur in antiqua inscriptione. Diodorus Siculus illam vocat Eurymedam, Plutarchus Lysidicen, Apollodoro in bibliotheca Anaxo Alcæi filia dicitur.

v. 9. Η ἵκε ἦτοι] lege: η ἵ.

v. 23. Τῷ οἴκῳ εἴδησοι] Diaconus legit εἴδησοι, & interpretatur πορθόμενοι. Pessime meo judicio. Ιέμφει πολίμφιο καὶ φυλόπιδος conjungenda esse vel puer videat.

v. 29. Αρῆς αἴλιττης φύλασση] Cui persuadeas tyronem Græcae linguae nescire δῆτος αἴλιττης esse depulsatorem malorum,

rum, damnorum, calamitatum? Hinc Hercules appellatur ἡλε-  
ξίης Οὐ. Interpretes tamen portentoso errore transtulerunt:  
*Martis depulsorem*. Inferius:

Θήκε δὲ αὖθις ἀμφοτεν δέρης ἀλκητῆρα σιδηρον.

*Injectit autem humeris malorum depulsatorem gladium.*

v. 35. Τανυφύρη Ηλεκτρουάνη] pulchra Electronida. Ri-  
dicule interpretes. procera Electryonida. quam paulo ante appel-  
laverat ηὔσφυρον, nunc dixit τανύσφυρον. Hesych: τανύσφυρος,  
ἀρθρόσφυρος, σύσφυρος, λεπτόσφυρος. quæ pulchros & teneros  
talos habet formosæ. Sic apud eundem: Τανυφὴς est λεπτό-  
φυὴς, tenuiter textus. Τανυκῆς veteres exponunt δίμηχης. Τα-  
νύτερης, λεπτότερης. Tanyas non solum est μητρὸς, sed & λε-  
πτος.

v. 47. Τερπόμηνος δύροις πολυχρόνοις] Nescio quid hic de-  
liret Diaconius, qui hæc verba accipit de Alcmena, asseverans  
illam hic a poëta dici Venerem, quia superius scripsit, eam  
omnes antecellere mulieres εἴδε καὶ μεγάθε. quæ an fano homini  
in mentem possint venire dubito. Cui enim, præcipue qui  
Græcos poëtas enarrandi partes sibi imposuit, potest latere  
dubia Αὐφροδίτης esse σωκοῖαν, δίνην, φιλότητα, Concupitum,  
consuetudinem?

v. 52. Βίλη Ηρεκλείλη] Inepte vertitur: vim Herculanam.  
cum sit secundum pervulgatam & creberrimam Græcis poëtis  
circumscriptionem, ipse Hercules. Inferius:

Ἐν μέσων ἐν δράκοντος ἄλιτρον φέβος, ἐπ φαλαῖς.  
In medio autem draco erat terribilis. Ubi interpretes denuo: dra-  
conis horror. Imitatus est Horatius:

Perrupit Acheronta Hercules labor.  
hoc est Hercules, ut apud eundem Catonis virtus est Cato: Nar-  
ratur & prisca Catonis virtus sape incaluisse mero.

v. 63. Πλεκτοῖσιν υφ' ἄργυρον] Inferius v. 309 ἄργυρα τρικλί-  
τη. v. 307: ιύπλεκεῖς δίφρες. hoc est currus ex lignis contextos,  
compactos. πλεκτεῖν de curribus, ut apud Latinos texere de na-  
vibus. Claud. Qua sylva carinas texuit. Propert.

Ite rates curvas & leti texite causas. ut pulchre & ve-  
rissime emendavit Gronovius ē πάντα in Observationibus.

v. 93. Η<sup>τ</sup>τις ὄχεων] Culpam suam luens, non noxam, ut vulgus interpretum. Existimo autem legendum ὄχεων, culpam suam ferens, hoc est luens. Homer. Iliad. φ, 300:

Οὐδὲ φέρειν τοιούτα δεσποεῖ.

Η<sup>τ</sup>τις, λω ἀττικῶν ὄχεων δεσπόζει τυμών.

bic vero mente sua capitus ivit, suam culpam luens stolido animo. quod loquendi genus etiam Hebreis frequens, ut in illo, filius non portes delicta patris, hoc est non luat.

v. 95. Αλλὰ σὺ θάσος ἔχει τηνα φοινικένθειπταν αὐτοπόδων] hoc equos rege frenis. Hoc Phaedro est, ora continere frenis spumantibus. lib. III, fab. 6.

Sed istum timeo sella qui prima sedens  
Fugum flagello temperat lentum meo,  
Et ora frenis continent spumantibus.

Sic legendum esse ante hos decem annos vidi, & probavi Gronovio. Horatio est ora frenis temporare. Ovid. spumantia ora coercere V I Metam.

dum flectit in orbem

Quadrupedes cursus, spumantiaque ora coercet.

Id. V Metam.

dea fertilis angues

Curribus admoveat, frenisque coercuit ora.

Id. epist. Phædræ:

Sepe juvat versare leves in pulvere currus,

Torquentem frenis ora sequacis equi.

Seneca Hippolyto v. 1002:

Celsos sonipedes oxyus subigit jugo

Et ora frenis domita substrictis ligat.

v. 105. Οὐ Θήσεις κενδύευον ἔχει] Interpretes vertunt: qui Thebarum mœnia tenet. Nec improbo. ἔχει tamen poterat etiam verti, habet. Nam habere Latinis æque ut Græcis ἔχει dicuntur loca, qui illa possident, & gubernant, qui illis præsunt. Justin. XII, 4: Terras inter amnes Hydassen & Indum Taxiles habebat. Flor. IV, 2. Siciliam & Sardiniam annona pignora per legatos habuit. Tacitus II annal. 20: Festinare & urgere ut provincias & legiones solus habent. Sic & ho-

& homines & dii dicuntur haberi ab iis, sub quorum potestate  
& ditione sunt. Ovid. I Metam. v. 196:

*Cum mihi qui fulmen, qui vos habeoque regoque,  
Struxerit insidias.*

v. 136. Κυρέων εὐπλόκος ἔηκε Δαιδαλίων αἰδεμηνού[θε]ν] Dia-  
conus contendit αἰδεμηνού[θε] hic non esse lapidem; sed σιδηρος.  
Hunc sequuntur Latini interpretes. Sed quis tam hospes est in  
veterum scriptis, cui lateat adamantina Græcis & Latinis dici  
omnia quæ valde dura sunt & firma. Sic Horatius Marti tri-  
buit adamantinam tunicam. Ovid. I V Metam. de sedibus in-  
ferorum:

*Carceris ante fores clausas adamante sedebant.*  
hoc est obicibus & postibus firmissimis. Sexcenta apud poëtas  
exempla facile invenies.

v. 143. Κυάνης ἢ Διάρρηπτος πλύξες ἡλικλαύσε[ν] Interpretes inscitissi-  
me: cæruleis plicis fulgorem intersecantibus. Verte: cæruleæ la-  
mina erant ductæ. Κυάνης πλύξες, sunt cæruleæ laminæ, ut apud  
Homericum θελυγῆς κυάνης, cærulea lorica. Πλύξες sunt lami-  
næ, tabulae, plagulae, coria ex quibus scuta conficiebantur. Ety-  
molog. M. exponit τὰ Διάρρηπτα, ἐπιπλάνηλας ἐλάσσημα. Ex plu-  
ribus enim plagulis, pellibus, textis, tabulis, pro materiæ di-  
versitate, conficiebantur clypei Græcorum, sicut & scuta Ro-  
manorum. Unde vult Varro scutum dici a secando quasi seca-  
tum. Quamvis autem in veriverbio labatur Togatorum do-  
ctissimus, est enim scutum αὐτοῦ, quia pellibus obduceba-  
tur, ostendit tamen veterum scuta ex variis partibus fuisse com-  
pacta. Liquidissime Homerus Iliad. H , v. 248:

Ἐξ ἢ Διάρρηπτος πλύξεων χαλκῆς ἀτειρήσ  
Εν τῇ εἴδομεντη μηνῷ φέτῳ.

*Caterum sex per plagulas penetravit findens hasta, in septima au-  
tem pelle hevit. Ajax clypeus erat ἐπιχειρία, singula pellis con-  
stituebat πλύξα, sive plagulam. Iliad. Y , in descriptione scuti  
Achillis,*

Αἴλα δύο μὲν ἐλασσούς Διάρρηπτος πλύξες, αἵ δὲ αὖτε ἐπι τρεῖς  
Ησσούς ἐπεὶ πίνετε πλύξες ἡλασσούς Κυκλοποδίαν  
Τὰς δύο χαλκείας, δύο δὲ ἐγδεῦς ηγαστήρας  
Τέλον ἢ μίαν γενοῦσθαι.

Sed

Sed duas quidem adegit per plagulas, ha autem adhuc tres erant. quoniam quinque plagulas Vulcanus duxerat, duas areas, duasque intus stanni: Unam vero auream. In quibus locis ineptissime interpretes πλύχας vertunt plicas, ut in pluribus aliis. Polybius in descriptione scuti Romanorum σκυδίωματα appellat, lib. VI: Εκ διπλῶν σκυδίωμάτων, ταυροειδῆς πεποντὸς ἔθεσις μὲν ἡ τῶν παραμοχέων διεμόνη σφενελυπτὴ. Scutum e dupliciti tabulæ glutine taurino est compactum: extrema superficies linteo, deinde vitulino corio circumtegitur. Nicetas Choniata lib. I rerum Isaci Angli in descriptione thoracis ex lineo coactili saepius aut decies in se complicato συμπλέγμα dicit, quæ Poëtæ veteres πλύχας. Αὐτὸς μέρος εἰς Κόρραδον αὖθις θυραῖς πλυκαῖς διπλίζεται, εἰς δὲ λίνο πιποιημένον ὑφασματίον εἰναὶ αὐτοῦ ἴγρων πλειστόν. Μετατρέπεται πολλάκις σφενελυπτὴ δικλινή θύρας οὐδεύστητο. Εἰς τοῦτον δὲ λινὸν αὐτοῦ πάντα αἷς οἴνῳ συμπληγὴν, αἵς τούτη βέλεις εἶναι πάντας σφενελυπτούς, ηὔλιθματα δὲ τοῖς σφενελυπτοῖς τῷ πλειστῷ ιφασματίῳ συμπλέγμα. Ipse Conradus sine scuto runc dimicabat: sed pro lorica textum quoddam gestabat e lino factum, vino austero probe salito maceratum, sapius replicatum: quod quidem sale & vino coactum adeo firmum adversus iictum erat, ut penetrari a nullo telo posset. Erant autem hujus texti plagella octodecim & eo plures. Propter eandem rationem tabulæ quoque ex quibus fores compingebantur πλύχες dicuntur. Pollux onomast. IX, 5. πλύχες sunt etiam pugillarium tabulæ, siue sint eburneæ, siue lignæ, siue aureæ. Hinc διπλυχον, τειπλυχον, πολύπλυχον. Nec longe inde discedit quod pro jugis montium πλύχες ponuntur. Apollon. Rhod. III, 101:

Bῆ δέ ἵδρυ Οὐλύμπιον καὶ πλύχας. Ivis per juga Olympi. Ubi ridicule interpres novissimus valles exponit. Jugis montes connectuntur. Hinc nostro in Theogon. v. 113 πελύπλυχον Οὐλυμπον est multa juga habens. inepte interpretes: cœlum multis sphaeris implicitum. Ελαύειν vero & διελαύειν sunt propria in hac re verba. Homerus in loco superius laudato: ἐπει πέντε πλύχας ἥλασε Κυλλοπεδίων. quoniam quinque laminas duxit Vulcanus. Idem alio loco: λινὸν αἴσα γαλακτὸς ἥλασε, quam fabor ararius fecit. Ελαύειν σιδηρον γενοσθεν, ferrum, aurum du-

cere,

cere, proprie dicuntur fabri aurarii & ærarii. Hinc ἐλαύναται sunt lamiæ ductiles. Eustath. ad d. l. πίντε πλύχασ ηλιος. εἴρηται τῷ τῷ μὲν καὶ πίχοις χαλκούικοι. dicitur hoc quidem secundum artem fabrorum arariorum. Est enim proprium χαλκέων verbum. Herodot. I, 68: Ελάφων ἐσ χαλκήιον οὐπεῖτο σίδηρον ἐξελαυνόμυνον. Cum venisset in officinam arariam videns ferrum duci. Noster inferius in Theogon.

Τὸν τοῦ χαλκοῦ ἔργον ἐληλυταῖ.

Quem circa ferreum septum ductum est. Apollon. Rhod. Argonaut. II, 231:

Οὐδὲ εἰ εἰ αἰδίμαντον ἐληλαύμυνον κέντειν.

Nec cor ei sit ex adamante ductum. Ελαύνει Latinis est duce-re. Horatius de Alexandri ærea statua: Ne quis se duceret are. Πτύχας recte etiam verti possunt tabulæ, quamvis sint ferreae, aut coriacea, aut ex alia materia. Sic apud Tertull. de pallio eadem tralatione plicæ longæ in toga dicuntur tabula toge, quod similes sint tabulis.

## C A P U T   X X .

Λόγια Στούτες. Απλιτοί. In Hesiodo menda exempta. Eadem lux. αὔρη Καυνία, & similes locutiones. Τιταρίστοι. Αγελαῖοι Αθηναῖοι. Μαργάρια κορύφαται. Danielis Heinsei elegansima emendatio asserta. Juvenali lux. Rumpere auditorium. Hesiodus distinctione adjutus. Πανθεῶν κατατίθεται. Κίσσεις. Τιλαινεῖν. Χλωρεῖται οὐχεῖται. δῆπερ χλωρᾶς αἰδίμαντος βαίνεται. Leves in hastis, & similes locutiones.

v. 146. **O**'δόταν λόγια θέσταν] Pervenustum loquendi genus est pro ὀδόσιαν λόγιαν. Antiqua inscriptio in consecrationem templi in agro Herodis Attici, ποιηχλωρεῖα, herba viridis, quod olim observavit Salmasius, & ante eum David Hæschelius in epistola ad Meursium scripta, quæ penes me est.

v. 147. Οδόντες αἴπληγι] dentes magni. Hesych. Απληγα, αἴπεστοι, αχνώεστοι, μέγα. Interpretes pessime: dentes inaccessi. ut & v. 230: Γοργόνες αἴπληγι, sunt terribiles. In Theog. v. 151 Χεῖρες αἴπλασται manus magna, terribiles. Sophocles:

Ajace flageillifero v. 256: Τὸν αὐτὸν ἄπλασθεντος ἔχει. Hunc furor magnus iener. vid. ibi scholia.

v. 155. Εἰς τὸν ὄμηρόν τε, φόβον τὸν Αὐδροκέφαλον τὸ δεδήλωτον] legendum: μάρποντος τὸν εἰδεδήλωτον. Vertendum vero: In eo tumultus, terror, & homicidium ardebat scilicet ira, indignatione, dimicandi libidine.

v. 179. Κανέα τὸν αὐτοφέροντα καὶ τὸν αὐτοκτόνον, Δεύτερον περὶ τοῦ οὐρανοῦ] Hi omnes accusati via hoc versu usque ad 183 exponendi sunt per nominativos, Caneus Rex, Pirithous, &c. quod satis indicat versus, qui iis subjicitur:

Ἄργυρος, γερύσσα τοῖς χροῖς τοῖς χρυσοῖς.

Latinos interpretes fugit elegantissimum istud dicendi genus, ei αὐτοφέροντα, pro πλάτων, de quo superius egimus. Poëta omisit articulum.

v. 181. Τίτανος] Notat Diaconus hunc Lapitham nomen accepisse a loco quem coluerit. Is est fluvius Thessaliam. Suidas: Τίτανος ποταμός Θεσσαλίας. Sed & ejus accolae eodem nomine fruebantur. Stephanus de Urbibus: Τίτανος ποταμός Θεσσαλίας. τὸ ἐθνικὸν ὄμφατον Τίτανος. Stulte δὲ Αρης vertitur nosus Martis. cur non: filius Martis? Sic autem omnes dici πολεμικὸς αἰδηρος qui Homerum, parentem omnis doctrinæ & elegantiæ legerunt, non possunt nescire. apud eundem eodem sensu: υἱος Αρηίου.

v. 185. Ασφολος οιωνιστῶν] Ovidio XII Metamorph. dicitur Astylos:

*Quique suis frustra bellum diffusa serat augur  
Astylos.*

v. 196. Ιεράρχων τε] rumentum. non: festinantum. nisi forsitan legendum: θρησκέων τε avidorum scilicet pugnæ.

v. 197. Αγελείν τε λευκήνεια] Cave vertas, prædatrix Tritogenia, cum interpretibus. Retinendum Græcum epitheton Agelæa. qua significatur bellicosa Minerva. Suidas: Αγελείν η Αγελαια, η δοκιμαστική αγεντολείαν, τετέσι, σφραγίδακη. Noster infer. Theog. v. 318: Homerus Iliad. &c. v. 178:

Περώτη ἡ Δίας θυγάτηρ Αγελαιη.

Prima Iovis filia Agelæa. ubi æque inepte interpretes: prædatrix.

datrix. vide ibi Eustath. scholia Didymi & Etymolog. Magnum.

v. 198. Μάχλω ἐγέλνονται κορύσται] Quid est, pugnam velle armare? Sic enim reddiderunt interpretes. Κορύσται μάχλω est accendere prælium, ciere bellum, ut Justinus loquitur de Artemisia: *inter primos duces bellum acerrime ciebat.* Noster pauci ante: Κορύσται κλέβον αὐθόραν, accendens pugnam virorum. Pindarus Isthmionic. VIII:

μάχικας στασιμοβότυ

Ἐγεῖρις τὸ πεδίον κορύσταισι.

pugne homines interuentis opus in campo ciere, quod est fortiter pugnare. Κορύσται saepe generaliter est augere. Hesych: Κορύσται αὔξει. Pindarus Isthmionic. VIII: βίον κορυστίμην ἐγεῖρεν λειτοῖσι μηχανῆς, fortunas amplificare bonis artibus.

v. 203. Θιάν δ' εἴδοις αἴγυντος Οὐλυμποῦ] Elegantissime hunc locum emendavit D. Heinsius, qui legit αἴγυντος Οὐλυμποῦ, frangebatur, hoc est, resonabat Olympus. Polybius XV, 30: Τὸν δὲ αἰγαλοῦν τομέα τοῦ οὐλυμπίου θεοῖς εἶπεν οὐλυμπίου τοῦ θεοῦ Φειδίας κατετέργηνε πᾶς ἡ τάπη. Τὸν κρέτην καὶ τὸ κλαυγῆς. Satellitibus regia mandata expementibus planu et clamore omnia loca replebantur. Noster poëta inferius vers. 278:

Toī μὲν ὑπαὶ λιγυρῶν συεῖσιντος ἴστοις αἰδήλων

Εἴ τε αἴπαλῶν τομέας, τοῖς δὲ σφισιν αἴγυντος ἵχω.

Atque hi quidem canoris tibiis emittebant cantum et tenero ore, circumque ipsos frangebatur echo, id est, resonabat. Vers. 345:

Τῷ δὲ ἵππῳ μὲν ἵππῳ ὑπεραντίοις ἀλλήλοισιν

Οὐξεῖα χρέμοντος, τοῖς δὲ σφισιν αἴγυντος ἵχω.

Horum equi deinde obviam sibi mutuo facti, acutum binnivere, circaque ipsos frangebatur echo. Virgilius:

Et canu querula rumpent arbusta cicada.

Juvenal. Affiduo rupta lectora columna. Nec aliter intelligendus ejusdem Poëtæ locus Sat. VIII, v. 85:

Gloria quans a libet quid erit, si gloria tantum est?

Curritur ad vocem jucundam, et carmen amica

Thebaidos, latam fecit cum Statius urbem,

Promisique diem: tanta dulcedine captos

*Afficit ille animos, tantaque libidine vulgi  
Auditur. sed cum fregit subsellia versu  
Esurit, intactam Paridi nisi vendat Agavem.*

In quo loco exponendo principes ingeniorum Josephus Scaliger & Isaacus Casaubonus mire tricantur. Ille in Ausonianis lectionibus vult Statium poëtam post incredibilem totius urbis expectationem tandem in agone Capitolino Thebaïdem suam recitat̄, sed non placuisse, & contra eum alios corona-tos. Hoc false significare Juvenalem dicentem: *sed cum fregit subsellia versu*, nimirum poëtam recitanter non stetisse, sed excidisse, hoc est, non placuisse. In diversum plane iit Casaubonus in animadversionibus in Suetonium, qui frangere subsellia interpretatur vehementissime placuisse, sic ut Κρότω, Ευ-γέ, Sophos acclamantium quasi subsellia frangerentur. Fundum hujus sententiae producit Sidonium Apollinarem V, ep. 70: *Hunc olim perorantem, & rhetorica subsellia plausibili oratione frangentem, sacer eloquens ultro in familiam patriciam adscivit.* Sed uterque nihil aliud significat quam simplicem recitationem, quod & postea ipse Casaubonus fatetur. Frangere subsellia ver-su eadem ratione dicitur, ut rumpere legendo columnas, cantu arbusta, Olympum. Martianus Capella: *Nam absque his qui perturbantes pectora sensusque cunctorum cognoscentium quoque perfregere subsellia.* Non nego tamen etiam de Κρότω & accla-mationibus auditorum hoc loquendi genus posse usurpari. Sidon, lib. I X, ep. 19: *Dignum omnino, quem plausibilibus Roma foveret ulnis, quoque recitante crepitantis Athenai subsellia cur-vata quaterentur.*

v. 204. Εἰ δὲ ἀγρῆ, τοῖς δὲ ὅλοις αὐτοῖς οὐτε φάντασθαι

Αὐτανάτων τὸ αἴγαντον θεοὺς δὲ ἐξηγεῖται αὐτῶν.] Hi ver-sus nec recte sunt expositi, & prava distinctione corrupti. Ad quod enim referas τὸ αἴγαντον non est. Sed leviter distinctione mutata omnis διπλεῖα tolletur.

Εἰ δὲ ἀγρῆ, τοῖς δὲ ὅλοις αὐτοῖς οὐτε φάντασθαι

Αὐτανάτων τὸ αἴγαντον θεούς δὲ ἐξηγεῖται αὐτῶν.

Ibi erat coetus, qui cinctus erat ingentibus opibus Deorum. In certamine dea vero incipiebant cantare. Αἴγαντος hic est concio, coetus

Eccl̄us Deorum, qui Apollinem & Musas audiebant canentes. Posset & τίλειν πούμην poni post ἐπιφάνειαν. sed priorem distinctionem probo.

v. 208. Πατίφθυ πρωτότερο] Interp. stanno liquefacto. Sed πάνιφθυ πρωτότερο est idem αἴπιφθυ πρωτότερο, stannum bene excoctum, purgatum, optimum. αἴπιφθυ χρυσὸς Herodoto est purissimum, aurum ad obrussam, ut loquitur Suetonius. δέργυλον αἴπιφθυ, eidem argentum rustulatum. Pollux lib. VII: αἴπιφθυ χρυσὸς ἀκελῆς, αἰχήρατος, εἰλικρινῆς, αἴρασφῆς.

v. 224. Αὐμφὶ δὲ μηροῖς κιβωτοῖς θᾶσι] Quam male interpretes: circum ipsum autem pera ferebatur. Hæc nemo, nisi Græce intelligat, assequetur quid sibi velint. sensus est, ipsum caput erat sacco inclusum, sive pera. Κιβωτος est πόρχη, κιβωτός. Callimachus:

Εἰ γδὲ ἵπποις πάνται ἐμὴ κιβωτοῖς.

Sic dicta quod in illam reponatur βόσις, id est προφῆτη, si magni Etymologici auctori credimus, qui & hunc Hesiodi locum bene exponit: οὐδέποτε τοι δεκάκα πηνιά λύγειαν τὰ κεφαλὰ τῷ Γοργῷ οἱ Περσῶν. vide & Apollodor. bibliothec. lib. II.

v. 229. Περσῶν Δαναΐδης ἐπίλαιρο] Interpretes cum hæc, & paulo præcedentia ita vertunt: Ipse autem properanti & fermentanti similis Perseus Danaïdes extendebat, ipsa nescierunt quid dicerent. πλαιρεῖ & πλαιραχ interdum est currere, festinare, fugere. Hesych: πλαιρεῖ, πλαιραχ. πλαιραχθεῖ, τείχων. Et sic hoc loco accipiendum.

v. 232. Επὶ χλωρῷ αἰδάμαντοι βαίνουσιν] Exponitur: In viridi adamante eunib[us]. Virides adamantes quis vidit? χλωρός Græcis non solum est viride, sed etiam ὁχρόν pallidum. Inferius v. 264. Αχλὺς χλωρή, tristitia pallida. Theophrastus carbunculos dixit χλωροειδέστερος, hoc est, pallidiores. Galenus in multis locis notavit apud Hippocratem χλωρόν fréquenter poni pro ὁχρόν. Sicuti contra ea apud Virgil. Eclog. VI, pallen-tes herba pro viridibus. Notandum vero loquendi genus exquisitum ēπὶ χλωρῷ αἰδάμαντοι βαίνειν, in pallido adamante venire, pro ornatum adamantibus, ut apud Pindarum ēπιποιοῖ πλαιροῖς

102 JOANNIS GEORGII GRÆVII  
equi in aliis pro alatis. Ennius: *levesque sequuntur in hastis*, hoc  
est hastati. Virg. V En:

occurrit Acestes

*Horridus in jaculis & pelle Lybistidos ursa.*

jaculis instructus, & indutus pelle ursina. Flor. I, 1: *Juventus*  
*divisa per tribus in equis & armis ad subita belli excubaret. hoc*  
*est, equis instructa & armis.*

v. 235. Εχάργοσαν ὁδοντές] proprie acuebant dentes, ut in  
Ἴηγεις v. 573, αἴπας χαργοσέιδη falces acuere. sed hoc loco est  
frendebant dentibus, quod frendentium dentes collidantur, sicut  
ferrum cum acuitur ducitur in cote.

v. 260. Προφερήσ τῷ λῷ πεισθυτάτῳ τῷ] Hunc versum nullus  
dubito quin respexerit Aristarchus, qui in glossa antiqua ad  
istum in Theogonia versum: Κακλίση μὲν προφερεῖσται εἰν αἴ-  
πασσων interpretatur προφερέσται, πεισθύται, quasi εἰν παρα-  
λλήλαι essent posita προφερήσ & πεισθυτάτη. Viri quidem docti-  
simi existimant Aristarchum ad versum 578 in Ἴηγεις. Ήώς τοι  
προφέρει μὲν οὐδὲ προφέρει τῷ κῷ ἔργα. sed hæc nihil faciunt ad si-  
gnificationem προφερέσται, pro πεισθυτάται. Ipsum vero  
Aristarchum errasse hic ipse locus, qui, cum illa scriberet, ejus  
animo obversabatur, vincit. προφερήσ enim est excellens, præ-  
stans. προφερήσ τῷ αἴλαι πρὸ aliis excellens. Concise dicitur pro  
eis aut προφέρει τῷ αἴλαι, ut σία γυαναῖς, nigra Lanarum, apud Pli-  
nium & mille talia. Hæc non monerem nisi intellexisseμ & τυ-  
χόντας hic impiegisse.

C A P U T X X I.

Αχλύς. Τανεπαχής. Fame laborantium pedes tumescunt. Homeri lo-  
cus insignis expositus. Moes nuptialis Græcorum. Παιζειν. Ludere. Τὸ  
φορμίζων. Hesiodo lux. Βάθυ ληῖον. Πέπτη aristæ. Versus supposititus  
indicatus. Ερίσας, θηρίχειν ἴππας. Αὔρετοι αἰθλον. Αἴσι. Hesiodus emen-  
datus. Gestatio. Jus. Θία. Εἴλαιον, αρρώματα pro foris ubi venduntur.  
Λαοί. Αἰοί. Πολεμίζειν. Σπόδειν. Hesiodus quinquies correctus. Μα-  
στιχέιν, μαστιχάειν, μαστιχᾶς. Massare. Θύλαντες οἱροι. Θύλεια νῦξ. Ή οἴλα-  
φοι cervus. Ψυχὴ vita. Λαός, multitudo. Populus.

v. 264. Πάλι οἵ Αχλύς εἰσικός] Pulchre & erudite docuit  
V. Cl. Tanaquillus Faber ad Longinum αχλύς  
hic

hic esse tristitiam. Quo nihil est certius. sic contra φῶς est χαρά. Hesych. Φῶς, χαρά, σωτηρία. Exempla apud sacros scriptores & τὸς ἔχων sāpe occurunt. Cur vero ἐπιμυζητοῦ transfrerunt perusta similis? Diaconus scilicet exponit κεκαυμένην. Sed iste homo supra triviales Grammaticorum caunes non sapit. Εἶπον μυζητὸς est miser, æruminosus, plenus dolorum. At γυμνής appellatur quia fame est confecta & exhausta. Illorum enim qui fame laborant pedes tumescunt cum alia membra macecant, & exarescant. In Ἑρζοῖς, v. 496:

Μὴ σε νυκῆ χειμῶνθε ἀμηνταίνοντα μάστιψι

Σὺν πνεῷ, λεπτῇ ἢ παχύν πόδα χειρὶ πέποις.

Ne te mala hyemis difficultas opprimat cum paupertate: macilenta vero crassum pedem manu premas. Ovid. VII Metam. v. 807 in insigni descriptione Famis:

Auxerat articulos macies, genuumque tumebat

Orbis, & immodico prodibant tubere tali.

Apud Ephesios lex fuit, μὴ ἔχεινας πολεῖ παιδας δοτοῦσας ἔως ἀνδρὶ λιμὸν παχυθῆ τὸς πόδας. non licere patri liberos exponere donec inedia pedes tumescant. Plutarchus affirmit fame confectorum pedes turgescere, corporis vero reliquias partes maceescere & attenuari. Hinc lux affulget Homeriloco Odysse. e., cuius sensum nec veteres nec recentes interpretes ceperunt.

Τὸν κ' εἴ μοι δοῖς ταῦταν ῥυτῆσον φύεῖς

Σηκουάροις τ' ἐμριψι, θαλάτη τ' ἐχέφοισι φορῆσαι,

Καὶ καὶ ὄρε πίνου, μεγάλην ἐπιγυνίδα θεῖτο.

Hunc si mihi dares stabulorum custodem esse, & caularum curatorem, ut frondes hadis apportaret, Ille saltem serum bibens eras- sum genu faceret, hoc est, ita curarem, ut fame & macie confectus desisteret pererrare alienas urbes & domos, hominibusque mendicando negotium facessere: non plus cibi iste bene habitus mendicus caperet, quam ad famem extremam expellendam satis esset, ne corpus faceret, cui nunc mendicando servit. Ulyssem fuisse bene habitum liquet inferius ex Odyss. φ. ubi Penelope ad Eurymachum procum, qui nolebat Ulyssem tractare arcum a Penelope propositum, illum hospitem ait esse μίγαν καὶ σίπην,

Οὐτοὶ οἱ ξεῖνοι μέλαι μέγας τὸ δύπηγίς.

Iste hospes valde magnus est & validus. Scio Eustathium, Budæum, alios omitto, de hoc loco sentire aliter, velleque μέλαινας ιππιγνίδα θεῖται esse, corpulentus fieret. In hanc rem producunt ex sequente libro :

Oīn cū φάκεων ἡ γέρων ἐπιγνίδα φαίνεται.

quale ex panno hoc habitu senax femur ostendit. Quod enim hic ἐπιγνίδα dixit, paulo ante appellavit μέρης μελάς τε μελάς π. Sed hic de femore loquitur, quod crassum & robustum, est Διογίας argumentum. ibi vero de genu, cuius tumor est famis & maciei indicium. Ovidius : *genuumque tumebat orbis.* Ε'πιγνίς est vox πολύσομος. Cic. in Arato vertit genu. Sic capiendum in priore loco. Aristarchus vero exponit partem supra genu, τὸ ιπάτων Φύγανος femur nimirum, ut posteriore loco accipitur. Constat autem etiam ex hoc versu οἴλεις ἐπιγνίδα φαίνεται Ulysseni corpulentum fuisse & validum. cui bono igitur plus corporis fecisset? Deinde serum non videtur multum posse conferre ad Διογίαν. Minatur potius se scrip̄ potu illum redacturum ad maciem, ut cum corpore deponat istam ferociam & impudentiam, ac desinat ψυχεμαζεῖν.

v. 273. Χοροὶ παιζόντες] Nimirum ex more Græcorum, qui sponsas sellis infidentes in currus imponebant, quibus ex parentum ædibus in mariti vehebantur. vide Lucian. in Læpithis. Suid. in Ζεῦς.

v. 276. Χοροὶ παιζόντες] saltantes. Homer. Odys. V, 147:

Τοῖσιν οἱ μέγα δῶμα πείσσεται χρήσει ποστοῦ

Αἰδροῖς παιζόντες καλλιζώντες τε γυναικῶν.

Horum autem magna domus strepebat pedibus virorum saltantium, & ornatarum fominarum. Sic & ludere Latinis. Horat. III, 15:

Mature propior define funeri  
Inter ludere virginēs.

Ibidem: Illam coget amor Nostri  
Lasciva similem ludere caprea.

Et lib. II, carm. 12: Nec dare brachia  
Ludentem nitidis virginibus.

hoc

hoe est choreas ducentem inter virgines. In saltationibus veterum major brachiorum quam pedum movendorum ratio habebatur. Ovid.

*Si vox est, canta: si mollia brachia, salta.*

Vide quæ nuper docuit Vir eruditissimus Franciscus Vavassor in libro omnibus Gratius & Veneribus condito de ludicra dictio-  
ne. Ab hac significatione *E ludere*, manavit etiam *Iudius*, hoc  
est ὁρχηστής, χορδοῦτης, saltator, histrio. Prudent:

*Saltat Tonantem tauricornem Iudius.*

Et *Iudi* & *ludicra* primo dicta sunt spectacula, quæ *Iudii*, ὁρχηστῶν  
ediderunt, deinde ad alia translata spectacula, in quibus nullæ  
saltationes.

v. 280. Υπὸ φορείσθιαν] Est ad cytharam. Horat. ad cytha-  
ram cessatum ducere curas. Lucian. lib. ὁρχηστῶν διδάσκων  
πολλὰ τὸ παιδιῶν ἵππον αὐλοῖς καὶ κυμάτοις. Multos discens  
antiquos ritus ad canendum tibia & ad cymbala. Noster versu se-  
quente: κώμαζον ἵππον αὐλοῖς comedabantur ad fistulam. & v. 283,  
ἵππον αὐλητῆρες διέγειρον τελέσθιον. quæ non ceperunt inter-  
pretes, qui vertunt: ante tibicinem autem singuli præcedebant.  
imo: sub tibicinae singuli præcedebant. quilibet habebat tibicinem  
qui præcedebat tibia canens, ad cuius cantum ludebat & saltabat.

v. 288. Βαθὺ λήιον] est magnus ager segetibus consitus. Ho-  
mer. Iliad. β, v. 147:

Σές δὲ ὅπε κινησθ Ζέφυρος βαθὺ λήιον ἐλθὼν.

Velut cum spirabit Zephyrus in magnum agrum segete refertum  
irruens. Ibi male interpretes: altam segetem, ut hic: profun-  
dam segetem. ubi optime antiqua scholia, quæ Didymo tribuun-  
tur: βαθὺ λήιον οὐφερον, σιφόφορον χωείον. Diaconus vero &  
Scholia Theocriti χωρόφιον exponunt.

v. 289. Κυρωνίστερα πίπτλα] Reddunt: rostrata folia. Quis  
vidit folia aristarum spicis grida, & quidem rostrata? Est fo-  
dissimus error. quem corrigere potuissent ex Græcis magistris,  
qui hic docent Hesiodum abuti vocabulo πίπτλα, & uti pro σά-  
χυσι, κυλάμαι, culmi, aristæ. Sic in veteri epigrammate κυρω-  
νίστερα λήιον, est ager refertus læta segete, gravidus aristis. Ke-  
runcionēs vero sunt incurva δι' οὐρανοπινού σύργα. versu sequen-

106 JOHANNIS GEORGII GRÆVII  
te Δημήπορον αὐτῷ. vertendum Cereris donum, ut aliquoties  
in ἔργοις. quia frugum usum prima docuit Ceres. Antea glan-  
dibus vescabantur.

v. 296. Πασὶ δὲ σφι ὁ εὔχος γένος λόγῳ] Oꝝχος non est  
vitis, ut interpres existimant, sed vitium ordo. vid. Scholiaſt.  
Theocrit. ad Idyl. I. 47, qui videtur hunc locum respicere.

v. 299. Τοῦ γέ μὲν] Iste versus irreptius est. Nemo dubitabit  
qui hunc locum non negligenter leget, quod miror viros doctos  
non observasse. Quid enim faciat tibicen & ludentes inter agri-  
colarum & vendemitorum opus? Ne dicam inepte eum interse-  
ri descriptioni aurei illius ordinis vitium, quæ hoc versu in-  
terrumpitur. Conflatus est ex versu 282, & vers. 283. Nec  
agnoscitur a Diacono & Tzeze. Si auctori hujus carminis sua  
debet restitui integritas, delendus est hic suppositius versus  
& tollendus.

v. 300. Εὐθεῶν ὀκταῖς ἵπποις] Immittebant veloces equos, hoc  
est, incitabant laxatis frenis. sic & Latinis immittere. Sergius  
Galba ad Cic. in X ad famili. Repente equum immisi ad eam legio-  
nem tirorum que veniebat ex castris. vide Gronovium ad Sene-  
cæ III de Ira. Pro ἐφίστῃς ἵπποις inferius dixit ἐπίχειρις ἵπ-  
ποις, v. 550: Ovid. I. Metam. 280:

Fluminibus vestris totas immittite habenas.

Ἐπίχειρις ὀκταῖς ἵπποις. nobis immittitis veloces equos. ubi inter-  
pretes: contra nos tenetis equos. Επίχειρις & ἐπίχειρις dicuntur ii  
qui in hostem movent. Herodot. Επίχειρις ἐπὶ λαξεδαιμονίος mo-  
vere in Lacedæmonios.

v. 301. Επικρατεῖσα πίπερον αἴροντας] Interpretes: subſul-  
tanter volabant currus. Επικρατεῖσα esse subſultare πεπόνηται;  
legendum: ἐπικρατεῖσα.

v. 311. Λεξίσιοι εἰπον αἴροντο] Indefinitum certamen inter-  
pretes transtulerunt, quod quale sit, Latinus civis non intelli-  
git, cui esset anceps certamen, dubium, cum adhuc certant &  
quis victoriam deportaturus sit in incerto est. Cui opponitur  
decresum pralium. Cic. X ad fam. ep. 10: Quamobrem quam-  
quam in uno pralio omnis fortuna reipublica disceptat, quod qui-  
dem cum hac legeres, jam decretum arbitrabar fore. finitum,  
per-

peractum, ut liqueat penes quem sit victoria. Sic & res judicata apud eundem II ad Att. 12: *Tota res etiamnum fluctuat, quae si decesserit, magis erunt judicata que scribam.* certa, sicut post sententiam latam a judicibus appetit uter litigatorum vicerit.

v. 312. Εὐτίς ἀγῶνος] In stadio, circō. non: *intra agonem*, quod in versionibus extat sine sensu. Ἀγών est locus certaminis, stadium, hippodromus. Hesych: ἀγών ὁ εὐτόνος, στάδιον, αἴρεσμα. Idem, ἀγών ὁ τόπος ἔργα αθροίζονται εἰς αἰωνισμόν. Antiquorum scholiorum auctor ad vers. 91 in Theogon. Ἀγών λέξη της τελχύς αὐτὸν τὸ χωρίον, ὃ τὸν ὄχλον, καὶ ξυναρμότερον, ἀποτελεῖ τὴν πόλιν. vide & Porphyrii Quæstionum in Homerum vicesimam primām. Equidem pro hominibus, qui convenient, & generaliter pro concione, cœtu sœpius capitur. Pindarus Isthmionicon 10: *E's ωταρέσσεον ἀγῶνα, Ad Hyperboreum cætum.* Hesiod. Theog. v. 91:

*Ε'ρχομενοι δὲ αὐτοις ἀγῶνας θεον αἰδάνονται.*

Venientem in concionem tanquam Deum venerantur. Sic hunc versum legi in antiquis libris scholiorum auctor annotavit. quæ lectio vulgatae præferenda. In concionibus enim, ludis, spectaculis præcipue magno honore Reges & Principes affiebantur, quod vel ex unius Suetonii lectione nemini potest esse ignotum. Non insolens vero Græcis & Latinis res, quæ in aliquo loco geruntur, ponere pro ipsis locis, in quibus aguntur. Δρόμος, cursus, & locus ubi curritur, stadium. Phavorinus: Δρόμοις τοῖς γραμματίοις. ὅπις δρόμοι τόποι πνεὺς ἡστῶν, ὅπις ἐπειχρήσις νέοις. Gestatio locus ubi gestabantur lectica: Ambulatio, ubi ambulationibus vacabant, sic & Belgis een wandeling. Jus pro loco ubi jus dicitur. Titulus XI lib. X II de interrogationibus in jure faciendis. est cū βίουσι pro tribunali ut recte Græcos interpretatos esse observavit Princeps Jurisconsultorum Cujacius. Hinc in jus vocare est ad tribunal. Θέα spectandi locus. θέα κατελαμβάνεται apud Lucianum, Synesium, & alios est spectandi locum occupare. Λέχαι loca in quibus confabulandi causa conveniebant, ut supra vidimus. Οἶνος, ἥλαιον, χύτησις, ὄψις, vinum, oleum, ollæ, obsonium, pro foris & tabernis in quibus vinum, oleum, ollæ, obsonia venduntur. Βιβλιοθῆκαι tabet-

tabernæ librariæ, ubi libri venduntur. Eupolis: οὐδὲν δέ τις  
ποτε σκόρδη, καὶ πάντα μέμνη, καὶ τὸ λίθαντὸν καὶ δίγυνον ἀραιμέστων,  
καὶ τοῦτο πάντα γέλη. Abiit in allium, & cepas, thus, tum & aromata-  
ta, & omnis generis merces. hoc est, in loca ubi hæ merces ven-  
duntur.

v. 330. Μέγα φέρετε πλαστή] Latine redditur vulgo: *præ-*  
*flantissime populorum*. Sed hoccine de uno homine dici potest?  
Verte: *fortissime mortalium*. Hesych: Λαστί, ὄχλοι, δῆμοι. δύ-  
νατοις ἐπί της εἰρήνης αὐτρώποι Διὸς τὸ εἶραι λαθίοι, οὐδεὶς καὶ μέ-  
ροποις δέποτε μεμερατόμενοι ἔχειν τινὰ ὅπα οὐκέτι φαντικό.

v. 331. Γλυκερῆς αἰῶνος αμέτρητης] Interpp. dulci ævo glo-  
liaris. Cur non: *dulci vitâ?* Hesych: αἰώνος οἱ βιοί τὸ αὐτρώπων, οἱ  
τέλευταις γέροντοι, res trita.

v. 340. Εἰσιν μάρτιοι] Non viderunt quo pertineat ἐσιν μάρτιος,  
qui vertunt certatim. Referendum ad iεν' οὐτον. E's διφερον ἐσι-  
νετο ἐσιν μάρτιος. In currum insiliit celeriter. Ibidem διόγνης est  
generosus, ut millies monuerunt veteres magistri. Sed surdis  
auribus prætermiserunt interpretes.

v. 358. Συνεισόμεσθαι πόλεμοιςειν] πόλεμοιςειν non est bella-  
re, bellum gerere, sed pugnare, dimicare. ut πόλεμος & Latini-  
nis bellum frequentissime pro prælio. Sallust: *In eo bello trecenti*  
*milites desiderati sunt.*

v. 364. Παντὶ μάρτιον αποδίδω] Omnibus viribus nitens, incum-  
bens. Interpretes ut solent: totis animis festinans. Hesych:  
αποδίδων, αποδίδων, εὐεργέτων. In ἑρζοις: Σπάδειν αρόματα, Φυ-  
ταδέιν, οἴνος δι θεῶν. incumbere arationi, plantationi, rei fami-  
iliaris curæ. ibidem αποδίδειν eis αφεντο δινισις querendis ope-  
ram dare. Alianus II Var. Hist. 6. Καὶ αὐτοῖς ἐπιτίθεται  
λαβεῖν τὸν νεανικὸν, τὸ μεγάλιστα ἥδη τοῦτο τὸν τοιαύτων προτεξίν  
θερμοτάτης. Alios etiam adolescentes in societatem adsciscere stu-  
duuit, quos ad ejusmodi facinus promptissimos sciebat. Sic særif-  
fissime apud hunc scriptorem, & alios. Nihil tritus.

v. 372. Ηὐσοχὸν οἰκεπλάτω] Bene Palatinus codex, εμπλάτω,  
hoc est ωλησίου, επλησίαζον. Sic & Homerus Iliad. 8. vide Sui-  
dam, probavit etiam Comelinus.

v. 389. Αὐτῷς ἐπεὶ τόμοι ματιχώντες Λείστη] Matix̄ειν  
8c

& μαστιχάς, quod apud unum Hesychium in μαστιχής legitur & exponitur σφράως μαστιχός, est paragogicum Σ μαστιχός, μαστιχός, id est, edere, mandere, manducare, frendere. Glossa pappat μαστιχάμ. A quo μαστιχής, id est mansum, cibus. Latini sequiores dixerunt pro eodem *maffare*, quod extat apud Theodorum Priscianum lib. I, c. 8. lib. II, c. 29. Unde liquet μαστιχής notare actionem eam, qua animalia collisu dentium & coaventu maxillarum res objectas comprehensasque antequam deglutiunt, comamolunt & incident. Sic de isto loco Vir summus Thomas Reinesius, in litteris nuperius ad me datis rectissime & eruditissime censuit.

v. 395. Θῆλυς ἔέρον] Diacono θῆλυς est απαλὴ tener ros, quem sequuntur interpretes, qui interpretantur, *mollis*, alii ineptius: *fœmineus*. Verum θῆλυς ἔέρον est ros herbas vegetans. Hesych: Θῆλυς ἔέρον ή τὰ φυτὰ θῆλειν ποιῶσσα, δρόσος. καὶ θετική. Probat Etyomologici magni auctor, præfatus τὸ θῆλυς dici pro θηλῇ, ut vice versa καρπὸν pro καρπῷ apud Callim. θηλὴ autem esse a θῷ quod propriæ est τέφω, quia mammarum lacte infantes nutriuntur. Εὖτις, inquit, θᾶ μῆμα δηλεῖ τὸ τέφω, εἶδος θετικῶν θύσιων. Οὐμετρός γυναικεῖς τὸ θῆλετο μαστίχην αἴτη Σ έθηλασσαν. Εὐκαὶ Σ θύσια καὶ γίνεται ἡμετέλεικην θεραπείαν θηλῆν. καὶ τετοκῆ θῆλυς, οὐς καρπὸν καρπός. At Eustathius ad Odys. s., ubi hoc ipsum exponit θῆλυς ἔέρον, θῆλυς ait significare θετικὴν per translationem a fœminis ductam, quia fœmellæ in omni animalium genere alant pullos suos & infantes, non masculi. dici autem θῆλυς pro θηλεῖα. Θῆλυς, ait, η θετικὴ τὰ φυτὰ εἰκασθεῖσας τὸ ζώαν, σὺ εἰς τὰ θῆλεα θετικὴν εἰσι τὸ ποιητῶν μαστίλων θηλεῖα. ποιητῶν οὐκ εἰπε τὸ θῆλυς ομοίως τῷ παλαιῷ ἐφ' υγείᾳ. ποιητῶν καὶ τὸ θῆλυς τε μέλαιναν καὶ τὸ θῆλυς αὔτριην. quod verum est. θῆλυς ponitur θῆλεια. Eadem ratione & apud Sophoclem νῦξ θῆλεια dicitur. hoc est ὑπομένει καὶ ποιῶσσα θῆλεια, ut veteres Grammatici monent. Priorem tamen etymologiam probat Plato in Cratylo, p. 284 edit. Francofurt. Wechelianæ: Τὸ οὐκ θῆλυ δέσποτὸν θῆλης ποιῶσσα έπανόμενος. οὐ οὐκ θῆλη αἴρει με, εἴ Σεμόγηνες, ὅπ τε θῆλεια ποιεῖ, ὥστε εἰ δέδιμεν, δέσποτα, δέσποτες. Θῆλη εἴτε fœmina δέσποτὸν θῆλης, id papilla dicitur. Θηλὴ autem, Hermodorus,

110 JOHANNIS GEORGII GREVII  
nes, videtur dici, quia germinare facit, quasi ea que irrigantur.  
Ille vini & ros & nox habet. Virg. II Georg.

*Et quantum longis carpent armenta diebus,  
Exigua tantum gelidus ros nocte reponet.*

Theophrast. VIII hist. Plant. 6: Εν Αιγύπτῳ καὶ Βαβυλῶνι, καὶ Βάκτροις, ὅπου μὴ ὑπεριστάει χίζεται, οὐκ απαντᾶς, εἰδὼς τὸ ὄλον εὐλειφθεῖν, ἐπεὶ καὶ σὺν Κυρίνων καὶ Εὐαγγελίδας τόποι. In Αἴγυπτῳ, Βαβυλονίᾳ ac Bactriana, ubi raro aut nunquam pluit, rore omnia convalescunt, sicut & apud Cyrenenses & Hesperidas. Igitur θῆλυς ἔρεται est vita habens vegetandi, & fovendi sata, arbores, plantas, ut convalescant.

v. 397. Τῆμοι δὲ κέρχεοις τελευτῆς τελέθυοι] lege: Ημοι δὲ κέρχεοις τελεί γλώσσαι πλέθυοι. quando & milio ariste surgunt. Res liquida est.

v. 403. Δεῦκ' αἰδερίοις γάρματα καὶ αχθοῖ] Veteres Grammatici hoc loco tradunt dona Bacchi αχθοῖ appellari propter labores & molestias, quae exhaustiōē hominibus inferendis & colendis vitibus. Sed verius existimo αχθοῖ ea dici propter dolores & mala, quae creat vinum si immodice bibatur. Homerius Odys. φ.

Οἶνός σε τρεῖς μελισδής, ὅστε καὶ αἴλιος  
Βλαστεῖ, διὸ μὲν χανδὸν ἄλη, μηδὲ αἴσιμος πίνη.

Vinum te fauciāt dulce, quod & alii nocet, quicunque eo copioso  
utitur, & immoderate bibit. vide & quae sequuntur, si tanti est.

v. 402. Κταψίης ἐλαφού] Non cervam, sed cervum hoc loco & versu sequeente 407 intelligi nullus dubito. Graeci enim tam philosophi quam poëtæ οἱ ἐλαφοί dixerunt de cervo & cerva, ut olim docuit vir incomparabilis ad Solinum. Callimachus hymno in Diana v. 99:

Εὔρες ἐπὶ αφεμολῆς ὄρεος Φίλαρασίας  
Σκαρφύσους ἐλαφούς.

Reperiebas in cacumine montis Parrhasii Salientes cervos. Cervos  
fuisse non cervas vers. 102 ostendit:

Κερέων δὲ ἀπλάμπετο γένεσίς.

Cornuum vero aurum elucebat. Sic & Sophocli & Anacreontis  
χερόσομα ἐλαφοί, cornuti cervi.

v. 405. Οἱ δὲ αἱ τὸν αἰγαλοῖνον] Puto scribendum: οὐδὲ αἱ αἰγαλοῖνοι. v. 410 legend. αἴλη.

v. 416. Αὐτοὶ τετραντάδες ἢ βίη Ηρακλεῖη] lege: βίη Ηρακλεῖη in casu primo. Sic & Diaconus legit, ut ex paraphrasi ejus licet colligere.

v. 420. Μίχα γὰρ τέθυντο εἰμποσ φωτὸς] De Hercule vulgo hæc accipiunt. Hinc vertunt: *Magnum enim robur inciderat viri.* Sed Diaconus Cygno hæc tribuit, κατεβλήθη ἢ οὐ μεγάλη ιχὺς οὐδέποτε, τύχη τὸν κύκνον. quem si sequimur vertendum erat: *magnum vero robur viri concidit*, vir valde robustus concidit. γὰρ & ἢ vicissim non nunquam apud poëtas permutantur. Versus sequens tum optime cum hoc cohæret, si Diaconum sequimur.

v. 428. Μαλίφρονα θυμὸν αἴπηνε] Dulcem animam seu vitam eripuit. Θυμὸς hic est ψυχή. Brevium scholiorum auctor in Homeri Iliad. 8, v. 173: Θυμὸν τὸν δὲ τῷ ποιητῇ σημαίνει πόνον. τῶν ὄργων. οὐ τὸ θυμὸς ἡ μέρας ἐστὶ διετερέφειν βασιλῆιν. τῶν ψυχῶν. οὐ σταύροι πηγή, μελιδία θυμὸς αἴπηνε, &c.

v. 431. Οὐρῆς μετοίων] Rescripti ex codice Palatino μετοίων.

v. 479. Λαὸς αἴπειρων] Verte: *populus magnus*, hoc est ingens multitudo. Virg. 1 Aen. *Ac velut in magno in populo cum sepe coorta est seditio.* Just. XI, 2: *Tantus natorum populus.* Ovid. IV Metam. v. 447, & lib. VI, 197.

## C A P U T   X X I I .

Γερεμῆς. Εὔλικος λίθος. Vetus lectio Hesiodi asserta. Γεροὶ εἰλικοί. Εὔλικος. Cur Mnemosyne illi dicatur imperare. Egregius Hesiodi locus menda liberatus. Γλυκερὴ χείστην εἴροις. Ros Achaius. Mel, nectar pro eloquentia. Lucianus emendatus. Θύμος. Αἴπηνε. Antiqua lectio Poëtz restituta, & alius Hesiodi versus a Cratis censura vindicatus. Μηχανῆς. Cycloibus cur centum manus tribuantur. Rursus Hesiodi lectio vindicata ab emendatione Scleuci. Στειρομένη.

**I**N Theogonia v. 3. Κεράλικοι οιειδεῖς] Non ignoro iocundis sexpe esse μείλικον, violarum instar nigricans, ut apud Homerum Iliad. λ, πόλις οιειδεῖς, niger pontus, apud alium poëtam οιειδεῖς οιειδεῖς,

ηφέλη, nigra nubes. Sed in fonte laudaveris potius liquidas & argento puriores aquas, quam nigras, turbidas, limosas. Hinc adducor facile ut veterum magistrorum sententiam amplectar, qui κεράτως ιοεδία docent esse iōis, hoc est ἄνθιστα περιφερεγμένως, ἀνθών floribus cinctum fontem, in agro floreo situm. Etymologicum magnum: ίον ὄνεμα βούνης, τὰ αἴθραι. οὐδέ τὸ οὐρανόν τεχνή. Καὶ Ησίδης

Περὶ Κεράτων ιοεδίας

Αὖτε τῶν αἰγάλην. vide & antiqua Scholia A'ντωνίου in hoc carmen.

v. 16. Ἐλικθούλεφαρον τ' Α'φροδιτῶν] ἐλικθούλεφαροι & ἐλικθούλεποι puellæ Græcis dicuntur, qui sunt mobilis senorum perculantia, ut Petron. loquitur, sive quæ habent, ut idem dicit  
blandos oculos & inquietos

*Et quadam propria nota loquaces.*

Qui hinc Ovidio dicuntur *arguti*. Aliter plerique sentiunt, & exponunt: *nigros oculos habentes*. Sed ea vera est quam dixi hujus vocis notio, quam facile pluribus confirmarem nisi res ipsa loqueretur.

v. 28. Α'ληθέα μυθίστας] Antiquorum scholiorum auctor notat in quibusdam libris fuisse γηρύστας. quam lectionem non temere damnem. Sciunt enim qui veterum scripta cum judicio versarunt, rariora & exquisitora semper fuisse expuncta, & prius supposita trita, & ab usu vulgi minus remota. Μυθίστας alterius est glossema. Hesych: γηρύστας, φθεγχαῖς, λέγειν. Hesiodus in ἔεργοις, v. 257:

Αὐτίκα πὰρ Διὶ παῖεὶ καθιζόμενον Κεροῖνος  
Γηρύετ' αἰγράπτων ἔδικτον νόον.

Statim apud Jovem patrem *confidens* Saturni filium exponit hominum iniquitatem. Nec est quod quis modulum syllabæ objiciat, quasi tertiam ante ultimam habeat brevem. Qui Græcos poetas non negligenter legerunt norunt ancipitem esse hanc syllabam in plerisque hujus notæ verbis, ut in δακρύων, ἀσύνων, δρόσων, μετρύων, in ἀσφίσιον perpetuo fere præduci.

v. 54. Γενεῖσσιν Ε'λευθῆρον μετένομον] fertilitati Eleutherorum imperans, hoc est fertilibus Eleutheris. Superius in ἔεργοις,  
νόος

*νόσος βοὸς, πρὸ νόσος βοειας.* Eurip. *περὶ ποδίς, πρὸ πάτερος ποδίς.* quæ loquendi genera Hebræis, & qui eorum idiotismis gaudent, Græcis scriptoribus Novi Fœderis sunt perfamilia-ria. apud quos μεγάλη πηρύγη φέλος, est κηρυγμα πατέρων, μεθός αἰδηνίας, pro μισθός αἰδηνίας. de quibus fuse viri docti. Ελασθρæ est urbs in confiniis Atticæ & Megaricæ prope Platæas, quæ postea in numero multitudinis dicta Eleutheræ, ut sequentibus tem-poribus Platææ, quæ Homero Platæa. Nomen fertur accepisse ab Apolline Eleuthere. Stephanus de urbibus: Ελασθραὶ πλαταιαὶ Βοιωτίας δοτὲ Ελασθρος ΦΑΠΟΛΑΩΝ. Mnemosyne illi dicitur imperare, quia ibi culta fuit, & forte templum habuit. Horatius de Fortuna:

O diva gratum quæ regis Antium.

quia Antii templum erat celebre fortunæ.

v. 59. Μηνῶν φθινόπτων] exactis mensibus. Virg. III Georg.

I 39.

Exactis gravida cum mensibus errant.

Aurel. Victor. *Tum exactis mensibus geminos editos.* Plaut. Am-phit. I II, 2: *Menses tibi exactos vides.* vulgo male exponunt: *mensum decrementum.*

v. 83. Τοῦ μὴ ἐπὶ γλώσσῃ γλυκερίῳ χείσοντος αἰδήλων.] Quid Regibus cum cantilena? Poëtarum hoc donum est, quibus pau-lo post tribuunt γλυκερίῳ αἰδήλῳ, non Regum. Tam celebrem locum, tam πάνθημα, ut cum Luciano loquar, tam diu in men-do cubuisse, nec id animadvertisse viros doctissimos, præsertim cum antiquorum scholiorum auctor veram servaverit lectio-nem, quis non miretur? Ille vero pro αἰδήλῳ legit ἔργον.

Εἴροιν] Εἴρον, inquit, ή δρόσος κυρήσεις. τοῦ δὲ μελαθοστακῆς τὸ μέλος. γλυκερίῳ δὲ τὸ γλυκὺ καὶ αἴσιλὸν τὸ λόγων. sic scripsisse Hesiodum dubitate nos non sinit Themistius in Protreptico ad Valentianum Juniores, quæ est inter orationes numero un-decima, ubi non solum vera Hesiodi scriptura retinetur, sed & exponitur. Nam cum versus hos ut olim scribebantur, re-censuisset: Πεπταῖ, inquit, ἡλίκοις αὐτῷ μηδεπέπειτο τοῖς βασι-λεῦσιν ὁ ποιητὴς, εἰ μὴ τὸ μηνῶν αὔτε λοιπον. Πρέπειν μὴ αἰδεῖνεις αὐτὸς ὁ ομοφίλος, &c. καὶ διορθεῖς ὁ ομοφίλος τὰς βασιλίας τὰς τοῦ-

114 JOHANNIS GEORGII GRAVVII  
τῷ μησῶν ἐπερχόμενος, καὶ βυζάντιοι φύσιν αὐτῶν διὰ τὸ τῆς γλώττης  
δρόσους χλυκέσιν, καὶ λόγος ἐγκρέπεται καὶ ὀφελίμεσσι λέγων τὴν δρό-  
σον. Pape quantam bonorum copiam poëta regibus conciliat, nisi  
Musas contemserint. Primum enim venerandos illos nominat. Ego.  
Praterea reges ipsos, quos Musa respexerint, alumnos fœris ap-  
pellat, ego ex illorum lingua suarissimum rorem destillaturum  
confirmat, utiles ac fructuosas orationes roru nomine significans.  
videndus integer locus, qui hos sex poëtæ versus egregia para-  
phrasu illustrat. Totum enim exscribere nec vacat, nec lubet. sic  
ros Achaicus in Catalectis Virgilii, est eloquentia Græca, At-  
tica:

*Ite hinc inanes Rhetorum manipli, ite  
Inflata rore non Achaico turba.*

Sic bene Scaliger & Turnebus emendant, hoc est, Rhetores La-  
tini, qui loquaces tantum estis, sed expertes & rudes veræ illius  
Atticæ eloquentiæ. E' ego autem hic pro melle poni rectissime  
Scholia festivitatem notavit. Mel vero & nectar poëtis sapissime est elo-  
quentia. Ovidio: *Neleia mella Nestoris eloquentia. Antiquus*  
*poëta:*

*Cujus Cecropio pectora melle madent.*

Symmachus: *Affluebat enim multo melle facundie, quod ave-  
stum tecum doleo.* Licentius ad Augustinum:

*reputans que pectora in alto  
Conceptum in lucem vomuisti noctareum mel.*

Varro Atacin:

*Pierio liquidam perfundis noctare mentem.*

Lucianus in libro quomodo scribenda historia fere eadem ra-  
tione herbam, ex qua mel apes conficiunt, pro eloquentia po-  
nit. Sed locus est corruptus, Εὐπρός ἡ Θυκυδίδης ζηλωτὴς αἴ-  
ρετο οἷς δὲ μελατῷ δέρχετο περισσοτέρῳ καὶ τὸν δέρχετο, οἰς  
ἐκεῖνοι σὺν τῷ εἰσιτήσοντο μελὶ ἔχεται, γαστιστὸν δέρχεται αἴτιον,  
καὶ θυμῷ τὸ Αἴτιον διπονετον. Interpretes sic redditunt: *Alter*  
*summus Thucydidis imitator valde similis archetypo cum suo no-  
mine principium ducit, ut ille festivissimum illud principiorum,*  
*animusque Atticum spirans. Profecto non minus festivi sunt*  
*librarii simul & interpres, qui exordio tribuunt animum*  
*Atticum,*

Atticum, quam historiographi, qui putabant se egregie referre Thucydidem, si nomen suum præponerent ipsi suæ historiæ, ut Thucydides. Lucianus scripsit: *ζεριστής δέχλω απομονώ, καὶ γίγαντες οὐδεποτέ πάντες.* elegantissimum omnium exordiorum, & thymum Atticum redolens. Nihil certius. Quid thymo Attico decantatius, unde mel Hymettium? Plin. X XI, 2: *Mellis Attici summa laus in toto orbe existimatur. Ergo translatum est ex Attico thymum. Sed alia ratione natura obficit non durante Attico thymo, nisi in afflato maris.* Eubulus:

*Καὶ σιλφίον δύμεν τε τὸν γυμνήιον.*

*Silphium & thymum Hymettiorum.*

Sed de hac emendatione in nostris observationibus plura dicemus.

v. 91. *Εἴχει δύναμιν ἀνατίθενται τοῖς θεοῖς]* Legitur in aliis exemplaribus *ἀνατίθενται τοῖς θεοῖς,* testante scholiorum auctore. quam lectionem superiorius asseruimus ad v. 312. *Ἄντεθθε.* Non tam per urbem euntibus, quam in concionem venientibus Regibus hic cultus tribuebatur. Non quidem ignoro Reges olim urbes ingredientes divinis fuisse honoribus exceptos, inter aras, victimas, ardentesque tædas incessuisse: sed antiquissimis illis Regibus, quorum regna finiebantur intra patriam, honores maximi in concionibus, ludis, & spectaculis præstabantur. Quis nescit etiam longe post in Græcia magna virtutis & doctrinæ præmia ac honores, si cui erant exhibendi, (de agonistis nunc non loquor) eos in sacris illis ludis fuisse exhibitos meritis?

v. 93. *Οἴα τοι μετοῖσιν]* Antiqua scholia legunt. *οἴα τε μετοῖσιν.*

v. 94. *Εἰς τὸν μετοῖσιν]* Non in illis ipsis scholiis solum; sed & in Didymi, ut volunt, expositionibus ad Homeri Iliad. eo v. 176. scribitur: *ἐν τῷ μετοῖσιν.*

v. 118. *Γαῖα δύπτεται]* Interpretes: *tellus lato pectore predita.* sed *δύπτεται* hic generaliter est *δύπται.* lata, late patens, quod perpetuum terræ epitheton, sicut & *κρυόδειν,* quod itidem inepte reddunt *terra lata via habens.*

142. *Οἱ δὲ τοι μηδὲ ἄλλα]* Crates delevit hunc versum, & pro illo supposuit istum:

*Οἱ δὲ οὐδενάτων θηρῶν τερρόφεις αὐδῆσσις.*

causa hæc est. quia Cyclopes fuerint mortales , non dii , nec diis similes. inde postea ab Apolline interempti , teste Leucippo in Catalogo. Sed hæc vis est. Quasi non plures commemorentur in hoc libro , qui ex diis sati mortales tamen nati fuerint. Cyclopes autem diis similes erant robore & staturæ magnitudine , non immortalitate.

v. 146. Ιχνε τ' οδὸς βίν. καὶ μηχαναὶ Ηὐρωπῆς] Μηχαναὶ sunt doli , fraudes , non molimina , ut interpretes. Hinc μηχαναὶ φέρετ Euripidi est dolorum consutor. Plaut. *Machinari machinam*, dolum comminisci. Apud quem frequenter machiuia est fraus, fallacia.

v. 150. Απ' ὀμήνιον αἰσθανόμενοι] Varie vertitur. optime , si quid video , ab humeris proru[m]pabant. Non Græci solum Hesiodi Interpretes , sed & nostræ ætatis viri docti nescio quas frivolas comininiscuntur rationes , cur his terræ filiis tribuantur centum manus. Mihi exploratum est hoc commento nihil aliud significasse veteres quam hominum illorum violentiam , ferocitatem , & injustitiam. Erant χειροδίκαι , nihil divini humanique pensi habebant , omnia vi & manu agebant ; omne eorum jus & opes in armis sitæ erant. Χεῖρες , ut Latinis manus est vis , ut supra notatum. Tales fuisse illos gigantes , qui ante diluvium καθέλικοι commemorantur à Mose , non tam corporis stupenda mole , quam ferocitate , superbia , violentia , injustitia insignes , Gennadius , Theodoretus , Johannes Damascenus , pluresque alii docent. Tot manibus , ut solent semper fabularum læta esse incrementa , postea etiam tot affinxerunt capita. Vide Heraclitum σοὶ δὲ πίγμα cap. 11.

v. 155. Σφετίρω δὲ οὐχιδεῖ τοκῆι] Non assecuti sunt sensum poëtæ ; qui reddiderunt : suo vero infensi erant parenti ; cum velit : à suo infestabantur parente. quia fata cecinerant filios eum regno exuturos , hinc infestus erat liberis. Hi vero non ante succensuerunt parenti , quam à Tellure matre certiores es- sent facti facinoris , quod in eos coetus moliebatur. οὐχιδεῖ est μισθύμα. Homer. Oðnos. 5.

Ηὐχεῖτε πᾶσας θεοῖσι ,  
infestabatur ab omnibus diis , invisus erat omnibus diis. quod  
reōte

recte veteres Grammatici præcipiunt esse ab ἀχθομα, non ἀχθημα.

v. 160. Στενομήρην] Seleucus scribit: ἀχθομήρην. Sed hoc ipsum est στενομήρη, ut in illo Poëta: στενομήρη τεκόσαι, dolens super mortuos. In tristitia enim cor contrahitur & angitur. Inde Cicero tristitiam definit opinionem recentis mali præsentis, in quo demitti contrahiique animo rectum esse videatur.

v. 176. Αὔφι δὲ Γαῖη Γείρων φιλότηθε ἐπίχειρον] Vertunt: Undique vero Telluri cupiens amorem imminebat. Obscure, & parum Latine. Γείρων φιλότηθε, est flagrans cupiditate consuescendi, concubitus. Φιλότης enim συνεσία, ut millies apud nostrum & Homerum.

## C A P U T   XXIII.

Hesiodus sibi emendatus ut & Hyginus & Apollodorus. Μεταξόνιον. Νῦξ. Ζόφος. Κέρματα cur Syri antiquis Græcis scriptoribus sint dicti. Χαλκεόφωνος. λύγει εἰδεῖα.

v. 188. ΜΗΓΕΑ θ', αἱς τὸ πεῖστον δάσιμηγες, αἰδάμηγειν  
Κάσσαλ' ἐπ' Ηπείροιο] Assentior Comelino, aliisque scribentibus: αἰδάμηγει. Falx enim non abjiciebatur, & in ponto ferebatur, ut vulgata lectio & versio præse fert, sed natura cœli. Interpunge:

Μῆδα θ', αἱς τὸ πεῖστον δάσιμηγες αἰδάμηγει,

Κάσσαλ' ἐπ' Ηπείροιο,

hoc sensu:

Testesque, postquam ut prius (scilicet dictum) resecuit ferro,  
Project in Epirum.

v. 227. Ληθὴ π., Λειμόντε] Scribe: Λιμόν ex Diacono, & veterum scholiorum auctore, quos non inspexit Comelinus, cum pro Ληθὴ olim λιμόν scriptum fuisse tradat. Ληθὴ omnes agnoscunt, non vero λιμόν.

v. 245. Κυμογένη, Σπειάτε θεη, Θελίντερίστα] Pro Κυμογένη corrumpere apud Hyginum legitur Cymothœa. Θεη vero non est epitheton, sed nomen Nereidis, uti ex antiquis scholiis apparet: Θεη η παχυγάτη. Hygin. Nesea, Spio, Thoe. Apud auctorem

etorem tamen bibliothecæ, qui Apollodorus esse dicitur, hæc Nympha omissa est, ut alia plures: sicut contra leguntur ibi alia Nympharum nomina, quæ nec hic nec apud Hyginum extant. Nostræ lectioni non obstat, quod copula desideretur. Desideratur & v. 250:

Καὶ Πρωθμέδεια,

Δωεῖς, καὶ Πανόπη, καὶ δίαιδης Γαλατεία.

Inferius v. 340:

Φάσιν τι, Ρήσσει τι, Αχελώιον δέρζυροδίλικον.

Istam lectionem postulat quoque numerus Nympharum. Si enim hanc expungas erunt tantum novem & quadraginta.

v. 245. Μελίτη] Apollodorus suppositius: Μελίη, pro Εὐλιθίᾳ vitiose Hyginus Clymene. Jam autem enim hujus Nereidis meminerat. his enim illud nomen occurrit in indice illo Nereidum Hygini.

v. 247. Εὐρέιξη] Melius apud Apollod. Εὐρίξη. corrupte apud Hygin. Enrydice, quæ nullum inter has marinas Nymphas locum habet.

v. 248. Πρεστή] Atqui hæc superius v. 243 fuit commemorata. Certum igitur aut hic aut ibi hoc nomen esse corruptum. forsitan legendum Κρεγύλη, quod Nereidis nomen apud auctorem bibliothecæ.

v. 249. Πρωθμέδεια] Apollodorus, Πρωθμέδησσα.

v. 255. Ήΐόνη] Sic & legendum apud Apollodorum, ubi male Ήΐόνη, pro Γλωσσηρόνη, idem auctor Γλωσσηρόνη.

v. 256. Ποντόπορεια] Restitue hoc nomen Hygino, ubi male legitur Panopæa. Panopes paulo ante meminit, quamvis corrupte vulgo legatur in editis Panope.

v. 258. Πυλυνόμη] Apollodorus Πυλύνη, pro Λυστανάσσα mendose Hygin. Alamissa.

v. 261. Εὐμύλη] Apollod. Εὐμύλη, & pro Πρεστή male Πιόνη. Et v. seq. pro Νημερητὶς vitiose apud eundem scribitur: Νιόμητης. Hygin. Nimertis.

v. 269. Μεγαρόναι γῆ ταῦτα] hoc est, sublimes feruntur, volant. Interpretes: in caelo enim degentes volitant. Ergo Harpyiae

pyix in coelo habitant? Μελέχοντος est μελέαρος. Apollonius Argonaut. II, 589:

Τυψε δι μελέχοντος πιφόρησ,  
in alto autem sublimis ferebatur. Et lib. I V, 952 de pila: καὶ εἰ  
πέρ τιμεῖται ὑπὲρ μελέχοντος. οὐ in aerem projicit alte sublimem.  
Scholia ad priorem locum. Τὸ μελέχοντος οὐμαίνει τὸ μελέαρον.

v. 270. Γεράσας τίκε πατέρων] Quomodo Græcæ sunt  
πατέρων cum sint canæ natæ, unde & γεράσας dicuntur. Γεράσα  
enim est vetula. Scribendum omnino πατέρων, ut sit Cetus  
epitheton, quod & superius versu 238 ei tribuitur. ubi tamen  
male scribitur καθά, quamvis & apud Hyginum Cetho sit. Hunc  
locum sic emendandum esse vidit olim Seleucus apud scholio-  
rum consarcinatorem, cuius auctoritas hic non fuit respuenda.  
Verba scholiorum adscribam ut corrigi debent, in editis enim  
sunt corrupta. Φόρκυ] Φόρκυς οὐ ιπαθοργή τούτων. Κητῶ  
δι βαθος. Γεράσας ἢ τὸ ἀφεόν. αὔτοιος ἢ γεράσφειον πατέρων,  
οὐ οὐκέτι Κητός τὸ ιπιθεόν.

v. 271. Πρὸς νυκτός] hoc est πρὸς δύσιν, ad occasum, quia  
ibi solem oceanō mergi, & noctem oriri credebant. Apud  
Homerum tamen ζόφος est septentrio, secundum Aristarchi &  
Strabonis sententiam, quem vide lib. X, & Merici Casauboni  
V. CL. diatriben de nupera Homeri editione. Versu præcedente  
mirum cur interpres omiserint πίλων, qua ratione multos in  
fraudem deduxerunt, qui hac versione persuasi crediderunt He-  
siodium Gorgonum sedem locasse in Africa. Verum ego nullus  
dubito quin significaverit Gorgades insulas, quæ sitæ sunt con-  
tra Εαστίρης κίρας olim, nunc caput viride dictum. Ex enim à  
Gorgonibus nomen hoc acceperunt, quod illas coluisse feran-  
tur hæ puellæ. Iis etiam vicinæ sunt Hesperides. de quibus vide  
ante v. 215.

v. 283. Οὐδὲ ποτε γενόσταιο] Noli credere Latinis interpreti-  
bus, qui hic denuo sensum auctoris non perspexerunt, cum ver-  
tunt: ceterum hic ensem aureum tenebat manibus charis, quasi  
ad Pegasum pertineret. Atq[ue] de Chrysaore loquitur, cuius no-  
minis reddit rationem, sicut in præcedente versu Pegasi. inde  
opponitur τῷ μῆδῳ δὲ. Pegasus dictus quod ad πηγὰς oceanini na-

tus sit, οὐσιώς, quod manibus teneret, cum ederetur, οὐσίας αὐτοῦ.

v. 304. Εἰς Ἀρίμονος] Apud Syros. Græci magistri temere hic affirmant Αἴριμος montes esse Ciliciæ & Lydiæ. Arimi enim Homero & antiquissimis Poëtis Syri dicuntur. Strabo fine lib. XVI: Λέγεται εἰς τὸν Αἴριμον ὁ ποιητὴς, οὗ φασιν ὁ Ποσειδόνιος δίκαιος δεῖν μὴ τέποι ποιεῖ Συρίας, ηγετὴ Κιλικίας, η ἀλλαγῆς ποτε γῆς, ἀλλὰ καὶ τὴν Συρίαν αὐτὸν. Nominat etiam Arimos Homerus, quos Posidonius docet accipiendo non locum aliquem Syria, vel Cilicie, vel aliis terra: sed Syriam ipsam. Ferrebatur autem Typhoeus occisus esse in Syria ad Orontem fluvium, qui propterea Typhon dictus est. Idem scriptor eodem loco: Ορόντης τὸ ὄνομα δέντος εἰς μαφυράσσεται αὐτὸν Ορόντη μετίλαξε, καλλίδρυπος περιπορειας Τυφῶν. Μυθίζεται δὲ σύντομά των τοιαὶ τὰ κεραύνωσι, εἰς Τυφῶνα, καὶ τὸν Αἴριμον. Orontes cum prius Typhon diceretur mutato nomine ab illo qui in eo pontem fecit, Orontes est appellatus. Huic loco Typhonis fulmine iicti fabulam affingunt εἰς Arimos. Alii tamen & plerique Latini Poëtæ insulam Campaniæ littoribus adversam Inarimen, quæ & Enaria dicitur, Typhonis antro adsignant decepti similitudine vocis. Ut vero recte docuit Strabo Αἴριμος esse Syros, sic docere non potuit, cur olim Syri dicti sint Αἴριμοι, & quæ sit hujus appellationis causa. perabsurda enim sunt quæ de illa prodidit. Hoc vero nuper admodum didicimus à Viro Maximo, Samuele Bochardo, qui in Geographia sacra ostendit hoc nomen antiquissimos Græcos accepisse ab Hebræis, quibus Syria dicitur Aram à conditore suo Aramo Semi filio. Inde Bethuel & Laban Aramæi Genes. XXV. & Syriae regionibus Aram præponitur. Aram Naharajim, Syriae duorum fluviorum apud sacros scriptores est Mesopotamia. Aram Damaseck, Syria Damascena. vide ipsum lib. II, cap. 5, & 6.

v. 310. Χαλκεόφωνος] hoc est magna voce. interpretes: anea voce. Hesych. χαλκεόφωνος, ιχυρόφωνος. Stentori Homerus tribuit. Superius in Aἰσθητ. v. 243: χαλκεούς ὅξεν βόων. Vehementer acute clamabant. Homerus:

Oί δέ οὐς οὐς αἰσθητα χαλκεούς αἰσθητούς.

*Hi vero ut audierunt vocem magnam Achillie. vide quæ de hoc loco notavit Porphyrius Quæstione VI ad Hom. Virgilio eadem tralatione: vox ferrea, Lucretio, vox area.*

v. 312. Λύχε' εἰδὺαν] Poëticum dicendi genus pro λυχέω, ὀλέθριον, perniciosa. superius in ἔργοις, τῶι μύθῳ εἰδὺα, prudens. Nec abhorret longe ab hoc illud quod notavimus in Αἴσα-δε, λαμπεὶς θύετες, pro λαμπεὶ.

## CAPUT XXIV.

Vetus lectio reposita in Hesiodo. Φίξ' ὄλολω. Φίκιον. Picati. βοῶπε. Hesychius emendatus, & Dracontius. βέπται. Catulautes. Hesiodo medela. Αργίστης ζεφύρος. Hesiodus emendatur, & alio loco exponitur. Γλαυκή.

v. 326. ΣΦΙΓΥ' ὄλολω] Reposui veterem lectionem ex antiquorum scholiorum auctore. qui legit Φίξ' ὄλολω, & explicat σφίγγα ὄλολω. addit porro Βεότος dixisse Φίξη, unde φίξιον locus ubi sphinx ætatem egerit. Huic Euripidis Scholiastes adstipulatur in Phænissis, qui tradit φίξιον ὄρος a sphinge dictum esse, ipsamque a Βεοτίᾳ vocatain φίγη. Hinc & Latinis picati dicti, quorun pedes formam sphingum habebant. Festus: *Picati appellantur quidam, quorum pedes formati sunt in speciem sphingum, quod eas Dorii phicas vocant. Sic φίξιον τίγης phiceum monstrum dicitur sphinx apud Lyco-phronem Cassandra*, v. 1463. Φίξιον vero est mons Βεοτίæ, cuius meminit in Αἴσαδε, v. 31:

πάχα δὲ ίξε τυφαόνος, τότεν αὐθίς

Φίξιον ἀκρότελον ενεργήσασθαι μητίζει Ζεύς.

Celeriter pervenit in Typhaonium, under rursus ad Phicium summum accessit sapiens Jupiter. Stephanus de Urbibus: Φίξιον ὄρος Βοιωτίας καὶ Διγὰ διφθόγγος, & Διγὰ βερύχως τυι. vide & Plutarchum in libello, quod bruta ratione utantur. Άoles postea præposuerunt σ, sicut pro φάξω, σφάξω, pro μέρδω, σμέρδω, pro μῆσ, σμῆσ, sic & pro φίξιον, σφίξιον. Sic enim ille mons appellatur apud Palæphatum in MSS. in editionibus perperam σφίξιον scribitur.

v. 330. Ελεφάρε] Bene Grammatici, ἵβλαπτιν. Hesych. ἐλεφῆμδρος, βλέψας.

v. 352. Παστόη] In nonnullis codicibus extitit παστόη, ut veteres testantur.

v. 355. Πλευτή βοῶπις] Turpissime interpretes: *Pluto bovinus oculis*. Veli pueri norunt βοῶπις esse magnos oculos habens. Omnia enim magna Græci βάσια vocant, ut & prisci Latini. Hinc elephantem dixerunt βόvem *Lucam*. Sic Græci βύπτην apud Hesych. βύλιμον apud Erisistratum est μέγας λιμός, *magna fames*. βεράιον, μεγάλωχον jactator: βύπταις, quod legitur apud Alciphronem ep. 62, est μέγας παις puer adultior. Hesych. βύπταις, νέος μέγας, αὐθηλίξ, μέγας παις οἰχθύς, scribe οἰχυρός. Glossæ veteres: *catula*ster βύπταις. Aliæ δρπταις *catula*ster. quæ vox Dracontio restituenda. In lib. II, v. 191 in editis legitur:

*Non catula*stra gerit puerilia, non puer audet

*Attrectare tener Martia tela manu.*

legendum: *Non catula*ster agit puerilia. Loquitur ibi de variis hominum pro distincta ætatis ratione studiis. Catulastræ autem sunt pueri grandiores, qui incipiunt *catulire*, hoc est ad venerem incitari. inde & Catulli nomen. Oculi vero magni inter præcipua pulchritudinis περιέστα. Liban. Progymnas. Όμηρος εὐδείξας βιλόμδρον αἰσεῖησσος ὁδηγαλμοὶ τῇ Ήρας κηλοὶ τε μεγάλοι τοι, βοῶπις αὐτῶν ἐνέλεστο. Homerus ostendere volens quod oculi Junonis magni essent & pulchri, bovinos oculos eam habere dixit.

v. 375. Κείω δὲ Εὐρυβίη πάλει] Sic & interpretes: *Crio autem Eurybia peperit*. Igitur Crio est femina, Eurybia vero mas? Attamen superius Hesiodus ostendit Eurybiam esse filiam Ponti. Quid tricamus? legendum: *Κείω δὲ Εύρυβίη πάλει*. vidit hoc etiam Comelinus, nisi quod pro *Κείω* male scribat Κρείω. Sed Κρεῖον dicitur & Apollodoro, & scholiis antiquis, & Euripidis interpreti.

v. 379. Αἴγαστης Ζεύπορος] Αἴγαστη hic non est Caurus, sed Zephyri èπιθετο. Inferius v. 870:

*Νότφι Νότη, Βόρει π, καὶ δρόσεως Ζεύπορος.*

*Prater Notum & Boream, & celerem Zephyrum.*

Homerus Iliad. λ, v. 307:

Αργέσσο Νότοιο ζαφείη λαίλαπι τύπων.

*Celeris Noti vehemens procella verberans.*

Scholia antiqua ad hunc locum Hesiodi: Αρχιστος τον δέκατην πε-  
χιν, Επειδη περιειπται. Hesych. Αρχόντος Νότου. Φέλεγμάριον λα-  
κεστήν. πινες κακλαίς. Ομηρών γνωσταρισταίσιδες ανέμεις. Επικήν  
πεχέται. Sed quam Hesychius damnat expositionem, eam pro-  
bat Strabo lib. I. quem vide.

v. 417. Εὐδῶς οὐ τοι πόμον] est sacra faciens secundum patrios mores & consuetudinem, ut in Carminibus aureis, quae Pythagoræ adscribuntur :

**Α**λλαγάτες μὴ πέποντα θεός γόμεν αἰς διόκεσται,  
Τίμησ.

*Immortales quidem Deos primo secundum patria consuetudinem,  
Venerare.  $\pi\acute{\imath}$   $\mu\acute{\imath}\tau\acute{\imath}\alpha$  dixit Porphyrius loco supralaudato.*

v. 430. Εὐτ' αἰγαρῆ λαοῖσι μεγάρειν, ἢ κ' ἐθέλησιν] Sic legunt editiones recentiores, & vertunt: *Inque concione inter homines eminet, quia scilicet voluerit.* Heinsii editio major: ἢ κ' ἐθέλησιν, interp. *quorum scilicet vult.* Sed utraque lectio non est unius assis. Quem enim commodum sensum inde conficeret? Reponenda est veterum librorum & editionum lectio, quam temere commutavit Cornelius, ut ex notis ejus editioni præfixis videre est: *Hic pro cōt',* inquit, *repositimus cōt',* & *pro δὲ κ' ἢ κ'.* Sed δὲ κ' non erat de sua sede deturbandum. Subintelligitur enim μεγάρειν. Sensus est, in concione inter homines excellit quemcunque voluerit excellere Hecate. Ejusdem sententiae versus est in initio Εἴχων, quod me docuit Vir summi ingenii & eruditionis Johannes Fridericus Gronovius, cui quantum debeant hæ reconditæ literæ nemo ignorat nisi barbarus, & omnis humanitatis expers:

Οὐ τε οὐδὲ βούτης αὐθέντες ὄμως αὐθαίρει τη φαύλη τη.

Ρητοί τ' αέραντε Διὸς μεγάλοισι έκπλε.

*Per quem mortales homines pariter sunt obscuri clarique. Nobiles ignobilesque sunt fovi magna voluntate. Sic hic locus ex sententia doctoris nostri est inter pungendus. Διὸς μεγάλοισι ἔκπλη, idem*

idem est quod hic dixit ὁ καὶ Ἡράκλειος. Jupiter nobiles & ignobiles, claros & obscuros facit, quos vult. Omnia nunc sunt liquida, discussæ omnes tenebræ, quæ viros doctos exercuerunt, qui prava distinctione inducti sibi persuaserunt, Δίος μεγάλοις ἄνθες abundare, & ominis causa tantum esse appositum, quia nihil sit quo referatur. Sed nunc quo referatur nemo non videt.

v. 440. Οἱ γλωσσὶ δυσπέμφειλοι ἐργάζονται] Γλωσσὴ simpliciter est mare, Latinis *cerula*. Virgil. *cerula verrunt*. Interpretates : *glaucum mare*.

## C A P U T   X X V.

Hesiodus emendatur & ejus antiquus scholia stes. Αἰγαῖον ὄρος. Τὸ εἶ πένητα. Ιερὰ πύρτα. Κιβώτε. Stephanus emendatus. Γύαλα παρθενών. Mos veterum in deorum statuis, templis, aris ornandis lana. Cur Homerum Plato e republica sua ablegens voluerit ornari lana. Locus Hesiodi ex conjectura emendatus. Παρελθεῖται. Chaos. Hesiodus interpunctione emendatus. Εἴταν. Lucianus correctus. Ωγύρος. Εργαλεῖα ἔχειν. Hesiodus emendatus & antiqua scholia. Μαθαύραι. Ήρα pulchritudinis praesides. Σπρίτε. οὐρανός. Χρυσόμπυκες. Λαμπτή. Ανέδημος. Mitra sunt fasciæ, & barbararum mulierum cultus. Στεράραι. Vetus lectio Hesiodi restituta. Εχρικοῦδιμός. Λαρεδίτη νύχος.

v. 485. Αἴγαιον τὸ ὄρος] In Cappadocia mons Argæus est, cuius meminit Claudianus, Plinius, alii. In Creta autem frustra quæras montem hoc nomine. Nullus enim in illa reperitur. Itaque in animum induxi meum jam dudum redendam esse poëtæ lectionem veram, quam servavit παλαιῶν χελιῶν scriptor. Is legit: Αἴγαιον τὸ ὄρος. aitque sic Cretam dictam olim a capra Olenia Jovis nutrice quasi Capræ montem. Αἴγαιον τὸ ὄρος] Σημειώσου ὅπη καὶ ἔτεροι αἰγίοχοι ἐκάλυπτο τὸ Δία, ἐπεὶ αἴγας ἀγῆλαστοι. αὐτὸς δὲ καὶ Κερύτης αἴγας ὄρος πελεῖται, καὶ Αἴγαιον τὸν εὐνοὺς τὸ Ιδαῖον πελεύθυμον. Οὐ δέ Οὐρανῷ τὸ τὸ Ιδαῖον ὄπλα τὸ αἴγιδος αἴγιοχοι αὐτῷ ἐκάλυπτοι. Nota quod εὖ iste (nimirum Hesiodus) Άγιοχum dixit Ιovem, quia capra ubera suxit. A qua etiam Creta appellatur Capra mons. Et a nonnullis Αἴγαιον dicitur mons Ida. Homerus ab ejus armatura agide ipsum Άγιοχum dixit. Sic hic locus est restituendus, qui flagitiose corru-

ptus est in editionibus. Mons *Ægæus* est is ipse qui a Ptolemaeo  
vocatur *ιερὴ πίτη*. inde sancta rupes dicta, quia in illius an-  
tro credebatur custoditus & enutritus fuisse Jupiter. Erat collis  
Idæ, qui postea ab urbe in illa posita appellabatur Pytna, &  
urbs *ἱερὴ Πύτνα*, quod cognomen ei adhaesit a colle. Strabo  
lib. X: Τῆς δὲ Ἰδης λόφῳ Πύτνα, ἀφ' οὗ ιερὴ Πύτνα η πόλις.  
*Pytna Ida collis*, unde urbs *Hiera pytna*. Male in Dione  
lib. XXXVI: *Ιερεπύθη* scribitur. quod & nuper animad-  
vertit Vir insignis ingenii & doctrinæ Ezechiel Spanheimius in  
eruditissima dissertatione de præstantia & usu Numismatum an-  
tiquorum. Hinc vides cur nonnulli Jovis incunabula ponant  
in monte Idæ. Stephanus de Urbibus non collem, sed cam-  
pum dicit. Εἴ τι καὶ Αἰγαῖον πεδίον ευράπειρον Κίρρης ήσαν οὐδέ-  
λέγεται τὸ θύμητον αἴγα πότι φερομόρφου δοτὸν Φαέθοντο Πύθιον ὄρυς, ἀφ' οὗ  
τὸ πεδίον Αἰγαῖον. Est δέ *Ægæus campus annexus Cirrha*, ut  
apud Hesiodum. dicitur vero a capra, qua olim venit a monte  
ad Pythium, a quo *et campus Ægæus*. Nullum est dubium,  
quin hunc locum respexit ιερόνομος. Campus *Ægæus* late-  
patuit ut & Pythium & Gortyna, in illo fuerit sita. Hinc Strabo  
Gortynam in campo sedere ait. Hic vero est ille campus *Æ-  
gæus*. imo totam insulam olim *αιγαῖον* fuisse appellatam ex  
Scholiaste modo accepimus. Sed quænam illa Cirrha cui fuit  
adsitus *Ægæus campus*? Sane Cirrha in Creta nulla est. legen-  
dum Κύρης quæ eadem est quæ Pytna. Stephanus: Ιερὴ Πύτνα,  
πόλις Κερκίνης η ἀστριπόλις Κύρης, εἶτα Πύτνα, εἶτα Κάμιρος,  
εἶτα οὖτος ιερὴ Πύτνα. *Hiera Pytna urbs Creta*, qua prius *Cy-  
bra*, postea *Pytna*, deinde *Camiros*, deinceps *Hiera Pytna*. Non  
est quod nobis scrupulum injiciant Lyctii, ad quos a Rhea de-  
latum esse Jovem paulo ante Hesiodus cecinerat: cum ii satis  
longe a Pytna, seu monte *Ægæo* absint. Verum non urbs in-  
telligitur Lyctus, sed populus Lyctius, sub quorum ditione  
tum fuit & mons & campus *Ægæus*. Lyctios enim magnis opibus  
aliquando floruisse Strabo dicto loco ostendit. Male *Hiera*  
petra in mappis Ptolemai littoribus maris Carpathii apposita  
est, non longe distans a Dicta, cum sit collis Idæ.

v. 459. Γυάλεις ωντι Παριησοῖς.] Interpretes: in jugis Par-  
nassi.

nassi. Sed γυαλα potius sunt valles κριλόμεσαι, quam juga. Apud Euripid. γύαλα παρποφόρα, valles frugiferi. Hoc loco intelligit anfractum illum rupis Parnassi & planitem in qua urbs & templum Delphicum. de qua Strabo lib. XI, & Justin. lib. XXIV. In templi enim ἀναθήματος longe post fuisse istum βασιλος testatur Pausanias in Phocicis: Επανατάνε δὲ δόν τι μηνύεται, λιθοὶ εἰσὶ καὶ μέγας, τάπτε καὶ ἔλασον ὑστερέαν παραχθέσι, οὐδὲ οὐτιδίκιον εἴσεσθαι εἴσεσθαι δέρχεται. Εἰσὶ δὲ καὶ δόξαι εἰς αὐτὸν διάφορα Κέρατα τὰ λιθοὶ αὖτις τοιούτους καὶ τοιούτους αὐτοῖς οἱ Κέρατοι. Ab eo monumento cum rursus ascendere inciperis lapidem videas modice magnum. Hunc quotidie oleo perfunant, singulisque festis lanam in eo ponunt rudem. Fama autem sicut est illum ipsum lapidem, qui datus fuerit Saturno propuero. quemque postea rursus evomuerit. Lana ornabatur hic lapis diebus festis, quoniam omnia quae maxima sacra erant, & divino vellent honore affici, ungebantur, & lana, laneisque tæniis ac coronis ornabantur. Arborem sacram Arnob. lib. V lanarum velleribus colligatam ac circumvolutam dixit. Et Plutarchus in Theseo ramum ex olea sacra decerptum ἐξίν λαβεῖν σχετεσμόν, lana alba recinctum fuisse ait. Sic solebant lares lana cingi, & fores ac aræ templorum, cum rem sacram die solemnii essent facturi, vittis laneis ornari. Propert. IV, 6:

*Costum molle date, & blandi mihi thuris honores  
Terque focum eircalaneus orbis eat.*

Hinc intelligimus cur Plato, ubi Homerum e sua republica in aliam civitatem dimittendum esse censet, eum jubeat unctum & lana coronatum educi. Άποπίπτωμεν τοι, inquit, εἰς αλλαλία πόλιν, μῆρον. Καὶ τῆς κεφαλῆς καθέχοντες καὶ ἐξίν σέφαντες. *Dimittamus eum in aliam urbem unguento caput ejus perfundentes, & lana coronantes.* Amandari quidem volebat Homerum e sua civitate, ne qua opinio sequior de Deo civibus suis, qui fabularum mysteria non intelligebant, per imprudentiam ex ejus cantibus affricaretur; sed volebat eum dimitti non tanquam hominem scelestum, & infamem, sed tanquam hominem divinum, dignumque qui ad instar Dei ungeretur, & lana coronaretur, hoc est divinis afficeretur honoribus. Diis enim & rebus

rebus sacrissimis hic honos habebatur. Homerum enim Plato unus omnium maximi faciebat, & ob artis divinitatem mirifice celebrabat, ejusque sententiis utebatur frequenter ad docendum, verbis vero & loquendi generibus ad dictio nem expoliendam. Hæc est vera ratio cur ungi & *εἰρήνη* voluerit coronari Homerum Philosophus: non quod tanquam exul & civiliter mortuus fuerit ejectus, quia mortui ungebantur: nec propter poëtarum mollitatem, quam lana corona significaverit, ut hercle Musarum & Platonis ingratii docuit Andreas Schottus Nodorum Ciceronianorum lib. III, cap. 12.

v. 532. Ταῦτ' ἀερού αὐχένωμα] Ellipsis, quam hic fingunt interpres, male convenit cum genio auctoris & ipsius linguae Græcæ. Quis enim dicat ταῦτα αὐχένα, pro propter hæc venerari, utili volunt? Locus est contaminatus, qui sic puto emulabitur, si legas: Ταῦτ' ἀερού φερεύομενο, hac quidem meliens. φ aut vetustate temporis, aut alio vitio exoletum, aut negligentia descriptorum intercidit, inde ερο a præcedente syllaba αερο est absorptum, quod frequentissime in veterum libris contigisse nemo nescit paulo modo humanior.

v. 612. Παριλαθεῖν] est effugere, vitare Dei consilia, decreta. Nam *qua fato manent, quamvis significata non vitantur*, ut Tacitus ait. Homer. Iliad. a, v. 134:

Μηδὲ γέτως αἴγαδος τῷτε ἐών, θεοίκελ' Αὔχελλοι

Κλέπτε νέων, ἐπεὶ καὶ τῷδε λαθόσας, εἰ δέ με τείσονται.

*Ne sic, quamvis fortis sis, divine Achilles, dolose agas, quoniam non effugies, neque mihi persuadebis. καὶ τῷδε λαθόσας, scilicet quæ decrevi facere.*

v. 700. Καῦμει δὲ θεωτοῖσιν καίτερον χάος] incendium ingens corripuit inferorum sedes. Sicut Paulo ante de clamore:

Ἐνοστει δὲ ἵνα βαρεῖα

Τάελαρον περίστρεψε, ποδῶν αἰπεῖα τὸ ιων.

*Concussio vero gravis venit ad Tartarum caliginosum, ἐρημum magnus fragor. Chaos sæpe est inferorum domicilium: Plutarchus sane χάος, οὐδὲν, οὐδὲν, οὐδὲν exponit. Orpheus apud Ovidium X Metamorph. ad Plutonem & Proserpinam:*

*Per ego hec plena timoris,  
Per chaos hoc ingens, vastique silentia regni oro.*

Statius:

*Qui nunquam sospite nato  
Triste chaos, mæstique situs patiere sepulchri.  
posse etiam aërem interpretari. Aristophanes in Avibus:*

*Διὰ τὸ πόλευς τὸν αὐλοῖς, καὶ θάνατον*

*Τῶν μηρίων τὸν κνιστὸν καὶ Δῆμοφορίστε.*

*Per urbem alienam & chaos femorum nidorem non transferetis.*  
Ubi Suidas & alii veteres magistri χάος exponunt aërem. Hinc & vetus interpres Luc. X V I , 26. illud μέγα χάος μέγα, quod inter epulonem divitem & Lazarum erat *chaos magnum* interpretatur, hoc est, vastum inane, vastum intervallum quale est aëris, sive, ut Tertullianus vertit, immensa distantia sublimitatis & profunditatis. Apud nostrum Poëtam inferius v. 740 locum Erebi vastum & immensum in quo Titanes servabantur χάος μέγα μέγα dicit, quem postea v. 814 ait esse πέντε χάες ζοφέποι, ultra Chaos tenebricosum, hoc est, Erebum. Itaque magis probo priorem expositionem, & hoc nomine, quia de aëre paulo ante verba fecit:

*Φλὸς δὲ οὐρανὸς ἕτερος ἀντίθετο.*

*Flamma vero ad aërem divinum per venit magna. Sequentia tam obscure & inepte versa sunt, ut quid poëta velit ex versione ne OEdipus quidem intelligat. Verba Græca sunt:*

*Ἴστις δὲ ἄνθετος  
Οὐρανομοῖσιν ἴδειν, οὐδὲ γάστιν ὅστιν ἀπέχεσθαι,*

*Ἄντις οὐδὲ ὅπε γαῖα καὶ μεγάρος δίρυν ὑπερέχει πίλαυτο.*

Sic interpungenda mihi videntur. Mens poëtæ est: Simile aëtem videbatur atque si coram oculis quis adspiceret, atque auribus audiret, eodem modo ut cum terra & cœlum latum superne appropinquabat. Aërem, inquit, terram, pontum, Tartara corripiebat ignis fulminum a Jove missorum, tantisque fragor ex illo oriebatur incendio, ac si cœlum ruere, sive terram cœlo misceri videret & audiret.

v. 735. Εἰδὺς γῆς] Apposite ad hunc locum Seneca Hercule furente:

sterilis

Sterilis profundi vastitas squallet soli,  
Et fœda tellus torpet eterno situ,  
Rerumque mœstus finis, & mundi ultima:  
Immotus aër heret: & pigro sedet  
Nox atra mundo.

v. 768. Εἴπαντος Περσεφόνειν] Est hoc proprium Proserpinae epitheton. Homerus Iliad. 1.

Κικλήσκος Αἰδην ἐπαντίων Περσεφόνειαν.

Invocans Plutonem & terribilem Proserpinam. Proclus superius ad E"ργα" Aἰτεῖν δὲ πνευ παραιεῖσθαι παρέλαβον, ὡστε εἴπαντίων περσεφόνειαν. Restituenda hæc vox Luciani Neoyomantice: Δαιμονας ὅμης πάντας επιβοᾶτο, ποιὰς, καὶ Εριννίας, καὶ νυχίαν Εργίτων, καὶ αὐτοῖς Περσεφόνειαν. Interpres vertit: *Demonas simul omnes inclamat, Penas, Erinnies, Hecaten nocturnam, excelsam Proserpinam. Fœdissime. lege: εἴπαντίων Περσεφόνειαν. terribilem Proserpinam. Poenæ vero sunt Furæ.*

v. 797. Απολέψις] Bene antiqui Grammatici: απονθάς ποιάς, libans. Libantes enim aliquid de pateris effundebant in mensas & aras. Sic & simplex λεῖται. Unde Latinorum libro, libum, libamen. Insaniunt qui hic dicunt ab απολέπειν esse απολέψις.

v. 806. Ωγύην] Referendum est ad ὥρην, non ad ώδην, & exponendum magnum. ὥγυη enim est magnus. Hesych. ὥγυης, παλαις, δρχαις, μεγάλης πάντα. Stygem autem fuisse maximum Deorum jusjurandum alibi noster dixit, & res nota est.

v. 818. Οὐ χεῖρες μὲν ἔστιν] Nec hic mentem Poëtæ ceperunt, qui vertunt: *Cujus manus quidem sunt ob robur operibus aptæ. Εἳγυ μεταχειρεῖται εἰργαῖσθαι.* Hic est sensus: *Cujus manus quidem ob robur semper operantur.*

v. 851. Κρόνος ἀμφὶς ἔστιν] Circa Saturnum existentes. qui una cum illo in vincula sunt conjecti. Interpretes diverso plane & absurdo sensu: *A Saturno seorsim existentes.* Titanes Saturni fuerunt copiae contra Jovem, a quo vici cum suo Imperatore deturbatis sunt ad inferos.

v. 872. Μεψιψις αὐραῖ] Reddidi Hesiodo priscorum exemplarium

rium lectionem: Μαψωρει, quam probant Hesychius & Scholia antiqua. Hæc: Μαψωρει και την ρη μοτανη ποσα, ειναι καινιας, Σρασκιας. Sic lege, illum vide.

v. 875. Αλλοτε δι' αλλας ανοι] Legendum aëtior, quod Aeolice dicitur pro aëtior. Et sic lectum olim fuisse Etymologici scriptor ostendit: Τὸ γέ τὸ ἀληθῶντα, αἴτιον, Αἰωνικωτερον. ἔχειν δὲ αἴτιον, αἰτεῖτε ιεῖσιν. Αλλοτε δι' αλλη αἴτιον. Male legitur αλλα in Etymologico. Hanc emendationem sequens Διγονιδωτος confirmat, & ανοι ferre non posse declarat.

v. 903. Αιτ' ἔργ' ὄπαινοι καζεύνειοι βεοζίοι] Inscitiae interpretum insigne monumentum & hic locus est, dum vertunt: Quæ opera matura faciunt mortalibus hominibus. Loquitur de horis. Non quidem ignoro eas esse cœli janitrices & ministras solis. Valer. Flacc. lib. I V:

*Sol auricomus cingentibus horis  
Multifidum jubar e&g; bis seno sydere textam  
Loricam induitur.*

sed quis non videt aut alias plane esse has Hesiodi horas ab illis Homeri, aut alias partes eis dari a nostro Poëta, cui sunt pulchritudinis præsides. Quod & nomina illarum declarant. Quid enim magis res humanas pulchras reddit & florentes, quam Eunomia, Dice, & Irene, hoc est bonæ leges, Justitia & Pax. Hæ sane divæ non matura reddunt mortaliū opera, sed ornant, excolunt, nitorem & decus illis conciliant. Pind. Olympion. XIII de beata & omnium rerum copia affluente Corintho: Εν ταῖς δὲ Εὐνομίᾳ ναΐς καστυνθαί τε, βάθρον πολίων σισφαλής Δίης, καὶ ὅμότερον Ειρήνη, ταῖμια Λαρεών πλάτες, ζεῦσεων παιδες διέβλετο Θειμίδης. In hac (Corintho) Eunomia habitat, sororesque, fundamenta urbium firma, Justitia, & iisdem moribus prædita pax, dispensatrices hominibus divitiarum, aurea filia Themidis consultricis bona. Hinc omnibus rebus ornandis adhibentur Horæ. In ἔργοις in Pandora comenda,

v. 74:

Α' μφὶ τὸν γε  
Ωραν παλινηγμονι σεφον αἴτιον ειαστροῖσι.  
Ipsum porro Horæ pulchram comam habentes coronarunt floribus vernis.

*vernus.* Theocritus de poculo pulcherrimo, & suavem exhalante odorem Idyll. I: v. 148.

H'ει δέ τοι τὸ δέπας ἡδομή φίλον ὡς κυρλὸν ὄσδη.

Ωρῶν πεπλύθαι νῦ ἐπὶ κεράνειος δηκυστῆς.

*En tibi poculum : contempnare, amice, quam suaviter olet,*  
*Horarum in fontibus ablutum dices.*

Hinc ἀργε est pulchritudo. Ωραῖος pulcher, Hesych: ᾥραῖος αὐτορεφθ. Αὔτεοπθ., Αὐχένων, Αὔπεσσωπθ. Theocr. Idyll. I, v. 109 Ωραῖος Χάδωνις. *Formosus Adonis.* Ωραῖος pulchrum reddo, decus & venustatem concilio. est vocula μονηρης, sicut superius μαστίχην, & plures aliae. pro ᾥραις, frequentius legitur verbum paragogicum ἀργίζειν. Hesych. ἀρχίζεται, καθαυπίζεται. ἀργειομόρη κανεκλωπος μόρη. Quia vero ᾥραῖος est pulcher, & homines in adolescentia & juventute sunt pulcherrimi. Hinc ἀραιθ est αὐτομάζων, in aetatis flore constitutus. In Ἱερ. v. 695:

Ωραῖος ἢ γυναικα τὸν ποὺ σίγη ἀγεάδη.

*In aetatis flore uxorem tuam in domum duc.*

Ωραῖος est αὐτομάζων ut bene exponit Scholia Theocriti ad Idyll. I, v. 109.

v. 916. Μύση χειροπίμπυκες] Interpretes: *Musa aureis mitris revincta.* Praestat interpretari: *aureis reticulis ornata.* Αὔμπυξ est Διάδημα, τελεχθέσιμο, diadema, reticulum, fascia, qua mulierum coma redimitur. Homerus Iliad. X, v. 468:

Τῇλε δὲ δέπα κεφαλὸς χέος δίσμαρτα σιγαλότερα.

Αὔμπυκε, κεκρύφωλος τὸν δέπα τολεκτὸν ἀναδέσμων.

Longe autem a capite fudit splendidas fascias, reticulum, vittamque & implexum redimiculum. Ubi brevia Scholia Didymi, ut credunt vulgo: Αὔμπυκε κρότμου ποὰ τοὺς τὴν κιφαλὸν, ἀρέχοντας τείχας τὸν κεφαλῆς. Hinc recte ab Hesychio exponitur ἀναδέμων. Anademata enim erant fasciæ crinales. sed & mitræ erant fasciæ, quibus coma religabatur. Hinc Judith. X μίτρα, Castilio reddit fasciam. Verum mitris utebantur barbaræ mulieres, & vetulæ, & meretrices: Ovid.

*Simularavit anum mitraque capillos*

*Prefferaat.*

Juvenc. Sat. III. v. 66: *Ite quibus grata est picta lupa barbara*

*mitra.* Plerumque vitio vertitur. itaque mitras tribui Musis  
ei γαρίτες non ferent. Barbaræ enim illæ mitræ a Græca-  
rum matronarum & puellarum reticulis fuerunt diversæ. Hæc  
Homero στόλας. Iliad. Σ. v. 567:

Καὶ ἦ αἱ τὸν πελᾶς στόλας ἔχον.

sed apud Pollucem lib. V, cap. 16 rectius legitur :

Τὸν δὲ αἱ τὸν πελᾶς στόλας ἔχον.

*Harum he quidem plexas coronas habebant. ut superius πλεκτὴ  
μαδεσμη.* Στέφανα autem fuisse propria antiquarum Græca-  
rum mulierum ornamenta capitis ex Aeliani Ποικ. l. I' sc̄. lib. I,  
c. 18 cognoscimus: Πῶς ἡ διέρρεον ωστὸ τευφῆς αἱ ποταμοὶ τὸν  
γαύκῶν; Επὶ μὲν δὲ τὸν κεφαλῆς στέφανων ἐπιτίθενται υψηλῶι. Quis  
vero neget plerasque veteres mulieres luxu diffuxisse? Caput  
enim ornabant alia fascia. Sic erte. Erat enim στέφανη limbus  
seu fascia altior caput seu aliud quid ambiens. Hinc & loricae  
& murorum pinnæ στέφανα dicuntur.

v. 925. Αἰχεκύδοιμον] Miror unde in recentiores editiones  
irrepererit hæc inepta lectio & vocabulum nihili, cum recte le-  
gatur in prima editione majore Heinßiana, Stephaniana, ac ple-  
risque aliis omnibus antiquioribus, ἑχεκύδοιμον, quod recte ex-  
ponunt antiqua Scholia τὸν θέρβοντα γείρωσαν. tumultus, turbas  
excitantem. quamvis in editionibus vitio librariorum omis-  
sum sit ἑχεκύδοιμον, & sola extet explicatio. Monuit etiam me  
de restituendo hoc eleganti vocabulo Thomas Reinesius, vir  
nunquam satis laudatus, præfatus extare id quoque apud Coin-  
tum lib. I, v. 178, ubi Eris dicitur Εἴχεκύδοιμον. Synonymum  
esse ἑχίμαχον, ἑχεσίμαχον. Εἴχεσίμον Διόνεον dixisse Non-  
num IIII Dionys.

v. 927. Εἰ φιλότηκε μηγεῖσα] Legendum est εἰ φιλότηκε μη-  
γεῖσα, ut nuper ostendit mihi elegantissimus juvenis Cuperus ex  
Scholiaste Apollonii, qui ad Argonaut. I, v. 859. εἰ φιλότηκε est si-  
ne concubitu, ex se sola, sine consuetudine cum masculo.  
Nihil certius. Confirmat vetus Scholiastes Hesiodi: Πρῶτος  
εἶται τὸν Ηφαίστον εἰ μήτης Ηφαίστης εἶπε. διὸ καὶ τοῦτο σύμβολον. Οὐ  
τὸν Ομηροῦ εἰς Δίον καὶ Ηφαίστης. Primus iste Vulcanum ex sola Ju-  
nione canit. ideoque εἰ hoc nota. Homerus vero ex Jove & Venere.

Et Apollodorus I Bibliothec. Ήρα ἐχείς δύνης ἐγένοντος Ηφαίστου. Juno sine concubitu peperit Vulcanum. Hinc & Apollo-nio dicitur Ήρης υὸς Junonis filius non Jovis.

v. 934. Φόβοι] Malo vertere *Terrorēm*, quam cum interpretibus, *Timorem*. sequitur enim Δεῖμος, Timor.

v. 991. Νησούλον νύχον] Archilochus emendat μύχον, quasi agentem in Cypri recessu, qui a nullis possit adiri. Alii eandem vim tribuunt τῷ νύχον, exponentes αφανῆς λαθραῖος, occultam, quae a nullo videatur: Sed propria vocis significatio retinenda. Pleraque enim sacra Veneris noctu celebrabantur. Inde *noctuvigila* dicitur Plauto. Idem Curcul. I, 3: v. 25, & 40.

*Quid tu Veneri pervigilare te vorvisti Phadrome?*

*Nam hoc quidem haut multo post lucebit.*

Pervigilia Veneris cui non nota? vide carmen elegans incerti auctoris quod inscribitur, *Pervigilium Veneris*.

Δέξα τῷ Θεῷ.

## Addenda & corrigenda.

P Ag. 7. versu 2. post: *vide Festum*. Dicuntur & homines ordinarii. Festus: *Ordinarium hominem Oppius ait dici solitum scurram, & improbum, qui assidue in litibus moraretur, ob eamque causam in ordine staret adeuntium pratorum. At Ae-lius Stilo qui minime ordine viveret.*

Ibid. v. 21. post σείχεις θεῖ. Sic apud nostrum inferius in hoc opere v. 209: Τῇ δὲ εἰς, οὐ σὺν ἐγώ τοι ἀγω. *Huc vadis qua te duco. h. e. εἴρας θεῖ, ire debes.*

P. 14. post versum 4 σύνθεσι. v. 71. Πλεθένα αἰδοῖς ἵκελοι] hoc est ἵκελος γένημα, similitudinem virginis, id est imaginem, statuam. Plin.  *fingere ex argilla similitudines*. Sic fere Latinis similis simpliciter pro simulacro, imagine accipitur. Juvenalis: Sat. II, v. 6. *Si quis Aristotelem similem vel Pittacon emit,* hoc est Aristotelis vel Pittaci imaginem: Multis exemplis declararunt docti viri ad Statium.

P. 14. v. 23: *Fouis igitur dona sunt rejicienda?* & sequ. vers.  
Plutarchus in libello.

P. 19. v. 21. pro aurei scribe argentei.

P. 21. v. 30. post: *neve nullius sis.* In Theogon. v. 410:  
Ἡ γαγέτ' ἐσ μίχα δῶρο φίλω κελῆδες ἀνθίν.

*Duxit in amplam domum sua ut sit uxor.*

P. 23. v. 34. scribe: *possint.* & versu sequente: *illud.*

P. 27. v. 16. post: *afficere solet:* In Theogonia v. 402:  
Ως ἡ λέοντε δύν αμφὶ κέαρδόν ελάφοι  
Αλκίλοις κυπίονται, ἐπὶ σφίας ορμησονται.

*Ut autem leones duo pro occiso cervo sibi tunc irati in se ipsos impetum facere solent.* In Theogon. v. 750.

H' μδρ καζεβόσται, η ἡ θυραζεν ἔρχεται.

*Hec quidem intrabit, illa vero foras egreditur.* h. c. intrare solet.  
In ἑρζιν v. 523:

Νυχίη καπελίξεται ἕποδεν εῖκυ.

*Noctu cubare solet intra domum.*

Ibidem versu 23, post: *dirimere solet.* Et v. 370:

Πίστεις δὲ ἀσφα όμως καὶ απίσιας ἀλεσιας ἄνδεσις.

*Credulitas pariter ac diffidentia perdere solet homines.* Et v. 443:  
Ρ' εἰα δὲ αφείλετο φανορδίων ἰδέλυσι καὶ θυμῷ.

*Facile vero auferre solet apparentem volens saltem animo.* Interpretes Latini; abstulit. Et v. 284: Ζδὲ δὲ πιετεινομενοι. *Jupiter tum Irim mittere solet.* Theogo. v. 7:

Ἄκροτά τι Εδικῶν χρής εὐποίουσαν καλές. Summo in Helicone choreas ducere solent pulchras. Ibid. v. 784: Ζδὲ δὲ πιετεινομενοι. *Jupiter tum Irim mittere solet.* Sic & scriptores in oratione pedibus soluta loquuntur frequenter.

P. 33. v. 20 post: Διὸς κυρδὴ παρέγκις adde: Restitui & hanc vocem Theogon. v. 318, & v. 442. Homer. Iliad. Σ. v. 184, & Od. Λ. 579.

P. 49, adde v. 5, post: *vilia* & *nullius rei.* Strabo lib. X V: p. 722, Πολλὰ ἐ καπίκλυσι καὶ τὸ σωματίν καὶ τὸ χειροπέδιον επιπτών χειρόπηρις νύκτιος, καὶ τὸ βασιλικῆς ἐ καθεσκεδάνης ἐξηλείφη. *Multa autem corpora* & *utensilia noctu ingruens torrens haesit,* & magna pars regia supellestilis ablata.

P. 52. v. 21, 22: Αὐτόγενος ἀποτέλεσμα. & sequ. vers. Πηκτίνης ἀποτέλεσμα.

P. 59. post v. 7. Εὔτελία βεβιθεῖ, vero in initio hujus versus est: Ut matura grandescant. Lustricum carmen apud Catonem: Mars pater te precor, quesoque nisi tu fruges, frumenta, virgulta, vineta grandire beneque evenire sis. Accius Meleagro: Fruges prohibet pergrandescere. Hinc grandia frumenta apud Virgil. I V AEn. v. 405.

*pars grandia trudunt*

*Obnixa frumenta humeris.*

& apud alium poëtam *grandia farra*. Contra *vegrandia farra* apud Ovid. III Fastor.

*vegrandia farra coloni*

*Qua male creverunt, vescaque parva vocant.*

v. 468. Οὐρητηρια βοῶν εἰπὶ τῶν τε ικναῖ] Legendum puto: ικναῖ. Temonem tergis boum immittas, ferias temone terga.

P. 63. v. 21, ut Claudianus ait. Ibid. v. 30. In eo ipso, quod te ostendis facturum, h. e. dicis, scribis. Sallust. Jugurth. 30: *Multa superba & crudelia facinora nobilitatis ostendere. commemorare.* C. Nepos Epaminond. *Micythus Epammondam convenit, & causam adventus Diomedonis ostendit.*

P. 65. post versum 72. v. 523 Νυχίν κυφαλέξεται ἔνδοθεος οἴκα] M.S. I. Μυχίν κυφαλέξεται ἔνδοθεος οἴκα. quod non improbem. Μυχίν M.S. glossæ ejusdem libri exponunt ἔνδοθεος. Nimirum μυχίν est quæ cū μυχῷ δύμαν ut Homerus loquitur, in interiore ædium parte versatur, quæ Græcis dicitur θάλαμος, παρθενών & Gynæconitis. Hinc εἰκόνη θάλαμος παρθενών Theocrito est virgo, quæ in thalamo versatur, innupta puella. Stat. I Theb.

*Nec mora praeceptis cum protinus utraque virgo  
Arcano egressa thalamo.*

quo nemo accedit nisi propinquæ cognatione conjunctus, ut C. Nepos ait. Sic & Proclus legisse videtur, qui exponit εἰκόνη μυχῶν έσοικη παρθενίδην οὐδέπολιν.

P. 66. v. 3. notavit Moschopulus.

P. 69. v. 17. post: sine fasciis sumi solita se puero. Non possum

quin hic tecum, benevoli lectori, communicem epistolam eruditissimam quam de his duobus locis Pollucis ad me dedit Isaacus Vossius, ο πάντα, postquam quæ de iis notaveram dudum essent typis descripta. Cum utrumque locum in optimo suo Codice sic legi ostendisset, ut a me edita sunt, nisi quod in priore pro τίτλῳ σιγητῷ scribatur τίτλῳ αὐτῷ σιγητῷ. & pro ἀπότελεσματικῷ, ταυτῷ λόγῳ. & pro πιλυλέγο, πιλυλέγε, subjicit: Cudones vel udones apud veteres pro eadem re accipi recte notat Salmasius, verum non recte a cudendo hoc vocabulum arcensit, cum sit Græcum, & Græcam habeat originem. Ab οἴς est οἴα vel ωά vel οἴα pellis ovina, & pro ωά vero addito ut sæpe κ, dicitur etiam κώα, vel κώας, vel κώς. Ακός vero est diminutivum κάδιος, καδία, & καδίς, & amplificatum κάδων vel κάδων, pro quo etiam ὁδῶν, & ἕδων reperitur, unde Latinum cudones, udones, seu odones dixerat, idque promiscue; cum κ aut ε initiale non in barbaris tantum, sed etiam in multis Græcis Latinisque modo adsit, modo vero abjiciatur, quemadmodum etiam agnoscit Salmasius. De πιλύταις vocabulo sic sentio, esse id ejusdem naturæ ac originis ac sit ἔλυτρον. In multis enim solet τὸ πιλότης affigi, ut ἡλίκη πηλίκη, ἡγαῖον πήγαῖον, ἀλαῖος παλαῖος, & infinita istiusmodi. Est autem ἔλυτρον integumentum, involucrum, σκέπασμα &c. ab ἐλύσι seu εἰλύσι involvo. Eodem referri debent πιλυται & πιλυσαι licet Hesychius habeat πιλασαι, quæ sunt talaria seu fasciæ cursorum, quibus ad compescendam talorum extorsionem pedes muniebant. Ut enim ἔλυτρον & ἔλυσην dicitur, ita quoque πιλυται & πιλυσαι dicuntur ab εἰλύσι & εἰλύσισι. Reddi debet hoc vocabulum Aristoteli in Problematis sect. XVI quest. 4. ubi querit cur non tantum rotunda, sed & quæcunque rectilinea in terram cadentia ad æquales utrinque resiliant angulos. Dicit enim id fieri καθάπερ τοῖς τε ξυριψίοις τὰ σκέλη συμβαίνει καὶ ἄν τὰς καλύθεις ὑφαεπιάζεται. Quæ vulgo sic vertunt, ut his accidit quibus pars inferior raditur, aut colei violentur. Unde nullum nisi ridiculum efficias sensum. Omnino sic erat scribendum, καθάπερ τοῖς ἢ συροψίοις τὰ σκέλη συμβαίνει, καὶ ἄν τὰς πιλύτης ὑφαεπιάζεται. Quemadmodum contingit loripedibus, & illis quibus (inter

(inter lavandum) talaria surripiuntur. Vide locum integrum & fateberis omnia plana fieri si sic legamus, frustraque se hic torquere interpretes & mathematicos. Oi ουρόπλοι τὰ σκέλη aliter Græcis dicuntur ορεγίποδες non δὲ οὐρέα τὰ πόδες, ut habet Diogenes Laërtius in Pittaco, neque δὲ οὐρέα Αἰγυπτούποδες ταῦτα διεσώπεις ἔχει τὰς τοῦ ποδὸς διακλίνας, ut putat Galenus, sed δὲ οὐρέα ποσὶ, pedibus enim tanquam scopis verrunt pavimentum quidam lori-pedes. Tales præcipue multi reperiebantur inter Aethiopes & Aegyptios, non propter nervorum imbecillitatem, neque etiam propter eam causam, quam memorat Aristoteles eodem scripto sectione X I V quæst. 4, sed propterea quod illis vel tali, vel genuum patellæ incidebantur, ut nempe fugæ spes præripereatur illis qui mallent pedibus quam manibus operari. De talis conjicio, de genuum patella testem do Originem qui in Philocalia scribit, morem fuisse quibusdam Aethiopibus τὰς κάλκας τὴν αὐτῶν καρπεῖσθαι. Commodo hinc intelligi possunt verba Petronii de Aethiopibus: *Age nunquid ergo crura in orbem pandere possumus, numquid ergo talos ad terram deducere.* Ista nempe Aethiopica mancipia, quibus genuum conchæ erant ablatæ, poterant crura in utramque partem in circulum movere, iisque non nates modo, sed & ventrem pulsare. Quod si illis tali incidentur jam quoque poterant plantas pedum similiter in orbem movere, & sursum ad crura adducere, & supinatis plantis supra solos ambulare talos. Firmandis autem & continendis talis maxime conducebat talarium genus quod draco dicebatur. De his & aliis talarium generibus multa haec tenus ignota possim tibi scribere, verum iis colligendis & digerendis oportunius forsitan sese offeret tempus. Hæc vir ille unde quaque doctissimus.

P. 74. v. 21. ἐγκάτθεο οἴχε.

P. 78. v. 2. οὐρομέσοι. v. 13. non solum acumen.

P. 79. v. 33. post: *Donatus: oportune.* Sic igitur videtur hic versus interpungendus:

*Μήτερ φυλάσσεισθαι. Καρπὸς εἴ τι πᾶσιν αὔξεται.*

*Modum tene. Tempus vero in omnibus est optimum.*

P. 81. v. 13, αὔξεται.

P. 89. v. 14. Nicomachus Garasenus.

P. 91. v. 26. illas versari.

P. 94. post v. 28. *Et ora frenis* &c. v. 103. H' 9<sup>α</sup>] Legendum ex antiquis libris, quos Stephanus vidit: ἀρεῖ, & vertendum reverende, venerande. non o patrue, ut vulgo. Homer. Iliad. ζ, v. 518.

H' 9<sup>α</sup> η μείλα δῆστος καὶ ἰστυμέρων κατερύκη.

Venerande, certe te jam valde properantem teneo.

Metaphrasis Vossiana MSta ibi exponit ὡς πμφλφισπτ. vide & Scholia antiqua ad hunc locum, quæ Didymi nomen præ se ferunt.

v. 104. Ταύρος Εὐρωπή] Non alia ratione Neptunus dicitur ταύρος, quam ejus filii, fluvii, nimis propter violentiam, & strepitum. Festus: *Taurorum specie simulacra fluminum, id est cum cornibus quod sunt atrocia ut tauri.* Virgil. I V Georg. 371:

*Et gemina auratus taurino cornua vulnus  
Eridanus: quo non aliis per pinguis culta  
In mare purpureum violentior influit amnis.*

Horatius: lib. I V carm. ode 14. v. 25.

*Sed tauriformis volvitur Aufidus,*

*Qui regna Dauni prefluit Appuli  
Cum saevit.*

Strabo lib. X de Acheloo: Οἱ δὲ εἰκόνες εἴξ αὐτῶν τάλαρες, πεύρων μὴδὲ εἰκότε λέγεται Ἀχελῶν φασί, περιπλέκη τὰς ἄλλας πολύμηνες, δόπι τε τὸν ὑγεινόν, καὶ τὸν ρεῖθρον καμπῶν ἀει κυρλῶν πέρασθαι. Qui autem ex fabulis verum colligunt, tauri similem forma Acheloum ajunt, ut & alios fluvios, ob strepitum & flexus alveorum, qui cornua dicuntur. Vide & Ælian. Var. Hist. II, 32. Sic & in antiquis nummis fluvii forma bovis exprimuntur, ut pridem docuit vir doctrina & judicio magnus Antonius Augustinus in Dialogis.

P. 95. post v. 4. *Struxerit infidias.* v. 116. Θυμῷ γυθίσας] Nonnulli codices legunt non male: μύθῳ γυθίσας.

P. 98. post v. 6. dimicandi libidine. v. 170. Οὐδέπεροι τρεπτῶν. legendum εἰδοῦ ἔπειτο.

P. 105. post v. 35. Κορωνίστη vero sunt. Pro his scribe: Legendum vero est κορωνίστη ex antiquis libris & editionibus. quod est, fastigata, capitata, a κορώνῃ, virga capitata. Phavorinus: Κορώνη πάσαις ἡδεῖς καφαλιστὴ ὥστε τὰ καρπαλέγεται. Johannes Diaconus hoc loco exponit ἡδεῖδην καὶ διηγερπιαν δούκην. Κορώνη δὲ οὐ διαδεῖς. Idem est κορωνάδης. Theophrastus aspargum κορωνάδη dixit, quod Plinius vertit fastigatum. Hesych. simpliciter exponit ramosus: Κορυνάδης διδάδεις. & Κορώνης βλάστησις.

P. 108 post v. 35, probavit etiam Comelinus. v. 380: Πᾶσαι ἸΜυρμιδῶν τε πόλεις] Est Theffalia. Velleius Paterculus: Acer belli juvenis, natione Thesprotius, cum magna civium manu eam regionem armis occupavit, qua nunc ab ejus nomine Theffalia appellatur, ante Myrmidonum vocitata civitas.

P. 128. post v. 34, videret & audiret. v. 709. Οὐτε δέ δι' αὐτῆς] Antiquorum Scholiorum auctor notat in nonnullis exemplaribus legi κέρος, quod præ edita lectione placet. v. 718. Αἴγαλείσιν ιδησαν. Scholia antiqua legunt Αἴγαλέησιν, quæ vide.

P. 125. v. 1. post in editionibus. Hanc lectionem confirmat quoque Theon ad Aratum, apud quem & ipsum olim sic lectum fuit in his versibus:

Δίκτῳ εὐ διώδε, ὄρε ζέδον αἰγαίοιο  
Αἴγαλα έγνωτέθεντο.

Sic enim scriptum fuisse, non ut nunc ζέδον ιδαίοιο, his verbis testatur: Τινὲς γερέψει, ζέδον αἰγαίοιο, ωδὴ Ησίδη λαβόντες φάσκονται τὸ Δίκτῳ αἰγαίῳ ὄρε πιπυκιαμέρῳ εἰς Κεφήτη τραχύλωμα. Hinc & H. Grotius conjicit apud Aratum legendum esse Λίκτων, ut hic apud Hesiódum. Sane apud hunc scribi debere Αἴγαλον luce clarius est. Montem Αἴγαλον in Creta quia ignorabant, ideo apud Aratum, ut sequentibus prodit Theon, expunctum est & αἰγαίοιο & mutatum in ιδαίοιο.

JUSTI JOSEPHI SCALIGERI  
N O T A E

I N

## ΕΡΓΑ ΚΑΙ ΗΜΕΡΑΣ.

**D**ECEM primos versus hujus operis non esse Hesiodi ait Pausanias, eosque deesse in vetustissimo libro plumbeis laminationis scripto.

v. 5. Βελάδ] βελάω in hoc versu primum transitivum, deinde absolutum est.

v. 19. Καὶ αἰδεῖσθαι πολλὸν αἰματίων] Sic interpretes: & inter homines longe meliorem altera.

v. 22. Αἴρόμεναι τὸ δέ φύλακαν] In δέρόμεναι sunt duo μ., ut producatur ρο, nam aliter esset breve propter ε, sed si esset ε non opus esset duobus μ.

v. 24. Εἰς ἀφεντικῶν αὐτοῦδεν] ο αφεντικος est commune, sed τὸ αφεντικος est Atticismus.

v. 27. Οἱ πέρση, σὺ δὲ] veteres post vocativum ponebant σὺ δὲ.

v. 37. Κλῆπος ἐδίσταμεθ'] Patrimonium dividere, aliter herciscere. vide Festum, & quæ ad illum notavi.

v. 41. Αἴσφοδέλω μέχεταισαρε] Apparet ex hoc veteres ex Asphodelo comedisse.

v. 45. Πυδάλιον] gubernaculum, hoc est, non cures neque navigationem neque agriculturam.

v. 165. Ηγεα Lucretius quietes vocat.

v. 188. Υἱοῖς pro νεκτερῶ, quamvis possit excusari.

v. 213. Επίρηφι] φι annexum est huic recto casui, cum proprium sit obliquorum.

v. 274. Ιχθυσι μὴ καὶ θηρεσι] Si ac dubio Varro ex hoc loco mutuatus est versus istos:

*Natura hominis omnia sunt paria,*

*Qui poteris plus urget, pīscis ut sape minutos*

*Magnus comeſt, ut aves enicat accipiter.*

v. 311. Πλεύτῳ καὶ δρεγῇ] Horat. Et genus ἔργον formam regina pecunia donat.

v. 348. Αἴχιον] præfens.

v. 353. Αἴχηξ pro αἴχηγή, ut v. 188. ὅσεις pro ὕσεις λίθοι.

v. 372. Φιλητῆσι] Est verbum purum putum Æolicum, quod in magna Græciā dicebant πλητήσι.

v. 378. Συς pro ejus & tuus abutuntur poëtæ.

v. 383. Επιπλάσιμάσι] Nullus poëta præter hunc inseruit a in genitivo adjectivi nominis.

v. 386. Κεκρύφαται] Astrologi δύσιν γλιαχίω occasum solarem dicunt quando stella involuta est radiis solaribus, quod vulgo vocant combustam stellam. illa autem δύσις deberet dici κρύψις. Est enim occultatio potius quam occasus. Quando vero stella explicatur ex radiis solis, quod proprio dicitur ἐξαγαγόμενος, hoc vocant εναπλάνω γλιαχίω. intervallum autem ab occultatione ad ἐξαγαγόμενον Astrologi dicunt esse quindecim graduum, quod est circiter totidem dierum. Sed Hesiodus dicit non quindecim sed vigintidierum esse τέλον κρύψιν, & totidem dicemus τὸ ἐξαγαγόμενον.

v. 387. Φαινοται] Annus Thebanus tempore Hesiodi erat idem cum Delphico, & idem principium habebat a mense qui incidebat in geminos, qui Athenis dicitur θαεματία, vere adulto.

v. 405. Γυναικεῖ] Non intelligit uxorem, sed ancillam. Aristoteles in Oecumenicis falsus est in memoria cum hoc versu putat absolutam sententiam contiveri & γυναικεῖ putat esse γαμετέλον.

v. 426. Τελωνίζαμεν] trium dodratalium. Palmus quarta pars pedis, ανθεμην vero dodrans.

v. 430. Αἴγραινος δμῶς] δμῶς metaplasmus, declinatio pro declinatione.

v. 470. Εχον μαχίλω] Non proprio intelligitur ligo, sed malleus ad occas frangendas.

v. 497. Παχω πέδαι] Aristoteles in problematis: famelis superiora areseunt, inferioratument.

v. 504. Μῆνας ληγαῖα] Plutarchus nescit quis sit ille mensis. certum est esse brumalem, respondebat Attico Ποσιθέαν, aut Γαμελίαν.

v. 542. Πίλαις] Coactilibus, & propterea uones illi a Jurisconsultis εμπίλαι dicuntur, quæ aliter pedulia in Regula Sancti Benedicti. erant etiam pilia ex coactilibus & ex detritis vestimentis. Stat. I V Sylv. in Risu Saturnalio v. 24: *Casis pilia sutae de lacernis.* & saepe apud Martialem.

v. 561. Τεττελευθέροι] Hæc declarant manifesto annum definere statim a frigoribus. ergo ver erat initium anni in signo tauri. Virgil. I Georg. v. 222: *Candidus auratis aperit cum cornibus annum.* Annus incipiebat a matutino ortu Pleiadi.

v. 566. Αρχέσφροι] Temporibus Hesiodi bruma erat circa 7 aut 8 Januarii, ergo circa decimam Martii dicit oriri Arcturum, hoc autem accidit circa initia Olympiadum, quo tempore sine dubio fuit Hesiodus. Sunt autem 2370 anni a prima Olympiade, incepitque hoc proximo solsticio præterito 1594 bis millelimustrecentesimus & septuagesimus annus.

v. 573. Αρπας τε γαργασέμβρου] Superius v. 387. γαργασέμβροιο σεδηρά. ubi σεδηρά de falce ad metendum intelligendum est, ait autem eo loco Pleiades initio messis apparere.

v. 582. Σκόλιμοι] artichaut sauvage, aliter chardonette. Kirige artichaut cultivé. Kailo carde. de Scolymo vide Dioscorid. lib. III, 16. de cacto vide Athen.

v. 589. Βύβλιον οἴνο] Byblinum vinum cuius meminit Festus & Theocritus, est vinum cuius vitis delata erat ex urbe Syriae Byblo, ut Romæ Biturix de Bordeaux.

v. 602. Θῆται] significat hominem liberum, qui locat operas suas, mercenarius.

v. 604. Καρχαρόδοντες] quæ habent inæquales & serratos dentes, ut canes, vulpes, lupi, leones. αἱμφόδεντες, quæ æquales habent, ut equi. καυλιόδοντες, quæ apertos habent ut mures, talpæ, apri.

v. 617. Πλειάς annus, πλειάς non dubito dictum esse quia maxi-

maxima pars Græcorum annum δέ τοι πλειάδας incipiebant, unde πλειάδα dictus.

v. 643. Νέον ὀλύμπου αἰρεῖν] Imitatus est Virgilius, quamvis contrarium dicat Georgicon II, 406, *laudato ingentiarura, exiguum colito.*

v. 709. Χλωστης χάρειν] qui ultro non rogatus prudens & sciens mendacium loquitur. Sic apud Theognid. v. 488. τοι μετάλλης μεθύνειν. αἴρειν autem id est αἴρειν, sic vet. interp.

v. 744. Οιοζόλω] guttum, gutturnicum etiam vocabant veteres.

v. 768. Εὗτ' αὐτοὶ αληθεῖλοι] Quamvis communis interpretatio bona sit, tamen aliter intelligo. Nam εὗτ' αὐτοὶ αληθεῖλοι indicari illis verbis tempus dici, quod vocatur πληθυσμὸς αἴρεσσι, frequens forum quando jus dicitur, hoc vero est αληθεῖλοι κείσεις.

v. 770. Πρώτον οὖν] Εὖν vocabatur temporibus Hesiodi prima mensis. Sic Selon omnium primus vocavit τὸν τελευτικόν οὖλον, καὶ γένεσιν.

v. 777. Αἰρεσιπότητας] a verbo αἱρέσθαι & ποτὴ volatus adversus aliorum opinionem.

FRANCISCI QUIETI

## N O T A E

I N

## H E S I O D U M.

**V** Ers. 6. Ρία μὲν βελάδ] Sic in Theolog. v. 44. Θεῖν γέρον  
αἰδοῖον.

v. 7. Κάρφο] Are facit.

v. 10. Οὐκ ἀρχ μένον] Sic incipit Hesiodi liber ἔργων καὶ πρε-  
πῶν. anteriora addititia sunt teste Plutarcho.

v. 16. Προτέρης μὲν ἐγένετο νῦν εὐεσθεντή] hoc est, statim post  
homines natos orta est. η διφρόν τοῦτο τὸ δύφρονεῖ διδάσκειν.

v. 19. Γαῖας τὸν μὲν ριζησιν] alii γαῖας τὸν ριζησιν, quod placet.

v. 21. Χαπίζων] Cui abs re otium est.

v. 23. Οἰκεῖ τὸν διέθαξ] τὸ ζηλοῖ hic subauditur post τὸ διέθαξ. eis γένος ταλάντον πατείνεις τοι διὰν ζηλοῖ. ζηλοῖ δὲ &c.

v. 32. Δημήτερ θεὸν αὔξετον] id est, ἀλφίζει τοῦτο τὸ ἀγρυπνόν.  
ἴγεντον αὐληθεαῖς. Grammatici καρεπόν seu δώρον exponunt. Τρεζες  
ἐστιν αὐτῆς male.

v. 35. Οὐδὲ σὺ ἔρδειν] id est, βίᾳ καρέσσαῖς, parare divitias.  
Ibidem αὖθις, id est πάλιν, rursus. Refertur ad τὸν οὐδὲ μὲν γένος καλη-  
ρον ἐδεσσάμεθα.

v. 37. Αἴλλας τοπλαῖ] lege: αἴλλας τὸ ποτλαῖ.

v. 42. Κείψαντες γένος θεοὶ βίον] vitam. id est vita mon-  
dum.

v. 45. Υπὲ κακνᾶς] ne corruptatur, putrefacat. πηδαλίου  
est gubernaculum.

v. 47. Αἴλλας ζεύς ἔκρηψε] subintellige βίον e superioribus.

v. 49. Κηδεῖα λυγροῖ] hoc est, φροντίδας curas.

v. 62. Καὶ θένθε, id est, ψυχήν. Ibid. εἰσειν μεταβαλλόντας.

v. 63. Παρθενικᾶς] leg. Παρθενικῆς.

v. 66. Γροκέρχες μελεδώνας] ἀπόθι τὸ κείρει τὰ γῆς. οὐ γη-  
έρχεται;

v. 67. Κωνέογ τε ράσον] hoc est, αἰγαλῶν. Homer. κωνὸς ὄμρυστος  
ἔχει, κωνόπης, &c.

v. 71. Παρθένω αἰδοῖη ἵκελον] Subintellige ποίημα, πλάσμα.  
ἵκελόν πι πλάσμα, ἴδια λύρα, εἴδωλον.

v. 82. Δέλος αἴπια] Arduum, difficilem.

v. 94. Αἴλλα γανὴ κείρεται πίθη μέρα πᾶμ' αἴφελέσσων

Εὐκέδηνος· αὐγράποιοι σὲ ἐμήσουτε κηδεῖα λυγρῷ] id est,  
λύπης, πάθη. Υἱερον φεύγετον. ορδοὶ ἐμήσουτε κηδεῖα λυγρῷ,  
ἐσκέδησος ἢ αἴφελέσσων μέρα πᾶμα πίθη. εὐκέδημος autem exsumissus?  
subintellige operculum.

v. 98. Επέμβαλε] Πανδώρη scilicet.

v. 99. Αἰχμόχει βελῆσ] Hic versus Heinso inducendus vi-  
detur. vide ejus notas.

v. 105. Διὸς νόον] id est, βελήν.

v. 106. Εκηρυφώσων] ἐκτελέσω. an οὐστόμας ἔρω, λόξω.

v. 109. Μερόπων αὐγράπων] Mortalium hominum, non di-  
versiloquentium.

v. 114. Αἰσὶ ἢ πόδιας κὴ κείρεται ὄμρυσι] hoc est, semper inte-  
gris membris, non senescentibus. εἰ ποδαρεῖται, εἰ δὲ καρ-  
δεῖται.

v. 119. Ηὔνχοις ἔργοι σέμερον] τὰς συλλογὰς τοῦ αὐτομάρτιου  
καρπῶν. Ibid. οὐδὲ ἐθλοῖσι, hoc est, αἴσαδοῖς, κτήμασι.

v. 124. Σχέτλαιον ἔργο] ἀδίπτο.

v. 131. Απάλλων] αὐξόντιμο.

v. 136. Γρασίς ἐπὶ βαμψῖς] an scribendum ier' oīs ἐπὶ βαμψῖς,  
hoc est, i.e.g. Homerus tamen αἴλλοι σὲ αἴλλῳ ἔρεξε θεῶν, hoc est,  
fecit, sacrificavit. ἔρεναι facere. Virg. Cum faciam vistula.

v. 137. Κατ' ἦθεα] an? per colonias, oppidatim, pagatim,  
supple sacra facere. placet. non ex more, ut vulgo exponitur.

v. 138. Κεροίδης ἔκενψι] subintellige τὴν γῆν. Infra: αὐτὰς  
ἐπεὶ κὴ τέτο γῆν τοῦ γαῖας καλέτιψι.

v. 141. Τοῖ μὲν ταῦχθόνοι] Tzezes legit ἐπιχθόνοι.

v. 145. Εἰ μελισσῶν] Scribendum ἐκπεμπέται δεινόν τε, pro  
ἐκμελίσ τε δεινόν τε. Hesych: σύμβλητος, ανάργυρος, αἴπαχθος  
αἴρρυ-

αρρεθμό. σκηνής δὲ τὸ Σκηνὴ μέλος, sonus quasi dissonus, absonus. Alio spectant quæ cecinit Virgilius En. VIII:

Hac nemora indigena Fauni Nymphaque tenebant,  
Gensque virum truncis & duro robore nata.

v. 163. Μάλας ἔστιν εἰδίποδος] κυπρίστων. hoc est, rerum, regni.

v. 175. Ηὐταὶ γένεα] hoc est, post quintam generationem, quasi sequentes meliores sint futuræ.

v. 182. Οὐδὲ παῖδες.] Hic distinguendum videtur, & πλεῖς τιμητὰ ponenda post παῖδες.

v. 186. Βάζονται] βάζονται pro βάζονται, ut ἀστοῖς τε Homero. sed iste versus υπονοεῖ.

v. 187. Οὐδὲ θεῶν ὄπις εἰδότες] Neque Deorum ultionem veriti. non, oculum. hoc est, pœnam quæ a tergo sequitur. Tibull. Nesciat ultorem post caput esse Deum. Σχέτλιος. αχέια, ξεπτή, αχελός, item a χέτω, χέτλω, χετλός, χέτλιος, coecendus, malus, miser.

v. 190. Οὐδὲ πεδόνες] Subintellige αὐτὸς.

v. 191. Υἱούς] οὗτοι εἰδίποδοι, οὐδεις οὐτις.

v. 194. Εὐπόνου] appellans, incessans, increpans, colitus. εἰπὲ οὐδὲ οὔρην ὀμεῖται, hoc est, ἐπομεῖται οὔρην. τριποτις.

v. 196. Δυσκέλαδος] κακοὶ φίμοις ἐγέρνται mali rumores. alias rancus. male exposit.

v. 199. Ιπνοῦ] abibant, ut inferius λείψεται.

v. 203. Ποικιλόδειρον] collo variegatam. vulgo canoram.

v. 205. Πεπηριμόν αἴμφον ὄνυχας] αἴμφιππαριμόν ὄνυχαστο.

v. 207. Δαιμονίον τὸ λέλακος] Α δαιμονίον, δαιμονίος οὐ τυχός, δαιμονίος, infortunatus, infelix. interdum fortunatus, beatus ut Il. β. τὸ λέλακος; quid strides? vers. seq. τῷδε εἰς] Hac ibis.

v. 214. Υἱούς γάρ τε πακῆ] τῷ γρηγόρῳ τῷ οὐρανῷ. vid. Tzez. •

v. 216. Εἶπερ φίππελθεῖν] καθ' εἶπερ μερίδα. ordo, οδὸς ἢ Σπαρελθεῖν εἰς τὰ δίκαια κρείστων. vel sic, εἶπερ φίππος ἢ οὐδὲς Σπαρεγμένος ex alia parte.

v. 217. Υπὲ νοσεῖον ἴχθ.] ιστερέχθ.

v. 219. Οὔρηος] an οὐ επορκία, ut Heinsius? an οὐ τὸ επορχίαν πρωσία, ut Proclus?

v. 220. Τῆς ἢ Δίκης ἥδος] supple γίνεται. P' ὅδε, hoc est, ἥχθος, θόρυβος, turba.

v. 222. Ηὗτα] Scribendum videtur: πόλις καὶ, καὶ ηὗται λαοῖς. infra: v. 281. Εἰ γάρ τις καὶ ἡὗται τὰ δίκαια ἀγεράσκειν.

v. 228. Εἰρήνη δὲ αὐτὰ γένος καρποτέφρης.] subintellige εἰπί.

v. 229. Τεκμαίρομεν περὶ Ομήρου τὸ τελέων, περὶ Ησιόδου ἢ τὸ βελού. Sic vers. 237. τοῖς ἢ δίκλινος κρονίδης πεκμαίρομεν. hoc est, βελάδη meditatur ut sup. molitur. vulgo: parat.

v. 231. Θαλίης ἢ μεμηλότες ἔργα γέμογται] Απ μεμηλότες? Sic placet Heinlio, & mihi. Θαλίης μεμηλότες, οἱ πλεύτω μεμηλότες, πολέμω μεμηλότες, hoc est, πλεύσοι, πολεμισθί.

v. 249. Τέλος δίκλινος] Hanc litem meam, non ut interpp. Hanc justitiam. Sic supra v. 39, οἱ τέλοι δίκλινοι ἐθέλοντο δίκαιοστην. Sic Tzezes. Et inferius 269: Τέλος δίκλινος πόλις. meam litem.

v. 254. Οἴ φυλάσσεσιν] sup. v. 124.

v. 258. Ονοτίζων] ab ὄντω ὄντος; & ὄντος apud Apoll. Rhed. ὄντος, ἀνοτίζω, vitupero, contemno.

v. 260. Γηραῖτ' αὐθραιπων] Clamat, loquitur. vulgo conqueritur.

v. 264. Επιπάγχυ λαΐζεις] επὶ πάγχυ λαΐζεις. Τρυπεῖς προπλάγεθε πάγχυ.

v. 266. Ή δὲ κακὴ βελή] Hos septem versus, nimirum hunc, & sex illum sequentes teste Proclo Plutarchus rejiciebat, cui facile assentior.

v. 273. Αὐλαὶ τούτης γένος] Ut scilicet injustus litem vincat.

v. 278. Επεὶ γένος εἴναι εἰπεῖσθαι] Superius επειξε γόμεν.

v. 280. Εἰ γάρ τις καὶ ἡὗται τὰ δίκαια ἀγεράσκειν Γινώσκων] Ordo εἰ γάρ τις γινώσκων τὰ δίκαια ἡὗται ἀγεράσκειν. Anastrophe.

v. 282. Μαρτυρίους εἰπών] An μαρτυρίους εἰπών, ut εἶχεν θυμόν, hoc est, cedens testimonii. cedere autem testimonii erit favere testimonii, seu in favorem alicujus testimonium dicere. εἰπών ab εἶχεν mutato spiritu, ut ab αἴσιος, ηὔσορεας, ηγεμον. pro εἰπόειγε autem legendum videtur εἰπεῖσθαι.

248 F R A N C I S E I G U I E T I  
v. 283. Εντὸν δίκιος βλάψας] Scribo: γέδε δίκιος βλάψας. τὸ  
ιμπελάπτω Homero est impedio.

v. 291. Εἰς ἄκρον ἵκηται] ἵκηται legendum censet Heinsius.  
sed male. Nam τὸ πῖ supplendum.

v. 296. Οὐδὲ μηδὲ αὐτῷ νοέῃ] δι' ἴσωτος.

v. 297. Εἰς θυμῷ βάλλοται] in animum inducit. post pro  
τὸν αὐτὸν αὔξεται σύνει, malim ὁδὸν αὐτὸν αὔξεται σύνει.

v. 302. Σύμφορθε αἰδεῖ] συναγόλευθε.

v. 304. Καθάροις ἵκελθε ὄρρην] hoc est, τὸν καθάρην βεβλαμ-  
μένθο. Hesych. Καθάρη βλάστη. Αὐτὸς Iēsus, mutilus, καθάρθο.  
It. καθάρη. Μίνε καθάρθο pro καθάρθο, καθάρη τὸ καλὸν τὸν καθάρην  
εἶναι, καθάρης, καθάρος, καθάριος, &c. Hesych.

v. 306. Μέτερα καστρῶται] τὰς τοῦ μέτερα ἄνθες, οὐγένει τὰ μέτερον  
ἔχοντες, hoc est, τὰ τὸ δρεπῆς τὰ απειδαῖτα, τὰ αὔξεται, ἔχοντες. Pindar-  
rus epitaph. Hesiодi: Ή σιδήσ αὐθάρποις μέτερον ἔχουσαν οὐφίτης, homi-  
num præstantissimus, summam habens sapientiam. Mētēra sunt  
bona, convenientia.

v. 314. Δαιμόνιοι δὲ οἴτοι ἔνθα] hoc est, ὅμοιοι. Scribo ἔν-  
θα. Hesych. ἔτοι, ἔτη, ψύστη, ὄπτάρχοι.

v. 315. Αἰσθίφοροι θυμόν] Αἰσθίφοροι βλαψίφοροι, pro αἰσ-  
θίφοροι, iniustum, αἰδικον. Τὸ αἰσθίφορον pro αἰσθίφορον. Hesych.  
Αἰσθίφοροι, βλαψίφοροι, φρεγοβλαστῆι. αἰσθητοὶ γὰρ τὸ βλαψίφορον. Sed  
utrumque ἐπινέσος εἰς αὐτὸν αἰσθητοὶ, αἰσθίφοροι αἰσθίφοροι pro αἰσ-  
θίφοροι.

v. 317, & 318. Hi duo versus teste Plutarcho apud Proclum  
ex Homero huc intrusi, cui libenter assentimur. v. 317. Αἰδοὺς  
καμίζει] curat, regit. an legendum διαμαζεῖ;

v. 319. Λιδός τοι ταῦτα αἰνολεῖη, θερετοῦ ἢ ταῦτα ὄλεσσα] Scri-  
bendum videtur ταῦτα αἰνολεῖη, θερετοῦ ἢ ταῦτα ὄλεσσα. Subin-  
tellige ποιεῖ.

v. 324. Καζεπάζη] Hesych. καζεπάζων διάκονον. quæ exposi-  
tio huic loco omnino convenit. recte interpres.

v. 326. Αὐτὸν δέμεναι βαίνοι] αἴτιοι.

v. 327. Κρυπταδίης δινῆς] Moschop. & Proclus τὸ ἔνεκεν hic  
subintelligunt. Τρεζετο τὸ Δῆμος supplet. Τὸ ἔνεκεν placet. Sic in  
Αἴστηδ. v. 406 μαχέονται Αἴστης ὀρεστινότες η αὔριοτέρης ἐλαύφοιο.  
sup-

supple ἔντα. Sic & versu sequente κρυπταῖς δύναις subintellige ἔντα. deinde lege : ἀθληταῖς, ἀπεσπῆ καὶ ἀνάρμοσται. Moschop.

v. 329. Οὐ πέτερον] hoc est, πνόει. forsan scribendum : οὐ πνή.

v. 337. Εἰπεὶ δὲ αὐγαῖς μητέραις καίσιν] Εἰπεῖται. Τρυπτις.

v. 345. Αὐτῷ γένεται] τὸ αὐτὸν hic fortuitum exponit Hein-gius, vide notas. versi. sequ. γείτονες ἀζωστοι, vicini inermes. ζώσασθε δὲ πτοι. tardius veniunt ad suos.

v. 347. Εὔμερέ τοι πηγῆς] pretium, rem pretiosam. Interpr. bonum. v. 351. ἄρκιον est sufficiens non promptum ut vulgo.

v. 351. Προστόντης αφεσταῖται] τὸ αφεσταῖται αφεσταῖται. vide Tzezem de his versibus. accedere αφεσταῖται. τὸ αφεσταῖται αφεσταῖται τὸ δέσμιλα δέσμιλα.

v. 357. Αὐτῷ ἐφέλων] ἔδωκεν αὐτῷ. & ὅτε καὶ μέχει δύνη. Anastrophe pro καὶ ὅτε μέχει δύνη.

v. 358. Χαίρε τὸ δύρων, hoc est, donatione facta.

v. 360. Καὶ τε σμικρὸν] forsan, Καὶ τοι. εἰπάχνωσεν φίλον καὶ τὸ πλεῖστον placet. εἰπάχνωσι, hoc est, ἐλύπησεν, συίστειλεν. contristat. contraxit, subintellige ei cui ablatum. παχνόν gelu constringo, congelō proprie. Sic Metaphorice pro tristi mœstore afficio. Homer. Iliad. P. Τετοῦ δὲ φρεσὶν ἀλκιμῷ τὸ παχνέται. Cordis systolen seu contractionem sequitur tristitia. Cæterum in fine versus legendum videtur φίλον τὸ προ φίλον καὶ τὸ προ, quod suppositum est a librariis. Locus ex Homericō supra citato expressus foret. Scribendum τὸ γένεται φίλον τὸ προ.

v. 364. Αἴδοπα λιμῷ] atram, deformem, turpem, & malesuada fames & turpis Stat. Initio hujus versus Οὐ δέ τις εἰσὶ φέρει. οὐ δέ τις εἰσὶ φέρει τὸ δύνη, hoc est, τὴν μούσαν.

v. 366. Οἰκεῖ βέλτερον] subintellige τὸν βίον. victualia.

v. 367. Παρέστησθαι] de præsentibus, hoc est, de domi reconditis in penu.

v. 369. Δειλὴ δέ τινεις πανθράρτι φειδῶν] Alii δειλὴ. versu sequente Μιθδᾶς δέ τινεις φίλων εἰρηνάρθαι &c. Μιθδᾶς δέ παχθεῖς εἰς αὐτὸν φίλων αἴρει. s. v. 371. εἰπεὶ μάρτυρε θεάδες. Τρυπτις pro ἀποθέασθαι.

v. 372. Πίστις δ' ἀρχόμενης] Scribo postulante versu: Πί-  
στις δ' ἀρχή των ὁμοίων. Interpres πίστις legit in singulari, vertit, *cre-  
dulitas*. Phædrus imitatus est hunc locum fabula X lib. 3: Pe-  
riculosum est credere εἰς non credere.

v. 375. Φιλάγγησι] Αἱ φιλάγγησι. Αἱ φιλάγγηταις οἱ φιλέιν, αἱ πα-  
τῶν. φιλάγγηταις impostor, αἱ πατεῖν. placet τὸ φιλάγγητος. habet Hes-  
ychius & alii. Tzezes dubitat de vocabuli scriptura & τὸ φι-  
λάγγητος videtur præferre. εἰπέχω.

v. 374. Πατρέων οἴκου.] Sic distinguendum videtur. Τελεία  
πιγμὴ post τὸ οἴκου. φιλέμῳ οὐς γάρ π. pascere; ita enim opulen-  
tia crescat in ædibus. Notum illud Catonis ex Plutarcho, pa-  
scere, bene pascere, male pascere.

v. 378. Εἴπερος] MS αἱ πατέρες παῖδες, hoc est, tenerum puerum.  
Nam quid sibi vult ἔτερον παῖδα? Ex senis felicitate est pueruni  
hæredem relinquere, nam provectiores patribus inolesti esse  
solent. ex αἱ πατέρες αἱ πατέρος, ex quo ἔτερος. Hic versus Proclo αἱ-  
διαρέντος & rejiciendus, Heinlio transponendus. vide notata.  
vers. sequ. πατέρεως subintellige, sibi invicem succendentibus.  
v. sequ. 380 εἰπήκη. subintelliges curæ.

v. 383. Εἱπλικλομδάνων] τῇ εἴσῃ εἰπιζελῆν vers. sequ. δυσο-  
ρδιμάντων τῇ εἴσῃ δύσον.

v. 386. Πιειπλομδής σύνισθι] οὐειπλομδής αἱ πίλαι, verno,  
verso, unde πόλω, πόλον, πολία, & πίλομα, οὐειπλομα, οὐει-  
πιλόμδη, οὐειπλομδή.

v. 387. Σαρροταμένοιο σιδήρῳ] ut acies ferri, hoc est, falcis  
inciditur, acuitur.

v. 389. Αἴκια βοσκήνει. πίονα χώρου, apposito.

v. 391. Βοστεῖν] βοηλατεῖν, hoc est, δρόσεις, δρῦς, arare.

v. 392. Εἴργανομιζεῖσθ] συγκρομίζεισθ. hoc est, curare opera  
Cereris.

v. 396. Εἴπιδώσων] εἴφ' οἷς ἔδωκε δώτι, ut vers. sequ. εἰπιε-  
πήσον εἴφ' οἷς ἐμέτεποσε, μετεπήσω.

v. 398. Διεπεκμηγενέω] ἐγνάσσοσι, τεκμαίρεσθ ἔδωκαν. Mo-  
schop. hoc est, signis indicarunt, docuerunt, significarunt, Διε-  
πεκμηγενέω ἔδειξαν, ἐγνάσσοσι.

v. 402. Αἴξεις δ' ἔστι ἐπέντο νέμος] hoc est, νέμοις, tri-  
butio,

butio, partitio, distributio in utramque partem, utrinque. Homer. Πολὺς δὲ ὅπιος τόμος ἔνδει καὶ ἔνδει. distributio. Moschopulus πλῆθος vertit.

v. 405. Κητήν] Emptam non famulam. ordo, γυναικας κτητήν καὶ γαμετήν. Ibid. ἄντες καὶ βοοίς ἐπιβοές. boves subintellige fæminas, hoc est, vaccas sequatur, curet.

v. 406. Χεῖμαζα] οὐρανας γαωργια.

v. 413. Οὔξειος ηελίοιο] Interpretes reddunt παχών, οὔξυκι-. εὐθεια, placet acris, acuti ut interpres Latinus.

v. 415. Καύμασις ιδελίμη] A calore sudorifero aestivo, ab id.

v. 416. Σείριος αἴσηρ] Solis astrum. Σείριος pro Sole.

v. 417. Εἴρχεται ημέρην] Volvitur, vadit interdiu. πλεῖστος ἐπωρεῖ, scribendum videtur ἀπαιρε. Hesych. ἀπαιρε οὐδαίδ, διπλημεῖ, ἀναχωρεῖ. idem ἀπαιρονται διπλημάται. magis autem noctu ambulat, hoc est, diutius ambulat Sol per noctem, longius durat nox quam dies.

v. 418. Ήμέρα αἱδηκετάτη] Scribe πημέρα, tunc.

v. 419. Πτορένιο τε λύγα] hoc est, Φ βλαχεῖ, το βλαστός πονεται, Φ κλαυσοφυον cessat ramos emittere, germinare, pullulare.

v. 423. Ολμος] Pilam.

v. 426. Τελαστήματος] in longitudinem. versu præcedente pro σφύρει καὶ πάμφει leg. σφύρει καὶ πάμφει.

Ibid. Αἴνιν πάμφει] aratto, plostelllo, à la charrue des deux pieds & demy de large. An scribendum & distinguendum, τελαστήματος δι αἴνιν πάμφει δεκαδύρως αμαξεῖ πελλ' ἐπικραμπύλα καλα. Ordo πάμφει ἐπικραμπύλα εἴπικραμπύλα αἴνιν τε. d. a. appositive. placet τὸ ἐπικραμπύλα, seu potius ἐπικραμπύλα accentu in antepenultima, una vox compolita.

v. 427. Φέρειν ἡ γύλω] hoc est, ubicunque inveneris dentale, aufer illud tecum, raro enim occurrit.

v. 430. Αθλωάντος δμωῶν] ο πάκτων.

v. 431. Προστερίτηιστον] pro αποστερίτηι. αποστερίτηι scribendum videtur.

v. 440. Αῦθι] ibi αὐτῷ.

v. 441. οκτάελαμφο] hoc est, octaēlāmphi.

v. 452. ἔλικες] curvis cornibus, reflexi.

v. 454. πάρει στέργα] hoc est, πάρει. mīpētōis.

v. 455. φέινας αὐθεῖος] riche par imagination.

v. 445. πηξαῖς αὔμαξαι] fabricaturam. τὸ πήξαῖς pro πήξαις positum.

v. 457. οἰκήια θέαδ] αἴσιποιεῖν, hoc est, oīkēia ēswtēi pōieῖn. τὸ θέαδ στὸ θ pōieῖn.

v. 462. εἴσει πολεῖν] εἴσεi scribendum videtur ut sit οὐνίζησ. sic inferius.

v. 463. κυφίζεσσιν ἀρχέσ] adhuc suspenſam, elevatam.

v. 464. εὐχηλήτερο] in copia imprecations non fiunt, sed inopia, vide Proclum.

v. 465. Διὶ χθονίω] Cereris aut Proserpinæ conjugi. numina connexa.

v. 466. ἱερὸν ἀκτίω] Αἴθικῶς iſeqv. vers. seq. leg. δρότε p̄to χρότες.

v. 468. επίνωτον ἵκησ] τὰς εφίκησ. τμῆσις.

v. 469. εὐδρυο] τὸ iſoθōe. a parte totum aratum. τὸ εὐδρυο hic tropice medium arboris, matrix, lecœur. vide Hesych. in εὐδρυο. vers. sequ. πόνον] dolorem.

v. 471. εὐθημούνη] τὰ καλῶς Διγνήεις καὶ οἰκητομεῖν τὰ ιαυτᾶ.

v. 476. ἀρρέχνια] tēlas aranearum. vers. sequ. ἴρδιμφο] an ἐρεμφόν, vel ἐρέμφον, ut ἀλρφόν. hoc est, vescen tem. ab ἐρέω, vescor, unde ἐρέπλω. ἄργα ἐρέπλω. Nonn. Hesych. ἐρεπλόμενος ἐδίσοτες. Homer. λατὸν-ἐρεπλόμφοι.

v. 477. εὐσχέων] δύοχθεων hic legunt Moschopulus, Proclus, Tzeczes interpp. Hesych. δύοχθεῖν δύ εἴχειν, δύθυμεῖν, ταῦτη εἴναι, δύτεοφεῖν. ὁχῆνδη τεοφή. δαῖτες δύοχθει opipara, læta convivia, ταῦτη τὸ δύ εἴχειν. Athen. δύοχθει quasi δύειλων. sed δύειλει magis placet.

Ibid. Πολιὸν] floridum. Διγὰ τὰ λασυκὰ τὰς εἰς αὐτὸν αὐθέων. Moschop. Heinlius εὐσχετηκάς exactum.

v. 479. εἰ δέ καν ηελίοιο τροπᾶς] an scribendum: εἰ δέ καν ηελίοιο τροπᾶς pro καὶ εἰ ηλίοιο τροπᾶς, h.e. bruma. Interpp. καὶ τὰς τροπᾶς exponunt.

v. 480.

v. 480. Περὶ χειρὸς] scribe περὶ χεῖρας les mettant bechenes ob paucitatem.

v. 481. Ἀντία δέσμων] Adverb. hoc est, αντία τὰς σάχνας δέσμων. les uns en haut, les autres en bas, idque propter spicarum inæqualitatem.

v. 482. Θηλόνται] Θωμαζόνται.

v. 483. Αἷλοπε δὲ ἀλοῖσθε ζλώσ] Alias aliter accidere sollet rite & secus arantibus.

v. 484. Κατὰ θυηγίστων οὐδου] difficilis comprehensu. τμῆσις.

v. 487. Τέρπετε βροτοῖς] verni temporis amoenitate quam denuntiat.

v. 488. Τείτω γέμακι.] toto tertio die præter duos priores. v. sequ. ὥπλῳ] vestigium.

v. 490. Ἰσοφαεῖζοι] an scrib. ισοφαείζοι. hoc est, ισλω φέροι ψήφον. hujus pluviae triduanæ beneficio sera aratio tempestivæ æqualis fuerit.

v. 493. Επ' ἀλέα λέγεται] ἐπαλέα ab ἐπαλής. ἐπαλής ab ἀλής, pro quo ἀλής calidus.

v. 494. Εἴρηται γάρ] scribendum videtur εἴρηται γάρ, abstinet, abstinere facit.

v. 497. Λεπτῆ γάρ παχὺν πόδα] famelici indicium.

v. 498. Επὶ εἰλπίδα μίμισται] τμῆσις.

v. 499. Πρεστλέξαθε θυμῷ] hoc est, περὶ θυμῷ εἰλέξαθε, hoc est, συνένοσιν. εὐθέτεος λόγος. in corde suo dixit, cogitavit, in animo suo versat. Huc facit Davidis versiculos: *Dixit insipiens in corde suo non est Deus.*

v. 502. Κομιζεῖ] hoc est, alit, fovet. v. 502. Δείκνυε] doce.

v. 504. Μῆνα δὲ ληναῶν] καὶ τὰ μῆνα subintellige sunt. Mensem in quo sunt malidies. vel sic distinguendum: Μῆνα γάρ ληναῶν (ηγεῖται, βάθεσσε πάντα) τὴν αἰλούναδ. & placet. hoc est, mensem vero Januarium, (mali sunt dies, bobus noncentes omnes) hunc vita, pro hunc, inquam vita. vel appositive μῆνα γάρ ληναῶν καὶ τηγανία, βάθεσσε πάντα. hoc est, Mensem Januarium, malos dies, hoc est, qui mali sunt dies, hunc, inquam, vita.

v. 506. Δυσηλεγίεσσι] cruciatu difficultes, molestos.

v. 508. Οὐειν] subintellige τὸ πόνον.

v. 509. Παχεῖας] Crassas.

v. 511. Νήσεις] Ab ἄραι, αέρια, αέριθμα, αέριθμος, αέριθμέσι, αέριθμέν, νήσειθμο-. Item ab αέρια, αέριτος, νήσεις, hoc est, νήσειθμο-, αέραι δηράτος, αέρης, δηρίζω &c. An ab αέρια, αέριθμος, αέριθμός, αέριτος, νήσειθμο-, νήσεις. νηστίφυλλο- innumera habens folia. placet. ergo νήσεις innumerous, multus, ingens.

v. 512. Τὸ μέγε] μέγεια a μέγε. unde μέδεα forte apud Homerum.

v. 515. Ιχθύς] sc. ρινὸς βοῦς, pellis bovis subintellige.

v. 517. Οὐ διέποι] iterata negatio abundat, γηπ a διέποι.

v. 522. Λίπιον] λιπαρὸν, λιπαρόν δημοκρῆ.

v. 523. Καπτελέξεται] καπτελέξομαι in praesenti, ut αὐξέρωμαι.

v. 524. Ανέσεις] ανέσεις ἐπολύπτει, ut infra οἱ χεὶρ πάθεις, φερέσις ἐποχλίας.

v. 525. Εὐ ηὔσιος λυγαλέοισι] λύγω, λύγος, unde λυγηρὸς λυγῆς, λυγαλέοις καὶ ἐπειδίσιος θεοὶ λυγαλέοις, alii a λοιγῆς declinant.

v. 526. Δείκνυ] pro ἐδείκνυι a δείκνυμι.

v. 530. Μυλιόντες] μυλιάσω τῷ σῷ περι μύλῳ πῦρον σιαγένας, ὀδόντες. Deinde pro δρύα scribendum videtur δεῖται. Hesych. δεῖται, ὑλη, ὄρθω, δρύμος.

v. 531. Οἱ σκέπαι] testum non testa τὸ σκέπαι sing. numero a σκέπαιρος, σκέπαιρε, σκέπαι, ut a λιπαρὸν, λιπαρέ, λιπα. τὸ σκέπαι non placet. a σκέπαιρ τροπῇ fit σκέπαι. Hesych. σκέπη ωσδέχη.

v. 532. Καὶ γλάφυ] γλάφυρος, γλάφυ, hoc est, σπήλαιον, σπήρεον,

v. 533. Επὶ τῶν τε ἔαγε] ἐπὶ ἔαγα τριπότοις.

v. 534. Νίφα λασικῶ] Νίψ νιφὸς, νίφα.

v. 537. Μαλακῶ] διστῆναι, ἔλλει.

v. 538. Ηολάκη κρόκη] hoc est, κρόκη. Suid. in κρόκη, trammam quæ stamine mollior. Μηρύσσαδή, hoc est, πυκνός, συστέλλειν. Hesych. subintellige autem εἰ τὸ οὐφαίνει τὴν χλαΐασι.

v. 541. Ιφικλειμότος] σὸν αὐτομέτως διαθανάτος, που spon-  
te naturæ mortui, sed ferro necati.

v. 542. Πυκνότες] an οἱ πυκνότες.

v. 544. Νούρω βοὸς] secundum morem antiquum nervis consuendi pelles. Sic hodie Canadivi faciunt.

v. 545. νιτεῖ ἀμφιβάλη ἀλέιν] hoc est, οὐδὲν τοῦτο ἀλεωρίν ε Cod. vet. Palat.

v. 546. Πῖλος ἔχειν ἀσκητὸν] Homer. καὶ ἀσκήσασθε χαῖρα, hoc est, καλεονται ασκέντε. Gallice un feutre bien foulé. Askepsis autem dixit ut differat a supra dictis πῖλοις ἐν ποθε πυγίσας, hoc est, pilis levius elaboratis. καλεσθήν vero est madefacias secunda persona, non humefiant.

v. 549. Μακάρων ἐπ' ἔργοις] hoc est, felicium agricolarum, divitum, qui scilicet agriculturæ peritia & indefesso labore ditati sunt.

v. 550. Αἰναόντων] scribendum videtur αἰναόντων. quidam codd. αἱεὶς αἴνων. quam lectionem sequitur Tzeces. ex ea quamvis sequiore nostra confirmatur.

v. 551. Αργεῖς] αὐτὸς scilicet in spiritum resolutus.

v. 557. Χαλεπώντες τὸ γένος] ληνάιαν scilicet.

v. 559. Τῆμος θ' ἄμμου] Τὸ ὕμμου, hoc est, dimidia pars cibi ordinarii bobus detur, ἀλλὰ τὸν ἀσεξίαν, homini vero plus dimidia ut puta dodrans ex assū, hoc est, tres quartæ partes cibi ordinarii. hyeme ventres sunt calidiores. ἐπὶ τῷσιν αἷς, πρὸ πτερίης τριησις.

v. 560. Επίρροδοις θερέονται εἰσὶ] hoc est, βοηθοῖ, adjutrices sunt longæ noctes bubus. πόστοι, hoc est, fluctus, οἱ πίρροθει fluctu impellens, fluctu adjuvans, a navibus Metaphora, qui fluctu impelluntur & adjuvantur in cursu.

v. 562. Ιστεῖς νύχτας τε καὶ ὥμεα] hoc est, cibos præbe ad mensuram laboris diurni & quietis nocturnæ, ita ut per totum annum dies & noctes æquentur, hoc est, labori dierum alimenta debita, quieti noctium respondeant. καὶ δόλης οὐ τέτης βλέπεται εἰς τὰς νύχτας καὶ τὰς ὥμεας, καὶ ταῦτας ιστεῖς τὰς εργας καὶ τὰς τροφὰς. obscurus & implicitus locus.

v. 567. Αὔρεοις θεοῖς] in summo crepusculo, vespere, καὶ τὸ αὔροι τὸ νυκτὸς ηγεντὸν τὸ ιστέροις.

v. 571. Φερέοις θεοῖς] οἱ πρωχλίας.

v. 572. Πληνίδας φούγων] τὰς ιπτελῶν τὰς Πληνίδας, πάκαι-

156 FRANCISCI GUISTI  
εἰς τὸ κατόπινον καὶ τὸν τὸν Πλειάδων ἐπιθέλιον. post, σκάφῳ ἔπει-  
το σίτων subintellige ēπ. Hoc versu fossio significatur ut præce-  
dente v. 570 putatio vitium.

v. 573. Αἴρεται γαστέριμα] falce incidere. supra γαστέρι-  
ματοι σιδήρες.

v. 575. Οὐρη εἰς αἴμητα, ὅπε τὸ πέλειον γεόντα καίεται] Hic ver-  
sus sic legendum & distinguendus: Οὐρη εἰς αἴμητα. Οὐ πελειον γεόντα καίεται.

v. 578. Η' αἱς γάρ τούτης τείτου] οὐτε γέγονα.

v. 579. Πρεφέρει μὲν οὐδέτερον] hoc est, superat viam, hoc est, per-  
agit. Virgil. nec saltem superare viam sit τὸν ανθρώπουν. hic idem  
τὸν οὐτερούν φέρειν notari videtur. φαγεῖν αἴτιον, πιεῖν οἶνον. αἴτηντο.

v. 584. Υπὸ πλεύσιων] ab alis, Διὰ τὸ πλεύσιον vid. Mo-  
schop.

v. 589. Βούλειον] Θρησκίας.

v. 590. Μᾶζα δὲ αἴματος γαῖην] scilicet τὸν αἰγάλειον αἴματος  
καιρὸν αἴματος γαῖαν. καὶ τὸ αἴματος πεποιημένη τῇ γαίᾳ τοῦ εἰδυμα-  
νθότος τὸν αἴματος.

v. 593. Κενηρυμάτος ήτορε ἐδωδῆς] corde, non animo.

v. 594. Αὐτὸν αἰχματόν οὐτέμετο] scribendum αἰχματόν, hoc  
est, in superficie flantis, cui οὐτερούν opponitur.

v. 595. Αἴρεται] ascribendum αἰρέται, ut supra αἰτημόταν.

v. 597. Γερὸν αἴκτην] αἴτηκεν, pro ierogētū ut supra.

v. 598. Διένεμε] τὴν διένεμον τὸ βοῦν αἴλοεν.

v. 599. Εὔτροχάλαι τὸν αἴλων] leg. Εὔτροχάλαι.

v. 600. Κερισταῖ] reponere, recondere.

v. 601. Επαρθμόν] hoc est, αἴρεται, compositum, para-  
tum, conditum.

v. 603. Κομεῖν] curare, alere. φειδεῖσθαι σίτων subintellige ca-  
nis.

v. 606. Καὶ σφυρετὸν] du fourage.

v. 607. Επηπεινόν] scribendum videtur ἐπηπεινόν, aut est  
συνίζοντος in ἐπηπεινόν.

v. 613. Αἴγει αἴρεται] αἴτηται γαῖας δρόσου.

v. 617. Πλειάδες τὸν χθονὸς αἴρεται εἰη] Οἴρεται videtur  
scribendum. hoc est, οἴρεται, τὸν χθονὸς οἴρεται, hoc est, οἴρε-

γῆς κατελθὼν, astri more occidens, hoc est, absolutus, finitus, perfectus, sed τὸ κατὰ χθονὸς sic non placet, & versus additius videtur. εἴτας ὁ οὐκαντός επὶ τῷ γῆς ἔργων πεπληρωμάτῳ εἴη. vel ὡς τάκειν τὴν γῆν ὁ οὐκαντός τῷ επὶ τῷ γῆς ἔργων τέλῳ αἱ ἔχοι, vel εἴτας ὁ οὐκαντός επὶ τῷ γῆς ἔργων πεπληρωμάτῳ εἴης κατεργάσθων. Sic annus terrestris bene se habuerit. placet.

v. 618. Ναυλίνς δυσπιμφίλος] hoc est, δυσπικός, δυσπερχός, τραχύδης, de πεμφίζω, & πομφύλυε. Hesych. πίμφολα, δυσπολα, τραχέα, βαρύεα. δυσπέμφειρ, ut δυσείμερος.

v. 625. Οὐφεὶς ἰχνῶν] scilicet si λίθοι.

v. 627. Επαρρύμα] composita, condita, reposita.

v. 628. Σπολίσας οὐδὲ πλέον] involvens, recondens.

v. 632. Αὔραμπος σύντυκτος] αὔραμπτος.

v. 634. Βίσκειχηρύμῳ ἐσθλός] hoc est, quærens victum bonum, legitimum, bonis artibus.

v. 640. Αἴραστήν] scribendum videtur δέραστήν.

v. 646. Τριψήν] scribendum videtur τρίψην.

v. 647. Χεία τε αεγφυγεῖν] τὸ τε versum impedit & est inutile.

v. 648, & 649. Hi duo versus, teste Proclo, instituti videntur Plutarcho, quem vide. placet judicium Plutarchi. Ναυλίνς οισφισμῷ subintellige τοι.

v. 653. Εὐλαβός εἰς ιερῆς] hoc est, θωμαστός, μεγάλης.

v. 654. Επ' ἀεθλα] ad munera, subintellige funebria. τὸ ἄρλα hic inuans funebre.

v. 655. Προπτερεθρύμα] prædicta, edicta.

v. 657. Αἴρατοι θεοῖς] les prix præmia. παιδεῖς] si, Φ. A. μφαδάμπερτος παιδεῖς.

v. 658. Ελικονιάδος ἀνέθηκε] Hæc e Theogonia sumta & interpolata videntur. Cæterum hi versus a 648 usque ad 663 videntur suppositi tui.

v. 661. Αἴλλα τῇ αἰς ἐρέω] αἰς, hoc est, ὅμως. vers. seq. αἴτιοφαττον, hoc est, αἴτιον γενθαῖον.

v. 663. Ημερά πεντηκοντα] subintellige επὶ ημέρας, vel κατὰ per dies quinquaginta. μὲν πεσοπά scilicet τὰς θερανάς.

v. 664. Εἰς τέλος ἐλθεῖσες] ordo εἰλθεῖσες γέρεος εἰς τέλος αἵρετος παμπανάδες.

v. 666.

- v. 666. Κανάξεις] hoc est, κατέχεις ex χεὶ proκατὰ, καδάξεις & πλεονασμῷ u κανάξεις. v. sequ. φεύγειν] φεύγειν.
- v. 669. Εἰ τοις γῇ πίλοις ἐσίν] τέλος facultas, δύναμις, potestas efficiendi bona & mala, κρίτος, αἴξιμος. oī cō πίλοι.
- v. 670. Εὐχετήσεις τ' αὔραι] δὲ διπλοὶ καὶ διδαγγωνοι. Proclus, hoc est, συφεῖς, διχετῆς, cognitu, indicatiu faciles.
- v. 681. Εἰ χρεόδη ἀπερτήτῃ] τὸν τελεῖν βλαστὸν τὸν συκῆς.
- v. 684. Λέπτηκης] occupandus cito ne elabatur e manibus.
- v. 693. Αὐμαρθείη] αὐθαυδείη.
- v. 694. Μέτρα φυλάσσεις] tempus, occasionem.
- v. 696. Μήπε τελικήτων] Tzezes legendum contendit τελικήτων. placet.
- v. 698. Τέτορ' ιδών] scribendum videtur τέτορε. subintelligēτη, hoc est, τέτορε ἔτη ιδών, hoc est, πέμπτη ἔτη. τέτορε, τέτταρε ἐπὶ δεκάπεμπτη. hoc est, πέμπτη καὶ δεκάτη. ratio hæc numerandi sumpta est a mēnsibus lunaribus. vide infra πλεγίμεση, ἔκτη μέση. anno duodecimo pubescere incipit. Anno pubertatis quinto, hoc est, decimo sexto nubat, quæ ætas nuptiis aptissima est.
- v. 702. Ληγέτ' αἵματον] hoc est, λαμβάνει, κτᾶται, a λάσι, λαύσι, διπλαύσι, λάζομα, λιγόμα, ληγόμα, ληγόμα, λεύσι, λιγέσι.
- v. 704, 705. Hiduo versus suspecti. v. 704. οὐδὲ est consūmit τὴν ὄψιν, τὴν ὄψιν αὐτοῖς.
- v. 706. Οὐ πιστεῖν αἴταν] ultricem Deorum curam, quæ mortales a tergo sequitur. Ab īpi, quod notat post ὄπις & ἔπω. Tibullus: Nescius ultricem post caput esse Deum. ab ὄπις, κατόπις, ἔπισι, ἔπισθεν.
- v. 709. Μηδὲ ψεύδεις] Neque mentiaris illi. supple, ne γερbo quidem decipiās.
- v. 710. Αἴποθύμιον] alienum ab animo, molestum, invisum, non δρέσκοντα τὴν ψυχὴν.
- v. 711. Δίς τοσού πίνακ] πιμάρ. Μεμημδύθο] injuriae memor sc.
- v. 712. Ήγεῖτ' εἰς φιλότητα] ηγεῖται præcedat, prior eat. φιλότηται.

v. 713. Δειλός τοι ἄνηρ] Hæc a superioribus non pendent, sed ad sequentia pertinent.

v. 714. Εἶδος nullum rei genus, nulla res, όδιν προσγυμφ. τὸ εἶδος hic est πρᾶγμα.

v. 715. Μηδὲ πολυξενίαν, μηδὲ ἀξεινού φυλέσιαν] μηδὲ πολύ-φιλον, μηδὲ ἀφιλον.

v. 716. Νεκτερῆσι] κατήρρον.

v. 722. Μηδὲ πολυξενία δαιτὸς δυσθέμφελο] δαιτὸς subintellige γήνωμάντος. hoc est, ἐργάζεται, δυσπέμφεται, δύσκελος. an πρῶτον τὸ πύρπαν. Hos versus sic distinguit Heinsius. Μηδὲ πολυξενία δ. d. εἴσαγ. εἰς καὶ τὸ πλεῖστον τοῦ ζ. δ. τ. ὁλοχίτη. Placet.

v. 726. Α' ποκλύσοι δέ τ' αὐτούς] δύστρέφονται. Tὸ αὐτὸν prex. proprie & primo imprecations, tunc κατέρρον. δύφωνιας γάρ εἰς αὐτὸν dictæ.

v. 728. Αὐτὰς ἵπει κε δύη μεμνημένο] εἰς τὸ αὐτόντοι. Ab occasu ad ortum rectum metere licet. male interpres. πυρὴ πλεία post τὸ αὐτόντοι.

v. 730. Μηδὲ δύστρεμαθείσι] subintellige etiam sub nocte.

v. 731. Εὔχομδρος] subintellige σύρειν.

v. 733. Πεπλαγμόρος] an a πάλη pulviculo παλάστη.

v. 736. Α' πὸ δαιτὸς] a Deorum conviviis, quæ sacrificiis peractis fiunt, festis Deorum sollemnibus.

v. 737. Α' εὐάντων ποτέμαντ] an εἰςενάντων.

v. 739. Λαμκῶ] λαμπτῶ, λαγνυγῆ.

v. 740. Κακότην] contumacia, contumaci malitia. scribe κακότην η. Tὸ δὲ hic non placet.

v. 743. Αὖος δέποχλωρος] unguis a carne.

v. 744. Οἰνοχόλων] τὸ κύανον.

v. 745. Πινόντων] bibentibus subintellige convivis, compertoribus. bibendo, inter bibendum. ὁλοκήδη εἰπ' αὐτῷ μεῖζον] est mali omnis. μεῖζον omen.

v. 747. Λακέρνησ] a λάκην, λακίν, λακέρν, λακερύν, λακερύζην, λακέρνησ, hoc est, λακέρνησ strepera, garrula.

v. 748. Μηδὲ δέποχυποπόδων αἰνεπιρρέκλων] Vetus mos sub hoc verbolatere videtur, ollas novas lustrandi & ad usum felicem

160 F R A N C I S C I G U I E T T I  
cem consecrandi, hoc est, benedicendi, ut loquimur. ανεπίφε-  
χει χυτόποδες. hoc est, οὐ τὸ εἴρρεχθν τὸ ισεγό.

v. 750. Μηδὲ ιπ' ακινήτοισι τριζεῖσι] per ακίνητα solum &  
lapides intelligere videtur, quae frigida sunt & dura. Hoc præ-  
ceptum Pythagorico illi cognatum videtur, ne sedas super la-  
pidem. vel ιπ' ακινήτοισι τριζεῖσι est ακίνητοις. Theocr. ιπ' ξύροισι τριζεῖσι.

v. 751. Παῦδε δυωδεκάταιος] an 12 dierum? vide Plutarchi  
expositionem apud Proclum, qui τριζεῖσι intelligit. Hunc  
& sequentes quatuor versus aliter disposuit Heinsius, quem vide.

v. 756. Θεὸς νύ πη] alii τοι. forsitan τοι.

v. 757. Μηδέ ποτ' οὐ τριζεῖσι] Hos versus delendos censet  
Plutarchus teste Proclo. ἐπίχω. vide Plut.

v. 759. Μηδὲ συαποψύχεισι] αὐθοδρύεισι, συαποπαλεῖσι, αψύχει,  
πίσιν σπιο, ψύχω, ἀπψύχω &c.

v. 761. Καφη μὲν αἰραγ] subito facilis, valde facile est eum  
subire.

v. 765. Περιφερέμεν] τὸ περιφερέμεν hic est agendo præcipe-  
re, ομοιώντεις imperare. Τετρακόδια μηνὸς αείσιλι] supple πε-  
ριφερέμεν.

v. 768. Εὗτ' αὐτὸν αληθεῖσιν] ordo αὖτ' αὐτὸν αἶσι τῶν  
τετρακόδια, supple κείνοτες αληθεῖσιν, hoc est, reverā, ex rei  
veritate. hoc est, quando οὐσίας γίνεται οὐ τῷ τετρακόδιοι αλη-  
θεῖσι. vide Proclum.

v. 769. Λιδὲ γὰρ ημέρα] Superiores quatuor versus spurii vi-  
dentur. Hic autem incipit Hesiodus. Sic liber ἔργων & abrupte  
incipit οὐκ αὔξει μῆνος &c. Theogonia autem οὐτοι μὲν πεντά, &c.

v. 770. Πρῶτον ἐπι] οὐ τετρακόδια supra dicta.

v. 773. Εἴσοχ' αἴξαμψοιο subintellige εἰπι, hoc est, οἴξοχέ εἰπι  
πίσιδες ἔργα βρ. μ. α. Egregia sunt.

v. 775. Εὖφερα καρπον] lætificum. sic αἴφερη nox quiete  
reficiens, recreans corpora, lætificans homines.

v. 777. Τῇ γάρ τοι] subintellige ημέρα ex superioribus.

v. 778. Ημέρας εἰπολείσ] εἰπολείσ una voce, hoc est, die  
pleno, æstivo scilicet. Nam hiberni dies sunt dimidii tantum.  
infra τετρακόδιοι οὐτοι μετράλη τολείσ ημέρα.

Ibid.

Ibid. Οπίδεις] Hoc nomen formicæ κατ' ἔχοντα datum.  
Horat. Parvula nam exemplo magni est formica laboris.

v. 779. Προσκλοιτί τε ἔργον] instituat opus.  
v. 781. Εὐθρέψας δέσιν] scribe εὐτρέψας. ab εὐτρέψει.  
v. 782. Εἴη δὲ ημέση] hoc est, ἐκτη μεσηνθ., ἐκτη ἡμέρα.

v. 785. Η πέμπτη ἐκτη] vere & primo sexta.  
v. 791. Οὐρῆς ἥ] subintellige πεμπτήμην.

v. 792. Εἰκάδη δὲ σὺ μεχάνη τολέων] hoc est, vigesima mensis astivæ. subintellige ἡμέρα οὐρῆς. τολέων ἡμέρα] largo, astivæ, ut supra ἡμέρα οὐρῆς εἰκάδη.

v. 794. Κύρη δὲ τοῖχος] scribe: κύρη δὲ τοῖχος an scribendum κύρη ἥ πεπίστη μέσην. placet. sic supra ἐκτη μέσην. ἥ πεπίστη μεσηνθ. ut supra ἡ ἐκτη μέσην.

v. 799. Τοῖχος δὲ φίδιον θεὸν ισαρμόνη] τοῦ δ. καὶ τοῦ κ. δ.

v. 800. Αλλαζομένορεν] an? θυμοβόρη, pro θυμοβόρῃ. θυμοβόρης pro θυμοβόρῳ. αλλαζόντος οὐδὲ τὰς τοῖχοδας αλλαζει θυμοβόρη. παράθεσις. πεπελεσμόνος ἡμέρα] Subintellige ἡ τοῖχος. πεπελεσμόνος an religiosum? Hesych. πεπελεσμόνος μεμιασμόνος

v. 802. Οιωνὸς κείνας] vide Tzerem.

v. 805. Οργην πινυμόνας] τοῦ ἐπορχίαν.

v. 806. Μίστη δὲ ιεδμαρτη] τῇ γῇ μισθίῃς ιεδμαρτη.

v. 807. Εὑ μόλις οπικίσσονται] diligenter observans τοῦ ΙΩ scilicet. an aream? Εὕπεροχάλον] id est, λεία.

v. 808. Βάλλειν] θέος, σφραγίειν, ventilare.

v. 809. Τα τ' αέριμνα ηνοῖς πίλοιται] apta commoda navibus faciendis.

v. 810. Πήγνυας δέσιας] scribe, πήγνυας δέσιας. supra αἴχοδ' αἱρητά. compingere tenues, non crassas. vulgo biantes. Homer. λαύφοντες γλωσσησ δέσιας, hoc est, λεπτας tenuibus.

v. 811. Επιδείλει λαίου ἡμέρα] ιππήμαρτης. μῇ τοῦ μεσημέριαν, ἐπὶ γῇ δείλει, ἐπὶ τῷ δείλης,

v. 813. Εὐθλῆ μὲν γάρ τ' οὐδὲ] an? η ἥ. patet.

v. 815. Τελονιάδα] viceśimam septimam intelligo, interpres vigesimam nonam exponunt.

v. 816. Λέξασθαι τε πίθε] percer un tonneau. sup. lib. a' ἔργ. δέχομέν τον πίθε καὶ λέγοντες περίσσωτος. ἐπὶ ζυγῷ θεῖναι, ordo ζυγοῦ θεῖναι εἰπὲ αὐχένα.

v. 817. Εἰς οὐσίαν πόντον] purpureum.

v. 818. Αληθία κικλήσκη] an? dicunt, countiant. interpres γεωσκη. sic scribendum videtur. τῇ τριτηνάδι scilicet. Nam a superioribus pendet hic versus.

v. 820. Μίση] subintellige τέλεσ. Μετ' εἰρήνη μηνὸς αἴσιων.] τὸν πεντέτην μετ' εἰρήνη, hoc est, τὸν εἰρήνην πεντέτην. aliter interpretetes. αἴσιων εἶναι post τὸν εἰρήνη.

v. 821. Ήσε ψυχομένη] Mane, ab aurora usque ad meridiem.

v. 822. Μετάδεπτοι] Intercidens, inter alias cadens, παρεμπίπλου. Sic interpretes. An? μετάδεπτοι, cassus, irritus, a sonitu qui notat inanitatem. μετάδεπτοι, κενοὶ, vacuæ, cassæ, irritæ, nihil fati significantes. Metaphora a vasis vacuis, nuncibus cassis & similibus, quæ sonitu vacuitatem produnt. placet. αἰκήσοι vero sunt αἰκησοι, καὶ τοις ἔχοντις, nihil fati notantes. Αἰκήσοι καὶ οὐ non obnoxius.

v. 826. Εργάζονται ἀνάποτοι αἰταράντοι] hoc est, nihil inconsultis & invitis diis aggreditur.

FRANCISCI GUIETI

## NOTE

IN

## SCUTUM HERCULIS.

**V**ers. 1. Η<sup>ν</sup> οἵη] Scribendum omnino videtur ηοίη. Matutina Alcmena.

v. 3. Λαοσός] τὸς λαοὺς παρορμᾶται οὐκ εἰς πόλεμον.

v. 7. Βλεφάρων τὸν κυανεάν] κυανεάν ex Eustathio scribendum. an βλεφαρῶν a βλεφαρῷ οὐ τὸ βλέφαρον. unde Latinum palpebra? βλεπίρα, βλαπίρα, παλπίρα palbebra. celer celeris celebris, funeris funebris, &c.

v. 11. Η<sup>ν</sup> μέν] hoc est, ἀλλ' οὐ, ἀλλ' ὄμως. Hesych. ἵψιδαμοσας] hoc est, vi, violente.

v. 12. Χωσίδηθος τοῖς βασι] ergo volens occidit, contra quam Scholia st̄ dicunt.

v. 14. Παράκοι] αἴθριακόι.

v. 20. Θεοὶ δὲ ἐπιμάχετοροι ήσαν] Musaeus ἐπιμάχετορες λύχιον ἐράταιν. An scribendum: Θεοὶ δὲ ἐπι μάχετοροι ήσαν. οὐ τητητοι pro θεοὶ δὲ ἐποστοι μάχετοροι. Sic Joannes Diaconus legit: placet postremum.

v. 22. Οὐ οἱ διοῖται θέρεις ηέν] subintellige σαπελέσου. θέρεις ηέν fas erat, hoc est, ἀναγκαῖον. Sic Horatio nefas est, ἀδιώαζεν, quicquid corrigere est nefas.

v. 24. Υπὲρ σκέψαν πνέοντες] hoc est, sub scutis caput non occultantes, intrepidi, audace.

v. 26. Πάις Αλκαίοιο] Αμφιπέντων scilicet.

v. 29. Αρῆς ἀλκητῆρα] hoc est, βλαβῆς, mali, damini.

v. 32. Ιξι] scribe ιξε.

v. 33. Φίκιον ἀκρόπολεν] δότον φίκης, ἔγχυν σφιγγής, φίκιον seu φίκιον. Sic mons dictus.

v. 37. Λαζαρός] agitator populi, hoc est, dux populi. λαζαρός ut infra δορυφόρος, a σει, agito, quatio, concutio.

v. 42. Αὐταῖς] αὐταῖσιν, libenter.

v. 55. Κεκληρόλιθοις] hoc est, diversam generationem, appositio.

v. 59. Αὐτὸν καὶ πατέρ' ὁ Αἴρων] an? Αὐτὸν καὶ πατέρα τὸν Αἴρων.

v. 62. Κόνις δὲ σφ' αἱματίδην] hoc est, valde excitatus erat. ardebat κυρίως.

v. 63. Πλεκτίσον ὑφ' αὔρησιν] an? πλεκτίσον. placet.

v. 71. Δεινοῖο θεῶν τουχάνων] Αἴρεται.

v. 76. Επὶ εἰσαροῖστος μέλεοσιν] supra robusta membra pendentes scilicet.

v. 79. Ήπι μετ' αἴγανάτης] certe apud immortales.

v. 87. Αἱμισσι ἐπιπλομένων] ad voluntis annis. An? αἱμισσι επιπλομένων. placet. τὸ ἐπιπλομένων agnoscit Hesychius. ἐπιπλομένων, κυκλοφόρεων, πληροφόρεων, ἐπεξομένων.

v. 91. Αἱλιπτήμον Εύρυσθεύ] abortivum illum Eurystheum. An scribendum ἀλιπτήμερος? placet. ἀλιπτήμερον, hoc est, τὸ διημερητόπτη τὸ ημέρας, ή τὸ ημερῶν Φύγεται. eadem ratione ἀλιπτήμενος dicitur. Hesych. ἀλιπτήμενος αἴσθαρος, αἱμὸν σὸν στὸ δέασπι. μηδὲ τεχθείσῃ, καὶ διημερητόπτη τῶν μηλῶν τὸ τῷ κυνόδῳ, &c.

v. 93. Ήπι ἄτλιον αὐχένων] Noxam suam dolens.

v. 94. Εὐμοίδαιμνων] hoc est, fortuna, sors, fatum. sequente versu ἔχειν φοινικένεγε.] cape habentas rutilantes.

v. 101. Αὐταῖς πολέμῳ] praesens pro futuro. hoc est, κοροφήσεται, hoc est, vincetur a me. An scribendum? Ήπι μετὰ προφετέος περὶ αἴσθεται πολέμῳ. αἴσθεται pro αἴσθεται, ut πεσεῖται pro ποσεῖται, a πέτραις.

v. 103. Ήπειρός η μερά] οἱ θεῖοι, θεῖοι, σέβει, σέβομαι, θεῖος est, pleonasmo ηθεῖος, σεμνός, σεβαστής, σεβάσμιος. Ηπειρός, hoc est, σεβάσμιος.

v. 105. Ρίνεται τὸ πόλην] a πόλις, genit. πόλεως, πόλης, πόλην, ut βασιλῆς, βασιλῆα.

v. 112. Αἱλιπτήμον] Αἱματίδημος.

v. 113. Οἱ σφι χέδος εῖσι] τὸ σφι numeri singularis vide-  
tur, nisi forte ad Martem & Cycnum referendum.

v. 128. Αρῆς ἀλκητῆρος σίδηρον] hoc est, ensem cum baltheo.

v. 130. Κάσσεαλετ' ἐξόπιθεν] Nota morem pharetram mit-  
tendi. lorum seu fasciam ex qua pendebat prius in collum in-  
duebatur, & inde pharetra a pectori ad quod posita erat in ter-  
gum rejiciebatur.

v. 131. Θανάτου λαθιφθόγγοι] hoc est, ἐπιλαζαχ ποιητές  
ἢ φθογγοί.

v. 132. Δάκρυσ μύρον] sanguineis guttis stillabant adhuc  
recenti a cæde, hoc est, inunctæ erant letali pharmaco, made-  
bant, stillabant, hoc est, occisorum parentes lacrymare faciebant.

v. 133. Ξεσοί] hoc est, αἰχμὴ θανατηφόρος.

v. 134. Μορφοῖς] Μέλανθοι.

v. 137. Αδάμαντες] hoc est, ferri durissimi. subintellige τὸ  
ἀδάμαντον.

v. 138. Εἰρυθ καύη] Muniebat caput.

v. 141. Τιτάνων] d'émail blanc.

v. 142. Ερρηξ] perrupit, hoc est, perrumpere potuisset.

v. 143. Διὰ πλύχες ηλήλαυροι] cærulei ductus trajecti erant.  
est τηῆσις pro διήληλαυρῷ.

v. 147. Λαδηφ θεάντων] an? ὁδόντων λαδυαλεάων, ut supra  
βλεφάρων δότονται αλεάων: ἐπίχει. τὸ λαδηφ θεάντων ineptum est &  
corruptum videtur. an? λαδυαλεάτων, α λαδυαλέας, λαδυα-  
λέαρης, α λαδύω, λαδώ, λαδέω, λαδύάλω, λαδυαλέως, λαδυα-  
λέας, & λαδυαλεάθοι.

v. 148. Κορύστος κλίνεις ἀνερῶν] extollens, augens, vel  
agitans, ciens.

v. 150. Διὸς ἥι] ab ἦι, ὦιθο, ὦι, ὦιες, & οιωαιρέοις ἥι, ὥθο,  
ἥιες, &c.

v. 152. Περὶ ἴνοιο σπάσιον] αἴσιοπείσις ἴνοιο. ή ἴνοιος τὸ  
ἡπέ.

v. 153. Σειρίς] hoc est, ηλίς. subintellige ιππό. sed scri-  
bendum videtur Σειρθοις' αὐτοῖς οικ. π. αὐτῇ placet. Suidas:  
Σειρίς, σειρὸς, ὁ ηλίθοι, καὶ σειρίθοι. supra εἰσιγραφαὶς, hoc  
est, ὁ ηλίθοι.

v. 155. Αὐθονασις πεδεδί] ardebat, fervebat. v. seq. ἀλογ  
κῆρ] κηρ.

v. 160. Καραχῆσι τε βιβεράτη] scribo βιβεράτη, strepitu  
gravis, hoc est, graviter imminens, incumbens. Hesych. βιβέρη-  
χι, ἕχοντα, α βεράτη, βιβέρη, βιβέρης, βιβέρητη.

v. 164. Ταῦ καὶ ὁδόντων] τὸ cā hic supplendum. a quibus sc.  
serpentibus.

v. 165. Δαιτῶ θωῦ τε ἔργα] Hesych. dai ται, καιται & Δαιτό-  
μον, καιόμυον. fulgebant. θωύται ἔργα legit Diaconus. θωῦ-  
ται, hoc est, θωματα. a θάνατοι, θωματοι, θωματα, θωματα Ionice. θωῦ-  
μα, θωματοι, θωῦ τε ἔργα Ionice. θωματα. Sic & θωματα pro  
θωματα. τὸ θωῦται a θωματα sit oportet, pro quo θωματα  
habet Hesych. θωματα, θωματοι, ut θωματα, θωματοι. θωῦται, θωῦται, θωῦ τοι  
pro θωματα.

v. 166. Ως ἐπίφανη] Nota pleonasnum ἐπίφανη id est.

v. 168. Χλεύων] a χλεύω, non a χλεύης Nominativo το  
χλεύων genitivus pluralis,

v. 171. Αὐχένας ἵμφω] utrorumque. leonum scilicet & apro-  
rum.

v. 173. Καπὲ δὲ σφι] τὸ κεπὲ hic pro κεπαι, vel κεπαιται-  
στο. composite.

v. 181. Οὔσοι, Αρηώ] ramum Martis, non noctum.

v. 185. Οὔρειον πε] Οὔρειον scribendum videtur. ab οὔρειος,  
οὔρειος. vers. seq. πύκειδας a πύκη, πύκειδες, πύκειδης.

v. 189. Σωαίκτη] legendum videtur σωαίκτη. hoc est,  
σωαρηηκτης.

v. 192. Εἴσασιν] εἴσασιν.

v. 195. Εὐαρφόρω] pro εὐαρφόρω.

v. 197. Εἰ ἢ Διός] sub. εὐλῶ.

v. 198. Μάχλιον ἐθέλουσι κερύσσειν] augere, accendere, ciere  
pugnam. κερύσσειν est agitare, tollere.

v. 199. Χεισείειν τε τειφάλειαν] scribe χευσείειν. v. sequ. iπ  
δι ἄχει φύλοπιν] επάχει.

v. 203. Αἴγυτος ὅλυμπος. Scribe αἴγυτος ὅλυμπος. pandebatur  
Olympus. ab οἴγυτοι, οἴγυτοι, οἴγυτοι, οἴγυτοι. Homer. πάνται δι  
οἴγυτοι

ἄγρυπνος πύλας. olim legebatur ἄγρος purus. Reposuit Heinsius  
ἄγρον, h.e. resonabat, ἀχειρίστηκε. vide Heinsii notas. sed ἄγρον  
hic locum non habet.

v. 204. Εὐ σὲν ἄγρη] Ibi ergo cætus. ἐπεφεύγε] circumposita  
erat.

v. 205. Εὐ αἰωνί] in ludo.

v. 207. Ἀμαρμάτετοι δαλάστης] Homer. ισὸν ἀμαρμάτικον.  
ἀμαρμάτετος, μαρκέτος, vastus, ingens, immensus.

v. 210. Εὐνόον] hoc est, ἀρματ. ιχθυάστες] pescantes.

v. 212. Εὐλοπας ιχθῦς] hoc est, νέκτης οἷος ἐλαῖς νεκρής.

v. 216. Εὐ σὲν ἡγκόρης] hoc est, cálvus.

v. 218. Εὐκέλη] τὸ σκέλος scilicet.

v. 221. Μελάνδρεν αἴρε] Capulo nigro. la garde noire, émail-  
lée de noir. Hesych. μελάνδρεν, τὸ μέλαναν ἔχον λαβέλω. idem  
μελάνδρεν μελαίνας ἔχον λαβέλω.

v. 223. Εὐχέ κάρη] κάρη Apollodorus p. 73. εἰχε occupabat.

v. 224. Κίβοις] alii κίβοις, in qua Gorgonis caput. Τὸ μήν  
referendum ad Perseum, non ad μετάφρετον, nec ad κάρη δεινοῖς  
πτελάρης. Διὰ τὸ κιβύστεας εὐρέμενος θύσιοις, la frange, la crespine.

v. 228. Εὐρρίζειν] φοβερόβρον.

v. 229. Εὐλαΐτη] il bandoit.

v. 230. Γόργονες] Medusæ sorores.

v. 231. Γέμμαμ μαρπίεν] a μάρπι, quod idem est τὸ αἴπω,  
unde αἴπω, αἴπημα. alii pro μαρπῖν a μάρπιται. unde μεμαρπῖται  
vers. 245. quod est ab αἴρπω αἴρπαται. Sic inferius v. 252. μεμάρ-  
πιται pro μεμάρπιται.

v. 231. Επὶ ἃ χλωρᾶς ἀδάμαντον βαντυσίαν] ἐπιβαντυσία.  
τμῆσται. in clypeo adamantino. an κιγχευσανθρόν. ἀδάμαντον  
ferro. ut supra: Κερεπὶ σὲν ἐπ' οὐρανῷ κυρίων δύτηκεν ἔπικε δαι-  
δαλέων αἴδημαντον.

v. 232. Οὐέια κὴ λιγέως] an δέξια κεκληγέται? Ibid. επὶ ἃ ζώνης  
δρεάκοντε. τῇ γραφίων θύσεις intellige.

v. 235. Λίχμαρξοι σὲν ἄρε τάχε] τάχε an eas? Gorgones sci-  
licet, illas duas Medusæ sorores. τῷ γρεγορί Attice, ut τῷ χεῖρε.  
τῷ πηγαί.

v. 235. Εὐταργορος ὁδύρης] acuebant dentes. supra: γαργαρο-

168 FRANCISCI GUESSI  
ῥύσιοις αδήρη. αχάρις γαρ φίστων, unde & καργάρ<sup>θ</sup> reduplicatio-  
νε, asper, dentibus asperis, ut καρχαρόδης.

v. 237. Ε'δονεῖτο μέχας φόν<sup>θ</sup>] uagabundus magnus terror.

v. 239. Υπόσφετήρης πόλι<sup>θ</sup>] τὸ ωτό hic pro ωτέ<sup>θ</sup>, pro. An  
legendum δπτ? placet. v. sequ. πεφθέειν] πίετω.

v. 243. Κατὰ δ' ἐδρύπλευτο παρειάς] κατεδρύπλευτο.

v. 245. Πρεσβήτες,] hoc est, πρεσβύται.

v. 246. Αὐτὸς δὲ θεοῖς χαῖρες ἔχειν] αὐτός, hoc est, αὐτεῖχεν.

v. 254. Βάλλεις οὐκας μειζάλης] unaquaque scilicet. an βαλ-  
λεις pro εἶδαλοι? singulare pro plurali.

v. 256. Αἴσιοι<sup>θ</sup> αὐτορομένοις] Subintellige αἴσιοι.

v. 257. Αψιψιδον] subintellige i.e. τὸ μὲν ρίπταντον] αψι-  
δωπον subintellige. ipsū hominem scilicet.

v. 258. Κλωνίκη Λάχεσις σφινέφεστον] ταῖς κύρεσιν, scili-  
cet. hoc est, aliis Parcis innumeris adstabant Clotho, Lachesis,  
& Atropos. an κύρεις illae differunt a Parcis Clotho, Lachesis &  
Atropo? An hæ principes, seu præfides illarum?

v. 264. Αχλὺς εἰσῆκε] οὐ ἐπὶ θυνάτῳ σκότωσις. Επισμυγέρη]  
ἐπίπον<sup>θ</sup>, αἰσισχή, γαλεπή.

v. 265. Καταπειλῆμα] concidens. Hesych: πεπίλως δι' αδεί-  
νειν η δειλίαν πεπλωκαίς. πεπίλωσα, πεπίληκας, πεπίλως. vel a  
πεπίλω, pro quo πεπίλω πεπίλως, πεπίλως. placet.

v. 268. Απληγεν] απελάστος. supra.

v. 269. Πολλὴ δέ κάρης πεπεινόθεν ἀμειν] Scribendum videtur  
ἐπεινόθεν ἀμειν. τὸ πεπεινόθεν supposititium est propter ισθι-  
μίμεσθαι. Homerus: Ψεύτη δι' ἐπεινόθεν λαχηση. ἐπεινόθεν, ἐπ-  
πολαζει, ἐπιλῶ. Eustath. thema est αἰτεῖται ab αἰνίγμα.

v. 273. Εὔώτες] al. οὐσώτες.

v. 274. Υμέας<sup>θ</sup> ὄραιοι] an υμέας<sup>θ</sup>.

v. 275. Ειλύφαζε] volvēbat, agitabat, versabat τὸ σέλας  
εἰς χερσὶ δμωάσι.

v. 276. Χερσὶ εἰς δμωάσι] Scribo δμωάσι a δμωάσι. Ib. πεθ-  
λῆμα scilicet δμωάσι.

v. 279. Αὔγυνθος] resonabat, ut supra αὔγυνθος οὐλυμπ<sup>θ</sup>.

v. 280. Αἰδης φορμήσων] scribendum videtur si δι' ωτῶν,  
subintellige χερσὶ.

v. 286. Εγύρεον] bacchabantur.

v. 287. Ήρεικην] ἵρεικην. ἐπιτελαῖδην ἐσάλατ'] αὐτεζωσμένη  
τοισι.

v. 289. Κερανίδαις πίτηλα] scribo κερανίδαις πίτηλα. 2 κε-  
ρυνίδαι, κερυνιῶ, quod idem est τὸ κερυνύω, κερυνίδαι, κερυνιών,  
κερυνιώντα, hoc est, κεφαλωτὰ, ροπαλοειδῆ. in clava modum  
capitata. κερύνη βλαστός cacuminum articulatio in germinatio-  
ne arbórum a clava similitudine. Nicander: Διειλωθεανέπο-  
λαλδησιση κερύνη. ubi τὸ u productum vides ut in κερυνίδαι-  
ται. τὸ κερυνίδαις πίτηλα παρεργοσίς ἐστὶ τὴ σαχῆν. πίτηλα, hoc  
est, βλαστήματα, φύλλα, κελάμεις.

v. 290. Βεριθομέρα σαχῆν] Subintellige τὸν.

Ibid. Ωσεὶ Δημήτερῷ αὐτῶι] tanquam revera essent Ce-  
reris munera metere videbantur.

v. 291. Επιπλον ἀλανό] ἐπιμπλον malim, a πίμπλω.  
unde πιμπλάνω.

v. 293. Εφόρδιον τὸν τευγητήρων] δοῦ pro τὸν scriendum  
videtur.

v. 296. Οἱ δὲ αὖτ' &c. & v. 297, 298, 299, & v. 300, spuriū  
videtur. v. 299. Τῷ γε μὲν] videtur legendum τοι γε μὲν. & pro  
παιζονται malim παιζονται.

v. 302. Λαζεῖς γῆρας] Nota dorismum merum λαζεῖς pro  
λάζυς.

v. 304. Γέρμοις μεταπέσιν οἱ δὲ γέρμοις ὑπαλύξαν] Mallein:  
Γέρμοις μεταπέσιν τὸς γερμίνεις ὑπαλύξαν.

v. 305. Εχον πόνον] ἐπόνην, ἔργονίζονται.

v. 308. Ρυτῷ γελασίνοντες] hoc est, ρυτῆσες γελῶντες. pro  
ἐπικρατεῖσιν lege ἐπικρατεῖσιν, super solo plaudentia.

v. 311. Ακρεῖον εἰχον αἴθλον] in sculptura clypei scilicet,  
quæ semper in eodem statu manet.

v. 312. Εντὸς αἰγῶν] intra circum, campum.

v. 314. Αμφὶ δὲ ἵππων ῥέει Ωκέανῳ] hoc est, τὸ αἰπεῖδε  
αστιφέρειαν.

v. 317. Παὶ δὲ ιχθύες ἐκλογέονται] adfiliebant.

v. 327. Λυγῆς γένους] vide Tzezem.

v. 333. Επιστρέψαντες] εἰσελόμενοι.

- v. 334. Γυμνωθέντες σπάσεις ωτὸς δακτυλίου] scribendum videtur dicitur hoc est, δακτυλογραφίας σπάσεις.
- v. 335. Εἴδος τούτῳ] ibi.
- v. 337. Κλυτὴ τείχης τοῖος] Cycni.
- v. 340. Διόγενης] Διογένης.
- v. 341. Σμερδαλίου θεοποιοι] Malum σμερδαλίου θεοποιοι. non enim superfluum sed hic & ineptum. τελτήματα. vers. sequ. Κενιόττες πεδίοιο] subintellige Διογένης.
- v. 345. Τοὶ δὲ ἀκοῦσις αὐτογένεστος] hoc est, παρεγγένεστο processimus. Homer. si γά τις αὐτογένεστος.
- v. 347. Τῷ δὲ ιπποῖ μὲν ἐπειδότ] delendum videtur τὸ 9. πῶν] Cycni, Martis, Herculis & Iolai.
- v. 348. Οξεῖας γείμισται] scribendum videtur: οξεῖα τὸ ἐχείμωνας πεσφίσιν αὔγνυται οὐχ. placet. αὔγνυται resonabat ut supra.
- v. 350. Εἰ πάχεσθαι αὐτέας ιππας] επάγεται. dirigitur, adnectitur.
- v. 353. Εἶτα πάρεξ ιέναι] cede via, ut eas extra.
- v. 356. Τῷ γὰρ ὅπεις παῖδα] hoc est, in his filiam. honestum vocabulum.
- v. 362. Ηρείσαθε γαῖη] humi nixus est, humo affixus est. unde ἡρείη. Homerus.
- v. 364. Παντὶ μήδε αὐδίδω, Διόγενης μέγα σπίτιον αὐράξει] Est versus supposititius.
- v. 369. Ερυσάρεμαθες ιππας] Nominativus pluralis ἐρυσάρεμαθες. a genit. sing. ἐρυσάρεμαθες. ab ἐρυσάρεμαθεις ἐρυσάρεμαθετες, metaplasmo. unde ἐρυσάρεμαθεις in accusativo.
- v. 372. Ηγίορχος δὲ ἐπλησ] ἐμπλησ.
- v. 373. Τῷ δὲ ψαυσθεὶς ομβρῶν] Scribo divisim ψαυσθεὶς ομβρῶν.
- v. 382. Φωτῆς ψεύτης αἱμφοτέρων μέγατος ἵππος] ordo: ψεύτης φωτῆς αἱμφοτέρων.
- v. 389. Μαστιχάνη] α μαστίχω, μαστιχα. Hesych. ἐμφύτευσις μαστιχά.
- v. 395. Ωτὸς πέσοις] τὸ αὖ pro ᾧ.
- v. 397. Γέδει τὸν αἰνεστάτω] ἰδεῖς, πνίγεσ. Hesych. an idem cum ἰδεῖς sudor? placet.
- v. 400. Οἵα Διώνος] pro οἷας neutrum pro fœminino.
- v. 401. Τὴν μῆραν] τῇ τὴν μῆραν.

v. 407. Λιγές ὀρεοπόμεν] subintellige īnīgē, αὐμφὶ, τῶς.

v. 409. Ἀπαλήστη] aberrabit.

v. 411. Οἱ ἀμφὶ μάχῃ] ordo ἀμφὶ σῖ, hoc est, τῶς autēs.

v. 416. Βίη Ηρεκλησί] βίη Ηρεκλεῖ legunt interpretes in nominativo, quibus assentior.

v. 426. Σώματι κύρωσι] hoc est, ζώσ.

v. 431. Πόστ γλαφῷ] scalpit terrain ungulis.

v. 437. Πρεσβύτερος ὄρεσσα] ὄρεσσα legisse videtur Diaconus. Sic autem hi duo versus legendi videntur :

Ως δὲ ὅτε ἀπαῦ μεγάλυ πίτη περῶ. Θεὸς στού

Μακρῷ επιθράσκουσε &c. τὸ ἥ insititum videtur. τὸ ὄρεσσα nullius pretii.

v. 440. Τῷ δὴ σωματίκεται] φῆ πνι πάντας σωματεργεται εἰ πίτης.

v. 442. Εμραπία] ἵστασμόντως. Hesych. an a μάπι, μέρη, μετάπιεν μετάπης, ἐμραπίς, ἐμραπίας raptim, rapide, cupide. &c.

v. 445. Υπόδεσις] τὸ ωτοδεξιό pro ωτοδεξιό ab ωτοδεξιό μεματισμένον videtur.

v. 453. Κακόμιδρα] κακόμιδρα.

v. 455. Απὸ γλωσσῆπις Αθίνης ἔγειρος ὄρμῳ ἔτρεψε] pro απίτρεψε. τρηῆσε.

Ibid. Ορεζαμόν δέ τὸ δίφεν] manum porrigena a curru.

v. 457. Εστιν ἐφ' Ηρεκλῆι κρατερόφρονι] An? ἐφ' Ηρεκλῆ κρατερόφρονα. Sic Diaconus. placet.

v. 460. Μηρὸν γυμνασθέντος στίχους τῶν δαιδαλίσοι] Hic versus additus & delendus videtur. pro τῶν leg. δέσ.

v. 461. Οὕτως ἐπικρατεῖς οἴητε μέχα στίχῳ ἀρρεξεν,

Δύσχει ταμέσας, ἐπὶ τὸ χθονί καΐσθαλε μέσον]

Hec: οἴητε μέχα στίχῳ ἀρρεξεν Δύσχει ταμέσας insititia videntur & delenda, scribendumque :

Οὕτως ἐπικρατεῖς ἐπὶ τὸ χθονί καΐσθαλε μέσον.

v. 466. Μακρὸν Ολυμπον] in magnum Olympum.

v. 477. Τέ τε πάθον] Κύκνος.

v. 480. Βίη σύλασκε δακδάνη] excipiens.

FRANCISCI GUIETI

## N O T A E

I N

## THEOGONIAM.

**V**er. 1. Μυσίαν Ἐλικωνιάδων δέχεται τὸν αἰόδειν] Priors centum quindecim versus sunt suppositi. Theogonia insipit a versu 116. Ηὐτοι μὲν πρώτης γάτης θύρας &c.

v. 5. Δεσμοπέμψαμεν πέρια γένος Περιηγοσοῖο] ἐλέπει τὸ εἶδον τὸν δέσμον.

v. 8. Επέρρωσαν τὸ πωτόν] hoc est, οὐχίσαντες incesserunt, processerunt & limiliter.

v. 16. Ἐλικῷ Σλέφαρον τὸν Ἀρεβίτην] arcuatis superciliis.

v. 23. Καλῶν ἐδίαιξεν αἰοδήν] vide versum 660 τοῦ Σεργίου.

v. 29. Αἴρεταινα] disserit.

v. 30. Καὶ μηδεππτερον ἔδοι, δάφνης ἐραθητέων ὅρον] ἔδοι pro ἔδοσι. Rhapsodi ramum lauri tenebant recitantes. vide Lucianum in Dialogo cum Hesiodo p. 659.

v. 32. Θείλω, οὐς τε κλύσομεν τὰ τέλη τοιούμνα, αφέτε τοιούτα] Nothum.

v. 35. Αἴδη τὸν μηδεππτερον τοῦτον τοῦτον δρῦν ητούτον πίτελον] hoc est, τοῦτο τὸ δέσμον τοῦτον, subintellige λέγεται.

v. 36. Ταῦτα Μυσίαν δέχεται] τὸ ταῦτα hic age, agendum significare videtur. Sed hic omnino scribendum videtur, τούτων Μυσίαν δέχεται. hoc est, Άλφε ταῦτα Μυσίαν δέχεται. Hesych. τούτων Άλφε ταῦτα. Hunc locum respexisse videtur.

v. 39. Ομηρόσοι] συμφωνούσαι. ex ὁμέσαι & αἴρεσαι ὁμήρης compositeum videtur. Unde ὁμηρέων, hoc est, concordio, συμφωνῶν. Hesych: ὁμηρέων, ὁμέσων, συμφωνῶν. Sed τὸ ὁμηρῆς simplex videtur. Ab ὁμέσων, ὁμηρέων, ὁμηρῆς. quare & τὸ ὁμηρῆς unde ὁμηρέων συμφωνῶν simplex fuerit forte. Hesych. ὁμηρόσοι, ὁμηρώσοι, ὁμέση λέγεται. &c.

v. 46. Οἱ ἐκ τῆς ἑρμονῆς] hoc est, ἐκ τύτων. hoc est, οἱ τοῦ γῆς  
ἥδε φυταὶ ἔκγενοι διεπέπισται.

v. 47. Διδύτερος αὐτεῖ Zēnā] subintellige κλείστης.

v. 48. Λέχομέν τοι θεοὺς, λέγοντας τὸν αἰώνα] Nōθos.  
scribend. λέγοντας τὸν αἰώνα. dicentes subintellige quam sit pra-  
stantissimus &c.

v. 55. Κύπαρισσοι τε μεριπρέων] μεριπρέων, μεριπρέων.

v. 58. Περὶ δὲ ἔτρεπτον ὄρη] hoc est, ἀστέρεπτον ἔστρεπτον.  
hoc est, ἀστέρεπτον.

v. 60. Κύρρες ὁ μόφορος] τὸ αιολικὸν secundum doricam diale-  
ctum corripitur, ut supra μόφορος Ηελίος.

v. 62. Τυτήν] Huc refer τὸ δὲ ἔτεκαντα &c.

v. 64. Πάρε δὲ αὐτοῖς χάρετος καὶ ιαπρῶς] τὸ τε hic deest.

v. 69. Αὐτοροστὴ μολπῆς περὶ δὲ ιαχῆ] scribendum videtur :  
περὶ τῆς σφίας ιαχῆ γαῖα μελανητὸν ὑμεδίσται.

v. 74. Αἴτινά τοις δίεπεξεν ὄμοις, καὶ ἐπίφρεδε πμάσ.] Scrib.  
αἴτινά τοις δίεπεξεν νόμοις, καὶ ἐπίφρεδε πμάσ. ἐπίφρεδε, hoc est,  
ἐπινόησε, commentus est, invenit. Hesych. ἐπίφρεδος, πάνοποι-  
σμῷ ἐπινόησε.

v. 83. Εὔχερονες] subintellige εἰσι.

v. 93. Οία τοι Μυσοίων] Scribe, Τοία Μυσοίων. vel τοία Μυ-  
σοίων. Etiam μυσοίων legendum videtur. Sic ratio versus postu-  
lat. inf. νυμφέων εἰς ναίσοι.

v. 95. Επὶ χθεσα καὶ κιθηριαῖ] Malim χθονί.

v. 99. Αἴγηται κραδίων αἰκαρνάδηρῶς] hoc est, ξηραίνηται.

v. 103. Παρέτρεψε πᾶσα θεῶν] sub. αὐτὸν.

v. 116. Ήτοι μὲν πεώπται] Hic incipere videtur Hesiodus.  
Superiora supposita & addititia videntur. Sic Εὔχει incipiunt a  
v. 10. οὐκ ἄρα μάνει τὰς ἐρέδας γῆν.

v. 116. Χάρη γῆντε] hoc est, cælum, aëris, aëris vastitas,  
immensitas, quoque versum spatium universum.

v. 117. Γαῖα δύρυτερος] γαῖα.

v. 118. Αἴτινά τοις, οἱ ἔχεις καρφη] Hic versus est suppositi-  
tius.

v. 119. Τάξης τοῦ ιερόσιτη] τὸ νέσσον τὰ γῆν μέρος τοῦ  
γάρ.

v. 120. Ηγέρειον] hoc est, rerum concordia, à θεοσμοῖς  
άρμονία, generationis causa. τὸ πῦρ interpretantur.

v. 121. Λυστικελῆς] hoc est, πειράθει λύσις, τὰς φρεστή-  
δας. αμέλει, καλή cura, ut αβύλη βελη, βόλη, βολή, τολητο-  
λή &c. αμέλη λυστικελῆς.

v. 123. Ἐκ χάραξον δὲ Εὐρεῖος τε μέλαινα πε Νυξ ἐγένετο] Εὐρεῖον tenebris. Nox præcessit diem.

v. 124. Νυκτον δὲ αὐτὸι Αἰθήρ] lux & dies successerunt Nocti.  
εἶδος τὴν νυκτὶ ὥραν μὲν τὸ αὔρα.

v. 127. Ἱώα μην τοῖς παῖσι παῖσι παῖσι] hoc est, circa omnia,  
circum omnes partes suas.

v. 128. Οφεῖσιν μακράρεστι θεοῖς ἰδεῖον] subintellige εἴδετο.

v. 129. Θεῶν γαστρίσιος σπαύλης] hoc est, σπλαστήρα. Η-  
σych. Διάγετεῖας, σπητήρεια, σπλαστήρεια, σπαύληστήρεια.

v. 130. Νυμφίων] τὸ ορεάδων λεγεράνια.

v. 131. Αἴγενεστον πίλαιγον] hoc est, τὸ θαλασσαν. mare  
notum scilicet, hoc est, mare mediterraneum, parvum &c. ma-  
ria præter Oceanum.

v. 132. Πόροις] hoc est, βάθυσσοις, βάθοις ἔχοντοις, τὸ βά-  
θος, appositive.

v. 133. Ωκεανὸν βαθυδίστιον] Oceanum, h.e. mare ignotum.

v. 139. Γένεται] οὐδὲ scilicet εἰδεῖσθαι.

v. 144. Κύκλωπος δὲ ὄνομα ηστοι πάνυ μη] hoc est, καὶ τὸ ὄνο-  
μα εἰπών μη, hoc est, e re datum. an εἰπών μη? id est, e re no-  
men habentes.

v. 146. Ἰχθύς τοῦ δὲ βίου] Hinc desumptum est τὸ κρέατον τῷ  
βίᾳ Μέσχyli, seu potius ex inferioribus: τὸ κρέατον τοῦ δὲ βίου.  
Ibid. ιτ' ἔργοις subintellige αὐτῶν.

v. 152. Εἰς ἄμμον] Hic versus supposititius videtur.

v. 155. Σφεπίρησθε οὐχ θυσία τοῦτο] δὲ delendum.

v. 161. Γένετο πολιτῶν ἀδάμαντος] hoc est, ὑλη, γενήματα. αἴδα-  
μαντος ferri.

v. 177. Επίσχετο] applicuit se terra uxori.

v. 178. Ωρίξαθε χαεῖ] subintellige apprehendit manu fini-  
stra genitalia patris. Sic habitum metentis expressit, qui fini-  
stra manu spicas & dextra falcem tenet Catullus.

- v. 179. Δεξιπερῆ ἢ πιλάρεον] απ τε?
- v. 180. Φίλε σὺ δέπο μηδέται] forsan pro δ' scribendum τ?.
- v. 188. Αποτμήσας αδάμαμφεύεται] απ? δέποτμήσουσαι.
- v. 189. Κάββαλ' ἐπ' ἡπείρον πολυκλέτεια σὺ πόντα] Versus iste interpolatus est propter εφήμερον, ut alibi supra. Scribe: Κάββαλ' απ' Η' πείροις πολύκλυσεν σὺ πόντον.
- v. 192. Εὗριφη] ἐπήχθη concrevit. Sic & v. 198 θρίζη, concrevit, concepta est. κυδήροις ad τὸ κύειν allusum, sicut & in κύπετο.
- v. 193. Εὐπλεῖτε θεού, ἐπειδεῖ] Scribo ἐπληγ? accessit, appulit, τὸ ἐπλεῖτο mendosum.
- v. 196. Αὐρεογένειαν τε θεάν] Scribe: Αὐρεογένεα τη θεάν.
- v. 200. Φιλομυηδέα] τὸ φιλομυηδῆ placet magis, ob sequentia, ὅπ μηδέων ἐξεφαάνθη.
- v. 203. Η' ἥ λέλοιχε] Scribo ηδὲ.
- v. 209. Τιλάγοντες] porrigentes, hoc est, τὰ χεῖρα ὀρέγοντες. supra ἀρίσταντο χειρὶ σκαμῆ.
- v. 210. Τίσιν μετόπισθεν ἔστοιχ] τάσσεται δὲ scilicet.
- v. 214. Μᾶμεν] hoc est, φύεται.
- v. 215. Επιτερίδες] τὰς τεσσάρας ζέφεν scilicet.
- v. 216. Φίρονται τε δίνδεται καρπόν] arbores fructiferæ. καρπὸς κατ' ἐξοχίαν ἐστιτο. Hesych.
- v. 224. Αἴπατην τίκη καὶ φιλότητα] διλότητα scribendum videtur. pro διλοίτηται. τὸ φιλότητα hic locum non habet.
- v. 229. Αἴμφιλογίας τε] απ αἴμφιλογίας τε.
- v. 230. Διστομίλη] η διστομίλη τῇ διστομίᾳ opposita.
- v. 237. Θαύμαστα] Iridis patrem.
- v. 238. Κηφεύ καλλιπάρηνον] απ κηφεύτηντο. Etym.
- v. 240. Νηρῆτοι δὲ ἐγένονται] subintell. εἰκ. μηγένονται, hoc est, μηγάλως ἐπήρεσται. Etym.
- v. 241. Τελήνητοι ποταμογίοι] hoc est, μηγάλη.
- v. 267. Αἴπτυγας] Ultima correpta. Dorismus. ut supra κεφαλα, τεσσάρας.
- v. 281. Εὔθετος χευοντίας] Scribe: εὔθετος χευοντίας.
- v. 283. Γείνεθ', οδ' αἴσε] Scribe: γείνεθ' οδ' αἴσε.
- v. 293. Ορθόν τε κλίεταις] Ορθρον. Orthrum.

v. 301. Εὐθὺς δὲ οἱ αὐτίσι] Scribe εὐθὺς δέ οἱ αὐτέσι.

v. 303. Εὐθὺς ἀρχαὶ διάστατο] αδαινεῖ, δαιστεῖ, αἴστε, ut αδαιμόνιον αἴρειν.

v. 321. Τῆς δὲ λιγῆς πεφαλαῖ] pro λιγα, ut supra εἴσαιε  
pro εἴσαιος.

v. 330. Εἰλεφαίρετο] εἰλαπήτε.

v. 333. Οὐπλότητον] Hoplotatum. κύρεσον. interpretes, mi-  
nitum natu. φόρκυῆς σωμάζησις.

v. 340. Αὐχελῶις δέργαροδίνων] scribendum videtur αὐχελῶις  
τὸ δέργαροδίνων.

v. 345. Αὐξδηκον] ab αὔρδω, δέρδαν, δέρδησ, δέρδησκω, Αὔ-  
ρδηκώ.

v. 347. Αὐδρας κυρέζεσσι] hoc est, κείρεσσι. Hesych. κείρεζεν  
ἀπίκειτο. ἔφησοι capillum tondentes Apollini & fluviis dedica-  
re solebant. vide Martialis epigramma de Encolpi capillo.

v. 353. Γαλαξαύρη πῇ] an μεθαξαύρη? placet.

v. 354. Κετσιν] forte α κρῆς, κρητὸς, κρητικώ, κρήσις, κρη-  
σίη, ut αστη.

v. 360. Αὔμφιρὰ, Ωκυρόπ τε] An Aὔμφιρος ὁ οκυρόπτε? Αὔμ-  
φιρος' pro Aὔμφιρά. Sic ἔργοις. Αὔσκρη, χεῖμψι κακήν, θέρδη δρ-  
γάλες ὑδέπετ' ἐθλή. An ab Αὔμφιρώ Aὔμφιρά η. Hesych. Αὔμ-  
φιρος, αὔμφιρά. ap αὔμφιρώ τοῦ αὔμφιρᾶς cognatum? Hesych.  
Αὔμφιρᾶς, αὔμφιρών, κεφαλίν ἔχων ἐντατέρωθεν.

v. 365. Βένθα λίμην] hoc est, θαλάσσης, ὠκεανῆ. Homer.  
Ηέλιος δὲ αὐτέρυστοι λιπῶν αὐθεντικέσσα λιμένι.

v. 376. Κείω δὲ Εύρυξιν πίκλην] Scribe κείων. supra κείων τε  
κρεῖον π. &c. α κρέων γερπο κρείων, κρεῖτον.

v. 378. Οὐ καπῆσι μετέπεσπι] Scribe δὲ πασχοτ μετέπεσπι.

v. 383. Σπύξ] α σύω, συγέω, συζίε, σύξ. odium.

v. 387. Ηγεμονίην] an ηγεμονόδοι? hoc est, via qua non  
illi Jovem sequantur, comitentur.

v. 393. Μή πν διπράσσεται] scribo διπράσσεται, pro διπράσσεται,  
metri causa.

v. 398. Σωθοφίσ παίδεσσιν] σφοῖσσιν. πατρὸς] ὠκεανῆ scilicet.

v. 401. Μεταναιτεῖται εἶναι] διεργμέσ, ut τετταὶ κύρσες. με-  
ταναιτεῖται, ut μέτετοικώ.

v. 408. Μείλιχον ἐξ δέχεται κάποιαν την εὐτὺς Ολύμπου] Hic versus spurius est, & delendus.

v. 413. Μοῖρας ἔχειν γάινς πτ.] hoc est, sortem. Maris & terræ potentem lunam esse innuit.

v. 417. Καπνὸν ὄμην οἰλόκηπται] placat. subintellige dives.

v. 422. Λίσταν απάντων] hoc est, sortem, potestatem, μεγετην, ut sup.

v. 426. Ήπειρον θεατὴν μηδεπε πμῆς] minus honoris sortita est. & vers. sequ. καὶ γέρες subintellige θεατον.

v. 440. Δυσπέμφιλον] id est, δυσπέμφη, δυσπέμφος.

v. 443. Εὐθέλεσσαν γε θυμῷ] εὐθέλεσσα scribo. a θέλω, αὐθέλειν, ut δύστρεψαι, αὐθυμέαν & similia. Nota vocem Graeciae redditam.

v. 447. Βεράδ] ὄφειλα auger.

v. 466. Καὶ κρεπτερὸν τῷ ιόντι, Διὸς μεταβάλλει βαλάεις.] Hic versus nothus videtur.

v. 471. Μῆπι συμφέροσσαδ] consilium ut conferrent.

v. 472. Πατρὸς ιοῖο] an αὐτορὸς ιοῖο? hoc est, viri sui, Saturni furentis. placet. versu sequi. παίδαι subintellige ιοῖο.

v. 475. Καὶ οἱ παρερεθέντεις] Et ei declararunt.

v. 477. Πίμψας δὲ Λύκειον] scilicet αὐτῶ.

v. 481. Εὐθὺ μὲν ικέ] Hic cum duobus sequentibus sunt nothi.

v. 484. Αἴγαιον σὺν ὅρῳ] Αἴγαιον σὺν ὅρῳ. Ηγετο in monte.

v. 486. Μέγην ἀνακλε] hoc est, μεγάλων ἀνακλη.

v. 487. Εἴλοι ἐγκάτθετοι ιηδὼν] scribendum videtur εἰσκάτθετο. an divisim scribendum? εἴλοι εἰς κατθέτο.

v. 490. Οὐ μιν ταχέη μειδει] hoc est, οὐ μιν.

v. 491. Οὐ δέ σοι αἴτιατοισιν αἴτιειν] Nota phrasin. scribi poterat, καὶ σοι αἴθ. αἴτιει. an scribendum? ηδὲ αἴτιατοισιν αἴτιει. placet.

v. 492. Καρπαλίμεις δὲ ἀρέτην] Hic cum sequentibus novem versibus sunt subdititii.

v. 493. Επιπλομέρια δὲ σύναυλις] alii επιπλομέριαν σύναυλι.

v. 494. Γαῖας σύνεστησ] έω, ἵημι, σωίημι, σώσιται, σύνεισις, σύνεσιν, & geminato i σύνεσιν. Sic ab ίω, ίε, ιόηται, ιέτηται idem.

v. 502. Οὐέγνιδες] τὰς κύκλωπας, ut supra.

Ibid. Αἴσιφροσωῆτοι] ab αἴσι, αἴσιμη, αἴσι, αἴσιος. Hesych. αἴσιος, πόνθι, βλάστη. idem αἴσιφροσωῆτοι, αἴσιοις. αἴσιφροι, hoc est, φρενοβλαβῆς, αἴσιοι.

v. 505. Τὸ πεῖρον ἐπιλέρη] an scribendum? τὰ πεῖρα γε πιλέρη.

v. 518. Πρόπτερον ιατρίδων] ex αἴσι & αἴσιοι compositum, cui πάρθι, & πάροιδε, σύνσιχε.

v. 519. Εἰςηλε κεφαλῆς τῷ αἴσιφροτοισ χέρεστι] Hic versus addititius videtur.

v. 522. Διὰ πίον' ἐλάσσας] τριητις διέλασσες.

v. 523. Εἴπ' αἰετὸν ὁρέο] ἐπῆροτ.

v. 524. Τὸ δὲ ἀττικῆς ἴσσον αἴσιανη] an? τόσοις αἴσιανη undique.

v. 532. Ταῦτ' αἴσιοις αἴσιόμηθι πίμενος αἰλιδείκεισον ύόν] Est versus supposititius.

v. 534. Οὐειχ ἐξίζετο βυλαὶ ιατριδεῖς Κροίων] Hic quoque est supposititius.

v. 535. Καὶ γὰρ ὅτε ἐκείνοντο θεοῖ] An de sacrificiis fuit illa disceptatio. vide scholiast.

v. 537. Διὸς νόον ἐξαπαφίσκων] scribendum videtur εξαπαφίσκων.

v. 538. Τὸ μὲν γὰρ σύρηγες] Scribendum videtur τῇ μὲν γὰρ σύρηγες, ut & versu 540. pro τῷ δὲ αὐτῷ ὄσεα τῷ δὲ αὐτῷ ὄσεα. in quo & pro ἐπὶ τέχη, an? τέτοδο τέχη. ut & v. 555.

v. 571. Γάνης γὰρ σύμπλαστες] h. c. ἐκ γάνης. Sic in ἔργοις.

v. 595. Σωμάνοις ἔργων] hoc est, κακῶν ἔργων κριτής, κακά ἔργα κριτής.

v. 596. Αἱ μάρτιοι πε] Scribendum videtur αἱ μάρτιοι γε.

v. 597. Κηφεία λαβούσῃ] hoc est, λαμπρῷ τε γλάσῃ. Hesych.

v. 602. Εἴπερον ἐπόρειον κακῶν αἴτιον αἴσιον] hoc est, pro bono quod ex mulierum carentia sortitus est. subintellige τύτη ὅποις γάμοι &c. ei qui πυρτιας &c. ordo: ἔπερον ἐπόρειον κακῶν αἴτιον αἴσιον ἔπερειον τύτη ὃς μὴ γαμῶν εἰς γῆρας ἐλθη χότερον γένεται.

v. 605. Οὐ βιότος ἐπιδημής] penuria, per penuriam.

v. 607. Μετὰ μετροφή ψόνται] τριητις μετροφή ψόνται, h. c. μετρη.

v. 609. Κακῷον ὀσθλᾶς αἴτιοι εἰσὶ] hoc est, malum pro bono obstat.

v. 610.

- v. 610. Ἀπερτροῖο γένοις] subintellige γυναικεῖ. v. sequ.  
ἀλιστοί, hoc est, αὐτοὶς, αὐτοῖσοι.
- v. 617. Πατήρ ἀδύνατος] ὄφελος.
- v. 640. Παρέχετε,] subintellige Κροῖσος e superioribus.
- v. 644. Ως τίνεις δὲ ἐπίσων καὶ αἰμορροΐδης ἐργάτειν] His  
versus est institutus.
- v. 652. Δυσπλεγός δὲ δέσμους] a vinculis molestæ quietis,  
vel a quiete molesta vinculorum.
- v. 656. Περὶ τὸ περιπέτεια] Scribendum videtur: τοῖς οὐ  
περπέτειοι, τοῖς δὲ τοῖς πόνοις.
- v. 657. Αἴρεις γῆρας καὶ νεφέλη] Nota κεντροῖο προ κεντρῆς po-  
situs.
- v. 658. Σῆς δὲ ταῦτα φρεδμοστῶντο] Scribo ἐπιφρεδμοστῶν-  
τον. Hesych. ἐπιφρεδμοστῶντο, ταῦτα οὖσα, καὶ ἐπινοῦσα, ἐπιφρεστῶν-  
τα, σκεψάμεθα.
- v. 659. Αἴψορος δὲ τίξαντες] τὸ δὲ delendum videtur.
- v. 666. Αἱ μέγαρης ἔγειραι] hoc est, μεγάλως.
- v. 669. Ζεὺς ἐριθύσθω] τὸ εἰς subintelligitur.
- v. 678. Δεινὸς ἡ τείχει] scribendum videtur ταῦτα τείχει, su-  
pra modum insonabat.
- v. 680. Πεδόθεος] e fundo, hoc est, penitus.
- v. 683. Αἱ πέτει ταχινοῖο] hoc est, πινγίνη.
- v. 688. Εἶδες δὲ μήτερ] Αἴρεις, αἴρεις, εἴρεις, ιρεῖς & διέρεις  
cognata, quibus adde τὸ εἶδε. Ib. εἰς δὲ τὰ πάσαν φάντα βίλων]  
εἰς φάντα.
- v. 690. Εἴτειχε σωματιδόν] continuare. a σωίχει, σωμόχει,  
σωμοχεῖαι, σωμοχεῖον, & σωματιδόν.
- v. 691. Ἄκλαρ] εἴρεις de prés.
- v. 694. Μεγάλης ἀποτίθεται] μεγάλως.
- v. 696. Θεομήτρας αὐτημένος] sic supra δρόντες κεντροῖο.
- v. 697. Τιτῆνες χονίεις] id est, terræ filios.
- v. 700. Χαῖος] hoc est, cœlum. vide Scal. in Varr. Ib. εἰ-  
σει δὲ διάργει] subintellige πε.
- v. 703. Πιλαράς] ἐπιλάρεις.
- v. 706. Κόνις ἐσφαρεγμένος] Hesych. ἐσφαρεγμένος εἰδόντων μηδέ  
ψόφη, σκίνην. vulgo οὐχι τὸ εἰκίνην. Ib. κόνις] κηρίλω.

v. 727. Τελειώσει κίχυται αεὶ διηρέω] ap τὸ σύμφ intelligit; gulam. a deirē διερθετεῖ.

v. 731. Χάρη σὲ μύρανή, πιλάρης ἔχαγε γαίης] His versus addititius videtur.

v. 733. Τεχθεὶς εἰς τοὺς θεοὺς οὐδὲν αἴμα φοτέρωθεν] malim τεχθεὶς τοὺς εἶπεν αἴμα φοτέρωθεν.

v. 738. Πάντων πηγαὶ] hoc est, δέχαμ.

v. 741. Οὐδας ἵκειτο, εἰ πεῖται πυλίσιν ἔντοθι θρόνοι] An scribendum? εὖδας ἵκειτο εἰ πεῖται πυλίσιν ἔντοθι θρόνοι. Sic in ἔργοις ἐπίκλητος εἰς ἄκρον ἵκειτο scribendum, pro quo vulgo scriptum ἵκειται.

v. 742. Προφύτευσα θυνάλη] scribo φέροις τῷ θυνάλῃ δραμέτην. φέροις τῷ pro αφέροις ipsa voce. Homer. Od. 1. ἕπεται μὲν ἀπρπάξασε θυνάλην οὔχοις αφέρεται.

v. 743. Δεινόν τε καὶ αἰδηνάτοισ] Scribo δεινὸν τὸ καὶ αἴδη.

v. 744. Τέτο πέρεις] τὸ χάσμα ταῦτο. sequentia:

καὶ τυκίδε ἐρεμητῆς οἰκία δεινὰ

Ἐστηκειν, οφίλητος κεκυλιμένος κυανίησι.

Ταῦτα φύσις ἀπειθεῖσι πάσις ἔχειτο μέρειον δίρων

Ἐσπαίειν, κιφαλῆται τε καὶ αἰσφαλεῖται χάρεσσιν

Αἴσιμφειν.

Hæc supposititia sunt.

v. 750. Ή μὲν ἔστιν καθαρίσσεται] Scribendum videtur καθαρίσσεται.

v. 754. Μίμεντος τῶν αὐτῆς] scribo: τῆς. Ibid. ἵστοις ἕντοτε] subintellige εἰς ἕστη. vers. seq. Ή μὲν ἐπιχθυνόισι] subintellige εἰς μέρη.

v. 764. Χάλκεον δὲ οἱ ητορέ] τὸ οἱ hic non placet. quare scribendum videtur χάλκεον δὲ τητορέ.

v. 766. Εἴδετε δέ τις χρυσίαν φύσις εἰς δόμῳ] scribendum videtur ιτετος χρυσίαν.

v. 770. Τέχνην ἡ παντίκη ἔχει] hoc est, morem. Dein εἰς μὲν δέοντας. τημοσις εἰσόντας, εἰστόντας.

v. 780. Παῖσσα τὴν θαύμασθεν] hoc est, παντάκις, διλιγάκις. α παντάκις παντεῖ, παῖσσα, ut a σφαδράκις, σφαδράξ, σφαδράξ, &c.

v. 781. Α'γελίη παλεῖται] scribe αἴγελίη, subintellige τὸ σων, hoc est, σων αἴγελίη παλεῖται.

v. 783. Καὶ ρ' ὅσις Φύσιδεται ὀλύμπια δώματ' ἐχόνται] Hic versus spurius videtur.

v. 784. Ζδὺς δὲ τε Γέρει πιμψι] Scribo: Ζδὺς δὲ ὅπε Γέρ. ordo: ἐπιμψι σνείκα πολυάνυμον ὕδωρ μέγαν ὄρην. οὐδὲ τυγχανεῖται vide Pausaniam in Arcadicis.

v. 786. Ψυχρὸν, ὅ, τ' εἰκότες] Hic versus & sex sequentes sunt nothi.

v. 793. Οἵ κεν τὰν ἐπίορην δάσολείφας] scribo ἐπίορχον. τὰν, hoc est, ταύτην τὰν σύνα. δάσολείφας libans ab δάσολείνω.

v. 796. Οὐδὲ ποτ' αἰμορροσίας] Hic & sequens 797 est spurius.

v. 798. Εἴπικαμψι καλύπτει] τμῆσις ἐπικαλύπτει subintellige αὐτοί.

v. 804. Εἰρέας αἴγανάτων] scribendum videtur εἰρέας. sed hic versus videtur delendus & spurius esse.

v. 806. Τὸ δὲ ἵνα παθεισφίλα ψήφι χώρα] Scribe, τὸ δίνεισ, hoc est, ὁ δίνεισ ψήφι χώρα. Thucyd. καὶ ψήφι μίσουν αὐτῶν δίγεονα lib. 3. παθεισφίλα, hoc est, asperum, durum.

v. 807. Εἴθα δὲ γῆς διοφερῆς] Hic & tres sequentes versus c superioribus repetiti sunt, post versum enim 736 collocantur. sed hinc fortasse tollendi.

v. 823. Εἴρυματ' ἔχοντι] scribo θῶμψι αἴκυση mirabile auditu. placet.

v. 825. Ήντικτὸν κιφαλαῖ] hoc est, ηστιν. Dein delenda interpunctio ὄφι. δεινοῖο δεύτεροι. ὄφι. δεύτεροι. appositi. vers. sequ. λελειχμότι scribendum pro λελειχμότι.

v. 827. Θσαστοῖς κιφαλῆσι] hoc est, θωμψοσιας.

v. 830. Αἴχοφαῖν] mirabilem.

v. 831. Φθείριδ', αἵ τε θεοῖσι σωτέμδυ] Hic versus est subditius & delendus.

v. 832. Όσταν ἀγαύρι] scribe οσταν ιερή vocem emittebant.

v. 833. Αἰανδία, hoc est, θρησκοι.

v. 845. Πυρὸς δέπο τοῖο πιλαρά] scribo & distinguo πυρός τοῦ δέπο τοῦ.

- v. 852. Αρσένειον λαόνιο] subintellige τὸν.
- v. 853. Κόρυντον ἐστιν μέρον] hoc est, ἐπῆρεν αυχιτ.
- v. 855. Πλάξει, ἀπ' ὄλυμπον] an? βάσιν. ἐπάλμηθον. subintellige τὸν τυφωέα.
- v. 856. Εὐπέισον θαυμασίαν] απέσιν, πιμπεσίν, πίμπεσιν, πρέσιν πενήνθι δικ. φέσι, βρεύσι, βρεύσιν, βρεύσιν, αναβρεύσιν.
- v. 860. Παιπαλοσίας] hoc est, τραχείας. alias παιπαλοσίας pro αἰπολοσίας. Hom. εἴη δὲ σκοπίων εἰς παιπαλοσίαν αἰπαλήν, hoc est, αἰπεῖαν, ὑψηλήν.
- v. 863. Εὐτετύχοντο] Interpres videtur legisse διπήγια, quod magis placet. vers. sequ. ὅπερ, hoc est, ὅπερε.
- v. 865. Οὐρεών τοι βησιγότ] in fabricis ferrariis, quæ in valibus silvulis ædificari solent propter lignorum copiam.
- v. 868. Ρίψι] subintell. ζεύς. tum pro αἰραχτῷ an αἴρετῷ scribendum?
- v. 872. Αἴτιαι μαζίσιαν] μαζίψασθαι scribo. Hesych. μαζίψασθαι, μαζίσαι αἴρειν, οὐκέποιη πνεῖν. vulgo scriptum αἱμαργει pro αἴρειν. ex αψ fit μαζί retro, in cassum, tuc ex αἴρεις, μακεῖς, μαξὶ ποχ, διήνε.
- v. 875. Αἴλοπον αἴλανταν] αἴλη scribendum.
- v. 880. Κελοσυξίν] a πόλει verso, πέλεις καὶ πόλεις, pulvis, πόλον, κέλον, unde κελοσυξίς.
- v. 882. Τιργίαν] subintell. ἔνεκτι.
- v. 884. Εὐρύοπας ζεύς] ab εύρυόπης, seu εύρυόπης, εύρυοψ.
- v. 885. Εὖ διδασταῖ] scribo εὖ.
- v. 890. Δόλῳ φρένας ἐξαπατήσας] subintellige τὸ μητόπον.
- v. 891. Εἶναι ἐπατέτερον τοῦδε] An ἐστιν κατέτερον dividim scribendum? sic vers. 899 pro ἐγκατέτερον τοῦδε scribendum ut hic ἐστιν κατέτερον, aut ἐστιν κατέτερον.
- v. 896. Τερρεψίαν] audacem, terribilem.
- v. 903. Λιτός εργός αραιόντος] forte αραιόντος ab αραιόντος.
- v. 909. Αγλαῖον τὴν Εὐφρεσιώλ] scrib. Αγλαῖον τὴν Εὐφρεσιώλ. τε hic deesse videtur.
- v. 914. Εὖλος τὴν μητέρας ζεύς] concessit ut caperet.
- v. 919. Γείνεται αἴρειν αἰγαλόντο] scrib. γείνεται τὸν αἰγαλόντο. placet.

- v. 926. Κίλαδί τε ἀδον] bellici clamores.
- v. 928. Καὶ [ζαμρόποι] αζαμρής, ζαμρίω, ὁργίζομαι.
- v. 961. Ή δέ οἱ Μύδειαν] οὐδὲ scribe.
- v. 962. Διὰ χρυσὸν Αφροδίτην] hoc est, καὶ per.
- v. 979. Ωκεανοῖο Χρυσούσει] scriibe Ωκεανῆ.
- v. 982. Γηρυοῦητος κλεῖνε] Γηρυόνη.
- v. 983. Βοῶν διεκ' εἰλιπόδων] βῶν.
- v. 989. Παιδὸν απαλὰ φρονέοντα] Puerum puerilia sapientem. scribendum videtur απαλὰ, ab απαλὸς, απαλόφρεων.
- v. 990. Αὐτρεψαμόν] Hesych. αὐτρέψαντο αφέγγονται. Idem αὐτρεψαμόν εἴθαρπάσαντες.
- v. 991. Νύχον] alias μύχος.
- v. 1014. Τῦλε μυχῶν γηποῦντος εἰσεργάνου] μυχῷ scribendum.  
In Fragmentis. Γαλακτοφαγῶν εἰς αἷς απήναστο εἰκὶ ἔχοντων] Quorum plaustra vagas rite trahunt domos. Αὗτοι μὲν χίαδες, κρένηνται δέ αὖτε περι μεταχαιρεύονται. Απότολος οὐδὲ πηγα.

F I N I S.

INDEX AUCTORUM  
Qui emendantur aut explicantur in  
LECTIONIBUS HESIODEIS  
JOHANNIS GEORGII GRÆVII.

Aelianus. 94. 132.	Lucianus. 114. 129.
Anonymus Theologicorum Arithmetorum auctor. 89.	Menander. 91.
Antigenius Carystius. 8.	Nicolaus Damascenus. 48.
Anthologia. 77.	Nicomachus Gerasenus. 89.
Apollodorus. 118.	Orpheus. 64.
Apollonius Rhodius. 96.	Ovidius. 98.
Aristoteles. 136.	Palaphatus. 121.
Aristophanes. 10. 84.	Pandecte. 10.
Callimachus. 3.	Petronius. 137.
Catalecta veterum poëtarum. 70. 114.	Phadrus. 94.
Claudianus. 51.	Pindarus. 38.
Dracontius. 122.	Pollux. 56. 59. 68. 69.
Etymologicum magnum. 130.	Proclus. 43. 46. 48. 59. 67.
Florus. 74.	Quintilianus. 82.
Gellius. 81.	Scholia antiqua. 119. 124. 130. 132.
Hesychius. 28. 84. 122.	Senatusconsultum in Pandectis. 10.
Hippolytus de Antichristo. 11.	Servius. 57.
Homerus. 4. 18. 27. 32. 39. 71. 95. 98. 103. 104. 105. 127. 132.	Stephanus de urbibus. 125.
Hyginus. 118.	Theocritus. 72. 75.
Juvenalis. 99.	Tzeces. 39. 43.
S. Lucas. 63.	Varro. 17.
	Virgilinus. 71. 90.

## INDEX

## IN LECTIONES HESIODEAS

## JOHANNIS GEORGII GRÆVII.

<b>A</b> ποτ.	130	Aoristorum elegans usus.	27.
Αγελαίη τειθύμονε. 98			134
Αγκυλομήτης, ἀγκυλόμηνος. 12		Απόφθω γρυπάς.	101
Αγροφ.	100	Απλασθ.	22. 97
Αγρωλοι παιδίρες.	82	Απληθ.	97
Αγών.	107	Αργιθ.	57
Acris sol.	51	Arcium præses Jupiter.	3
Ακτὴ Δημήτερθ.	106	Αργέστης Ζεφυρθ.	123
Acutus sol. s. acutum frigus.		Αρχαδ πίθα.	45
Adamas.	95	Αρχιμοι.	120
Adamantinus.	ibid.	Augere.	2
Αἴξην.	2	Αὐλη.	82
Αἴρειος mons.	125, 139	Αὐτόνοιος αἴρειος.	54
Αἰθιοπῖς mancipiis genuum patellæ & tali erant ablati.		Αὐτὸς.	44
	137	Αχδος cur dicatur vinum.	110
Αἴθιαίνης δμωὸς.	54	Αχθομαρ.	116
Αἰενάντ.	71	Αχλὺς.	102
Αἴσειν ὀλίγιων τῆς.	76	Βαλλιαδ σὸν θυμῷ.	36
Αἱρεθμοθ βιότα.	60	Βιβλιοθήκαμ.	107.
Αἴσολθ φύσις.	89	Βίη Ηρακλείη.	93
Αἴων.	108	Βλάπτειν δίκιω.	34
Αἴνηθ.	85	Βόεια.	122
Αἴνειν.	36	Bonus.	29
Αἴρεσθ.	73	Βοῶπις.	122
Αἴρειν αἴθλον.	106	Bruma.	61
Αἴλεη.	70	Βέπταις.	122
Αἴμπικ.	131	Buris.	54
Αἱμφιγονης.	13	Γενια.	24.
Αἴνδιχα θυμὸν ἔχειν.	1	Genuum patellæ <i>Aethiopibus</i> incidebantur.	137
		M	5
		Γη-	

I N D E X.

ΓέρειΘω οδοῖς.	40	Εὐλαβῶν προσέρνο.	110
Γηρύονος.	112	Εὐλικες βόσις.	57
Γλαυκή.	124	Εὐλικεβλέφαρος.	112
Γλωσσης γάστρι.	80	Εὐλικώπιδης.	ibid.
Γνησιαχής.	103	Εὐλυμφα.	55
Γνωσίς Ελέων θῆται.	112	Εὐθρυνος.	60
Grandia farta.	135	Επανηποθεφόνεια.	129
Grandire fruges.	ibid.	Επάκεθω αγερῆς.	6
Γύναλα.	126	Επαρεμφά.	74
Γύα.	13	Επανρέν βασιλεύθω, κακῆ.	32
Γυναιρώ.	12	Επηγέρεις.	65
Dæmones moriuntur.	21	Επὶ βασιν κλίνειας.	18
Δασιστερα.	64	Επὶ χλωρῆ ἀδύμασιθω βαί-	
Dedicatio vasorum.	85	νευ.	101
Δεικνύειν.	63	Επιγνώσις.	104
Delidere.	62	Επιγνώσιδη θεᾶς.	103
Δείπτερος δαίμονες.	22	Επιεικής.	78
Δείπτερος ποιεῖν.	ibid.	Επιμετεῖας.	44
Διάριδης θυμῷ ἔχειν.	4	Επεμυγρός.	103
Διατεκμαίρειν.	47	Επίχειν ἵππους.	106
Dies fausti & infausti.	87	Εργα θαλίης μαρτλόπε.	31
Dies omnes à Jove.	ibid.	Εργάζειας.	9
Δίκασα.	33	Εργάζειας βίον.	ibid.
Δίκη ιδύτειν θέματα.	3	Εργματικής εἶχειν.	129
Διφέρεσσ.	69	Εργη.	9. 50
Δίχα θυμῷ ἔχειν.	4	Exilis domus Plutonia.	23
Dormitator.	75	Ευθημοσιών.	60
Δώρε Αφροδίτης.	93	Εύτη.	39
Δρόμοι.	107	Εύρυστριθω.	115
Ducere æs.	97	Εύρωτες δέμοι.	23
Εγρεκυδόμιθω.	132	Εὐθλής.	29
Εγχειρος γεῦμα.	43	Εὐτέφανθω Δημήτρ.	36
Εἴξον.	113	Εφίσας ἵππης.	106
Ελαιον.	107	Εχειν.	94
Ελαύονα.	97	Εχτλη.	55
Ελαύτην.	96	Ζώνη χθόνιοι.	57

I N D E X.

<i>Zelus impetrans.</i>	52	Insulæ beatæ in Oceano.	25
Facere populum.	74	I'osidius.	III
Frangere subsellia versu.	100	Jovis dona rejicienda quo-	
Frondes boum pabulum.	73	modo sunt.	14
Fumo durabant clavos.	9	I'sobodus.	55
Futurorum elegans usus.	27.	Jupiter Justitiæ præses.	3
	134	Jupiter præses arcium.	3
Habere.	94	Jus.	107
Homerus cur lana coronatus à		Justitiæ præses Jupiter.	3
Platone e sua regetur re-		K'ymaß.	61
publica.	126	Kai pro ἦγετο.	39
Horæ pulchritudinis præsides.	130	Kai pro κατ.	44
Horæ faustæ & infaustæ.	87	Kaupòs.	79
H'θia.	30	Kanq̄ymp̄ostaw.	60
H'θiōt̄.	138	Kaliam.	64
H'έρα έστάμψ.	19	Kalenniaß.	22. 134
H'έμψον αμέτ.	61	Camuri boves.	57
H'μερόκηt̄.	75	Kárrfes.	3
Θέa.	107	Katai ομφού ἔρδειν.	123
Θέaς αρούρα.	54	Kaleptas.	39
Θῆκε γήραι.	80	Catulaster.	122
Θηλυς έπερη.	109	Kárdēn.	44
Theta.	117	Kíētis.	101
Theta.	41	Clavos fumo durabant.	9
Theta.	41	Clavi duo in navi veterum.	11
Theta A'thīngs.	114	Kλῆp̄t̄.	42
Theta.	40	Kóthyp̄t̄.	37
Thus unde.	42	Concubitus polluit.	82
Theta χαλκηt̄.	62	Continere ora frenis.	94
I'mál̄iμ.	51	Commoda sydera, dics.	86
I'ερὸς ακετὸς.	71	Kopei.	12
I'ερού πνύτα.	125	Coronæ spicæ Cereri tribue-	
I'θύnei.	3	bantur.	36
I'θeiaν νέμετο.	30	Korawidhns.	139
I'χελος.	133	Koruyadhs.	139
Imbuere.	85	Koruyagtei μφ'χειν.	99

Kepusros.

I N D E X.

<b>Χρονός.</b>	23	<b>Μίτερος.</b>	ibid.
<b>Χρώμα.</b>	66	<b>Μέτεροςφίγης.</b>	38
<b>Χυάλη πλύχης.</b>	95	<b>Μῆλα omnes arbutei fructus.</b>	
<b>Κύρρης.</b>	125		17
<b>Χωρὸς.</b>	33.134	<b>Μήλιν φθειρόπτης.</b>	113
<b>Cudoneς.</b>	136	<b>Μηλόεις.</b>	12
<b>Labores hominum a diis.</b>	47	<b>Μηλαράχ.</b>	116
<b>Lana ornabantur res sacræ &amp;c</b>		<b>Μιλίστης.</b>	12
dii.	126	<b>Mitræ barbararum , vetula-</b>	
<b>Λαοί.</b>	108	<b>rum , &amp; luparum gestamen.</b>	
<b>Λαὸς.</b>	111		131
<b>Λαοπότερο.</b>	92	<b>Μυρμιδόνας πόλις.</b>	139
<b>Λίχαγ.</b>	62	<b>Μυχὴ πάρθενο.</b>	135
<b>Λίχη ἐπιληγ.</b>	63	<b>Νάφελπισικὴ interdum addi-</b>	
<b>Λαύρη Γεορτες.</b>	97	<b>tur nulla sequente vocali.</b>	19
<b>Λήιος.</b>	105	<b>Nectar.</b>	114
<b>Λύγρει εἰδῆς.</b>	121	<b>Νεῖκης καὶ φιλία regum princi-</b>	
<b>Ludere.</b>	104	<b>pia.</b>	9
<b>Ludi.</b>	105	<b>Neimesis Justitiæ filia.</b>	78. suum
<b>Ludius.</b>	ibid.	<b>cuique tribuit.</b>	Mode-
<b>Μᾶζα.</b>	73	<b>ftis faveſ , ſuperbiſ eſt iſfe-</b>	fta.
<b>Μανηρες.</b>	71		78
<b>Μαλκιάν.</b>	66	<b>Νίμεας θελίας.</b>	31
<b>Manus centum cur tribuantur</b>		<b>Neptunus cur Tauriformis di-</b>	
<b>gigantibus.</b>	116	<b>catur.</b>	138
<b>Μασημα.</b>	109	<b>Νεαρόπο.</b>	12
<b>Μαστιάζ.</b>	ibid.	<b>Νίψ.</b>	67
<b>Μαστιχᾶν.</b>	109	<b>Noctes cur Deorum ſint.</b>	82
<b>Μίσικον.</b>	59	<b>Noctu dii versantur in terra.</b>	
<b>Mel, pro eloquentia.</b>	114		82
<b>Μιζέχεον.</b>	119	<b>Νέημος.</b>	19
<b>Μίτρας κύνες, θυλαιοτης.</b>	20	<b>Nudi arabant , ſerebant, mete-</b>	
<b>Μίτρα φυλάσσεται.</b>	77	<b>bant veteres.</b>	46
<b>Μιτρεῖαζ.</b>	43	<b>Nūξ.</b>	119
<b>Μίτρα ἔργα.</b>	37	<b>Νέαζο.</b>	133
<b>Μίτραι λέγεται.</b>	ibid.	<b>Oceanus ſacer.</b>	71. Deus.
			72
			Oculi

I N D E X.

Oculi magni pulchritudinis notæ.	122	Picati.	122
Οὐχὶ Αἴρετο.	98	Πῆλος.	68. 69
Οἱ τέλειοι μεθετοῦν.	48	Πλακέα ἀρμάτων.	93
Οἱ αἴμφιαι αἰγαῖαι.	98	Pluto divitiarum dator. 57. In eius ditione terra & fru- ges. 58. Numen agricola- rum.	ibid.
Οἶνος.	107	Πέδια.	68
Ομοίωτο.	26	Ποιεῖσθαι θῆται, γιναῖσθαι.	74
Οἶνος οἴλιος.	50	Πολεμίζειν.	108
Οπίς θεῶν.	27	Πόνος prima longa.	16
Opus.	50	Πόνος πολυπόδης.	65
Orcus.	90. 91	Præsentis elegans usus.	7
Ordinarii homines.	133	Προτιθεσθεῖν.	76
Οὐρανογένει.	72	Proserpina Numen agricola- rum.	58
Οὐρανός.	37	Προσφερίνε.	102
Οὐρανος.	106	Πτύχες.	95. 96
Ostendere.	63. 135	Ρυτὰ.	125
Οὐτιζειν.	33	Quæcunq;.	50
Οὐτιζεις.	28	Quaternarii numeri sanctitas.	89
Οχέειαι αἴτιοι.	94	Ρέα.	2
Παιζειν.	104	Ros vim habet vegetandi her- bas.	110
Παις.	12	Sacrificia vetustissima gramen, & quæ alia fert tellus.	40
Παλισθεῖσια mundi.	25	Σαρόποδες.	137
Pallentes herbæ,	101	Saturnus Rex beatarum insula- rum.	25
Παναίδειος φύσις.	89	Sedere.	61
Πανάδινεις.	66	Σείεισθαι.	52
Πανεύφορος καραΐτερος.	101	Similis.	133
Παρελθεῖν.	127	Σπάδειν.	108
Παρθένος εἰς θελάμιον.	135	Stationes.	62
Πέλωπος.	68. 136	Σταυροθέτη.	117
Πεπικροσθόμας.	88	Σπίφε-	
Periphrases poëticæ.	113		
Πέτηλα.	105		
Πέτραι.	72		
Πεπεδιη σπιά.	ibid.		
Πιπλάλιον.	10		
Πηκτὺν ἀρρεῖον.	55		

I N D E X.

Σπίφιαν.	132	Φάες.	103
Ταύτωφυρος.	93	Vulcanus natus ex sola Juno- ne, sine concubitu.	132
Τaurorum specie fluvii simu- labantur.	138	Χαλεπὲς αφρόβατοις.	71
Τάφος.	83	Χαλκεόφωνος.	120
Τεκμάρεν.	47	Χάος pro inferis. 127. & pro aëre.	ibid.
Τετελεσμέρος ἥμαρ.	88	Χεροί.	59
Τηλᾶτ.	49	Χθίνος ζεύς.	57
Τίλαιν.	101	Χθόνιας θεαj.	58
Τίλαιτ.	49	Χλαῖτα.	67
Τιλερήσος.	98	Χλωρὸς.	101
Tres quaternæ, quinæ &c. in mensibus Græcis.	88	Χρῆμα πεπάτειν.	47
Udones.	136	Χρῆματα.	48
Υλοφάγοι βόες.	73	Χρῆμαζ.	44
Υμετίσομε σύνεπται, pro ὑμετ- ται.	1	Χρησίμα.	48. 134
Υπὸ φορμίζων.	105	Χρυσάμπικ.	131
Verus.	34	Χυτεόποδες.	84
Φίκιον.	121	Χῶρος.	43
Φιλία καὶ τῆκος rerum princi- pia.	1	Ωγύηθο.	129
Φιλότης.	117	Ωρεα ἔτυς.	8
Φίξ pro σφίγκξ.	121	Ωρεά.	ibid.
Φυτ.	19	Ωραῖα.	130
Φῦλα θεῶν.	28	Ωροχίζω.	131
Φυτ.	14		

## Errata Typographorum in Hesiodo.

D Ag. 30. v. 12. θηκάμπιλα. P. 31. v. 2. tunc solis astrum, scribe pro tunc sol. v. 8. pro venit scribe: volvitur interdis. P. 34. v. 15. ιστρα-εῖζοι. P. 35. v. 2. floridum ver. v. 17. ver exoriens floridum. P. 39. v. 6. bo-vis ferro cas. P. 44. v. 22. βάλην ὃ χέιξ περγυχέν. P. 74. v. 7. Απείξαις εἰσεφύνετο Αἴσωπον. P. 75. v. 6. Deorum autem resinabat Olympus. v. 7. Opulentia infinita erat cinctus immortalium. P. 86. v. 20. Ιδής cr.

## Errata in Notis.

P. 1. v. 17. Δέσποιν, ἔλθετε. P. 3. v. 39. Λαέν νέῳ σπορῆς, οἵ τ' ἔμπαντες οὐδέποτε. P. 4. v. 7. Hac enim poëta mens est: Audi. v. 13. qui hac ita vertunt. P. 5. v. 24. Μήκος τε πλάτος τε. P. 6. v. 31. Εποίκοι. P. 7. v. 2. Επτά-χεοι. v. 3. Επτάχεοι. P. 8. v. 11. Dipnosophista. v. 23. pulchre. P. 10. v. 21. modo ærumnoso. P. 11. v. 15. appelluntur. v. 29. in Hierozoico, opere. P. 12. v. 18. Καστιδι. P. 16. v. 3. sequente. v. 26. Αρπειοι. v. 31. Μῆδα. P. 23. v. 27. Καστιδι. P. 25. v. 30. quum meliora. P. 31. v. 4. Foterat. v. 8. Θελίης. P. 33. v. 3. quam qui pedibus. v. 33. animalium, ubi hos versus laudat. P. 36. v. 23. argenteum. P. 38. v. 32. ἡδ' ὄντος] MS. I. ἡδ'. dein: Αἰδης ἡδ' ἀρδεας. P. 51. v. 3. mento. Ibid. v. 8. hyemes. P. 53. v. 30. Αἴθιωδες. v. 32. Αἴθιωδες. P. 55. v. 25. οὐγοτερίστεγοι. v. 28. Per-verterunt omnia. Stiva. v. 29. prima, illa. P. 56. v. 11. Εἶλυρη pars aratri. v. 24. ὃ ωνολείστεγοι τὸ ἐλυμον. P. 64. v. 25. dele idem. P. 65. v. 21. Επιθετῶς. P. 66. v. 3. quod notavit Moschopulus. P. 70. v. 18. Κατα-δέλωι, imber. P. 85. v. 12. Φάγης. P. 86. v. 4. Nicomachus Gerasennus. P. 96. v. 24. lux Onomatt. P. 99. v. 25. vers. 347. P. 101. v. 17. Βεργον. v. 29. viridis, sed etiam ὠχετε pallidus. v. 106. v. 27. v. 308. v. 28. subsultantes. P. 110. v. 13. Κέψηγοι. P. 111. v. 14. Μελιζεροι. P. 113. v. 1. απειδαι. P. 117. v. 21. Cæli. P. 120. v. 34. Καστιδι. Et sic etiam bis scribe P. 121. v. 6, & 24. P. 122. Venerem. P. 126. v. 16. maxime sacra. P. 127. v. 29. Sicut paulo ante. P. 134. v. 23. dele: & v. 234. Ζόδις Σί το Ιεριπέμψε. Jupiter tam Irim mittere solet.